

Wiosną przyszłego roku - wybory do gmin i powiatów?

Siła samorządu

(INF. WL.) - Jeżeli przez pierwszy rok funkcjonowania nowego parlamentu nie zdołamy przeprowadzić reformy samorządowej - reformy nie będzie - podkreślali przedstawiciele AWS i UW podczas zakończonego w sobotę w Krakowie Kongresu Samorządów Terytorialnych. Około 700 przybyłych na kongres prezydentów, burmistrzów, wójtów, przedstawicieli organizacji samorządowych i parlamentarzystów uznało niemal za przesądzone, że wybory do rad powiatowych odbędą się równocześnie z wyborami do rad gmin w maju przyszłego roku.

Uczestniczący w dyskusji przedstawiciele Mariana Krzaklewskiego oraz Leszka Balcercowicza zapewniali o „zielonym świetle” dla reformy samorządowej w parlamencie nowej kadencji. W obradach uczestniczyła m.in. Hanna Gronkiewicz-Waltz, prezes Narodowego Banku Polskie-

go, współautorka ustawy o samorządzie lokalnym dla Warszawy.

Olbrzymie zainteresowanie kongresem - żadna impreza samorządowa nie przyciągnęła tylu osób - jego uczestnicy tłumaczyli tym, że po czterech latach blokowania przez koalicję SLD - PSL reformy samorządowej i recentralizacji państwa są po prostu spragnieni szybkich zmian i chcą jak najszybciej nadgonić stracony czas. Jest to tym bardziej prawdopodobne, że w nowym parlamencie znajduje się ponad 100 samorządowców; z samego AWS 60 posłów i 10 senatorów, a wśród nich wielu prezydentów, burmistrzów i przewodniczących rad gminnych. - *Bardzo istotnym, a nie dostrzeganym dotąd faktem jest to, że w wyniku wyborów nastąpiło połączenie centrum z układem lokalnym* - podkreślał Jan Rokita, poseł AWS.

Dokończenie - str. 3

Unia chce partnerstwa

Geremek do MSZ?

Rada Krajowa Unii Wolności upoważniła wczoraj Zarząd UW do zawarcia z AWS „tylko takiej umowy koalicyjnej, która zapewni powstanie rządu zwanego, kompetentnego, mocnego politycznie i respektującego partnerskie zasady współpracy”.

W jednogłośnie przyjętej uchwale Rada stwierdziła, że skład rządu, a zwłaszcza obsada stanowisk premiera i wicepremierów przez pierwszoplanowe postacie polityczne, musi być wyrazem w pełni partnerskiej współodpowiedzialności obu ugrupowań.

Lider Unii Leszek Balcercowicz powiedział, że jego partia jest gotowa wziąć współodpowiedzialność za sprawy ważne dla Polski, w szczególności za gospodarkę i sprawy zagraniczne. W sytuacji, w której nasze wejście do NATO wcale jeszcze nie jest przesądzone, osobą najbardziej kompetentną na stanowisko ministra spraw zagranicznych jest, w opinii Balcercowicza, Bronisław Geremek. Unię interesują też szczególnie sprawy oświaty.

Dokończenie - str. 3



Ponad dwa tysiące psów wzięło udział w miniony weekend w I Międzynarodowej Wystawie Psów Rasowych, zorganizowanej w Krakowie pod patronatem Międzynarodowej Federacji Kynologicznej. Jak dało się zauważyć, niektórzy właściciele na widok aparatów fotograficznych używali nowej komendy - „pozuj!”

„Pozy i medale” - str. 13
Fot. Anna Kaczmarz

Rewanż na medal

Wczoraj w Paryżu zakończyły się mistrzostwa świata w judo. Wspaniale powetował sobie Rafał Kubacki czwartkowe niepowodzenie w „swojej” wadze (tylko siódme miejsce). Walcząc wczoraj w kategorii open był nie do pokonania - w finale pokonał przez yuko Yoshiharu Makishi i zdobył złoty medal. Początkowo w polskiej ekipie planowano start Artura Kejzy, bowiem Kubacki narzekał na uraz uda. Na szczęście w ostatniej chwili, tuż przed losowaniem zdecydował się wystartować, a później przekonał wszystkich o tym, że uczynił słusznie.

Szczegóły - str. 34



Dziś w Nowej Hucie w 15. rocznicę śmierci

III Bieg Memoriałowy im. Bogdana Włosika

(INF. WL.) Dziś w Nowej Hucie odbędzie się III Bieg Memoriałowy im. Bogdana Włosika. Upamiętni on 15. rocznicę śmierci młodego hutnika, zamordowanego przez funkcjonariusza SB. Bieg rozpocznie się o godz. 14.15 przy Bramie Głównej Huty im. T. Sendzimira.

Trasa o długości ok. 4,5 km prowadzić będzie przez al. Solidarności, plac Centralny, ul. gen. Wł. Andersa, ul. Ludźmierską, ul. Obrońców Krzyża i plac Bogdana Włosika przy kościele Arce Pana, gdzie znajdować się będzie meta.

Patronat nad imprezą objęli rodzice Bogdana - państwo Irena i Julian Włosikowie. Nasza redakcja sprawuje patronat prasowy, fundując telewizor kolorowy „Curtis” dla jednego ze zwycięzców.

Uczestnicy Biegu (mogą startować osoby od 12 lat) rywalizować będą w 12 kategoriach. Organizatorem zawodów jest Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” HTS SA.

(FIL)

Dziś

„Jeżdżę z Dziennikiem”

str. 41-48

„Dziennik Finansowy”

str. 49-56

tel./fax 422- 42-27, 423-13-02
ul. Librowszczyzna 3
Kraków



KASY FISKALNE

W naszym cyklu „Pełna kieszeń”

Kasa na mieszkanie

(INF. WL.) Od ub.r. działa kasa mieszkaniowa Pekao SA. Stosunkowo niedawno swoją kasę mieszkaniową uruchomił Bank Śląski. W listopadzie zaś działalność rozpoczął ma kolejna kasa mieszkaniowa - prowadzona przez Bank Przemysłowo-Handlowy.

Kasy mieszkaniowe mogą być tworzone przez banki dzięki uchwalonej dwa lata temu ustawie o „popieraniu budownictwa mieszkaniowego”. Umożliwiają najpierw długoterminowe (co naj-

mniej kilkuletnie) oszczędzanie i korzystanie z ulg podatkowych, potem zaś ubieganie się o specjalny kredyt na cele budowlano-mieszkaniowe.

Czym są kasy mieszkaniowe? Jak wyglądają przykładowe symulacje wpłat i kredytów? Na jakie ulgi podatkowe można liczyć? Czy to się opłaca?

O tym wszystkim przeczytają Państwo w kolejnym odcinku naszego cyklu „Pełna kieszeń” - dziś w „Dzienniku Finansowym”.

Czy pomoc „obcym” jest zadaniem własnym?

Spór trafi do sądu

(INF. WL.) W połowie września Rada Miasta Krakowa zdecydowała o dofinansowaniu z budżetu gminy transportu darów dla Polaków z Kazachstanu. Tymczasem jest już problem z uchwałą dotyczącą wsparcia mieszkańców Czechenii (na początku lipca radni postanowili przeznaczyć 20 tys. zł na zakup respiratorów dla pa-

cjentów dziecięcych szpitali), gdyż zakwestionowała ją Regionalna Izba Obrachunkowa.

- Już przy uchwale o Czechenii wskazywaliśmy na to, że mogą być kłopoty, gdyż nie jest to uznane za zadanie własne gminy - mówi dyrektor Biura Prawnego Urzędu Miasta, Helena Franaszek.

Miasto zdecydowało się odwołać od decyzji RIO podejmuj-

jąc uchwałę mającą nakłonić RIO do wycofania się ze stanowiska w sprawie pomocy dla Czechenii. Pismo do RIO przygotowało Biuro Prawne Urzędu Miasta, które ma w tej mierze poglądy podobne do RIO. Sprawa najprawdopodobniej zakończy się w Naczelnym Sądzie Administracyjnym.

Szerzej - strona 17



poleca doskonałe farby
zawierające w swym składzie

wysokiej jakości środki grzybobójcze i bakteriobójcze,
nieškodliwe dla zdrowia

do malowania fasad budynków:

NOBILIT PG - farbę emulsyjną fasadową ze środkami grzybobójczymi i bakteriobójczymi

NOBIPOL PG - akrylową farbę fasadową ze środkami grzybobójczymi i bakteriobójczymi

do malowania ścian i sufitów wewnątrz budynków:

NOBILIT W PG - farbę emulsyjną do malowania ścian ze środkami grzybobójczymi i bakteriobójczymi

NOBIPOL W PG - akrylową farbę emulsyjną do malowania ścian ze środkami grzybobójczymi i bakteriobójczymi

O szczegółach pytaj w Dziale Sprzedaży "Nobiles" Kujawskiej Fabryki Farb i Lakierów Włocławek, ul. Duninowska 9, tel. 0 54/333 900 w. 287,290,192 oraz w naszych autoryzowanych Hurtowniach Patronackich na Twoim terenie:

"MULTIFARB" Sp. z o.o. ul. Handlowa 4, 35-103 Rzeszów, tel. (0 17) 85 40 121 • "POLMOZBYT" Rzeszów S.A. ul. Rejtana 67 skr. poczt. 93, 35-959 Rzeszów, tel. (0 17) 85 24 274 • "KLEBERG" Hurtownia Chemiczna, ul. Składowa, 38-400 Krosno, tel. (0 13) 43 21 489 • "AUTO-RENOLAK" Firma Handlowo-Usługowa ul. Osiedle Szkolne 14, 31-978 Kraków, tel. (0 12) 64 35 955 • Firma "WANIA" Hurtownia Farb i Lakierów ul. Gwardyjska 30 a, 33-300 Nowy Sącz, tel. (0 18) 41 16 46 • Firma Handlowa "KRAK-CHEMIA" S.A. ul. Pilotów 6, 30-964 Kraków, tel. (0 12) 41 12 133 • "DOMEX" SC. Firma Handlowa ul. Kochanowskiego 43, 33-199 Tarnów, tel. (0 14) 21 81 45



30-212 Kraków,
ul. Królowej Jadwigi 162a
tel./fax.....(012) 425 29 08
tel./fax.....425 28 61
nasza reklama na str. 54

KASY I DRUKARKI
FISKALNE

PRZENOŚNE I STACJONARNE
SPRZEDAŻ: STAŁA I EKSPOZYCJA.

Poniedziałek - Piątek, od 7.00 do 16.00

ZETO Kraków
Kraków, ul. Szafranska 11
tel. 644-51-02, 644-36-77



DMUCHAWY
GRZEWCZE

PIECE, KOTŁY co
na gaz, olej, prąd, paliwa stałe
PODGRZEWACZE WODY
SILNIKI ELEKTRYCZNE

„Thermo New Tech” Kraków, ul. Mehoffera 23
Tel. (012) 636-83-92

RATY



Na każdej polskiej drodze

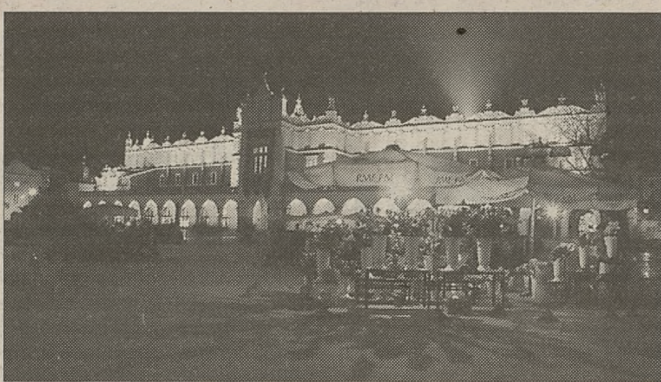


100 mln dolarów za Sukiennice

Powstaje standard zawodowy wyceny nieruchomości

(INF. WL.) Na około 100 mln dolarów oszacowali wartość rynkową krakowskich Sukiennic rzeczoznawcy uczestniczący w międzynarodowej konferencji „Wycena nieruchomości zabytkowych – nowa ich funkcja i wykorzystanie”. W sobotę w Krakowie zakończyło się trzydniowe seminarium zorganizowane przez Polską Federację Rzeczoznawców Majątkowych i Małopolskie Stowarzyszenie Rzeczoznawców Nieruchomości, w którym uczestniczyli oprócz Polaków goście z Litwy i Ukrainy. Na zakończenie konferencji przedstawiono projekt „standardu zawodowego wyceny nieruchomości”, mającego ujednolicić zasady postępowania rzeczoznawców przy określaniu wartości zabytków.

Rzeczoznawcy podkreślają, że nie ma dwóch identycznych zabytków. Nie chodzi zatem w grę proste porównanie obiektu z innym, który został wcześniej sprzedany (jego cena rynkowa jest więc znana). Wycena zabytków jest procesem trudnym i złożonym. Na cenę obiektu ma wpływ wiele czynników. Przy szacowaniu jego wartości trzeba brać pod uwagę nie tylko wartość



Fot. Anna Kaczmarz

techniczną, lecz także wartość historyczną i architektoniczną. To właśnie wartość historyczna i architektoniczna (często utożsamiana z wartością zabytkową) decyduje o wpisaniu obiektu do rejestru zabytków. O ile wartość techniczną można przeliczyć na złotówki, o tyle wartość zabytkową, choć łatwa do wyrażenia słowami, jest trudna do określenia w kwotach pieniężnych. Wartość historyczna jest jedyną, która nie zmienia się w miarę upływu czasu, nawet gdy postępuje zużycie techniczne obiektu. Im wyższa wartość historyczna zabytku, tym bardziej należy dbać o zabezpieczenie jego stanu technicznego. Stąd też przy

określaniu wartości zabytku należy uwzględnić remonty nakazane przez konserwatora zabytków oraz ograniczenia i nakazy nałożone przez niego przy użytkowaniu obiektu. Na wycenę wpływa też prognozowany okres trwałości zabytku.

Duże znaczenie dla wartości zabytku mają również cechy niematerialne, jak: jednolitość stylu, estetyka formy architektonicznej, wartość historyczna i kulturowa, rzadkość występowania. Rzeczoznawcy zwracali uwagę na ogromne znaczenie otoczenia zabytku, które stanowi wraz z nim integralną całość. Określając wartość zabytku, należy brać pod

uwagę grunt, na którym się on znajduje, a także bezpośrednie otoczenie. Znacznie zmieniłaby się wartość Sukiennic, gdyby nie znajdowały się Rynku, tylko zostały np. postawione na miejscu Willi Decjusza. Podobnie zmieniłaby się wartość Willi Decjusza, gdyby nie było parku, podjazdu, a wreszcie specyficznego klimatu, który tam został wytworzony.

Przy ocenianiu wartości nie małe znaczenie odgrywa też jego wartość funkcjonalna, określająca, do jakich celów zabytek może być wykorzystany. Jeśli może posłużyć do urządzenia hotelu, pensjonatu czy kawiarni, wówczas jego wartość wzrasta.

Oceniając sytuację na rynku nieruchomości zabytkowych, Paweł Jaskanis, zastępca generalnego konserwatora zabytków w Polsce, uznał, iż zbyt wiele obiektów znajduje się w posiadaniu państwa, które ze względu na szczupłe środki nie zawsze jest w stanie się nimi odpowiednio zaopiekować. Zdaniem Pawła Jaskanisa, należy jak najszybciej przeprowadzić prywatyzację i reprivatyzację części obiektów należących do państwa oraz poszerzyć zakres ulg i odpisów finansowych dla osób nabywających zabytki. (KOS)

Klub AWS już wybrał

Krzaklewski przewodniczącym

Marian Krzaklewski został wybrany na przewodniczącego klubu AWS. W tajnym głosowaniu poparło go 181 parlamentarzystów Akcji, przeciwnych było 5. – To dla higieny politycznej, żeby nie było jak za komuną – skomentował wynik wyboru Krzaklewski. Jednocześnie klub powierzył mu pełnomocnictwo do wyznaczenia kandydata na premiera.

Takie rozwiązanie poparło 138 parlamentarzystów. Krzaklewski zadeklarował już po głosowaniu, że uzgodnioną z przewodniczącym UW Leszkiem Balcerowiczem kandydaturę przedstawi klubowi AWS do zaakceptowania jeszcze przed wizytą w Pałacu Prezydenckim. Na razie następne posiedzenie wyznaczono na czwartek. Liderzy Akcji nie chcieli ujawnić szans poszczególnych kandydatów, wyjaśniając dziennikarzom, że to kwestia najbliższych dni.

W obradach uczestniczyli obydwa kandydaci na premiera: Andrzej Wiszniewski i Jerzy Buzek. Zostali oni przesłuchani przez parlamentarzystów Akcji, którzy swoje preferencje przekazali na kartkach przewodniczącemu. Krzaklewski powiedział dziennikarzom, że wszystkie opinie ma w swojej czarnej teczkę i z przyjemnością się z nimi zapozna.

Krzaklewski zasięgnie opinii w sprawie kandydata na premiera także u szefa UW Leszka Balcerowicza. Podkreślił jednak, że nie przewiduje sytuacji, w której Unia nie zaakceptowałaby kandydatury. – AWS wygrała wybory, otrzymaliśmy olbrzymie poparcie. Z Unią negocjujemy partię podziału miejsc w rządzie. W przypadku premiera i marszałka Sejmu chcemy mieć głos decydujący, po zasięgnięciu opinii – powiedział. Pytany, czy trzeci, nieznany, kandydat na premiera również będzie brany pod uwagę, odpowiedział, że jest „szczęśliwa rezerwa w nadzwyczajnych okolicznościach”, np. przy załamaniu się negocjacji. (PAP)

■ **ZMARŁA 5. OFIARA WYPADKU W HUCIE „BATORY”.** Wczoraj na oddziale oparzeń szpitala w Siemianowicach Śląskich zmarł 24-letni mężczyzna – najmłodszy z poszkodowanych w wyniku wybuchu stężonego tlenu w środe w stalowni huty „Batory” w Chorzowie. Jest to piąta ofiara tragedii.

■ **KILKUKILOMETROWY KOREK NA AUTOSTRADZIE A-4.** Kilkukilometrowy korek utworzył się w nocy z piątku na sobotę wskutek wypadku, jaki miał miejsce na 120. kilometrze autostrady A-4. Podczas zderzenia dwóch aut ciężarowych i osobowego zginęła jedna osoba, a trzy zostały ranne.

■ **TRAGICZNY WYPADEK.** Dwie osoby zginęły, a trzy zostały ciężko ranne w wypadku drogowym fiata punto, do którego doszło w nocy z piątku na sobotę w Gdyni. Wszyscy pasażerowie mieli od 19 do 20 lat. Samochód prowadził 19-letni kierowca, który posiadał prawo jazdy dopiero od kilku miesięcy. Na łuku drogi stracił panowanie nad pojazdem. Fiat wpadł w poślizg i uderzył w przydrożne drzewo. Na miejscu zginął kierowca oraz siedzący obok pasażer. Trzy inne osoby z poważnymi obrażeniami przewieziono do gdyńskiego szpitala.

■ **ROLNIK ZGINAŁ WCIĄGNIĘTY PRZEZ GLEBOGRYZARKĘ.** Do tragicznego wypadku doszło w czasie wykonywania prac polowych w miejscowości Stare Czarnowo w woj. szczecińskim. 44-letni rolnik, który prowadził ciągnik wraz z podłączoną do niego glebogryzarką, został wciągnięty przez talerze tnące tego urządzenia i poniósł śmierć. Przepuszczalnie mężczyzna próbował wyciągnąć coś z wnętrza glebogryzarki i na skutek nieuwagi został wciągnięty.

(INF. WL.) Było uroczystość, wzniośle i radośnie. Przygrywali strażacy i uliczna kapela. Kilkaset osób – nauczycieli, absolwentów i gości – przybyło w sobotę na obchody 50-lecia Zespołu Szkół Technicznych im. Tadeusza Kotarbińskiego w Andrychowie.

– Lata lecą, wszystko dookoła się zmienia – mówił syn patrona szkoły, Adam Kotarbiński – ale ta szkoła trwa w dobrej formie, bo przyświecają jej dwa niezmienniki: kontynuacja wychowawczego trudu najlepszych pedagogów i ciągłe odwoływanie się do wyników najlepszych absolwentów.

– Ta szkoła zasługuje na to, by ją lubić – przekonywał prof. Jerzy Armata, dyrektor Kliniki Hematologii Dziecięcej przy Uniwersytecie Jagiellońskim. – Prawdopo-

Andrychowska „pięćdziesiątka”

Szkoła humanistyczna

dobnie nie ma w Polsce drugiej takiej szkoły, której uczniowie byłoby w kolejnych pokoleniach tak serdecznie blisko dzieci zagrożonych śmiercią. Dla wszystkich jest to powód do dumy.

Tadeusz Tomiak, dyrektor szkoły w ostatnich latach, długo wyliczał osiągnięcia placówki, by na koniec z całym przekonaniem stwierdzić, że Zespół Szkół Technicznych, to szkoła humanistyczna, o czym najlepiej świadczy dorobek artystyczny, jak i działalność na rzecz człowieka potrzebującego: – Od lat nasi uczniowie opiekują się Domem Małego Dziecka w Krako-

wie oraz oddają krew na rzecz dzieci chorych na białaczkę. Akcje te są nośnikami najwyższych wartości wychowawczych, jakimi szkoła może oddziaływać na młodego człowieka.

Absolwenci podzielili tę opinię. Oklaskami na stojąco podziękowali nauczycielkom – Krystynie Płonce i Krystynie Chrapkiewicz – które zaszczepiły im wrażliwość na sztukę i cierpienie drugiego człowieka.

Rzeczywiście, jest coś niezwykłego w postawie uczniów i nauczycieli tej szkoły. W ciągu kilkunastu lat dzięki nim Klinika Hematologii Dziecięcej

wzbogaciła się o ponad 200 litrów krwi, podstawowego „leku” w leczeniu białaczki. W przeddzień uroczystości przed szkołę zjechał ambulans PCK. W długiej kolejce ustawili się prawie 150 uczniów. – Nie mam żadnych wątpliwości – tłumaczyła wysoka blondynka. – Jeśli moja krew ma pomóc choremu dziecku, muszę to zrobić, choć trochę się boję.

– Tu nie chodzi o to, żeby uniknąć lekcji. Kilka razy w roku bywamy w klinice profesora Armaty i doskonale wiemy, że takim gestem możemy ocalić komuś życie. To jest nasza motywacja – dodał Maciek z klasy maturalnej. I chyba miał rację, bo ci, którzy nie przeszli pomysłnie badań i nie mogli oddać krwi, byli bardzo smutni. (BOW)

Szczepienie przeciwko grypie dla osób indywidualnych i grupowo dla zakładów pracy
– **Medicina,**
ul. Rogozińskiego 12,
ul. Barska 12.

LOCO
ulica
Bratysławska
Kraków
tel. 634-18-95
tel. 633-60-08
LOCO

OKNA DACHOWE: Velux, Fakro
DACHÓWKA betonowa,
folie, akcesoria
Angielskie rynny plastikowe
HUNTER, MARLEY
Usługi montażowe i adaptacyjne

TARGI „ELEKTRO-ENERGY” ’97
CHEMOBUDOWA - KRAKÓW S.A.
ul. Klimeckiego 14
P.P.H.U. „ELTECH”
Kraków, Bajeczna 1,
tel./fax (012) 414-28-14
Zapraszamy do naszego stoiska wystawowego
nr 70, w godz. 10-17
na prezentację praktyczną: interkomowej łączności
wewnętrznej, głośno mówiących systemów kasowych,
kodowanych systemów kontroli dostępu, połączeń
domofonowych i wideofonowych. 4529/el

RAMSAAT
telesystem
KRAKÓW
ul. Wielicka 84
tel. (012) 42-55-999
KRAKÓW
Rynek Podgórski 14
tel. (012) 656-06-99
KRAKÓW
ul. Długa 63
tel. (012) 632-53-91
Benefon Delta
za 799 zł*
+ zestaw samochodowy
GRATIS
*Cena netto

Prognoza pogody

Temperatura (min./max)

Bielsko	4	9	Nowy Sacz	4	7
Częstochowa	6	11	Przemyśl	5	9
Kasprowy Wierch	-5	-2	Rzeszów	5	9
Katowice	5	10	Tarnów	5	8
Kraków	-5	10	Zakopane	1	5
Krosno	4	7	Warszawa	5	11

słońce
 przełotny deszcz
 zachmurzenie
 pochmurno
 śnieg
 burza
 deszcz
 mgła

Sytuacja baryczna: Polska znajduje się pod wpływem niżu, w chłodnej masie powietrza.

Prognoza pogody: Pochmurno, okresami deszcz, a w Tatrach śnieg. Temperatura maksymalna dniem od 7 do 11 st., minimalna w nocy od 3 do 7 st. Wiatr słaby i umiarkowany okresami silniejszy północno-zachodni.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Nadal lokalnie opady deszczu, chłodno.

Sytuacja biometeorologiczna: Niekorzystna z tendencją do poprawy.

Uwaga kierowcy: Widzialność lokalnie zmniejszona, a nawierzchnie dróg mokre i śliskie.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 15.00): 972 hPa, tj. 729 mm Hg, wzrost ciśnienia.

Całkowita zawartość ozonu: 320 Dobsonów. Średnia wieloletnia dla października wynosi 295 Dobsonów.

Temperatura z 12 października – Polska: Białystok 10,3, Częstochowa 9,4, Jelenia Góra 7,5, Kasprowy Wierch -2,2, Kłodzko 8,8, Nowy Sacz 13,0, Su-

wałki 10,4, Śnieżka -1,4, Tarnów 10,0, Warszawa 10,8, Zakopane 8,5. **Europa:** Amsterdam 12,2, Ateny 25,2, Bruksela 10,9, Dublin 9,6, Kijów 15,6, Londyn 12,2, Moskwa 12,1, Oslo 8,2, Praga 8,4, Sztokholm 7,0, Wiedeń 13,1.

Smutny rekord

Do 367 wypadków doszło na polskich drogach w piątek 10 października. 47 osób poniosło śmierć, a 407 zostało rannych – poinformowała policja.

Jest to rekordowa liczba ofiar i rannych w ciągu jednej doby.

Przyczyną większości wypadków było niedostosowanie prędkości jazdy do trudnych warunków. Padający deszcz, wypełnione wodą koleiny na szosach, silne wiatry, zamglenia, a także skoki ciśnienia atmosferycznego, stworzyły wyjątkowo niekorzystne warunki poruszania się po drogach.

Policja drogowa apeluje o rozwagę i przezorność. Szybko zapadający zmrok, mgły, opady, liście na drodze, powodują znaczne ograniczenie widoczności i śliskość jezdni. (PAP)

Horoskop codzienny

BARAN: Złe i dobre wpływy planetarne równoważą się w Twoim znaku. Masz zatem wszelkie szanse... na wygraną.

BYK: Cisza, spokój, życie miłe, przyjemne i przyjazne. Działasz... w pełnym blasku.

BLIŹNIĘTA: Sporo przeciążeń – ostro wchodzisz w nowy tydzień – dynamicznie. Planuj. Nie wszystko naraz. Strategicznie.

RAK: Radość, spokój, stabilizacja. Odpoczywasz... jak na wakacjach.

LEW: Znakomity układ do rozwiązywania problemów, pokonywania trudności. Działaj. Osiągaj satysfakcję, rośnij.

PANNA: Więcej spokoju, luzu, odpoczynku. Może urlop? Wyspy Kanaryjskie?

WAGA: Dobrze, a nawet jeszcze lepiej. Idziesz przez życie jak burza. Silny, sprawny, dynamiczny...

SKORPION: Spokój, cisza, sprawy domowe i rodzinne. Dorzuć do ognia, niechaj sypną iskry.

STRZELEC: Ciągłe na fali, płyniesz z nurtem: wspaniały! Radość, ufność...

KOZIORÓŻEC: Średnio – taka pora. Dzień płynie leniwy, jesień woła.

WODNIK: Dobrze! Wszystko układa się pozytywnie. Wykorzystaj ten czas do wielkiego zrywu.

RYBY: Łagodne światło księżycy, gwiazdy mrugające – zachwyt. Wkrótce wstanie słońce.

ASTROLOGUS

Wiosną przyszłego roku - wybory

Po gminie - powiat

(INF. WL.) Przybyli do Krakowa na Kongres Samorządów Terytorialnych prezydenci, burmistrzowie, przedstawiciele organizacji samorządowych i parlamentarzyści za najpilniejsze uznali utworzenie powiatów, które byłyby pośrednim szczeblem samorządu, uzupełniającym samorząd gminny. Zebrani uchwalili, że samorządy powiatowe należy powołać do lutego przyszłego roku, natomiast wybory do rad powiatowych należy przeprowadzić w maju przyszłego roku.

Nie wszystkie problemy jest w stanie rozwiązać gmina, bo po prostu wykraczają one poza jej możliwości - zaznaczał Bronisław Lachowicz ze Stowarzyszenia Gmin Regionu Wielkopolski. Należy do nich m.in. troska o tworzenie nowych miejsc pracy; rejonowe urzędy pracy nie mają dostatecznych możliwości ani kompetencji, nie mogą stosować zachęt dla inwestorów itp. Zdolność tę posiadająby powiaty, które zostałyby uwłaszczone mieniem skarbu państwa i uzyskałyby władztwo podatkowe.

Inne zadania dla powiatów to m.in. ochrona zdrowia, oświata ponadpodstawowa, kultura fizyczna, budowa i utrzymanie dróg, a także - czemu poświęcono szczególnie dużo uwagi - przeciwdziałanie klęskom żywiołowym.

Powstawanie powiatów wiąże się jednak z koniecznością likwidacji rejonów administracyjnych (stworzonych w 1990 roku równoległe z reformą samorządową) i przekazaniem ich kompetencji starostwom, co - zdaniem niektórych - może stać się przyczyną konfliktów.

Kolejny etap reformy samorządowej to tworzenie regionów z wybieralnymi władzami regionalnymi (tzw. samorządowe województwa). Regionów byłoby jednak nie więcej niż kilkanaście i tutaj samorządowcy spodziewają się zasadniczego dla całej reformy problemu: województwa, które nie przekształciłyby się w regiony, mogłyby wszelkimi siłami opóźniać cały proces dowodząc - w celu zachowania swoich wpływów i stanowisk - że na taką reformę nas nie stać, że jest ona przedwczesna itp. Prezes Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej Jerzy Regulski apelował jednakże do sumień i odpowiedzialności obywatelskiej, wskazując na negatywne skutki dalszego opóźniania całego procesu.

Z kolei przewodniczący Związku Gmin Górnego Śląska i Północnych Moraw Zygmunt Frankiewicz tak argumentował



Fot. Anna Kaczmarz

konieczność jak najszybszego utworzenia regionów: Realizowana obecnie restrukturyzacja przemysłu na Śląsku jest przykładem negatywnym. Cały nacisk programu skierowany jest na utrzymanie spokoju społecznego, a dopiero na drugim planie znajduje się redukcja kosztów wydobycia węgla. Program nie jest w ogóle skorelowany z innymi programami i działaniami podejmowanymi w regionie. Nieprawidłowościom tym mogłoby zapobiec przygotowanie programów nie w skali branży, ale właśnie w skali regionu, co zapewniłoby optymalizację całej gospodarki na tym terenie.

Tadeusz Wrona, reprezentujący na kongresie Mariana Krzaklewskiego, przewodniczący Ligi Krajowej, w skład której wchodzi Liga Miejska i Liga Wiejska, przypomniał, że projekty uchwał niezbędnych do przeprowadzenia reformy są gotowe od trzech lat. - Teraz będą jednak wymagać pewnych korekt. Ponieważ powstawały w latach panowania koalicji SLD - PSL, niektóre rozwiązania przedstawiały w sposób zawalowany. Teraz - gdy zwolennicy reformy stanowią większość parlamentarną i nie ma obaw o ich przegłosowanie - wszystkie rozwiązania należy poprawić na bardziej stanowcze i jednoznaczne, co przyspieszy wprowadzanie ich w życie - argumentował.

Długo dyskutowano też nad koniecznością powiązania szkolnictwa wyższego z samorządem lokalnym terenu, na którym znajdują się uczelnie. Kongres - odpowiadając na skierowany do niego apel Konferencji Rektorów Akademickich Szkół Polskich - przyjął uchwałę, w której postuluje systemową reformę organizacji i finansowania szkolnictwa wyższego, m.in. jego powiąza-

nie z podziałem regionalnym kraju. Związek Gminny Polskich Gmin Zachodnich zwrócił też uwagę na konieczność rozwijania szkolnictwa wyższego w pasie przygranicznym celem zrównoważenia sytuacji, jaka istnieje po stronie niemieckiej w tej dziedzinie.

Aby jednak reforma dała zamierzone efekty, niezbędna jest poprawa kwalifikacji urzędników samorządowych. Sobotnia, poranna sesja kongresu była poświęcona próbie znalezienia odpowiedzi na pytanie, czy służba cywilna może być modelem dla administracji samorządowej. Przewodniczący Rady Koordynacyjnej Ogólnopolskiego Forum Sekretarzy Gmin Paweł Lipowczan wskazywał na konieczność systemowego rozwiązywania kształcenia i zarządzania kadrami urzędników w samorządzie. Natomiast prezydent Warszawy Marcin Świąciecki wskazywał na celowość jak najszybszego opracowania i wprowadzenia w życie kodeksu etycznego pracownika samorządowego i radnego.

Federacja Związków i Stowarzyszeń Gmin Polskich - która kongres zorganizowała - poinformowała jego uczestników, że we współpracy z BMB Promotions uruchomiła w Internecie dla każdej z 2500 gmin polskich konta poczty elektronicznej wraz z serwisem podstawowych informacji o gminie (strona WWW). Prezes Stowarzyszenia, poseł Kazimierz Barczyk - pomysłodawca i główny organizator kongresu - podziękował sponсорom spotkania, bez których nie mogłoby się ono odbyć, m.in.: BPH, TP SA, Zakładom Przemysłu Tytoniowego w Krakowie, NBP.

DOROTA STEC-FUS

Ludowa zmiana

Pawlak i Zych odwołani,
Kalinowski i Domagalski liderami

Jarosław Kalinowski zastąpił na funkcji prezesa Polskiego Stronnictwa Ludowego Waldemara Pawlaka, odwołanego przez sobotnią Radę Naczelną partii. Alfred Domagalski został nowym przewodniczącym RN PSL, po tym, jak członkowie Rady przyjęli rezygnację z tej funkcji Józefa Zycha, marszałka Sejmu mijającej kadencji. Rada odwołała cały skład Naczelnego Komitetu Wykonawczego PSL i prezydium RN PSL. Wybory do tych gremiów odbędą się podczas posiedzenia za tydzień.

Nowy prezes PSL Jarosław Kalinowski jest przekonany, że wybór nowych władz partii zmieni obraz Stronnictwa w odbiorze społecznym. - Musimy doprowadzić do takiej sytuacji, że będziemy postrzegani jako autentyczna partia ogólnonarodowa. Należy jak najszybciej otworzyć się na środowiska inteligentne, na inne grupy społeczne i zawodowe, na młodych - powiedział Kalinowski na swej pierwszej konferencji po sobotnim wyborze. Kalinowski podkreślił, że podstawową bazą wyborczą PSL jest oczywiście wieś i rolnictwo, ale łącznie ze wszystkimi mieszkańcami terenów wiejskich - nauczycielami, lekarzami, pracownikami różnych instytucji.

Alfred Domagalski, nowy przewodniczący RN PSL uważa, że dla Stronnictwa jest „bardzo centrowe miejsce na scenie politycznej”. Jego zdaniem obecnie

miejsca w środku tej sceny jest mało, ale można zbudować typową partię centrową. - Może część PSL będzie trochę w centrum na lewo, część - na prawo, ale będzie bardzo silny pomost między tymi skrajnościami - mówił Domagalski dziennikarzom.

Waldemar Pawlak pytany przez dziennikarzy po obradach, czy czuje się winny porażki wyborczej, powiedział: - Nie sędzę. Myślę, że ludzie jednoznacznie ocenili, jak wygląda PSL, jakiego Stronnictwa i jakich polityków oczekują. To jest wyrażone w głosowaniu i sędzę, że tego głosowania nie wolno zawiesić, a pracy dla Polski w wielu miejscach jest tak dużo, że jeszcze nikt jej nie przerobił. Można się wykazywać w różnych rolach. Pawlak podkreślił, że nie zabiegał o stanowiska dla siebie i nie zamierza o nie zabiegać. W ten sposób odpowiedział na pytanie, czy zamierza zostać przewodniczącym Klubu Parlamentarnego PSL.

- Jaka była moja linia - to wiadomo, jaka będzie linia Kalinowskiego - to się dopiero okaże w przyszłości - zaznaczył Pawlak.

Kontrkandydatem Kalinowskiego był Stanisław Dobrzański - obecny minister obrony narodowej. O funkcję przewodniczącego ubiegali się również Zdzisław i Lesław Podkańscy (prezisi ZW w Lublinie i Zamościu) oraz Janusz Piechocki (lider warszawskiego PSL).

(PAP)

ROP przeciw sobie

Gdzie dwóch się kłóci, tam Wrzodak odchodzi

W sobotę Rada Naczelna ROP złożona ze zwolenników Antoniego Macierewicza zawięła zarząd partii, któremu przewodniczył Jan Olszewski. Olszewski nazwał to zdarzenie incydentem i zapowiedział, że uczestnicy spotkania zostaną wykluczeni z ROP. Szeregi partii opuścił jeden z jej liderów - Zygmunt Wrzodak.

Rada w niepełnym składzie postanowiła także odwołać decyzję o wykluczeniu z ROP Macierewicza. Rada odwołała z zarządu Wojciecha Włodarczyka - szefa sztabu wyborczego ROP.

Olszewski uważa natomiast, że w obradach Rady uczestniczyła „znikoma liczba” uprawnionych do tego członków, których celem było rozbicie ROP. W posiedzeniu nielegalnej - jak twierdzi Olszewski - Rady Naczelnej wzięli udział m.in. Kurski i Piotr Naimski. Później dołączył do nich Macierewicz.

Na sobotę Radę Naczelną ROP zwołał Olszewski. Na godzinę przed jej rozpoczęciem

spotkali się zwolennicy Macierewicza, którzy postanowili, że wezmą w niej udział. Przed wejściem doszło do niewielkich przepychanek, gdyż służby porządkowe nie chciały wpuścić wszystkich na salę. Po kilkunastu minutach Olszewski przerwał posiedzenie Rady i przeniósł ją na inny dzień. Zwolennicy Macierewicza postanowili jednak kontynuować spotkanie.

Olszewski podjął decyzję o przełożeniu posiedzenia Rady, ponieważ obrad nie chciały opuścić osoby, które formalnie nie były upoważnione do głosowania. Kurski twierdzi, że spotkanie zostało przerwane, gdy okazało się, że przewagę ma Macierewicz.

W trakcie posiedzenia Rady o odejściu z ROP poinformował Wrzodak. - Kłótnie między Olszewskim i Macierewiczem przestały mnie interesować - wyjaśnił. W wydanym z tej okazji oświadczeniu Wrzodak stwierdza, że nie chce być w żaden sposób kojarzony ze szczątko-

wą reprezentacją ROP w parlamencie, która składa się głównie z demoliberalnych „antykomunistów”. Olszewskiemu zarzucił, że „powrócił do masonsko-socjalistycznych korzeni”.

- Nie ma rozłamu w Ruchu Odbudowy Polski - zapewniał wczoraj na konferencji prasowej jeden z jego liderów Jacek Kurski. W jego ocenie, konieczna jest jednak zmiana kierownictwa ROP i odbudowanie partii z obecnym przewodniczącym Janem Olszewskim na czele.

Kurski twierdzi, że celem sobotniego posiedzenia Rady Naczelnej było ratowanie jedności ROP oraz Olszewskiego przed „złowrogim otoczeniem” - szczególnie przed sekretarzem zarządu Wojciechem Włodarczykiem. - To zły demon, taki Wachowski ROP - powiedział.

(PAP)

Ode mnie

Dobroczyńcy

Nieprawdą jest, że Jan Olszewski i Antoni Macierewicz są politycznymi awanturnikami. Wszak swą działalnością przynoszą radość i ukojenie. Sierakowska, Miller i Szmajdziński będą im za nią wdzięczni jeszcze długo.

TOMASZ DOMALEWSKI

MAXTEL
TELEFONY KOMÓRKOWE GSM

Aktywacja również w soboty i niedziele

- Bogaty wybór telefonów stacjonarnych
- Pełna gama akcesoriów GSM

KRAKÓW, ul. Witosa 7. (HIPERMARKET)
tel. (012) 6545807 w. 138 fax (012) 6546201

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL
Plus
GSM

UWAGA! Tel. stacjonarny gratis przy zakupie tel. GSM z aktywacją.



MARKET ARKA
STUDIO MEBLOWE

31-580 KRAKÓW, ul. Nowohucka 69
tel. (012) 656 39 00
PN - PT 10 - 19, SOBOTA 9 - 14

16 17 18

PAŹDZIERNIKA

Promocja z niespodzianką

MEBLI **GAUTIER** model **BOSTON**

zapraszamy

SYMICO
Autoryzowany Przedstawiciel
PTK Centertel

Kraków, al. Focha 25

tel. 422-34-38



UWAGA!

Telefon + samochodowy zestaw
głośno mówiący nawet do 48% taniej!

SALON SPRZEDAŻY

ul. Kraszewskiego 36

tel. 422-35-38

3682ml

CENTERTEL
Największy zasięg w Polsce

NIKT NIE DAJE
TAK WIELE
ZA TAK
NIEWIELE
NOKIA 440

za 499,-
netto



salon fryzjerski

Agaty
Dziedzic

**Dzień
Ściętej Głowy**

W poniedziałek
płacisz tylko

65%

ul. Garncarska 8

czynny 8 - 20

tel. 0602 22 41 57

**Unia chce
partnerstwa**

Dokończenie ze str. 1

Według Geremka, wicepremier (UW podtrzymuje stanowisko, że tylko jeden) powinien być równocześnie szefem resortu, który daje mu niezbędne instrumenty oddziaływania na gospodarkę. Balcerowicz wyjaśnił, że nie należy tego mylić z Ministerstwem Gospodarki.

Balcerowicz ma nadzieję na „pozytywny przełom” podczas jego dzisiejszego spotkania z Marianem Krzaklewskim, a więc na uzgodnienie kandydata na premiera.

(PAP)

Litwin doskonali

„Nie jest wysoki ani przystojny, tylko...”

Niby taki drobny i niepozorny ten Litwin, a potrafił zapełnić sobą dwa budynki, A i B, Nowohuckiego Centrum Kultury, które zainaugurowało w piątek już 15. sezon swej działalności imprezą benefisową pana Krzysztofa. Przegląd twórczości artysty zatytułowano wdzięcznie: „Nie za duży, nie za mały - Litwin doskonali”, na które to hasło ściągnął do NCK spory tłumek gości, jego przyjaciół i sympatyków. Któż nie lubi Litwina i kto się na jego widok nie uśmiechnie?!

Lawirując pomiędzy przybitymi, należało dotrzeć do ścian, na których gęsto zawisły prywatne fotografie z lat młodości (jakaż uroda amanta!) oraz zdjęcia ze spektakli estradowych i kinowych, najczęściej w komicznych przebrańach, a przede wszystkim dzieła: dowcipne rysunki, ilustracje graficzne do wierszy i soczyste malarstwo w obrazach większych i mniejszych albo całkiem zminiaturyzowanych - niby naiwne, a przecież wyrafinowane. W okolicznościowym wydawnictwie mówią ludzie, a mówią uczenie, że „obrazy Krzysztofa Litwina są swojskie, miłe i przystępne. I tylko znawca doceni wrażliwość oka i subtelność zestawień kolorystycznych, podobnie jak bezbłędną kompozycję”.

W tejsze starannie wydanej książeczce skrupulatnie wyliczono wszystkie filmy plastyka-aktora, w ilości imponującej - od ról epizodycznych do głównych w „Pieczonych gołąbkach” i „Przygodach psa Cy-



Fot. Anna Kaczmarz

wila” - spod znaku chaplina-dy, oraz udział w serialach telewizyjnych. W słowie wstępnym artysta opisał sam siebie - jak to on, niezbyt poważnie i do końca imprezy nie umiał zachować dostojności celebryta - nawet gdy zasiadł na tronie wylepionym czerwonymi serduszkami. Bo to człowiek skromny, pogodny, zabawny.

Jako miniaturzysta posługujący się temperą na małych deskach użył sobie tym razem i wymalował 10-metrowego anioła (włosy z kwiatów, skrzydła złożone z małych aniołków), który spływał od sufitu do estrady, gdzie w aurze „piwicznej” improwizacji odbyły się występy ku czci. Wykonano

nawet piosenkę „Pasą się, pasą barany...” z heroicznego okresu kabaretu, z którym Litwin związany był przez 30 lat, od brzdąkania na gitarze zaczynając, a na zgrywnych monologach kończąc. Uonorowali go teraz (walcząc ze złą akustyką) dwaj najpopularniejsi pieśniarze Piwnicy, diva operowa w złościście połyskującej krynolinie, baletnica, wirtuoz gitary klasycznej, poeta i iluzjonista - towarzystwo barwne i różnorodne, jak świat artystyczny Krzysztofa Litwina, który o sobie powiada otwarcie, że „nie jest wysoki ani przystojny, tylko śmieszny”. Przy kawie i piturkach toast wzniesiono piwem.

(CYB)

Gondola dla Wenecji

Happening w Krynicy

(INF. WL.) - „Góry dla natury, gondola dla Wenecji” oraz „Stop dla Jaworzyny” - takie transparenty witały wczoraj turystów, którzy w południe wyjechali i wyszli na szczyt Jaworzyny Krynickiej. W ten sposób sądecka organizacja ekologiczna „Pracownia na rzecz Wszystkich Istot” protestowała przeciwko dewastacji góry, na którą półtora miesiąca temu ruszyła kolej gondolowa.

Wczorajszy happening odbywał się pod hasłem „Uroczyste zamknięcie Kolei Gondolowej na Jaworzynę Krynicką”. Wzięło w nim udział kilkanaście osób z całej Polski, którzy, jak twierdzą, kochają przyrodę i nie mogą zgodzić się na niszczenie masywu Jaworzyny. Turystom, podziwiałym panoramę, obrońcy przyrody wręczali ulotkę, mającą ukazać dewastację, spowodowaną budową kolejki gondolowej. Jest w niej mowa o wycięciu przez prywatnych inwestorów pod wyciąg i trasy zjazdowe ok. 50 ha lasów na zboczach w strefach ochronnych.

Jeśli się chce cokolwiek stworzyć, trzeba wybierać - mówi Jan Golba, burmistrz Krynicy. - Chcemy wykorzystać warunki, jakie ma Krynica. Budowa kolejki gondolowej jest ingerencją w przyrodę. Spełnimy jednak wszystkie warunki, by przywrócić ją do stanu poprzedniego. Na miejscach wycinki zostanie posiana specjalna trawa, która zwiąże glebę. Powstaną tam łąki.

Obrońcy przyrody zebrali 1.300 tzw. antybiletów od osób, które zadeklarowały się, że nie będą korzystać z kolejki. (MIGA)

Ruszą zdjęcia do „Ogniem i mieczem” Optymizm reżysera

Ruszą zdjęcia do sienkiewiczowskiego „Ogniem i mieczem” w reżyserii Jerzego Hoffmana. Ekipa filmowa od wczoraj spędzi 4 dni (z zaplanowanych 100 dni zdjęciowych) w skansenie Muzeum Wsi Mazowieckiej w Sierpcu. - W przeddzień rozpoczęcia zdjęć do „Ogniem i mieczem” jestem pełen optymizmu - powiedział reżyser na zorganizowanej w scenarii skansenu konferencji prasowej.

Ludzkie namiętności - miłość, nienawiść, żądza władzy - tymi tropami będzie się toczyła akcja filmowego „Ogniem i mieczem” - mówił Hoffman. Reżyser wyjaśniał, że z powieści Sienkiewicza wybrał te wątki, które są istotne dla losów bohaterów. Zapewnił, że film będzie atrakcyjny dla wielu pokoleń Polaków, także dla młodzieży, która nigdy Sienkiewicza nie czytała.

W spotkaniu z dziennikarzami, reprezentującymi media z całego kraju, oprócz Jerzego Hoffmana i producenta Jerzego Michaluka uczestniczyli także aktorzy głównych ról, m.in. Krzysztof Kowalewski (Zagłoba), Aleksander Domogorow (Bohun) i Michał Żebrowski (Skrzetuski).

Krzysztof Kowalewski pytał, czy czuje na sobie odpowiedzialność za jedną z najważniejszych w filmie ról, odpowiedział: - Gdybym taki ciężar czuł za każdym razem, to bym nic nigdy nie zagrał. Postaram się dorównać moim poprzednikom, którzy kreowali wcześniej tę postać.

Zainteresowanie dziennikarzy wzbudził odtwórca roli Bo-

huna, ukraiński aktor Aleksander Domogorow. - Wymarzyłem sobie, aby Bohun miał szeroką duszę znad Dniepru i stepów. Aleksander Domogorow okazał się dokładnie takim, jakiego sobie wymarzyłem - wyznał reżyser.

Choć szczegóły dotyczące obsady znane są już od dawna, dziennikarze dopytywali się, czy w filmie wystąpi Bogusław Linda, który wcześniej zrezygnował z roli Bohuna. Hoffman nie wykluczył, że Linda pojawi się w jednym z epizodów. - Nie rozstaliśmy się jako wrogowie i jeżeli tylko się okaże, że czas aktora pozwoli na to, aby wystąpił w filmie - cała przyjemność po naszej stronie - powiedział reżyser.

Realizatorzy filmu poinformowali, że mają już opracowaną dokładną strategię jego dystrybucji, nie zdradzili jednak szczegółów. Jerzy Hoffman stwierdził tylko: - Film musi zwrócić kredyt bankowy i przynieść pieniądze wszystkim inwestorom, którzy zaryzykowali z nami wspólną drogę. By tak się stało, musi trafić do milionów widzów. Jedno mogę obiecać - trafi. Reżyser dodał, że do grona koproducentów „Ogniem i mieczem” (Kredyt Bank SA, Okocimskie Zakłady Piwowskie, TVP SA, Komitet Kinematografii, Ministerstwo Kultury i Sztuki) dołączył właśnie jeszcze jeden - Universal SA.

Atrakcją spotkania dziennikarzy z ekipą filmową było zwiedzanie miasteczka filmowego i próba sceny, w której oddział Wołodyjowskiego próbuje odbić Zagłobę.

(PAP)

F.H.U. EMAR
PCV SZKŁO ALUMINIUM
-okna i drzwi
-witryny
-wiatrołapy
profesjonalne doradztwo
obmiar sprzedaż montaż
atrakcyjne ceny i terminy
BIURO HANDLOWE
KRAKÓW UL. ZAKOPIAŃSKA 9
TEL. 266-65-22 W. 141
TEL./FAX 421-12-63

TARGI
**Elektrotechniki
Elektroniki
i Elektroenergetyki**
ELEKTRO-ENERGY
15 - 18 października 1997
■ energetyka ■ automatyka
■ elektroenergetyka ■ informatyka
■ elektronika ■ audio-video
Zapraszamy 10.00 - 17.00
Centrum Targowe Chemobudowa-Kraków S.A.
30-706 Kraków, ul. Klimeckiego 14, inf.: tel 656-14-66, fax 656-19-76

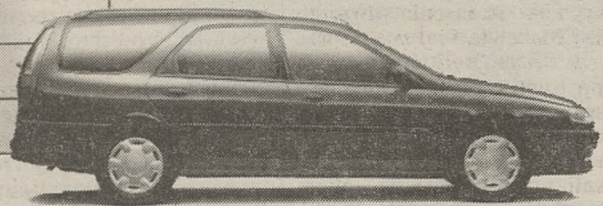
OknoPlus
Okna PCV
z szybą
ciepłochronną k=1.6
bez dopłat
Biura Handlowe:
Kraków
ul. G. Zapolskiej 38 (KFAP)
tel. 636 23 89, 423 82 23
ul. Bieńczycka 46
(rondo Czyżyńskie)
tel. 644 49 29, 644 30 62
Okna Niemożliwe ?!

GALICYJSKIE PLUSOWANIE!
Tylko TERAZ
możesz mieć telefon
NOKIA 1611
za cenę:
299 zł
Promocja dotyczy zestawu:
telefon **NOKIA 1611** plus karta SIM.
Cena aktywacji karty w zestawie: 200 zł.
Szczegóły i regulamin promocji dostępne
u Autoryzowanych Przedstawicieli Plus GSM
biorących udział w akcji.
Podane ceny są cenami netto (bez VAT).
Oferta ważna do wyczerpania zapasów magazynowych.
KRAKÓW: Dietla 80, tel. 421 82 01 • Długa 22, tel. 632 15 86 • Dobrego Pasterza 68, tel. 412 80 74 • Felicjanek 27, tel. 0601 402 888 • Kalwaryjska 63, tel. 656 36 46 • Mackiewicz 17, tel. 415 59 43 w. 27 • Pilotów 6, tel. 413 17 37 • Raclawicka 56 A, tel. 423 33 44 • Św. Wawrzyńca 36 A, tel. 422 13 77 • plac Wolnica 13, tel. 423 60 06 • Zwierzyniecka 17, tel. 421 94 47



GŁOSUJ NA Z NASZEJ KANDYDATÓW LISTY

KUPIMY TWÓJ GŁOS
ZA 2000 PLN!



RENAULT LAGUNA KOMBI

Poduszka powietrzna w wyposażeniu seryjnym, ubezpieczenie OC i zielona karta bez żadnych dopłat.



Szczegółowych informacji na temat zasad promocji udziela:

JANUSZ LISOWSKI - KONCESJONER RENAULT

KRAKÓW, al. Powstańców Śląskich (d. Telewizyjna) 24

SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW - tel. 656-41-11, 423-61-31

CZĘŚCI I AKCESORIA - tel. 423-50-70, 278-50-51

AUTORYZOWANE SERWISY - tel. 656-22-46, 278-20-20



"WIELI-CAR"

autoryzowany dealer HONDA POLAND LTD

zaprasza na specjalną
przedkontyngentową
prezentację samochodów

HONDA

17-19 października
godz. 9-18

Salon: Wieliczka
ul. Krakowska 21
(przy obwodnicy E-4)

CIVIC
ACCORD
PRELUDE
TERENOWY CRV



Jesień za oknami... TRAS

...jesień to kolejna pora roku
w czasie której okna TRAS
udowodnią, że są najlepsze...

Te okna
sprawdzą się
w Twoim domu,
ponieważ:

będą chronić Twoją rodzinę
przed hałasem i utratą ciepła • będą
chronić przed dostawaniem się
kurzu do Twojego mieszkania •
dzięki nim wydasz mniej pieniędzy na
energię • ich mycie jest dziecinnie łatwe - okien TRAS nie trzeba rozkręcać
• okien z PCV nie trzeba nigdy malować • przez długie lata są niezawodne
• te okna to powód do satysfakcji i dumy - będziesz mógł pochwalić się nimi
swoim znajomym • jako najbardziej doświadczony producent gwarantujemy
wysoką jakość za przystępną cenę

Nowoczesne OKNA Z PCV i ekskluzywnie OKNA Z DREWNA KLEJONEGO

Zastanawiasz się nad wymianą okien - **zadzwoń do nas!**

Doradca Techniczny firmy TRAS odwiedzi Cię, pokaże próbki okien, pomoże wybrać
najlepsze rozwiązanie dla Twojego mieszkania.



CENTRALA
SKAWINA ul. Krakowska 87, tel. (012) 276-27-76, fax. (0-12) 276-16-45
BIURA HANDLOWE
KRAKÓW ul. Klimeckiego 14, (012) 423-67-00 w. 243
KRAKÓW ul. Opolska 12, (012) 423-71-96
KRAKÓW ul. Na Łąkach 18 (przy Al. Pokoju), (012) 643-01-11
KRAKÓW ul. Dietla 49, (012) 421-93-90

Nasza strona w internecie www.tras.pl

BBOCHNIA-ŁĄPCZYCA: BIURO HANDLOWE MAT. BUD. Łąpczyca 82 (014) 612-75-37 • GDŹ: NATANEK & WIECŁAW ul. Krakowska 36 (012) 278-45-00 wew.89 • JERZMANOWICE:
EXIM Jerzmanowice 381 (012) 647-25-93 • KALWARIA ZEBRZ: MAGREBUD ul. Kolejowa 31 (033) 756-515 • KRAKÓW: BEM AL. 3-Maja 7 (012) 634-34-22 wew. 168 • BUDOKAM
ul. Bielechowska 17 (0601) 648-26-23 • CEDR-POL ul. Dąbna 20 (012) 655-99-44 • AMPEX ul. 29-listopada 104 (012) 411-41-94 • BUDOKAM ul. Dobrego Pasterza 122 paw.4 (012)
413-20-09 wew.128 • AMPEX ul. Cystersów 3A (012) 413-78-496 • MSZANA DOLNA: PROM ul. Składowa 3 (0187) 631-52 • SUCHA BISKUPSKA: JANINA KRUPA ul. Role 5 (033) 742-878 • TARNÓW:
SĄCZ: AMPEX ul. Dunajewskiego 7 (090) 682-495 • NOWY TARG: SAMBUD ul. Składowa 3 (0187) 631-52 • SUCHA BISKUPSKA: JANINA KRUPA ul. Role 5 (033) 742-878 • TARNÓW:
PLASTIKO ul. Przemysłowa 27 (014) 216-781 wew. 19 WAWRZENCZYCE: JERZY NAKIELSKI Wawrzenczyce 340 (012) 281-76-08 wew.133 • WIELICZKA: SAHARA ul. Bogucka 17 (012)
278-57-95 • WOLBROM: TARNÓWKA TERESA ul. 1-Maja 45 (035) 441-703 • ŻEGOCINA: DOMWIL Dom Handlowy tel. 98

Nawiążemy współpracę handlową

Jak w zegarku

Szwajcaria kojarzy nam się na ogół z bankami i zegarkami. Uroczą pani Miriam Prongué ze Szwajcarskiej Fundacji Kultury PRO HELVETIA, bardzo się stara ten stereotyp zneutralizować. Ostatnio zaprosiła w tym celu do Krakowa „Ensemble für neue Musik” z Zurychu, który odbył właśnie błyskawiczne tournée po Europie Wschodniej. W czwartek zespół grał w Warszawie, w piątek we Lwowie, a w sobotę słuchaliśmy go już w krakowskiej Willi Decjusza.

Szwajcarski zespół to sekstet: flet, klarnet, skrzypce, wiolonczela, fortepian i perkusja. Jeśli wziąć po uwagę możliwość dodatkowego wykorzystania fletów basowego i piccolo oraz basowego klarnetu, i pamiętać o bogactwie instrumentarium perkusyjnego, każdy chyba przyzna mi rację, że taki aparat wykonawczy jest dla współczesnych kompozytorów wyjątkowo atrakcyjny, a często wręcz wymarzony. Słuchając koncertu odniosłem wrażenie, że zespołowi trudno jest takich kompozytorów znaleźć.

Pośród pięciu kompozycji, tylko dwie przekroczyły granicę przeciętności. Pierwsza z nich to „UPON” Bruno Karrera z St. Gallen. Obsesyjne wykorzystywanie w pochodach gamowych różnych skal, zarówno od dawna istniejących, jak i stworzonych dla tej kompozycji, wykreowało niebanalny język dźwiękowy. Atutem była także forma utworu, a w niej umiejętnie rozplanowane napięcia. Szkoda, że warsztat kompozytora nie odznaczał się większą finezyjnością, zwłaszcza w zakomponowaniu warstwy rytmicznej.

Drugi utwór, który wywarł na mnie bardzo pozytywne wrażenie, to „Fixierungen” 25-letniego, studiującego obecnie w Paryżu, Lukasa Langlotza z Bazylei. Tym razem mieliśmy do czynienia z niepospolitą wyobraźnią i kompozytorską inwencją, które odcisnęły swoje piętno na wszystkich elementach dzieła muzycznego. Frapująco zmieniał się nastrój i faktura utworu, a fragmenty wyjątkowo ekspresyjne sąsiadowały z momentami niemal lirycznej kontemplacji.

W programie znalazły się także kompozycje jeszcze dwóch szwajcarskich twórców, Franza Furrer-Muencha i Thomasa Muellera oraz Ukraińca, Sergiusza Piljutikowa. Osobiście nie dostrzegłem niestety w tych utworach niczego, co wyróżniałoby je spośród tysięcy innych, pisanych w różnych krajach świata. Były nawet do siebie w jakimś sensie podobne i to nie tylko dzięki wykorzystanemu zestawowi instrumentów.

Z przyjemnością pragnę podkreślić, że wszystkie kompozycje znalazły w szwajcarskich muzykach doskonałych interpretatorów. Sprawność warsztatowa, dokładność, odpowiedzialność i kreatywność szły w parze z wyraźną przyjemnością grania nowej muzyki. Dodam jeszcze, że nad uzyskaniem maksymalnej koordynacji gry tego kameralnego zespołu czuwał dyrygent - Dominik Blum, który zgrabnie dbał o właściwy przebieg muzycznej formy. A więc jednak wszystko było jak w szwajcarskim zegarku. I to tym najlepszym, który oprócz mechanizmu ma... duszę.

ZBIGNIEW LAMPART

Sztuka pod młotkiem

5. aukcja „Desy” w Krakowie



Fot. Anna Kaczmarz

(INF. WL.) Na sobotniej, 5. aukcji „Desy” w Krakowie, licytowano rzemiosło artystyczne, rzeźbę, grafikę, malarstwo, rysunek oraz - w drugiej części - odznaczenia i odznaki. Co do sztuki - to w ofercie znalazły się dzieła od późnego średniowiecza (XV-wieczna Madonna z Dzieciątkiem, wyrzeźbiona w kości słoniowej, polichromowana, z ceną wywoławczą 55 tys. zł, nie sprzedana) - po współczesne. Dominowało malarstwo z przełomu stuleci i dwudziestolecia międzywojennego.

Najwyższą cenę wywoławczą (75 tys. zł) miał tryptyk Jerzego Kossaka „Bitwa pod Rafajłową”. Mimo dającego się zaobserwować przed aukcją zainteresowania tym obrazem - nikt nie podjął licytacji. Zresztą cała malarzka dynastia Kossaków nie miała tym razem wzięcia: z 6 obrazów (3 Juliusza, 1 Wojciecha, 2 Jerzego) sprzedana została tylko tempera Juliusza Kossaka, za cenę wywoławczą (27 tys. zł.). Za

73 tys. zł sprzedano „Króla chłopów” Włodzimierza Tetmajera, 40 tys. zł osiągnął licytowany od 32 tys. olejny projekt kurtyny dla Teatru im. Słowackiego w Krakowie, Józefa Mehoffera. Procentowo najwyższe przebiecie uzyskał anonimowy „Portret kobiety z wiankiem” z II połowy XVIII w. licytowany od 8 tys. zł, a sprzedany za 14.600 zł.

Na drugą część aukcji w sali przy ul. Floriańskiej 13 pozostało grono nieliczne, ale doborowe: kolekcjonerzy-pasjonaci, kompetentni, licytujący „do upadu”, gdy uznają, że obiekt tego wart. Pod młotek poszły 23 odznaczenia i odznaki polskie. Rekordzistką pod względem osiągniętej ceny i emocji, jakie towarzyszyły licytacji, była odznaka oficerska 2 pułku ułanów licytowana od 250 zł, sprzedana za 1900 zł.

Aukcję prowadził - rzecz jasna - Andrzej Starmach, z właściwą sobie kompetencją i zawrotnym tempem.

(AN)

Polskie Wydawnictwo Muzyczne w Krakowie
poszukuje kandydata do pracy w dziale sprzedaży praw.

Wymagania:

- wykształcenie prawnicze lub ekonomiczne,
- preferowany wiek do 35 lat,
- biegła znajomość języka angielskiego,
- dynamiczność i pomysłowość,
- zdolności organizatorskie.

Podania z c.v. należy składać do końca października br. na adres: Polskie Wydawnictwo Muzyczne, 31-111 Kraków, al. Krasińskiego 11a.

k-4138

Śpiewać basem

VIII Festiwal
im. Adama Didura

„Msza Es-dur” Fr. Schuberta, w wykonaniu solistów i chóru krakowskiej Akademii Muzycznej w kościele Przemienienia Pańskiego w Sanoku, rozpoczęła wczoraj wieczorem VIII Festiwal im. Adama Didura.

Przez najbliższy tydzień w Sanoku wystąpi prawie 700 wykonawców, m.in. z Teatru Muzycznego „Roma” w Warszawie, Opery Śląskiej w Gliwicach, Akademii Muzycznej w Krakowie, Konserwatorium Lwowskiego i Teatru Wielkiego w Poznaniu.

Na sanocki festiwal złoży się 10 koncertów.

(PAP)

Pijany kierowca ranił czworo dzieci

Pijany, 21-letni kierowca fiata pandy wjechał wczoraj wieczorem w Skoczowie na Podbeskidziu w grupkę idących chodnikiem dzieci.

Troje z nich zostało lekko rannych, a 12-letnia dziewczynka z poważnymi ranami twarzy trafiła do szpitala. Jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

Według Edwarda Kućki, oficera dyżurnego KWP w Bielsku-Białej, kierowca - skoczowianin J. P., miał we krwi 2,76 promila alkoholu.

(PAP)

SPRZEDAMY BUDYNEK

o pow. 280 m²,
nadający się na halę produkcyjną
przy głównej drodze w Słomnikach.

WYNAJMIEMY POMIESZCZENIA

w centrum Krakowa,
tel./fax (012) 422-01-83.

19883

Zaplanuj swoje zwycięstwa

EFi

EURO LEASING

EURO FUNDUSZ INWESTYCYJNY S.A.

Warszawa, ul. Foksal 18, tel. (022) 828 16 80 + 86, fax 828 14 51
Oddział: Kraków, Pl. Na Stawach 3, tel. (012) 421 30 22, fax 422 13 60



Wytyczne dla Europy

Przyjęciem planu działania na najbliższe lata zakończył się w Strasburgu II szczyt Rady Europy. W zakończonych przedwczoraj obradach uczestniczyli prezydenci lub premierzy z 40 krajów członkowskich oraz 4 państw mających status specjalnego gościa.

Nie zaproszono jedynie prezydenta Białorusi Aleksandra Łukaszenki - ze względu na łamanie praw człowieka w jego kraju - oraz przedstawicieli nowej Jugosławii. Polskę reprezentował prezydent Aleksander Kwaśniewski.

Było to największe spotkanie przywódców krajów europejskich w historii Rady Europy, utworzonej w 1949 roku dla obrony praw człowieka. Plan działania na najbliższe lata obejmuje 18 konkretnych przedsięwzięć zmierzających do umocnienia demokracji na naszym kontynencie. Powołano nowy stały Trybunał Praw Człowieka, który zacznie działać 1 listopada 1998 roku i postanowiono jak



Prezydent Aleksander Kwaśniewski zaprosił prezydenta Czech Václava Havla do złożenia wizyty w Polsce w przyszłym roku. Fot. PAP/CAF

najsurowiej zakazać praktyki klonowania ludzi.

Postanowiono nasilić walkę z rasizmem i ksenofobią oraz ochronę mniejszości narodowych. Wezwano kraje członkowskie Rady Europy, aby przystępowały do Karty Społecznej Rady. Walka z terroryzmem, korupcją, zorganizowaną przestępczością, toksykomania i wykorzystywaniem pracy dzieci

będzie prowadzona ze szczególną intensywnością. Uznano, że tego rodzaju plagi zagrażają demokracji i bezpieczeństwu obywateli.

Podczas szczytu odbyło się także blisko 250 spotkań dwustronnych. Prezydent Kwaśniewski spotkał się m. in. z Jacquesem Chirakiem, Borysem Jelcynem, Leonidem Kuczmą i Václavem Havlem. (PAP)

Kabinda w ogniu Wyniesieni na ołtarze

Gwałtowne walki wybuchły na terenie enklawy Kabinda, wciśniętej między Kongo-Brazzaville i Demokratyczną Republikę Kongo (dawny Zair), zarządzanej przez władze Angoli.

Według wczorajszego komunikatu angolskiego ministerstwa obrony oddziały przybyłe z Kongo-Brazzaville zaatakowały „na lądzie i z powietrza” oddziały armii i policji angolskiej stacjonujące w Kabindzie. Autorzy komunikatu stwierdzają, że jest wielu zabitych, a straty materialne są poważne.

Komunikat nie precyzuje jednak, czy chodzi tu o wojska wierne obecnemu prezydentowi Kongo-Brazzaville Pascalowi Lissoubie, czy też oddziały podległe byłemu prezydentowi tego państwa, Denisowi Sassou Nguesso. Obaj prezydenci walczyli ze sobą o władzę od czerwca br.

Komunikat stwierdza też, że armia angolska „rezerwuje sobie prawo odpowiedzi na taką prowokację”. Do Kabindy skierowano znaczne siły armii angolskiej. Władze w Luandzie chcą za wszelką cenę utrzymać enklawę, bowiem tu wydobywa się większą część ropy eksportowanej przez Angolę.

Sytuacja w Kabindzie jest tym bardziej skomplikowana, że od kilku miesięcy działa tam Front Wyzwolenia Enklawy Kabinda (FWEK), który walczy z armią angolską.

Wczoraj wieczorem premier Kongo-Brazzaville Bernard Kolelas oświadczył, że armia angolska „dokonała agresji przeciwko Kongu”. Potwierdziło to w chwilę potem dowództwo armii kongijskiej. Armia angolska ma kierować się w stronę miasta Ludima na południu kraju.

Do konfliktu na terenie Kabindy dochodzi jeszcze wojna domowa, tocząca się w Kongu-Brazzaville. Właśnie wczoraj napłynęły sprzeczne doniesienia na temat sytuacji w stolicy tego kraju. Generał Jean Marie Tiassa, który stoi na czele milicji „Cobra” - głównej siły rebeliantów - oświadczył, że jego ludzie otoczyli lotnisko i pałac prezydencki w Brazzaville i zdobyli miasta Dolisie i Ludima na południu kraju.

Natychmiast jednak prezydent Pascal Lissouba zdementował te doniesienia. Wojna domowa w Kongu-Brazzaville spowodowała już tysiące śmiertelnych ofiar. (PAP)

Amerykany nie chcą na Mir

Korespondencja „Dziennika” z USA

Andrew Thomas będzie ostatnim astronautą z USA uczestniczącym w pracy rosyjskiej stacji orbitalnej Mir - poinformowała Amerykańska Agencja Aeronautyki i Przestrzeni Kosmicznej (NASA). Na stację orbitalną Mir Thomas ma dotrzeć w styczniu 1998 r. na pokładzie promu kosmicznego NASA Endeavour i pozostanie tam do maja przyszłego roku.

Obecnie na Mirze przebywa astronauta David Wolf, który przed kilkoma dniami zastąpił Mike'a Foale'a.

Komunikat o tym, że ostatnim amerykańskim astronautą na Mirze będzie Andrew Thomas, podała przedstawiciel NASA Daniel Goldin, który z emerytowanym astronautą statku kosmicznego Apollo Tomem Staffordem i innymi specjalistami przez kilka dni rozważali kwestię bezpieczeństwa Mira. Ostatecznie uznano, że Thomasa można jeszcze wysłać w kosmos, nie narażając na szwank jego życia. Stafford twierdzi, że Mir, niezależnie od problemów jakich doświadcza co chwilę, jest systemem - jak to określił - bardzo krzepkim. Były astronauta podkreślił, że prace na Mirze powinny być kontynuowane, aby misję doprowadzić do końca.

Odmiennej zdania jest zespół innego eksperta aeronautyki, A. Thomasa Younga, który oświadczył lakonicznie: „Liczą się fakty, a fakty mówią same za siebie”.

Przeciwnikiem kontynuowania amerykańsko-rosyjskiej misji na Mirze jest Kongres Stanów Zjednoczonych, w którym większość senatorów i kongresmenów uważa, że wysyłanie Amerykanów na rozlatującego się rupiecia jest bardzo kosztownym szaleństwem.

ELŻBIETA RINGER (Nowy Jork)

400 OFIAR HURAGANU.

Około 400 osób zabił huragan „Pauline”, który pustoszy meksykańskie wybrzeże Pacyfiku - twierdzi meksykański Czerwony Krzyż. Zdaniem Jose Barroso, szefa tej organizacji, żywioł pozbawił dachu nad głową około 20 tysięcy osób.

HISPANIA POD PRESJĄ CHIN.

Hiszpania pod presją Pekinu w ostatnim momencie zablokowała nieoficjalną wizytę w Madrycie wiceprezenta Tajwanu Lien Chana. Chiny, które uważają Tajwan za swą „zbuntowaną prowincję”, zagroziły władzom w Madrycie, że w razie przyjęcia Lien Chana m.in. anulują zaplanowaną wizytę w Pekinie dużej hiszpańskiej delegacji gospodarczej.

ŚRODKOWOEUROPEJSKA MIĘDZYNARODÓWKA.

Socjaldemokraci i socjaliści środkowoeuropejscy oświadczyli wczoraj w Szttrbskim Plese na Słowacji, że chociaż kraje regionu osiągnęły znaczny postęp w przeobrażaniu swej gospodarki i w demokratyzacji, neoliberalny model przeobrażeń zawiódł, ponieważ gospodarka pozbawiona wymiaru społecznego i ekologicznego nie może zapewnić długotrwałego wzrostu. Ocenę tę zawiera „Deklaracja Tatrzańska” przyjęta w Szttrbskim Plese w słowackich Wysokich Tatrach na zakończenie dwudniowego spotkania przedstawicieli partii socjalistycznych i socjaldemokratycznych państw Europy Środkowej, w tym SdRP.

ROSYJSKO-CZECZEŃSKIE NEGOCJACJE.

Sekretarz Rady Bezpieczeństwa Rosji Iwan Rybkin i prezydent Czeczenii Aslan Maschadow uzgodnili, że w przyszłym tygodniu strona czeczeńska przedstawi swoje stanowisko dotyczące projektu układu z Rosją. Czeczeńscy negocjatorzy zaprezentują jutro w rosyjskim parlamencie swoje argumenty na temat projektu układu, przesłanego prezydentowi Jelcynowi przez prezydenta Maschadowa, który scharakteryzował swoją rozmowę z czeczeńskim przywódcą jako „bardzo owocną”.

ZIEMIA SIĘ TRZĘSIE.

We Włoszech, Rumunii, Turcji i Mołdawii zatrzęsa się wczoraj ziemia. Trzęsienie ziemi w tych krajach było w sile od 3,4 do 5,1 w skali Richtera. Trzęsienie nie spowodowało ofiar w ludziach ani większych zniszczeń. We Włoszech w mieście Foligno, które bardzo ucierpiało wskutek wstrząsów podziemnych we wrześniu, zarysowała się 15-wieczna dzwonnica.

CLINTON W AMERYCE ŁACIŃSKIEJ.

Prezydent Stanów Zjednoczonych Bill Clinton rozpoczął wczoraj serię wizyt w Ameryce Łacińskiej. Jest to pierwsza oficjalna podróż Clintona po krajach tego regionu.

POTAŃCÓWKA NA DACHU SAMOLOTU.

Troje pracowników holenderskich linii lotniczych KLM zostało ukaranych przez szefów firmy za taniec... na samolocie typu Boeing 747. Pilot i dwie stewardessy urządzili sobie zabawę na dachu samolotu na wysokości prawie sześciu pięter podczas postoju na lotnisku w Gwatemali. Niestety mieli pecha, gdyż ich wyczyny sfilmował belgijski dziennikarz.

Przed przystąpieniem do NATO

Obronne konsultacje

Polska, Czechy i Węgry będą wspólnie modernizować swoje armie

Polska, Czechy i Węgry przeprowadzą wspólne akcje dla poparcia procesu ratyfikacyjnego w państwach członkowskich NATO, będą się konsultować przy zakupie niektórych rodzajów broni i ożywili współpracę regionalną, zwłaszcza z państwami sąsiedzkimi, które nie należą do NATO - poinformowali przedwczoraj na zakończenie rozmów w Komornim Hradku pod Pragą szefowie resortów obrony Czech i Węgier - Miloslav Vyborny i György Keleti oraz reprezentujący Polskę wiceminister obrony narodowej Andrzej Karkoszka.

Decyzję o regularnych spotkaniach ministrów obrony trzech krajów powzięli po madryckim szczyście NATO, gdzie Polskę, Czechy i Węgry zaproszono do rokowań w sprawie wejścia do Sojuszu. Pierwsze takie spotkanie odbyło się w Budapeszcie, a kolejne jest zaplanowane na styczeń w Warszawie.

Rozmowy w Komornim Hradku koncentrowały się na stanie przygotowań legislacyjnych i budżetowych poszczególnych państw do członkostwa w NATO. Ich przedmiotem była także europejska inicjatywa w zakresie przemysłu obronnego. Węgry przekazali Polakom i Czechom swoje kwestionariusze planowania obronnego. Polska, z uwagi na to, że jej kwestionariusz za-

wiera wiele danych „tajnych, specjalnego znaczenia”, może go przekazać stronie węgierskiej i czeskiej dopiero po podpisaniu zobowiązań o ochronie tajemnicy.

Ministrowie zgodzili się co do potrzeby rozszerzenia współpracy regionalnej z państwami, których nie zaproszono do NATO w pierwszym etapie. Andrzej Karkoszka przyznał, że „w ramach specjalizacji” Polska rozszerzać będzie współpracę z państwami bałtyckimi i Ukrainą. - Oczywiście dbać będziemy także o współpracę z sąsiadami z południa i z krajami bałkańskimi. Wszystkim nam zależy też na budowaniu jak najlepszych stosunków z Rosją - powiedział.

Ministrowie zgodzili się prowadzić ściśle konsultacje dotyczące zakupu nowych typów uzbrojenia, zwłaszcza samolotów. Zainteresowani są także prowadzeniem modernizacji czołgu T-72 oraz zakupami systemów informacyjnych łączności, dowodzenia, rozpoznania. Możliwe jest zarówno to, że Polska, Czechy i Węgry kupią wspólnie jeden typ samolotu, jak i to, że każdy z krajów mieć będzie inny samolot. Konsultacje potrzebne są po to, aby odpowiedzieć na pytanie, czy pokrywają się polskie, czeskie i węgierskie oczekiwania dotyczące samolotu wielozadaniowego. (PAP)

Kolejny protest Białorusinów

„Głodno i chłodno”

Opozycja białoruska zorganizowała wczoraj wiec i marsz w Mińsku, protestując przeciwko polityce gospodarczej władz.

W demonstracji pod hasłem „Głodno i chłodno” uczestniczyli członkowie Białoruskiego Frontu Narodowego (BNF), wolnych związków zawodowych, organizacji pozarządowych i deputowani do parlamentu rozwiązanego w ubiegłym roku przez prezydenta Aleksandra Łukaszenkę.

Około 3 tysięcy demonstrantów wznosiło okrzyki antyprezydenckie. Zatrzymano 17 osób, z czego w areszcie pozostawiono 2 osoby - liderów młodzieżowej frakcji BNF. Ich procesy odbędą się dziś - poinformowano „Dziennik” w siedzibie BNF. PAP/SAD

Medycyna wraca do łask

Amerykany będą studiować w Polsce

Ministerstwo Edukacji USA przywróciło tzw. akredytację polskim wyższym uczelniom medycznym, pozwalającą młodemu Amerykanom na otrzymywanie amerykańskich pożyczek rządowych na studia lekarskie w Polsce.

Administracja USA wprowadziła akredytację dla uczelni na granicę na początku lat 90. Polska posiadała ją do marca br., kiedy to - jak się twierdzi - z powo-

du uchybień formalnych akredytacji cofnięto.

W Waszyngtonie przebywa obecnie delegacja polskiego resortu zdrowia z profesorem Stanisławem Konturkiem z Collegium Medicum UJ i przewodniczącym Konferencji Rektorów Wyższych Szkół Medycznych oraz prof. Andrzejem Lewickim z Departamentu Szkolnictwa Ministerstwa Zdrowia.

(PAP)

Lot bez paliwa

Samolot argentyńskich linii lotniczych, z 75 osobami na pokładzie, rozbił się w piątek wieczorem ok. godz. 23.00 na terenie Urugwaju. Nikt nie ocalał.

Samolot typu DC-932 leciał z Posadas na północy Argentyny do Buenos Aires i spadł na ziemię w rejonie urugwajskiego miasta Nuevo Berlin. Przypuszcza się, że w samolocie, który ze względu na wicher wydłużył trasę, zabrakło paliwa. (PAP)

Napięcie w Zatoce Perskiej

Korespondencja „Dziennika” z Tel Awiwu

Amerykański lotniskowiec „Nimitz” i sześć towarzyszących mu jednostek wpłynęły wczoraj przed południem na wody Zatoki Perskiej. Jest to kolejny sygnał ostrzegawczy Pentagonu w związku z irańskimi atakami lotniczymi przeciwko Kurdom w południowym Iraku.

Poza „Nimitzem” w drodze do zatoki znajduje się jeszcze jeden lotniskowiec USA. Zdaniem Waszyngtonu - atakując powstańców kurdyjskich dwa tygodnie temu, Iran pogwałcił strefę, do której nie wolno mu wysyłać samolotów bojowych.

Tymczasem Teheran rozpoczął wczoraj manewry marynarki wojennej w Zatoce Perskiej. Uczestniczy w nich ponad 50 jednostek, w tym dwa okręty podwodne dostarczone Iranowi przez Rosję. Na pokładach jednostek znajduje się m.in. kilka tysięcy „strażników rewolucji”, których formacja jest nadal trzonem irańskich sił zbrojnych.

- Posiadamy rakiety przeciwlotnicze o zasięgu 250 km - ostrzegł wczoraj były prezydent Iranu Haszemi Rafsandżani. Według niego pociski te stanowią przeciwwagę dla amerykańskich myśliwców bombardujących

„F-15” i „F-16”. Nie ulega jednak wątpliwości, że oceny Rafsandżaniego nie mają oparcia w rzeczywistości.

Tymczasem w czasie ostatniej ofensywy tureckiej przeciwko separatystom kurdyjskim, prowadzonej na terenie północnego Iraku, zabito co najmniej 797 Kurdów - powiedział dowodzący operacją generał Cetin Dogan.

W ofensywie przeciwko Kurdom na obszarze północnego Iraku brały udział także siły lotnicze i artyleria turecka; iraacką granicę przekroczyło co najmniej 16 tys. tureckich żołnierzy.

OMER ANATI

HIT

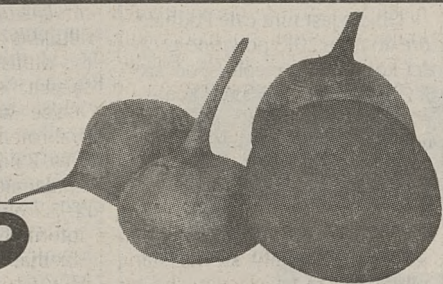
OFERTA WAŻNA
od 13.10.
do 16.10.1997

kupuj najtaniej!

WARZYWA

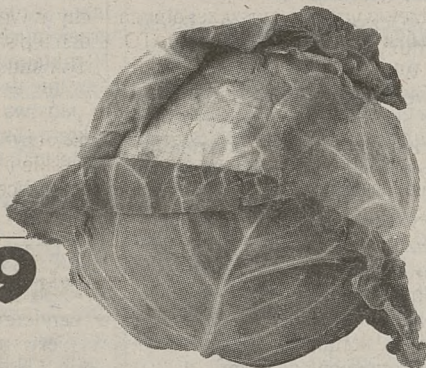
BURAKI
1 kg

0,39



**KAPUSTA
BIAŁA**
1 kg

0,29



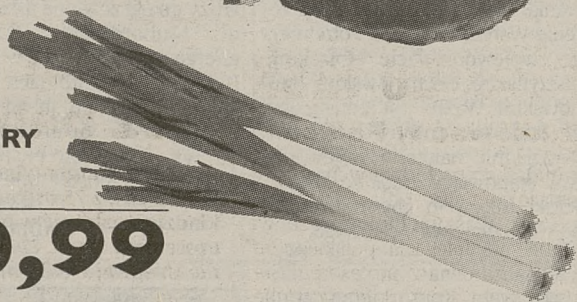
**KAPUSTA
CZERWONA**
1 kg

0,49



PORY
1 kg

0,99



OWOCE

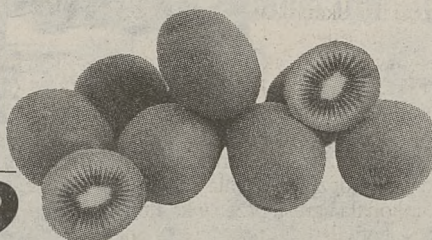
BANANY
1 kg

1,99



KIWI
1 szt.

0,59



TŁUSZCZE

NOVA
Masło roślinne
400 g

1,59



ART. SYPKIE

SOLGER
Kasza gryczana
w saszetkach
500 g

1,69



MIĘSO

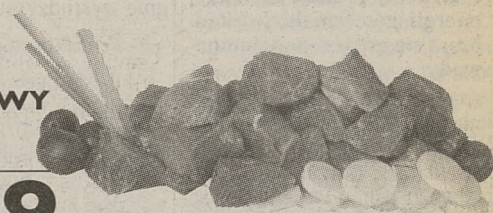
**MIĘSO
MIELONE**
wieprz.-woł.
duże opak. - 1 kg

4,99



**GULASZ
WIEPRZOWY**
1 kg

8,99



**SZNYCEL
WIEPRZOWY**
1 kg

9,99



**ŁOPATKA
WIEPRZOWA
BEZ KOŚCI**
1 kg

9,99



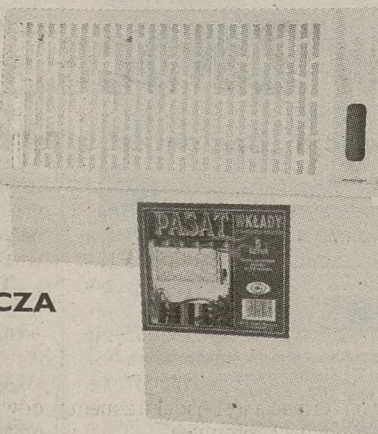
SUPEROFERTA

**NAWILŻACZ
POWIETRZA**

7,99

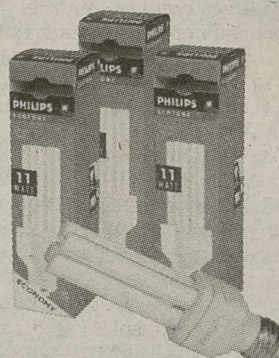
**WKŁADY
DO NAWILŻACZA**
5 szt.

2,29



PHILIPS
Światłówka
energooszczędna
PLE/C Economy E 27
9, 11, 15, 20 W
1 szt.

29,90



**KURTKA
DZIEWCZĘCA**
6 różnych kolorów
rozmiar: S-XL

39,99



ul. Wielicka 259

pon.-sob.: 8.00-21.00 niedz.: 9.00-18.00

Pod naszymi nogami, głęboko pod powierzchnią niemal całego obszaru Polski, zalegają zasoby gorącej wody, w których zawarta jest olbrzymia energia cieplna. Szacuje się, że podziemne rezerwuary kryją ok. 6 mln km sześć. wód geotermalnych – są to gigantyczne ilości – którymi można by ogrzać domostwa całych gmin i miejskich dzielnic.

W podziemny świat wód geotermalnych wprowadza mnie prof. dr hab. inż. **JULIAN SOKOŁOWSKI** z krakowskiego oddziału Polskiej Akademii Nauk, kierujący zakładem geosynoptyki i geotermii. Jest wybitnym znawcą tej dziedziny wiedzy i jednym z głównych współtwórców praktycznego jej zastosowania.

– O tyle łatwiej mówić mi o tych sprawach i przekonywać do nich – podkreśla prof. Sokołowski – że mamy w Polsce pierwsze, działające zakłady geotermalne. Głośno jest bowiem o wsi Bańska Niżna na Podhalu w gminie Szaflary, gdzie wody geotermalne ogrzewają ok. 200 domów, kościół i szkołę. Drugi zakład pracuje na przeciwnym krańcu Polski – w Przycach w woj. szczecińskim. W tym 12,5-tysięcznym mieście funkcjonuje pierwsza w kraju ciepłownia geotermalna, zastępująca 68 dotychczasowych kotłowni węglowych.

– Wróćmy jednak do istoty energii geotermalnej. Skąd biorą się gorące, podziemne wody.

– Żeby nie robić wykładu, przypomnę jak najkrócej, iż temperatura z jądra ziemi (ok. 4 tys. stopni) promieniuje, oddaje ciepło do skorupy naszego globu o temperaturze 800-1000 stopni. Ciepło to na głębokości ok. 3 km ma jeszcze temperaturę ok. 150 stopni i ogrzewa nim zalegającą w skałach wodę. Gdy przedostaje się na powierzchnię, po drodze znów traci swoją ciepłotę, ale gdy wypływa ze źródeł zachowuje jeszcze kilka stopni.

– Ale w Bańskiej woda wydostaje się o temperaturze ponad 80 stopni...

– Jest to właśnie jeden z wyjątkowych rejonów – i to na skalę europejską – gdzie woda z głębokości 2 600 metrów wypływa samoczynnie, pod ciśnieniem 26 atmosfer. Osiąga więc tak dużą szybkość, że choć traci część swojej pierwotnej ciepłoty, to na powierzchni zachowuje jeszcze te swoje 80 stopni. To również tłumaczy, dlaczego pierwszy zakład geotermalny w Polsce powstał na Podhalu.

– Na jakiej zasadzie działa?

– Są dwa otwory. Jednym gorąca woda dostarczana jest do wymienników ciepła, drugim – po ogrzaniu wody dla potrzeb ciepłowniczych – wraca przez zatłoczenie z powrotem pod ziemię. Ważną funkcję pełni wy-

Fundusz Ochrony Środowiska i spółka „Geotermia Podhalańska” oraz mieszkańcy Bańskiej. Inwestycje geotermalne są kosztowne, ale też obiekty te służą mogą 30, 40 lat i dłużej, a trzeba wiedzieć, że energia geotermalna jest trzykrotnie tańsza od ciepła z węgla lub koksu. Miesz-

– **Udany eksperyment w Bańskiej podobno stał się zachętą do dalszego rozwoju geotermii na Podhalu.**

– Najważniejsze, że zintegrowała ona, jak chyba nigdy dotąd, ludność Podtatrza, dzięki czemu nabiera przyspieszenia.

ukończeniu jest otwór geotermalny, głębiony w Bańskiej Niżnej, który również da wodę o temperaturze 88 stopni i więcej; jej wartość energetyczna odpowiada 10 – 15 MW. Geotermia Podhalańska planuje wywiercenie kolejnych trzech par otworów, które z istniejącymi ujęcia-

– **Ale przecież nie wszędzie będą tak korzystne warunki hydrogeologiczne, jak na Podhalu, gdzie gorąca woda wydostaje się na zewnątrz samoczynnie.**

– Niekoniecznie te warunki muszą być spełnione, zwłaszcza tam, gdzie wody podziemne są zasolone. Natomiast inną, sprzyjającą okolicznością dla rozwoju geotermii w Polsce jest to, że górnictwo nafty i gazu zostawiło po sobie ok. 7 tys. głębokich otworów poszukiwawczych i ok. 200 tys. profili sejsmicznych. Otwory te dają dostęp do wód geotermalnych. Należy je tylko udrożnić, czyli spowodować wypływ wody pod odpowiednim ciśnieniem. Jednym z najbardziej obiecujących rejonów jest woj. tarnowskie, gdzie wiercenia poszukiwawcze prowadzone były szczególnie intensywnie.

– **Jak przedstawia się zbilansowany potencjał geotermalny w Polsce?**

– Ma on ogromną wartość energetyczną. Odpowiada ona ok. 32 mld ton ropy naftowej! Roczna jej produkcja w świecie wynosi ok. 3 mld ton. Istnieją wszelkie podstawy, oparte na przeprowadzonych badaniach, że wykorzystanie w kraju gorących źródeł może zaspokoić 20-30 proc. naszych potrzeb ciepłowniczych. Jak wiele by to znaczyło, najlepiej uzmawia fakt, iż w Polsce dla celów grzewczych spala się rocznie ok. 30 mln ton węgla, którego wydobycie dotowane jest z budżetu państwa. Pociesza jednak, że w kraju ruszył wreszcie „dociąg” geotermalny i oby tylko zwiększał swoją szybkość, bo inni bardzo daleko są przed nami.

– **Jak duży jest ten dystans?**

– Od roku 1904, w którym w Landerelle we Włoszech po raz pierwszy w świecie wykorzystano energię geotermalną do wytwarzania elektryczności, energię tę z gorących źródeł produkuje 21 państw. Z górą 40 krajów używa jej dla potrzeb ciepłownictwa. Całkowita moc pracujących na świecie instalacji geotermalnych szacowana jest na 11 400 MW. Najlepiej znanym przypadkiem stosowania tej energii jest rejon Laugernes w Islandii, gdzie woda spod ziemi o temperaturze 128 stopni służy do ogrzewania miast i osiedli. Najbardziej ta dziedzina energetyki rozwija się w Japonii, Indonezji, na Filipinach i w Nowej Zelandii. W Stanach Zjednoczonych co roku uruchamia się 20 tys. urządzeń eksploatujących gorące, podziemne wody.

Rozmawiał: TADEUSZ STEC

Ciepło z głębi ziemi

Ciepło zgromadzone pod powierzchnią Polski ma wartość energetyczną równą wartości 32 miliardów ton ropy!

miennik ciepła. Składa się on z odpowiednich płyt, między którymi dokonuje się proces przekazywania ciepła przez wodę geotermalną dla wody obiegowej, która od tego momentu płynie już jako medium ciepłe do domowych kaloryferów.

– **To jednak nie woda geotermalna zasila bezpośrednio grzejniki?...**

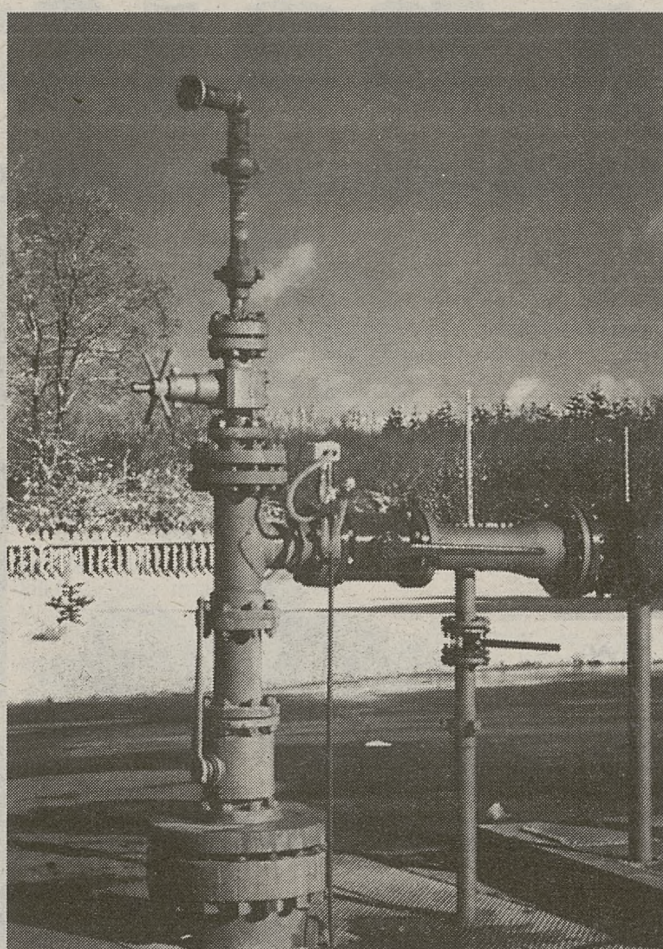
– Nie. Ona tylko oddaje swoje ciepło wodzie obiegowej nie stykając się w ogóle z nią, ani z atmosferą. Mało tego, medium geotermalne, z chwilą gdy drugim otworem wraca pod ziemię, traci tylko część ciepła. Może więc krażyć w obiegu góra-dół jako odnawialny nośnik energii przez 50 lat i dopiero wtedy ulegnie wystudzeniu.

– **A efekty energetyczne?**

– Zakład geotermalny w Bańskiej daje 6 megawatów energii. Czynne tu od 1990 roku dwa otwory mogą ogrzać nawet 1000 budynków pod warunkiem wszakże zwiększenia przepływu z otworu gorącej wody z 30 do 200 metrów na sekundę. Dodać należy, woda wtórna, czyli już ogrzana, płynie do zabudowań w rurach preizolowanych. W każdym domu zainstalowany jest również wymiennik ciepła, zapewniający niezależne od siebie dwa obiegi gorącej wody – oddzielny (zamknięty) do ogrzewania i oddzielny (otwarty) do mycia. Z ciepła geotermalnego, oprócz wspomnianych obiektów korzysta w Bańskiej Niżnej także suszarnia drewna, szklarnia, dwa baseny, w tym jeden z hordlawą ryb.

– **Za ile to wszystko?**

– Sam zakład geotermalny łącznie z otworami kosztował 24 mld st. złotych, a sieć ciepłownicza z urządzeniami odbierającymi ok. 47 mld st. złotych. Inwestycję tę sfinansowali Polska Akademia Nauk, Narodowy



Wystarczy tylko odkręcić kurek, aby popłynęło ciepło...

kańcy Bańskiej płacą obecnie o 25 proc. mniej niż płaciliby za energię z węgla.

– **Wydaje się jednak, że sprawa opłacalności budzi kontrowersje.**

– Wynikają one stąd, że w przypadku geotermii liczy się wszystkie wydatki, łącznie z nakładami na infrastrukturę. Natomiast w kosztach za energię z elektrociepłowni nie uwzględnia się, ile np. w Krakowie wydajemy na ciepłociągi i inne instalacje.

Sprawy te przejęła powołana trzy lata temu spółka „Geotermia Podhalańska” SA. Należą do niej cztery gminy (Zakopane, Bukowina Tatrzańska, Szaflary, Białe Dunajce) i inni akcjonariusze. Spółka gromadzi fundusze (m.in. z opłat za energię geotermalną w Bańskiej), które przeznaczają na dalsze inwestycje.

– **Będą to kolejne zakłady geotermalne?**

– Takie zadania stawia sobie spółka, która wykonała parę otworów (dublet). Obecnie na

mi powinny wystarczyć do ogrzania Zakopanego i ewentualnie Nowego Targu oraz leżących między nimi Białego Dunajca, Poronina i Gubałowski.

– **Jest to więc szeroki program...**

– Objęte jest nim całe Podhale, które do roku 2015 powinno w całości korzystać z ciepła spod ziemi. A wówczas – jak się szacuje – można by ograniczyć spalanie węgla na Podhalu o 400 tys. ton rocznie, przeważnie najtańszego, czyli bardzo zasilanego.

– **Odnosi się wrażenie, że cechą geotermii jest lokalność.**

– Oczywiście. Jest to właśnie jej dużym plusem i wielką szansą. Właścicielami otworów i placówek ciepłowniczych powinny być gminy. Jest to jednym z warunków dotarcia z podziemną energią niemal do każdej wsi. Należy więc mieć nadzieję, że nie weźmie góry nadmierne centralizowanie ciepłownictwa geotermalnego w duże, ponadregionalne jednostki, uzależniające jednych od drugich. Wywoływałyby to konflikty mogące szkodzić rozwojowi geotermii.

– **Geotermia zyskała także zwolenników we wspomnianych Przycach.**

– Nie tylko tam. Następny zakład geotermalny ma powstać w Skierniewicach, gdzie podłączony zostanie do sieci grzewczej i zasilą ciepłownię węglowe. Dalsze obiekty przewidziane są w Mszczonowie k. Warszawy i w Żyrardowie. Są projekty zagospodarowania energii geotermalnej na terenie Warszawy (Praga Południe), w województwach: elbląskim, olsztyńskim, ciechanowskim i tarnowskim. Ważne jest jednak, aby w budowie nowych obiektów uwzględnić najpierw województwa stanowiące „zielone płuca” Polski. Idzie o to, aby uwalniać je od ciepłownictwa węglowego.

Auto Special Ltd
Autoryzowany Dealer



30-150 Kraków
ul. Armii Krajowej 21
tel. 636 79 99, 636 19 11
fax 637 41 21

POLO
teraz możesz zobaczyć
co znaczy jakość

MOJE FUTRO!



on: ostatniej zimy zapłacił mi połowę mniej za ogrzewanie, a w domu było ciepło, ona: za te pieniądze kupiłam nowe futro, on: pozostałe okna też musimy wymienić na nowe okna Thermoplast, to rozwiąże wszystkie nasze problemy, ona: Miśku, jaki ty jesteś mądry!

THERMOPLAST - PRESTIGE - pierwsze w Polsce okna z seryjnie montowanymi szybami niskiemisyjnymi ($k = 1,1 \text{ W/m}^2 \cdot \text{K}$) i zabezpieczeniem antywłamaniowym.
THERMOPLAST - CLASSIC - jakość Thermoplastu przy zaskakująco niskiej cenie.

Wystarczy zadzwonić, by uzyskać ofertę

31-503 KRAKÓW
ul. Lubicz 25,
tel./fax 0-12/422 16 23

35-310 RZESZÓW
ul. Rejtana 10A,
tel./fax 0-17/62 57 51

32-700 BOCHNIA
ul. Kazimierza Wielkiego 14,
tel./fax 0-14/61 221 60

CENTRALA WARSZAWA 00-716, ul. Bartycka 26, tel. 22/40 52 05, 40 52 07, 651 05 85, fax 40 52 90

"ABENA" s.c.
ul. Kraszewskiego 21/6
30-110 Kraków
tel./fax. (012) 422 94 87

**SPRZĘT DO PREZENTACJI
AUDIOWIZUALNEJ**

wideoprojektory	Sprzedaż
aparaty cyfrowe	bezcłowa
rzutniki pisma	Wypożyczanie
rzutniki przeźroczyste	sprzętu
panele LCD	
ekrany projekcyjne	

F.H.U.
EMAR

**PCV SZKŁO
ALUMINIUM**
-okna i drzwi
-witryny
-wiatrolapy

profesjonalne doradztwo
obmiar sprzedaż montaż
atrakcyjne ceny i terminy
BIURO HANDLOWE
KRAKÓW UL. ZAKOPIAŃSKA 9
TEL. 266-65-22 W. 141
TEL./FAX 421-12-63

**Gospodarze gminy Zawoja uważają, że wydarzył się skandal. Mówią, że o tym, iż Babiogórski Park Narodowy poszerzył swoje granice, dowiedzieli się z gazet. Cała sprawa pachnie zawoją-
nom wyjątkową perfidią nie tylko dlatego, że decyzja zapadła wbrew ich woli i po cichu, ale również z tego powodu, że wiadomość ujrzała światło dzienne dopiero po wyborach parlamentarnych. Większy park, to, zdaniem niektórych, kukulcze jajo podrzucone w Beskidy przez centralną władzę, żegnającą się właśnie ze stołkami.**

Jesteśmy oburzeni! – parokrotnie podkreśla Franciszek Klimasara, przewodniczący Rady Gminy. – To właśnie jest dobry przykład, jak traktuje się w naszym kraju samorządy lokalne. Niby jesteśmy gospodarzami terenu, ale decyzje o najważniejszych dla nas problemach zapadają w Warszawie.

Machina decyzyjna ruszyła na początku sierpnia, kiedy to Rada Ministrów podjęła stosowne rozporządzenie. Na początku kanikuły zostało oficjalnie opublikowane, zaś od 5 września obowiązuje.

– Nie wiemy, gdzie i czy jeszcze w ogóle wolno wchodzić gdzieś do lasu – odpowiadają zagadywani na drodze mieszkańców wsi.

Babiogórski Park na mocy niedawnych decyzji

urósł prawie dwukrotnie,

co, na dobrą albo raczej złą sprawę, nie zadowala nikogo. Zdaniem wielu przyrodników, obszar chroniony powinien być znacznie większy, według mieszkańców podbabiogórskiej gminy większy BPN będzie przyczyną wielu rozmaitych udręk dla ludzi chcących tutaj normalnie żyć i pracować.

Z konieczności rozszerzenia granic parku zdawano sobie sprawę już od... chwili jego utworzenia. Zerkając w przeszłość ma się wrażenie, iż pieczę nad „królową Beskidów” roztaczano bez pośpiechu, choć już pierwszy, znany eksplorator – Stanisław Staszic pisał o jej wyjątkowych walorach. Pierwszy projekt rezerwatu, opracowany przez Władysława Miodowicza, zaakceptowany został formalnie w 1928 roku. Dzięki kolejnym inicjatywom ochroniarzy przyrody, obszar objęty pieczą państwa przekroczył tysiąc hektarów, zaś dokładnie czterdzieści trzy lata temu, w październiku, wskutek starań głównie prof. Walerego Goetla, powołano do życia Babiogórski Park Narodowy.

– To był początek naszych kłopotów – mówi dziś w Zawoi przeciwnicy parku. – Zaczęły się nakazy i zakazy, handryczenie się z parkowymi strażnikami i dyrekcją. – Nigdy nie mieliśmy żadnych korzyści z istnienia BPN, a zawsze problemy.

Najbardziej dotknięci przez całe dziesięciolecie czuli się właściciele prywatnych enklaw na stokach Babiej Góry. Gdy wybierali się, na swoje przeciwieństwo, do chruści, jagody albo trawę, dochodziło do konfliktów ze strażą. Trzeba się było legitymować, wyjaśniać, że to przecież ich własność, a który góral bierze ze sobą do roboty pod groniem dów osobisty.

– Ja jestem po dziadkach i rodzicach współwłaścicielem Hali Czarnej – opowiada mężczyzna ubrany jak turysta – ale od ponad dwudziestu lat nie mieszkam w Zawoi. Teraz, żeby się przejść po moich dziedzinach, muszę wykupić bilet. Grzybów na hali nie zbieram, żeby nie musiał się wywodzić z ksiąg

wieczystych tutejszym cerberom...

Zbieractwo tutaj, jak w każdym parku, jest

zabronione

z oczywistych względów. Ludzie w ostoi dzikiej fauny nie są pożądanymi, a i roślinom ich obecność nie służy dobrze. Zwierzę nie na Babiej jest zbyt ciasno, co najlepiej widać, kiedy przyjrzeć się ich populacjom. „Z większych zwierząt występuje w lasach babiogórskich lis, borsuk, dzik, ryś, jeleń i sarna; pojawia się wilk oraz niedźwiedź brunatny. Widziano tu nawet łosia

Adam Molenda

Babiogórskie powiększenie

Park narodowy urósł niedawno prawie dwukrotnie, co, na dobrą albo raczej złą sprawę, nie zadowala nikogo

i wydrę” – napisano w ostatnio wydanym folderze. Na niedalekim, drugim co do wielkości beskidzkim szczycie, Pilsku, są stałe niedźwiedzie gawry i osiadłe wilcze rodziny. Na „królowej” nie pojawiałyby się być może wcale, gdyby nie to, że po słowackiej stronie są gatunkami łownymi i w sezonie myśliwskim uciekają przed kulami łowców do Polski. Tu ich spokój burzą głównie turyści, którzy podobnie jak zawojanie mają do ograniczeń wprowadzonych przez park mnóstwo uwag.

Konflikty nasiliły się, gdy przed paru laty w BPN pojawił się nowy dyrektor. Stare zakazy zaczęły być ostrzej egzekwowane, wprowadzono też nowe. Nawet w gazetach zaroilo się od pełnych oburzenia listów przewodników beskidzkich i górskich łazików, którym nie podobają się nowe porządki. A to skarżono się, że niektóre szlaki bardziej przypominają po remontach wielkomiejskie chodniki niż górskie ścieżyny, a to kogoś rozłościł przeciwwiatrowy mur postawiony na samym szczycie, albo kasy biletowe przy wejściach do BPN. Nie do zaakceptowania jest dla wielu ludzi zakaz nocnego poruszania się po Babiej Górze, obowiązek wynajmowania przewodników przez grupy udające się na słynne z piękności, babiogórskie wschody słońca. Był czas, że nawet ratownicy GOPR musieli wcześniej meldować dyrekcji BPN chęć wkroczenia na Babia.

Górale i turyści w tej sytuacji

walczą ramię w ramię

z ograniczeniami na Babiej Górze.

– Moim obowiązkiem jest ochrona przyrody i robię to trzymając się przepisów – mówi Jerzy Wizimirski, dyrektor parku. I właśnie związanego z tym, nadmiernego rygoryzmu obawiają się wszyscy zainteresowani.

Prób powiększenia obszaru chronionego było po wojnie kilka. Najbardziej ambitny z projektów zakładał poszerzenie terenów objętych ochroną do 10 tysięcy hektarów. Otulina byłaby wówczas kilkakrotnie większa i obejmowałaby prawie cały Beskid Żywiecki. Otulina to słowo, które w Zawoi natychmiast budzi czujność lokalnej społeczności. Tutejsi stawiając zde-

cydowany opór od lat wierzyli, że władza nie odważy się rozciągnąć granic parku na tereny prywatne, ale też byli przekonani, iż ochroniarze przyrody chcą ich w chytro sposób podejść i za pomocą dodatkowej strefy chronionej wyzuć ze stanu posiadania.

Każdy człowiek o choć trochę siwych skroniach pamięta plany, według których otulina miała sięgać aż po Zawoję Centrum i że od tej linii w stronę Babiej wszystkie obiekty powinny „umierać śmiercią techniczną”. Miał to być sposób na stopniowe wyludnienie spornych terenów.

strefę ochronną. Na znacznej długości jej granice pokrywają się z... granicami parku! W obawie przed protestami zdecydowano się poszerzyć ją tylko na lasy nad Czatozą oraz na Policę, gdzie konieczne było stworzenie tak zwanych korytarzy ekologicznych.

– Brak otuliny uderzy w istocie w samorząd – mówią w BPN. – Wszelkie ewentualne inwestycje w otulinie traktowane są jako proekologiczne i jako takie mają preferencje w nisko oprocentowanych kredytach, również bezwrotnych, wsparcie międzynarodowych funduszy...

do ministra ochrony środowiska oraz wielu innych organów państwa.

– Poczucie własności jest widać u babiogórskich górali tak silne, że rozciągają je na nie swoje, czyli na grunty skarbu państwa – mówi jeden z urzędników szczebla wojewódzkiego. – Przecież Babiogórski Park Narodowy powiększył się wyłącznie o lasy państwowe!

Spotkania z przedstawicielami ministerstwa miały burzliwy przebieg, tym bardziej że rozmowy od początku odbywały się na zasadzie „my swoje, wy swoje”.

prosiłmy o ekspertyzę prawników z Sejmiku Samorządowego. Podstawowy problem polega na tym, że jesteśmy odcięci od szczegółowych informacji. Rozporządzenie opublikowane w „Dzienniku Ustaw” ma charakter ogólny, ale i z niego można wyczytać, że nie uwzględniono wielu naszych postulatów. My właściwie nie wiemy do końca, co nas w związku z powiększeniem BPN czeka.

Andrzej Blarowski, wojewódzki konserwator przyrody, jest zaskoczony.

– Nie my wprowadziliśmy odpowiedzi na nieprzesłanie samorządowi dokumentów, ale przecież jego przedstawiciele przez cały czas uczestniczyli w uzgodnieniach. Stwierdzenie, że nie są zorientowani, uważam za niepoważne.

Radni są niezadowoleni, że nie zaproszono ich do negocjacji pomiędzy parkiem a Przedsiębiorstwem Lasy Państwowe, dotyczących kwestii spornych przy przekazywaniu terenów.

– Samorząd nie jest w tych sprawach stroną! – wzrusza ramionami dyr. Wizimirski. – Ale, oczywiście, spotkam się z Radą Gminy w najbliższym czasie, żeby wyjaśnić ewentualne wątpliwości.

Według dyrektora, zawojanie

mogą spać spokojnie,

bowiem w rozporządzeniu RM ich stanowisko wzięto pod uwagę. Upominali się na przykład o wolny dostęp do ujęć wody na potokach Jaworzynka i Markowa – zostało to zapisane.

– Ale zgłaszaliśmy chęć budowy nowego ujęcia na potoku Stonów i tego już nie uwzględniono! – ripostują samorządowcy. – Postulowaliśmy, aby jeśli na przykład strumień, albo droga biegną na granicy parku, przyznano je w całości gminie, żeby nie było problemów z gospodarzeniem nimi. Jakoś niechętnie nas wysłuchiowano.

Franciszek Klimasara uważa, iż sugestie dyrekcji BPN o tym, że park ma być dla gminy dobrodziejstwem, są mocno przesadzone.

– Niestety, istnieje zasadnicza różnica w naszym spojrzeniu na turystykę. W parku chcą, żeby ludzie przechodzili przez Babia jak najszybciej, my chcielibyśmy rozwijać turystykę pobytową.

Gmina upominała się w trakcie dyskusji o powiększeniu BPN, by w projekcie uwzględniono na przykład możliwość budowy wyciągu i stacji narciarskiej na Policy. Postulat nie został uwzględniony. Właściciele kwatery agroturystycznych oraz pensjonatów obawiają się utraty klientów, bo jakże ceper zechce u nich zamieszkać, jeśli nie będzie mógł bez biletu nawet wejść do lasu położonego tuż za budynkiem, nie mówiąc już o zbieraniu jagód czy grzybów?

W BPN obiecują, że wyznaczą nowe ścieżki turystyczne u podnóża Babiej, które wręcz skłonią licznych turystów do korzystania z noclegów oraz punktów gastronomicznych Zawoi. I od razu pokazują na orawską stronę góry. Gmina Lipnica Wielka tworzyła swój program rozwoju turystyki w porozumieniu z parkiem. Efekt jest taki, że koncepcja uznana została za wzorcową i przyznano na nią środki z budżetu państwa!

– Czy upatruję w poszerzeniu granic parku zagrożenia dla rozwoju gminy...? Raczej nie, ale najgorsze są utrudnienia w codziennym życiu – wyraża swoją opinię wójt Pająk. – Mieliśmy u nas nie tak dawno miłą imprezę – Złaz Samorządowy Gmin. Chcieliśmy zorganizować dla uczestników mszę na szczycie Babiej Góry. Dyrektor BPN uznał widocznie, że ma do czynienia z chuliganami, którzy zdewastują górę i zabronił...

Cóż, zdaje się, że konflikt o Babiać prędko się nie zakończy.



Fot. Archiwum „Dziennika Polskiego”

– Według mnie kwestia niepotrzebnie jest demonizowana – twierdzi dyr. Wizimirski. – Aż do ostatniej decyzji cała gmina była w otulinie parku. Zapomnia się, że w 1974 roku wojewoda krakowski ustalił obszar otuliny od Rabki po Korbiewów i od granicy państwa po Suchą Beskidzką. Czy ktoś z tego powodu miał problemy na przykład z inwestycjami budowlanymi? Ostatnie rozporządzenie rządu drastycznie zmniejsza strefę chronioną, a więc spełnia postulaty mieszkańców gminy Zawoja!

Przyrodnicy są zdania, że znowlizowane rozmiary otuliny to

po prostu wstyd

dla zaakceptowanego projektu. Wstyd, żeby uznany przez UNESCO, światowy rezerwat biosfery miał tak ograniczoną

W Urzędzie Gminy słyszę, że takie ulgi mają dziś wszyscy.

– Kiedy jeszcze władze centralne z nami rozmawiały, prosiłmy, żeby w zamian za zgodę na powiększenie BPN, połączono nas z innymi terenami chronionymi – wspomina Andrzej Pająk, wójt Zawoi. – Żebyśmy za wszystkie ograniczenia, które nas czekają, otrzymali stosowną rekompensatę. Zresztą, nasze postulaty z tym związane dotyczyły wszystkich gmin w Polsce, skazanych na sąsiedztwo terenów chronionych. Niestety, zostaliśmy zlekceważeni!

„Rada Gminy w Zawoi informuje, że nie wyraża zgody na poszerzenie granic Babiogórskiego Parku Narodowego o lasy i tereny lasów państwowych graniczących bezpośrednio z terenami gminy” – pisma takiej treści wysyłane były od wielu miesięcy

– Chyba się nie rozumiemy – tłumaczył rozgorączkowanym samorządowcom Kazimierz Dobrowolski, główny konserwator przyrody. – Państwo upominacie się o jedną ścieżkę, albo własność kilku osób, a ja mówię o dobrach, które należą do całego narodu!

W BPN powiadają, iż lokalna władza chyba nie zna przepiśców. Od początku było wiadomo, że jej opinia nie będzie miała wpływu na ostateczną decyzję. Po co było więc organizować referendum? Akt głosowania za lub przeciw cieszył się wielką nadspodziewaniem frekwencją. Ponad 98 proc. uczestników stwierdziło, że nie chce bliskiego sąsiedztwa parku.

– Nic dziwnego, skoro grupa inicjatywna chodziła po domach i opowiadała staruszkom, że kiedy znajdą się w otulinie, na ich przystanek przestanie przyjeżdżać autobus. A to przecież bzdura!

W Zawoi nikt się nie spodziewał, że „centrala” zignoruje wolę ludu.

– Za komuny nas szanowali, teraz nie... – żalą się kobiety w sklepie.

Według kierownictwa parku wykazywana przez niektórych radnych

niechęć do argumentów

drugiej strony przynosi wyłącznie szkody. Choćby właścicielom tych enklaw prywatnych, które znalazły się na rozszerzonym terytorium BPN. Gdyby na przykład Polanie Norczak, gdzie żyje garść ludzi w starszym wieku, uznać za teren otuliny, park musiałby im płacić za różnicę w plonach, wynikającą z konieczności prowadzenia ekstensywnej, beznawozowej gospodarki rolnej. Podobnie byłoby z innymi halami, na których właściciele i tak nie koszą trawy. Dostawaliaby za to pieniądze od BPN, a więc mieliby korzyść, dalej nic tam nie robiąc.

– Tymczasem radni stawiali irracjonalne warunki, na przykład taki, żeby do tych kilku enklaw wyłączać z gruntów parku dojazdy o szerokości jednego kilometra! Po co?

Radny Jan Kozina, który w imieniu samorządu nadzoruje zagadnienia związane z parkiem, jest zdegustowany.

– Postaramy się udowodnić, że złamano prawo – mówi. – Po-



Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 28, tel./fax 018 436 226

nasza mania -
niski współczynnik
przenikania

promocja
8%

na okno serii profit 1,3
do końca miesiąca

oszczędzasz ciepło... i pieniądze

Jeżeli w Twoim mieszkaniu jest tylko 20m² okien, to zmieniając szybę standardową ($k^* = 3,0 \text{ W/m}^2\text{K}$) na szybę ciepłą ($k = 1,3 \text{ W/m}^2\text{K}$) oszczędzasz w sezonie grzewczym:

- ✓ 410 l oleju opałowego,
- ✓ 445 m³ gazu,
- ✓ 3978 kWh energii elektrycznej,
- ✓ 0,5 tony węgla,

A jeśli okien masz jeszcze więcej? ...

* k - współczynnik przenikania ciepła

O szczegóły pytaj: Bielsko - Biala, ul. Komorowicka 36, tel. 090 36 71 27 ■ Bielsko - Biala, ul. Batorego 32, tel. 033 213 68 ■ Brzesko, ul. Mickiewicza 34, tel. 014 686 46 60, 663 17 79 ■ Częstochowa, ul. Dekabryistów 84 tel. 034 61 46 55 ■ Dębica, ul. Rzeszowska 76, tel. 014 70 34 14 ■ Gorlice, ul. Mickiewicza 19, tel. 018 53 62 58 ■ Jasło, ul. Kościuszki 63 ■ Katowice, ul. Kordeckiego 4, tel. 0601 45 04 07 ■ Kraków, Al. 29 Listopada 39, tel. 012 412 11 66 ■ Krynica, ul. Zdrojowa 11, tel. 018 71 35 35 ■ Maków Podhalański, ul. Wolności 5, tel. 033 77 30 75 ■ Nowy Targ, Rynek 5, tel. 0187 649 43 ■ Oświęcim - Rajsko, ul. Pszczyńska 6, tel. 033 43 14 50 ■ Przemyśl, ul. Krasieńskiego 27, tel. 010 670 57 16 ■ Rzeszów, ul. Okulickiego 18, tel. 017 387 48 ■ Tarnów, ul. Kochanowskiego 41, tel. 014 22 14 10 ■ Wieliczka, ul. Bogucka 17, tel. 012 278 59 13

wysoka jakość potwierdzona
atestem ITB - Nr 39/97

Od strony Tarnowa korek rozpoczyna się na ulicy Wielickiej, na wysokości dworca w Płaszowie. Wybór ul. Kamińskiego często kończy się staniem w kilometrowym ogonku do ronda Mateczny. Od strony Mysłenickiej tłok samochodowy można odczuć już na ul. Zakopiańskiej, a skuteczną blokadę ruchu stanowi wspomniane już rondo Mateczny. Nie lepiej od strony północnej, zwłaszcza na al. 29 Listopada. Zjeżdżający z autostrady spore kłopoty napotykają już na rondzie Radzikowskiego, koło motelu „Krak”. W miarę dobra sytuacja istnieje jeszcze od strony Nowej Huty, ale już po dojechaniu do ronda Mogińskiego czy Kotlarskiego nie można liczyć na osiąganie przyzwoitych prędkości. Ulice Starego Miasta to już tylko jeden, nie kończący się korek.

Kierowcy mają problemy nie tylko z dojazdem do pracy. Również powrót do domu wiąże się ze staniem w gigantycznych korkach. Dlatego czasem trudno utrzymać nerwy na wodzy, gdy – oprócz znanych trudności – pojawiają się niespodziewane nowe przeszkody – przewężenia na jezdniach lub całkowite zamknięcie ruchu. A tego typu przypadków było tego lata sporo.

Nowe oblicza starych ulic

Największą tegoroczną inwestycją drogową był remont ciągu ulic: Karmelicka, Królewska, Podchorążych, Bronowicka, który rozpoczął się w kwietniu, a zakończył we wrześniu. Karmelicką wyłączono z ruchu prawie do końca lipca, dalsze ulice były częściowo przejezdne prawie przez cały czas remontu, ale co kilkanaście dni zmieniała się na nich organizacja ruchu, wraz z przesuwaniem się prac w stronę Bronowic. Trudności odczuwali zwłaszcza krakowianie pozabawieni głównej drogi z Bronowic do centrum. Pasażerowie miejskiej komunikacji musieli się tłoczyć w autobusach, które nie były w stanie przejąć ciężaru zawieszanej komunikacji tramwajowej. Z kolei właściciele samochodów osobowych grzęźli w korkach na sąsiednich ulicach, a jedna z nich – Czarnowiejska – obsługuje ruch tranzytowy z Katowic do Rzeszowa.

O wiele więcej kłopotów przyniosła modernizacja 400-metrowego odcinka ul. Powstańców Wielkopolskich. Remont rozpoczęto 7 lipca, w pierwszej wersji miał się zakończyć 4 sierpnia, ale termin otwarcia ulicy kilkakrotnie przesuwano, by wreszcie zrobić to 20 września. Przedłużające się roboty to skutek zmiany zakresu modernizacji, która nastąpiła już w trakcie trwania remontu. Po rozkopaniu jednej strony drogowcy doszli do wniosku, że będzie można ją poszerzyć pod wiaduktami kolejowymi, by miała 4 pasy ruchu (pierwotny plan zakładał pozostawienie wąskich chodników pod wiaduktami, choć specjalnie dla pieszych wykonano kilka lat temu betonowe tunele). Nie był to jedyny problem w tym rejonie, bowiem wody gruntowe, które podniosły się podczas lipcowych opadów, podmyły torowisko tramwajowe i jezdnię w ulicy Krakowskiej, którą trzeba było wyłączyć z ruchu na kilka tygodni. I tu roboty się przedłużały, bo po usunięciu jednego zapadliska, kilka metrów dalej objawiło się nowe. I jakby tego było mało, na trzy sierpniowe tygodnie wyłączono z ruchu most na Wiśle, bo w ubiegłym roku (ze względu na kiepską pogodę) nie zdążono pomalować metalowej konstrukcji.

Praktycznie cały sezon trwały roboty drogowe na ciągu ulic Opolska – Lublańska. Tu również kierowcy musieli się liczyć

z nagłymi zmianami organizacji ruchu, przewężeniami na jezdniach, przeniesieniem ruchu z jednej nitki na drugą. Przewężenia i zamknięcia dotknęły także wiadukt przy ul. Zakopiańskiej w Optakowicach.

Obecnie – kolejne remonty torowiska są powodem do narzekania kierowców. O ile remont

Grzegorz Skowron

Nieustający remont

Modernizacje ulic i skrzyżowań nie uzdrowią systemu komunikacyjnego Krakowa. A budowa nowych dróg i mostów – to ciągle tylko plany.

w al. Andersa jest raczej nieuciążliwy, bo torowisko tramwajowe wydzielono z jezdni i prowadzone prace nie blokują ruchu kołowego, to wymiana szyn koło filharmonii związana jest z zamknięciem ruchu na ul. Straszewskiej i ograniczeniem go na ul. Zwierzynieckiej i Franciszkańskiej.

W tegorocznym budżecie gminy zarezerwowano blisko 70 mln zł na zadania inwestycyjne w dziedzinie transportu. W tym roku gmina realizuje inwestycje za ok. 170 mln zł, wydatki na inwestycje komunikacyjne to ok. 43 proc. tej kwoty. Jednak ani złotówka nie została wydana na budowę nowej drogi, o ile nie liczyć prac projektowych układu drogowego Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego, tras mostowych czy ul. Góralskiej, która ma odciążać rondo Mateczny poprzez połączenie Kamińskiego z Brożka.

Trudno także mówić o znacznej poprawie przejezdności wyremontowanych ulic, a jeśli już – to raczej o ułatwieniach w ruchu w niewielkim sąsiedztwie odnowionej ulicy. Wiadac to choćby po ubiegłorocznym remoncie węzła Wielicka – Powstańców Wielkopolskich – Powstańców Śląskich, który przyniósł nowe oblicze jednego z najważniejszych skrzyżowań w mieście, ale nie zlikwidował korków. Tegoroczne poszerzenie jezdni pod wiaduktami kolejowymi przyczyni się tylko do nieznacznej poprawy sytuacji. Z kolei na ul. Karmelickiej ruch kołowy jest jeszcze bardziej utrudniony niż przed remontem – samochody muszą jechać po torowisku, za tramwajem, a wyjazd na Aleje Trzech Wieszczów jest w ogóle niemożliwy.

Odstraszyć kierowców

Przyjęte rozwiązania wcale nie są pomyłką odpowiedzialnych za politykę transportową gminy. Zakłada ona bowiem wyrzucanie ruchu samochodowego poza ścisłe centrum miasta. Już od kilku lat obowiązują strefy ograniczonego ruchu i postoju, co przyniosło spadek liczby aut wjeżdżających w obszar Starego Miasta (z 16 tys. do ok. 5 tys. na dobę), spadek stężenia dwutlenku azotu (o 15 – 30 proc.) i ołowiu (o 50 proc.) oraz zmniejszenie natężenia hałasu (od 3 do 10 dB). Z badań przeprowadzonych dwa lata temu przez Instytut Psychologii UJ wynika, że aż 60 proc. kierowców było niezadowolonych z wprowadzenia stref, 40 proc. ankietowanych oceniło zmiany pozytywnie, zaś 24 proc. kierowców zrezygnowało z dojazdu samochodem do ścisłego centrum.

Planowane przebudowy ulic mają przynieść ułatwienia dla komunikacji zbiorowej i pieszych, a dopiero w ostatniej kolejności samochodów. To zamierzenie zrealizowano już na ul. Wielickiej, gdzie autobusy mają wspólną wyspę przystankową z tramwajami i mogą poruszać

się po torowisku, omijając tym samym długi sznur aut. Z kolei na Karmelickiej poszerzono chodniki, zważono jezdnię, by odstraszyć kierowców od wjeżdżania w tę ulicę. Podobny wykład otrzyma w przyszłym roku ul. Zwierzyniecka.

Świadomą decyzją jest również zawężanie ciągów komuni-

czowego z samochodem nadjeżdżającym z przeciwka. Kierowcy nie myślą o takiej sytuacji, a często przychodzi im stać po kilkadziesiąt minut, gdy na takiej przedzielonej ulicy rozkraczy się jakiś stary gruchot i nie ma go jak ominąć. Do tego dochodzą częste stłuczki, które równie skutecznie blokują przejazd.

kładają, iż wszystkie przecięcia III obwodnicy z innymi, ważnymi ciągami komunikacyjnymi będą dwupoziomowe. Powinno więc powstać co najmniej 11 bezkolizyjnych ślimaków, a wybudowano ich tylko 2 – małe dwupoziomowe skrzyżowanie na ul. Radzikowskiego i ślimak łączący Powstańców Śląskich i Kamiń-

wego funkcjonowania tego rejonu konieczne jest wybudowanie dwóch dwupoziomowych skrzyżowań w ul. Zakopiańskiej: na przedłużeniu ul. Wąwrowskiej i w rejonie ul. Taklińskiej i Poronickiej.

Nikt nie ma wątpliwości, że rondo Mateczny już nie jest w stanie obsłużyć wzrastającego ruchu kołowego. Projekty koncepcyjne zakładają, że obok ronda powstanie dworzec autobusowy (na rogu Wadowickiej i Kamińskiego), przejazd z Konopnickiej w kierunku Wieliczki będzie się odbywał wokół dworca. Takie rozwiązanie co najmniej dwukrotnie zwiększy przepustowość tego węzła, skróci drogę pasażerów przesiadających się z tramwaju na autobus.

Konieczność wykonania wymienionych modernizacji wskazał „Katalog zadań usprawniających komunikację w zakresie poprawy organizacji i bezpieczeństwa ruchu”. Największe szanse ma Góra Borkowska, której wprawdzie nie ma w 5-letnim planie inwestycyjnym gminy, ale ma szansę zostać wpisana do przyszłorocznego budżetu (lewostron dla autobusów powstanie jeszcze w tym roku). Przebudowa ronda Matecznego będzie możliwa dopiero po wykonaniu ulicy Góralskiej, łączącej Brożka ze ślimakiem przy Powstańców Śląskich, a być może dopiero po wykonaniu trasy Zwierzynieckiej.

Potrzeba nowych dróg

Modernizacje istniejących ulic i skrzyżowań nie są w stanie uzdrowić systemu komunikacyjnego Krakowa. Budowa nowych dróg i mostów to ciągle tylko plany, których realizacja odwleka się w bliżej nieokreślonej przyszłości, głównie z powodu braku środków, ale i przez protesty przeciwko takim rozwiązaniom. Przed wyborami do parlamentu nie podjęto ostatecznej decyzji o wyborze konkretnego przebiegu wybranych tras mostowych, gmina zleciła nawet wykonanie „Studium przebiegu dodatkowych wariantów tras mostowych w Krakowie”, które ma pokazać wady i zalety wielu propozycji. Wprawdzie oficjalnych wyników jeszcze nie ma, ale mało prawdopodobne, by ów dokument przekreślił dwie wytypowane wstępnie trasy – Zwierzyniecką (w jej krótszej wersji) i Bagrową (z częściowym wykorzystaniem trasy Kotlarskiej). Dla miasta konieczne jest także dokończenie budowy autostradowej obwodnicy, która w tej chwili kończy się (w jednym poziomie) na lokalnej drodze miejsciej – ul. Kapielowej. Powstanie odcinka od Opatkowic do Wieliczki mogłoby skutecznie odciążyć ul. Wielicką i Kamińskiego, także Aleje Trzech Wieszczów. Jak na razie – zwłaszcza po decyzji o odpłatności za przejazd autostradą – władze centralne (pomimo apeli samorządu) nie kwapią się do wyłożenia pieniędzy na tę inwestycję. Świeżo wybrani posłowie zadeklarowali walkę o pieniądze na ten cel, ale trudno oczekiwać szybkiego sukcesu, bo przyszłoroczny budżet państwa zdominują zapewne wydatki na odbudowę dróg uszkodzonych przez powódź.

O pilnej potrzebie powstania nowych ulic i mostów będzie się można przekonać w przyszłym roku. Na kilka miesięcy zostanie zamknięty most Grunwaldzki, który powinien być remontowany w tym roku (za 15 – 20 lat musi być całkowicie przebudowany), ale spory pomiędzy administracją rządową i samorządową o to, kto ma wyłożyć niezbędne środki, nie przyniosły rezultatu w postaci zarezerwowania nakładów na najważniejszą przeprawę przez Wisłę. Przyszłorocznego sezonu robót drogowych kierowcy powinni więc obawiać się już dzisiaj.



Fot. Archiwum „Dziennika Polskiego”

A miało być lepiej

Kiedy ponad 20 lat temu przystąpiono do budowy Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego, wydawało się, że problem korków samochodowych w okolicach dworca PKP skończy się raz na zawsze. Dziś, kiedy nie ma jeszcze żadnej drogi pod torami kolejowymi, wiadomo, iż problemu nie da się całkowicie rozwiązać. Nie pomogą nawet korekty planu i wybudowanie nowej drogi, rozprowadzającej ruch z ronda Mogińskiego w stronę ul. Opolskiej. Jest za to nadzieja, że tunel drogowy, ul. Lubomirskiego, zupełnie nowa Galicyjska i przebudowana Pawia nabiorą w niedługim czasie realnych kształtów – jednym z warunków, stawianych inwestorem komercyjnym KCK, jest deklaracja partycypacji w kosztach budowy nowych dróg.

10 lat temu, kiedy okazało się, że nic nie jest w stanie poprawić sytuacji na Alejach Trzech Wieszczów, przystąpiono do budowy 20-kilometrowej tzw. III obwodnicy, czyli ciągu komunikacyjnego Radzikowskiego – Opolska – Lublańska – Bora-Komorowskiego – Stelli Sawickiego – Nowohucka – Powstańców Wielkopolskich – Powstańców Śląskich. Realizacja tego pomysłu zbliża się do końca, jednak efekt w postaci rozluźnienia na ulicach będzie mizerny, a zrealizowane rozwiązania daleko odbiegają od założeń. Projekty za-

skiego. Przy czym ten ostatni – bezkolizyjny ma tylko zjazd z ul. Kamińskiego, zaś wjazdy z Powstańców Śląskich są normalnym, jednopoziomowym połączeniem. Według drogowców każde z ważnych skrzyżowań można przebudować na dwupoziomowe (gdy tylko pozwolą na to pieniądze), ale realizacji doczeka się co najwyżej połączenie (bo dziś trudno to nazwać skrzyżowaniem) ul. Stelli Sawickiego z al. Jana Pawła II. Konieczne jest także zlikwidowanie wąskiego gardła na Lublańskiej, co – zgodnie z planami – ma nastąpić w połowie przyszłego roku.

Tylko pomysły

Znaczej poprawy wymagają także inne punkty, ważne dla funkcjonowania komunikacji w mieście. Jedynym skutecznym rozwiązaniem, poprawiającym bezpieczeństwo ruchu na skrzyżowaniu ul. Zakopiańskiej, Jugowickiej i Zawilej jest przesunięcie go o 50 metrów w kierunku Opatkowic. Przygotowana koncepcja przebudowy skrzyżowania na Górze Borkowskiej przewiduje dwa warianty (z prowadzeniem ulic przez istniejące fundamenty nie dokończonego budynku Igloopolu lub z ich ominięciem), nie zabiera dużej ilości nowych terenów, zakłada budowę pasów włączenia w ul. Zakopiańską z Zawilej i Jugowickiej oraz wykonanie lewostronu dla autobusów zjeżdżających na pętlę z Góry Borkowskiej.

Przebudowy wymaga także skrzyżowanie al. Pokoju z ul. Ofiar Dąbia i Zwycięstwa. Zakłada się, że z ul. Ofiar Dąbia będzie można skrócić w lewo w al. Pokoju (do tej pory trzeba było najpierw skrócić w prawo i dopiero na łącznicy zmienić kierunek ruchu). Proponuje się również wykonanie wzdłuż al. Pokoju zatoki autobusowej (za skrzyżowaniem z Ofiar Dąbia), a za nią – zatoki postojowej (parkujące bezpośrednio na jezdni pojazdy stanowią zagrożenie dla ruchu); przewiduje się wykonanie ścieżki rowerowej.

Ciągle nie rozwiązany problem jest przekroczenie układu torowego w rejonie przystanku kolejowego „Łobzów”. Plan ogólny zagospodarowania miasta zakłada usytuowanie go na przedłużeniu ul. Kijowskiej, ale pojawiła się koncepcja wykonania połączenia Wrocławskiej, Czyżewskiego, Radzikowskiego i Wybickiego. Za ok. 30 mln zł (wg cen z roku 1994) obok istniejącego przejazdu wybudowano by nową, szerszą wiadukt, pozwalającą na przejazd samochodów o wysokości co najmniej 4,5 m, a istniejący wiadukt przerobiono by na przejście dla pieszych.

Szybkich działań wymaga przebudowa układu komunikacyjnego w rejonie Opatkowic. Autostrada i pomysły przemianowania „zakopianki” na drogę ekspresową wymagają likwidacji wielu włączeń i budowy dróg zbiorczych, które wyprowadzałyby ruch z osiedla. Dla właści-

Różne

Uwaga! Koniec kłopotów z ciepłą wodą!

Oferujemy Państwu rewelacyjne piece kąpielowe JUNKERS, energooszczędne, z automatyczną regulacją stałej temperatury wody.
„PROMOGAZ” Kraków, ul. Prądnicka 65,
 tel./fax (012) 423-39-25, tel. (012) 632-97-02, (0602) 296-775,
 Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel. (012) 281-26-90.



JUNKERS

Bosch Termotechnika

Hurt-detale, dogodne raty bez żyrantów.
 Montaż, serwis.

UWAGA! NOWOŚĆ! Nowe termy bez świeczek!

**OFERTA SPECJALNA DLA SPÓŁDZIELNI
 MIESZKANIOWYCH I INSTALATORÓW.**

Ponadto oferujemy w szerokim wyborze:

- kotły co jedno- i dwufunkcyjne, wiszące i wolno stojące o mocy 12 - 117 kW,
- rury i kształtki miedziane,
- zawory termostacyjne firm: „Danfoss”, „Comap”, „Herz”,
- grzejniki panelowe „RETTIG” PURMO, STELRAD.

HIT SEZONU!!!

KOCIOŁ CO DWUFUNKCYJNY firmy JUNKERS
 typ ZW 20-KD NOVATHERM o mocy 8-20 kW w cenie 2.406 zł.

NIE ZWLEKAJ! ZIMA TUŻ - TUŻ!

Ceny producentów. Transport GRATIS. Wykonujemy instalacje co.

FUTRA

Salon sprzedaży

Futra gotowe i na zamówienie
 salony: Kraków ul. Floriańska 16 I piętro 423 23 19
 DH „HERBEWO” Al. Słowackiego 64 parter

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Podgórze” w Krakowie

**zaprasza do składania ofert
 na badanie bilansu spółdzielni za rok 1997**

Oferty należy składać w sekretariacie spółdzielni „Podgórze”
 Kraków, ul. Podedworze 20 w terminie do 31.10.1997r.

IBM

Authorized
 Dealer
 for IBM PC Products



oryginalne komputery IBM

na KAŻDĄ kieszeń

najkorzystniejsze warunki zakupu

raty, leasing

UWAGA

w dniach 8 - 15 października

komputery ADAX

Alfa, Bravo, Delta, Omega

do **8% TANIEJ**

Autoryzowany
 Partner

Autoryzowany
 Dealer

PODZIĘKOWANIE

Mieszkańcy, Rada Gminy oraz Zarząd Gminy Oświęcim składa redakcji Dziennika Polskiego serdeczne podziękowanie za inicjatywę, a Czytelnikom DZIENNIKA POLSKIEGO gorące podziękowania za okazaną wrażliwość i ofiarność w niesieniu pomocy naszej poszkodowanej gminie.

DAR Czytelników jest wykorzystywany na potrzeby likwidacji szkód powodziowych w Szkole Podstawowej w Rajsku i innych placówkach oświatowych.

BANK, KTÓRY DAŁ KLIENTOM NAJWIĘCEJ !

INVEST BANK S.A.

OPROCENTOWANIE LOKAT

22,9%*



* Lokata Multiprofit - NOWOŚĆ

imienna lub na okaziciela na 6 i 12 miesięcy,
 z możliwością pobierania odsetek lub ze specjalnym
 kuponem premiovym, przy niedotrzymaniu terminu
 umowy oprocentowanie po 3 m-cach wynosi 15% w stosunku
 rocznym, min. wpłata 1000 zł, kwartalna kapitalizacja,
efektywne oprocentowanie do 22,9% rocznie

Lokaty Najwyższego Oprocentowania

zakładane i odnawiane lokaty o wartości min. 5 000 zł
 oraz nowe, nie mniejsze niż 1 000 zł, będące
 uzupełnieniem łącznego wkładu do co najmniej 5 000 zł,
efektywne oprocentowanie do 23,3%

**Zakładając lokatę możesz stać się członkiem
 INVEST-CLUBU!**

NAGRODY

178
 samochodów

24
 mieszkania

1000
 sztabek
 złota

161
 wyjazdów
 turystycznych

500
 rowerów

213
 magnetowidów
 i telewizorów

cdn ...

INVEST-BANK S.A. ZAPRASZA DO SWOICH PLACÓWEK

Kraków, ul. Garbarska 9, tel. 411-87-88; Nowy Sącz, ul. Rynek 7, tel. 437-873;

Tarnów, ul. Bernardyńska 19, tel. 262-019

- Czy istnieją plany docelowego modelu polskiej Straży Granicznej? Czy ta formacja ma swój odpowiednik 15-letniego planu rozwoju, jaki ostatnio został przyjęty dla wojska?

- Budujemy podobny program na najbliższe 5 lat do 2002 r. Będzie on w marcu przyszłego roku przedstawiony na posiedzeniu Komitetu Integracji Europejskiej. Generalnym założeniem tego programu będzie określenie warunków, jakie musi spełnić polska Straż Graniczna, aby sprostać wymogom stawianym Polsce w Unii Europejskiej.

- Czy może Pan wymienić najważniejsze z tych warunków?

- Są one funkcją podstawowego celu, jaki się stawia przed nami - uszczelnienie granic i ich zabezpieczenie przed nielegalną emigracją. Oczywiście, chodzi przede wszystkim o naszą granicę wschodnią, wciąż jeszcze najbardziej niedoinwestowaną.

- Jakimi metodami Straż Graniczna ma zamiar osiągnąć wymagany poziom szczelności granicy wschodniej?

- Musimy mieć tam odpowiednią liczbę ludzi, gęstsza sieć strażnic i lepsze wyposażenie techniczne.

- Czy polska granica wschodnia stanie się odpowiednikiem dawnej radzieckiej „sistemy”, jednego z najbardziej rozbudowanych systemów ochrony granic, tylko tym razem, w drugą stronę?

- Oczywiście nie. My nie mamy zamiaru budować płotów przez Europę. Będziemy tworzyć nasz model ochrony granic w oparciu o ludzi, owszem, wspartych techniką, lecz zupeł-

nie innej generacji. Częściowo będzie to działanie jednostek liniowych, ale nade wszystko prowadzenie pracy operacyjnej. Naszej formacji mogą życzyć, aby jej działania były mniej widoczne, za to bardziej skuteczne.

- Jak ocenia Pan poziom wyposażenia technicznego, jakim dzisiaj dysponuje Straż Graniczna?

- Polska Straż Graniczna w porównaniu z innymi formacjami, które stoja na straży prawa, jest „dzieckiem szczęścia”. Skonsumowaliśmy połowę pomocy rządu niemieckiego dla Polski, jaka została przyznana

w ostatnich latach. Była to suma niebagatelna, około 60 mln marek. Dzięki tej kwocie wprowadziliśmy na całą granicę jednolity system łączności UKF. Mogliśmy także zakupić nowoczesne noktowizory, motocykle, samochody terenowe oraz centra telefoniczne.

- Czyli wyposażenie techniczne nie jest przeszkodą w skutecznej ochronie polskich granic?

- Nie jest tak dobrze, żeby nie mogło być jeszcze lepiej. To, co już mamy jest standardem, który obowiązywał do tej pory. Teraz musimy iść krok dalej. Po-

trebujemy większej liczby kamer termowizyjnych, sprzętu elektronicznego oraz środków łączności na samolotach, które zakupiliśmy. Na niektórych odcinkach granicy wciąż brakuje nowoczesnych noktowizorów, wciąż jeszcze pozostają także martwe pola łączności.

- Panie generale, większość zakupów czynionych przez Straż Graniczną dotyczy sprzętu produkcji zachodniej. Czy jest szansa na zwiększenie zamówień u krajowych producentów?

- Nie mogę się zgodzić z tak kategorycznym stwierdze-

niem, że większość środków wydajemy na produkty zagraniczne.

- Jednak ostatnie zakupy broni, to czeskie pistolety CZ i austriackie Glocki, łączność to wyroby Motorolli, samochody, jakie w ostatnich latach trafiają na granice, to mercedesy i land rovery.

- Jednak centrale telefoniczne, które ostatnio kupiliśmy, pochodzą od polskiego producenta. Testujemy różne typy uzbrojenia, nie tylko zagranicznego. Trzeba jednak mieć na uwadze to, że taka formacja jak SG nie może mieć na wyposażeniu 6 czy 7 rodzajów broni osobistej, ale najwyżej 2 lub 3.

- Czyli, mówiąc innymi słowami, kolejne zakupy Straży Granicznej będą, po prostu, konsekwencją tych, jakie zostały już dokonane?

- Niekoniecznie. Choć przyznam, że nie będziemy mnożyć w nieskończoność rodzajów posiadanego sprzętu. (PAI)

Rozmawiał:
ANDRZEJ WALENTEK



(INF. WL.) Ponad dwa tysiące psów wzięło udział w miniony weekend w I Międzynarodowej Wystawie Psów Rasowych, zorganizowanej w Krakowie pod patronatem Międzynarodowej Federacji Kynologicznej.

Na terenie Akademii Wychowania Fizycznego przy al. Jana Pawła II odbyła istna rewia szczekających gwiazd z Polski, Niemiec, Austrii, Czech, Słowacji, Węgier, a nawet Finlandii. Obwieszane medalami, ostrzyżone, wyczesane i wypieszczone piękności zaprezentować się miały z jak najlepszej strony nie tylko przed komisją sędziowską. Niektórzy właściciele przed aparatami fotograficznymi i kamerami używać zaczęli wobec swych podopiecznych nowej komendy - „pozuj!”.

Wszystkie psy zgłoszone na wystawę podzielono na dziesięć grup, obejmujących po kilka ras. Wybierano zarówno zwycięzców w poszczególnych



Pozy i medale

Puchar „Dziennika Polskiego” dla 17-letniej Justyny Budzyn

cieli, biegających po skwerkach ze swymi podopiecznymi na naprężonej smyczy (by głowa znajdowała się na odpowiedniej wysokości), w ramach rozgrzewki przed wejściem na ring. Inni skupiali się na rozczesywaniu sierści za pomocą grzebieni, szczotek i małych grabków, zaplataniem warkoczyków, wiązaniem wstążek itp. W przerwach można było umówić się na namalowanie portretu olejnego czworonoga bądź zrobić pamiątkowe zdjęcie.

Niestety, pogoda nie sprzyjała organizatorom. Psy rozłożone były na kocach, ręcznikach i materacach, poprzykrywane i osłonięte czym się dało od zimna i deszczu. Niektórzy właściciele, chcąc zrelaksować zestresowanych bohaterów dnia, kładli się z nimi wprost na trawie. Ważący ok. 90 kilogramów czarny dog niemiecki Don Pedro, domagając się tego samego, kilkakrotnie bez żadnego problemu obalał na koc swą właścicielkę i w ferworze zabawy gotów był nawet przytrzymać ją za głowę swą potężną paszczką. Członkowie psiej arystokracji znajdowali sobie przeróżne zabawki. Najwięcej gumowych „gryzaków” dla niemowląt można było znaleźć przy... bokserach.

Duże wrażenie robili medaliści. Dog Koko, młodzieżowy champion Polski z Bytomia, dźwigał na piersi 21 medali, w tym 17 złotych, ważących łącznie około kilograma. - To



wspaniały pies obrończy - deklarował zakochany właściciel.

Zasady tresury psów obrończych można było poznać na stadionie, gdzie krakowski oddział Związku Kynologicznego w Polsce przygotował specjalne pokazy. Rottweiler Dexter atakował pozoranta (chwytym za rękaw) tylko w momencie, gdy ten napastował jego pana bądź próbował ucieczki. Na jedną komendę przewodnika pies odstępował, zaprzestawał też walki gdy pozorant nieruchomiał. Podobną odwagę wykazał się także sznauzer średni Fuks, który w obronie właścicielki wgryzł się w rękaw napastnika i nie puścił, pomimo że na długą chwilę zawisł w powietrzu.

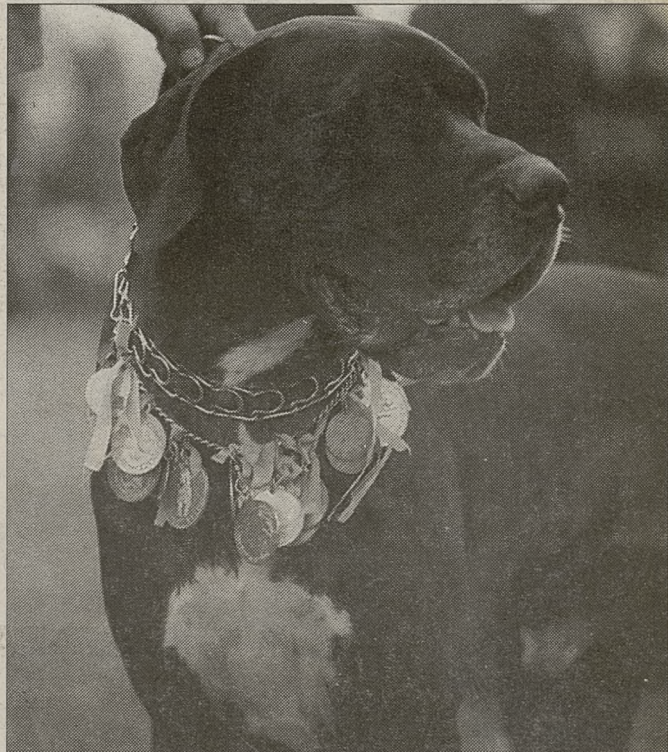
Centralnym punktem programu były wybory Najpiękniejszego Psa Wystawy spośród zwycięzców z dziesięciu grup ras. Został nim sześciolatek greyhound Gallahad des Fils de Diane z Warszawy. Drugie miejsce przyznano dla airedale terriera Rusty Brother Prima, który przyjechał z Katowic, zaś trzecie wywalczył mops Brzoskwinia Sasquehanna (z Podkowie Leśnej). Najlepszym psem krakowskim został zwycięzca V grupy psów (szpice) - samoyed Bianca-Joen Indygarka.

W czasie wystawy odbyły się także wybory najlepszego młodego prezentera. Pierwsze miejsce zdobyła Agnieszka Przybysz z Tomaszowa Mazowieckiego.

Puchar „Dziennika Polskiego” dla najlepszego prezentera z Małopolski otrzymała 17-letnia Justyna Budzyn z Krakowa.

(KAR)

Zdjęcia Anna Kaczmarz



Różne

Firma sprzedaje mieszkania:

1. ul. Narciarska, 68 m², odbiór lipiec '98,
 2. ul. Daszyńskiego, 72 m², odbiór październik '98.
- Stać cena, odpis.
Tel. 656-38-59.
Ul. Narciarska - garaże - odbiór listopad '97.

234493

Fleury Michon Pologne sieć sklepów cukierniczych

zatrudni do sklepu w Krakowie

do sprzedaży i wypieku ciastek.

Oczekiwania: osoby młode (do 30 lat), pracowite, energiczne.

Oferujemy: bezpłatne szkolenie, pracę w młodym zespole.

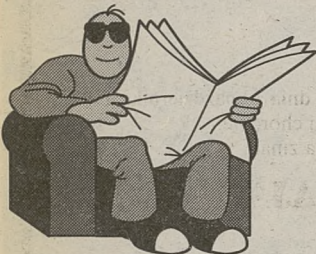
Prosimy dzwonić tel.:

654-17-09,

643-00-27

pn. - pt. w godz. 9 - 16.

234459



NIERUCHOMOŚCI - AD DRĄGOWSKI Kraków św. Tomasza 18

zatrudnimy **agentów ds. nieruchomości**, z praktyką, zapewniamy:

- bezpłatne przeszkolenie oraz dostęp do bazy w sieci komputerowej
- po okresie próbnym stałą pensję.

Zgłoszenia osobiste w siedzibie firmy, pon.- pt. godz. 16.00 - 18.00.

234462

domexpo '97

tel. 0 61/869 24 76, 869 22 90, fax 0 61/866 06 90

TAROPAK '97

tel. 0 61/869 26 00, fax 0 61/866 48 43

Zapraszamy w godzinach od 9.00 do 17.00

Międzynarodowe Targi Poznańskie Sp. z o.o., ul. Głogowska 14, 60-734 Poznań, <http://www.mtp.pol.pl>

JESIENNE
TARGI
ARTYKUŁÓW
KONSUMPCYJNYCH
„Wszystko dla domu”

21 - 24.10.1997

MIĘDZYNARODOWY
SALON TECHNIKI
PAKOWANIA
I MAGAZYNOWANIA

ULGA CONVECTOROWA

1997 rok - mniejsze ulgi mieszkaniowe!
Postaramy się to zrekompensować.

Do końca roku markowy Convector - tańszy!

o szczegóły pytaj w

Filii Handlowa: Kraków ul. Gen. Bora Komorowskiego 13
tel./fax 12/413 92 43, tel. 413 97 28

Punkcie Handlowym: Kraków ul. N. Marii Panny 51
tel./fax 12/643 17 71, 643 59 36

W naszej ofercie grzejniki:

wodne, elektryczne, wodno-elektryczne
oraz złączki miedziane SANHA, rury miedziane SANCO, kotły
TORUS BERETTA, otuliny THERMAFLEX, zawory HERZ, DANFOSS

Dystrybutorzy: JASŁO Jan Tocki ul. Floriańska 60 tel. 446 75 52; NOWY SĄCZ Bastpol ul. Jagiellońska 18 tel. 43 77 88; CZĘSTOCHOWA Cupex ul. Płocka 20 tel. 62 93 05; BIELSKO-BIAŁA Dab ul. Wyzwolenia 19 tel. 16 00 79; TARNÓW Enster-Term ul. Przemysłowa 27 tel. 216 781 w.13; KIELCE Gross ul. Zagajana 145 tel. 331 94 55; KRAKÓW Herz ul. Skawinska 13 tel. 421 96 89; OSWIĘCIM Hurt-Detal ul. Zwirki i Wigury 2 tel. 44 02 20; OLKUSZ Hydraulik ul. K.K. Wielkiego 118 tel. 430 630; CZĘSTOCHOWA Inimar ul. Starogardzka 1 tel. 62 01 01; KOBIERNICE Instal-Miedź ul. Krakowska 15 tel. 108 681; SKOZÓW Instal-Gren ul. Ustroniska 1 tel. 53 44 98; ŻYWIĘC Instal-San ul. Handlowa 7 tel. 61 26 42; TARNÓW Izolator ul. Przemysłowa 23 tel. 22 46 04; ZAKOPANE Makroterm ul. Sienkiewicza 22 tel. 637 18; ROCZYNY Miro ul. Czaniec 815 tel. 090 36 63 68; NOWY TARG Politherm ul. Teltmajera 17 tel. 670 32; SZCZEPANÓW Polsanit ul. Łęka 140a tel. 68 47 147; GORLICE R.Wikłowski ul. 11 Listopada 3 tel. 53 52 02; GORLICE Rajss-Work ul. Sienkiewicza 42 tel. 52 62 86; SKARZYSKO K. Zeor S.A. ul. Szydłowiecka 26a tel. 252 62 51; JAWORZNO Unical ul. Grunwaldzka 235 tel. 16 36 35 w.46; KRAKÓW Trojan ul. Kobierzynska 45 tel. 257 02 11; KIELCE Marcoterm ul. Wspólna 8a tel. 366 06 77; Kielce Unimax II ul. Okrzei 35 tel. 368 08 54; MYSZKÓW Wilga ul. Kościuszki 8 tel. 13 13 10; KRZESZOWICE Jerzy Łukasik ul. Długa 23 19 tel. 52 49 63; JAWORZNO P.H.U. Blutech ul. Stroma 9a tel. 16 41 41; WRZOSOWA GROTECH ul. Wesoła 5a tel. 27 51 35; MIECHÓW Stanisława Ciekiewicz ul. Krótka 4 tel. 83 27 07; CZĘSTOCHOWA Akwedukt ul. Augustyna 4-1 tel. 24 43 16; BOCHNIA Frem-Bud ul. Chodniecka 7 tel. 224 34; ZAGÓRZE Dariusz Latak ul. Zagórze 794 tel. 319 93; NOWA WIEŚ Andrzej Kobiłka ul. Łęka 256; OLKUSZ Grzegorz Januszek ul. Krakowska Przedmieście 3 Pilica Eugeniusz Drejowicz ul. Zarzeczne 53 tel. 43 27 37 w.76; TARNÓW Isg ul. Beskidzka 11 tel. 21 97 47; CZĘSTOCHOWA Hydramex ul. Białostocka 50 tel. 62 90 06; BOCHNIA Instalator ul. Pagórek 14a; OLKUSZ Józef Kopczyk ul. Legionów Polskich 201 tel. 43 25 58; POŁANIEC Marian Wójcik ul. Krakowska Duża 76 tel. 65 02 38; OCHOTNICA Dolina Jagiela Brzeźny ul. Młynna 54 a.

Nagrody:
Lider Polskiego Biznesu
Firma Roku '96
Srebrny Medal Impex Pittsburgh
Złoty Medal Eureka Brussels '96



Turystyka

7 dni - 750 zł
autokarowo-promowa

LONDYN

zabytki, muzea,
Hyde Park, Soho,
City, Greenwich, itp.

JESIENNE WYCIECZKI

oraz

WŁOCHY 7 dni - 770 zł
PRAGA 5 dni - 290 zł
WIEN 4 dni - 298 zł
MISKOLC 4 dni - 500 zł

HARCTUR

633-93-29

632-68-44

Kraków
KARMELICKA 31

Chicago 525 USD

Bilety lotnicze
wszystkie kraje świata

Bezpłatna informacja
i rezerwacja

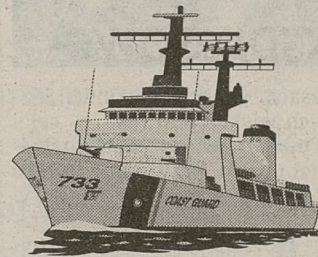
zniżki dla firm
i stałych klientów

IATA



Scan Holiday
Karmelicka 12
tel. (012) 429 2222

TEST TOUR
BIURO PODROŻY
KRAKÓW
ul. Juliusza Lea 20, tel. (0-12) 632-53-70.
WŁOCHY
WYCIECZKA OBJAZDOWA - 8 dni
* WENECJA, PADWA, RIMINI
* SAN MARINO, ASYŻ, RZYM
* MONTE CASINO, SAN GIOVANI, ROTTONDO
* LORETTO
Termin: 8 XI - 15 XI 97r.
Autokar lux, hotele**, wyżywienie, ubezpieczenie.



Biuro Podróży La Strada

Rynek Główny 34, ul. Floriańska 40
tel. 422-54-53, 411-81-91
422-75-67, 422-69-97

DOGOŃMY LATO

TUNEZJA - 2 tyg. od 1270 zł
KRETA - 2 tyg. od 1200 zł
TURCJA - 2 tyg. od 1260 zł
MAJORKA - 2 tyg. od 1360 zł
WYSPI
KANARYJSKIE - 2 tyg. od 1800 zł

WYCIECZKI

Anglia od 898 zł
Francja od 700 zł
Holandia od 695 zł
Szwajcaria od 920 zł
Włochy od 813 zł

WCZASY W GÓRACH:

Ustrzyki Górne, Krynica Górna,
Wisła, Ustron, Tresna

ZAPRASZAMY!

BIURO TURYSTYCZNE
OLIMP
31-103 Kraków
ul. Felicjanek 27
róg Zwierzynieckiej, tel./fax 423 08 51

ZIMA 1998 PROMOCJA SEZONU NARCIARSKIEGO !!!!!!!!

W ALPACH WŁOSKICH - BORMIO
9 dni, dojazd, zakwaterowanie
od 649 zł/os.
W ALPACH FRANCUSKICH
- SUPERDEVOLUY 9 dni, dojazd,
zakwaterowanie, karnet, 990 zł/os.

OBOZY NARCIARSKIE
DLA MŁODZIEŻY
W AUSTRII 9 dni, dojazd,
wyżywienie, opieka 849 zł
ZAPRASZAMY

SUPER LAST MINUTE!

• MAJORKA
WYSPI KANARYJSKIE
RODOS • KRETA • CYPR • TURCJA
• TUNEZJA • GRECJA

1 tydzień już od **999 zł**
2 tygodnie już od **1199 zł**

CENA OBEJMUJE: PRZELOT LOT-em, HOTEL TURYSTYCZNY, OPIEKĘ REZYDENTA
UWAGA: ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA !!!

FLASH TRAVEL

AGENT **ScanHoliday**

30-504 Kraków, ul. Kalwaryjska 9-15
(budynek K.S. Korona)
TEL. 656-04-74

Ś t p

dr med.**ROMANA DOBOSZ-CYKLIS**

Długoletni pracownik Instytutu Pediatrii Akademii Medycznej Collegium Medicum UJ

Najukochańsza Żona, Mama, Siostra i Babcia, przeżywszy lat 61, po ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami zasnęła w Panu dnia 7 października 1997 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie w poniedziałek, dnia 13 października 1997 r.

o godz. 10.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Mąż, Syn, Synowa, Brat, Bratowa, Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś t p

WACŁAW KUSZEWSKI

Najukochańszy Mąż, Tatuś, Brat, Dziadziuś, przeżywszy lat 79, zmarł opatrzony świętym Sakramentem, dnia 8 października 1997 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie we wtorek, 14 października o godz. 11.40 w kaplicy na cmentarzu Kraków Batowice, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku. Pogrążeni w żalu

Żona, Córkę, Syn, Siostry, Brat, Wnuki, Prawnuczek i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 7 października 1997 roku, odszedł od nas na zawsze Ukochany Mąż, Brat, Zięć, Wujek i Przyjaciel

Ś t p

TADEUSZ OBRZUT

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie we wtorek, dnia 14 października 1997 roku o godzinie 10.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Siostra, Brat, Teściowa, Rodzina i Grono Przyjaciół

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy, że w dniu 7 października 1997 r. zmarł

Ś t p

STEFAN ORCZEWSKI

długoletni pracownik Centralnego Związku Spółdzielni „Samopomoc Chłopska”, pełniący kierownicze stanowiska w Terenowym Zespole Lustracji w Krakowie.
 Za wyniki pracy uhonorowany był wieloma odznaczeniami regionalnymi, resortowymi i państwowymi
 - w tym Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.
 Nabożeństwo żałobne odprawione zostało 10 października 1997 r. w kaplicy na cmentarzu w Wieliczce, po czym nastąpiło odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.
 Żonie, Synowi i Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Koleżdy z Małopolskiego Spółdzielczego Związku Rewizyjnego w Krakowie

Imieniem naszej prastarej instytucji spełniamy smutny obowiązek powiadomienia, że w dniu 8 października 1997 r. nad ranem, zmarł

ADAM JACEK

Honorowy Prezes Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej, niestrudzony w pracy społecznej obywatel, wybitny mąż i nestor kupiectwa polskiego, odznaczony wieloma orderami. Jego imię na trwale zapisane zostanie w 587-letniej historii Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej.
 Pogrzeb odbędzie się w dniu 14 października 1997 r. o godz. 9.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim.
 Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Prezes, Rada i Zarząd Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 9 października 1997 r., po ciężkiej chorobie, opatrzona świętymi Sakramentami zmarła w wieku 72 lat

Nasza Najukochańsza Żona, Mama i Babcia

Ś t p

JÓZEFA ZACHARA

Msza święta żałobna odpawiona zostanie w środę, dnia 15 października o godz. 11.40 w kaplicy na cmentarzu w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.
 Pogrążeni w smutku

Mąż, Syn i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 7 października 1997 r. po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, zmarła w wieku 75 lat Nasza Najukochańsza Żona, Mamusia, Babcia i Prababcia

Ś t p

ZOFIA OLSZEWSKA z d. Synowska

Msza święta żałobna odpawiona zostanie we wtorek, dnia 14 października o godzinie 11.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.
 Pogrążeni w smutku

Mąż, Córkę, Zięć, Wnuki i Prawnuki

Ś t p

ZDZISŁAW JELONEK

Najukochańszy Mąż, Tatuś, Dziadziuś, Pradziadziu. Emerytowany pracownik MPK, uczestnik kampanii wrześniowej, odznaczony Krzyżem Walecznych. Przeżywszy lat 87, zmarł dnia 6 X 1997 r. Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym zostanie odpawione we wtorek, dnia 14 X 1997 r. o godz. 12.00 w kaplicy na cmentarzu Podgórkim w Krakowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do grobowca rodzinnego, o czym zawiadamiają pogrążeni w żałobie

Żona, Córkę, Zięciowie, Wnuczęta i Prawnuczęta

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 10 października 1997 r. po długiej i ciężkiej chorobie, w 55 roku życia zmarł

JÓZEF ZAJĄC

były pracownik „TELPODU”. Msza św. odpawiona zostanie dnia 15 października 1997 r. o godz. 14.00 na cmentarzu w Borku Fałęckim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w smutku

Janina Mucha z Rodziną

Wyrazy głębokiego współczucia Pani Wychowawczyni

Prof. Damianie Sójka

z powodu śmierci MATKI składają

Rodzice z Dziećmi Klasy Id I LO im. B. Nowodworskiego w Krakowie

ENERGICZNEGO mężczyznę do lat 40. zatrudni. /012/658-83-73. 447293

FHU zatrudni. (012)267-29-29. 447589

FIRMA budowlana przyjmie do pracy w kraju i w Czechach murarzy - tynkarzy oraz do pracy w kraju: blacharzy - dekarzy, ślusarzy - spawaczy z uprawnieniami. (012)637-81-18, 637-76-77. 447489

FIRMA budowlana zatrudni mistrza robót instalacyjnych oraz monterów instalacji. (012)647-97-77. 447660

FIRMA Inwest Bud Rupikowski zatrudni specjalistę d/s kadrowych na cały lub część etatu. Informacje, ul. Długa 67, /9.00-15.00/. 447262

FIRMA "Manox", os. Stalowe 12, przyjmie na budowy krajowe i exportowe profesjonalnych i samodzielnych pracowników w zawodach: murarz - tynkarz, monter suchych tynków, fliziarz, malarz tapetiarz. Rozmowy indywidualne w godz. 8.00-15.00 w siedzibie firmy. 447726

FIRMA nawiąże współpracę z młodym uzdolnionym i doświadczonym architektem, wnętrzem oraz zatrudni wykwalifikowanych pracowników z branży budowlanej. 012/656-10-02, 8.00-17.00. 447739

FIRMA poszukuje lokalu na produkcję spożywczą 1.000-1.500 m, pełne uzbrojenie. Tel. /012/412-15-61. 447762

FIRMA poszukuje pracowników do montażu i produkcji stolarki aluminiowej. /012/267-07-80, 267-21-80. 447281

FIRMA poszukuje przedstawiciela handlowego, wymagania: wykształcenie techniczne, praktyka, operatywność. 0-601-400-534. 446878

FIRMA sprzątająca zatrudni mężczyznę z prawem jazdy, do mycia okien. 0602/266-451. 126453

FIRMA telekomunikacyjna zatrudni wykwalifikowaną sekretarkę ze znajomością obsługi komputera, wiek do 30 lat. /012/425-65-65. 447236

FIRMA zatrudni doświadczonych monterów i spawaczy instalacji sanitarnych. /012/644-34-60, /7.00-16.00. 447800

FIRMA zatrudni kasjerkę z doświadczeniem, praca od 5.00 ul. Bociana. Tel. /012/415-71-59, inf. w godz. 10.00-15.00. 126292

FIRMA zatrudni kierowcę rencistę. Oferty 445936 Kraków, Starowiślna 2. 447354

FIRMA zatrudni mistrza budowy. /012/421-01-54, 10.00-13.00. 447225

FIRMA zatrudni: operatora wózka widłowego, kierowcę-mechanika kat. "B, C", portiera, magazyniera, elektromechanika. Kraków, ul. Christo Botewa 4A (Rybitwy). 447796

FIRMA zatrudni pracownika do działu handlowego. Wymagania: dobra znajomość języka rosyjskiego, prawo jazdy. Zgłoszenia w godz. 16.00-17.00 tel. /012/266-65-03. 126497

FIRMA zatrudni pracowników z samochodem w godz. popołudniowych. /012/649-55-82. 447567

FIRMA zatrudni, wysokie dochody. /012/266-07-60, 10.00-14.00. 447433

FIRMA zleci wykonanie ocieplenia budynku 1500 m² na terenie mineralnej. /012/656-54-55 /9.00-13.00/. 446817

HURTOWNIA słodczyny "Eliza" zatrudni przedstawicieli handlowych do obsługi sklepów i hurtowni na terenie woj. krakowskiej, sądeckiego, tarnowskiego, bielskiego. (012)272-00-64, 272-31-13. 447695

"JBB" zatrudni murarzy, tynkarzy, zbrojarzy, cieśli i robotników budowlanych. /012/421-43-11 wew.230. 446550

KIEROWCĘ kat. "C" z uprawnieniami na dźwig - zatrudni. Tel. 0602-32-83-63. 447641

KIEROWCĘ mechanika, min. kat. B, E, zatrudni. /012/262-14-68. 447081

KOSMETYCZKĘ, /012/632-58-20. 447272

KUCHARZA z praktyką, kelnerkę na stałe zatrudni "Quattro", ul. Bracka 4 (8.00-12.00). 447278

KWIACIARKE, rencistkę do współpracy. 012/658-65-89. 446921

LASTRIKARZY. 012/633-58-62. 447087

"LUNAPARK" zatrudni. 090-319-119. 447622

MANICURYSTKĘ pedicurzystkę, /012/632-58-20. 447267

MŁODYCH mężczyzn zatrudni. Lekka stolarka, /012/411-94-06, /19.00-20.00/. 447794

MURARZA, tynkarza z samochodem, 0601-43-28-22. 447273

MURARZY, tynkarzy, na stałe, 5,20- (012)637-42-29 do 15.00, 0602-668-618. 446918

MYJNIA zatrudni młodego po wojsku, /012/637-15-63 Lea 122. 447307

OFICJALNYCH dealerów zatrudni. 012/644-50-99. 447859

OPIEKA nad dziećmi, sprzątanie. Agencja. /012/634-20-55 wew.211. 446557

OPIEKUNKĘ do dziecka z okolic Lea. /012/637-39-16. 126390

PANA do zalewania form przyjmę. (012)647-56-45 po 20.00. 447724

PANIĄ do zakładu optycznego. Tel. 0602-64-11-50 (18.00-20.00). 447476

PILNIE poszukuję akwizytorów. (012)658-79-75, 0602-63-78-46. 447557

PIZZERIA zatrudni kierowców z samochodem. (012)423-50-01. 447639

POPOŁUDNIAMI praca, 3 godziny dziennie, 1600 zł/ miesięcznie, warunek: samochód, do 40 lat. 012/413-06-88. 447842

POŚREDNICTWO nieruchomości poszukuje doświadczonych agentów na bardzo korzystnych warunkach. /012/655-26-15. 447868

PRACA. 012/422-46-60. 447672

PRACA: /012/634-20-55 wewn.327. 447846

PRACA popołudniami, warunek: samochód. Nie akwizycja. /012/413-81-58. 447883

PRODUCENT, importer zabawek drewnianych poszukuje regionalnego reprezentanta handlowego w Krakowie. Zgłoszenia: 0601-41-38-70. 447349

PRZEDSIĘBIORSTWO zatrudni monterów-spawaczy instalacji sanitarnych. 012/656-57-56. 446725

PRZYJMĘ blacharzy, lakierników samochodowych. (012)285-89-61. 447640

PRZYJMĘ brygadę blacharzy-dekarzy. (012)636-90-66. 447360

PRZYJMĘ szwaczki. /012/659-04-54. 447835

PRZYJMĘ tynkarzy od zaraz. (012)412-76-94, 090-384-303. 447605

RENCISTKĘ do biura zatrudni. 0602-282-054. 447398

RENCISTKĘ do sprzedaży pieczywa przyjmę, aktualna książeczka zdrowia. Kraków, Wallek Walewskiego 14. 447619

SERWIS napraw powypadkowych zatrudni blacharza samochodowego na korzystnych warunkach. /012/262-14-68. 447085

SPAWACZY elektryczno-gazowych na korzystnych warunkach zatrudni od zaraz. 012/2811-492. 447568

Ogłoszenia ekspresowe także na str. 16 i 25

Ogłoszenia ekspresowe**Praca**

AMBITNE osoby zatrudni do działu księgowości i telemarketingu (chętnie renciści). 012/282-44-44, wewn.13. 447631

AMBITNYM, 2.900,- stała, 900,- dodatkowa. /012/425-26-29. 126419

APTEKA pilnie zatrudni mgr farmacji lub technika. Kraków, /012/425-88-56. 447828

ATRAKCYJNA. /012/637-50-24. 126488

ATRAKCYJNA!!! 900 zł tygodniowo. 0-601-44-66-98. 447542

ATRAKCYJNA praca na stałe lub dorywczo 300 zł tygodniowo. /012/267-38-78, pon.-czw. 8.00-12.00. 447827

ATRAKCYJNE zarobki, warunek: samochód. 012/648-01-78, 10.00-16.00. 447820

BIURO audytorskie zatrudni biegłych rewidentów. Oferujemy atrakcyjne warunki. 090-252-581 (9.00-16.00), (012)647-02-09 (17.00-21.00). 446987

BIURO zatrudni. 012/266-50-22, wewn.280. 447873

BLACHARZA samochodowego zatrudni, 090-33-05-47 lub wieczorem /012/266-56-70. 447787

CALOROCZNE zlecenia, stała współpraca dla firm, serwisantów kotłów co gazowych i olejowych. Wymagane doświadczenie i dyspozycyjność. Tel. /012/636-83-92. 447801

DEKARZY, szklarza, zatrudni. Konstrukcje Aluminiowe "Jenner", ul. Sołtysowska 14a. 447475

DO hurtowni trzy młode energiczne osoby. /012/267-33-30. 447548

DO kiosku spożywczego, popołudnia. /012/636-16-14. 447841

DO promocji i reklamy. (012)267-29-29. 447585

DO promocji, na pełny etat. 012/266-50-22, wewn.280. 447872

EKSPEDIENTKĘ po szkole odzieżowej zatrudni. "Moda Ślubna", ul. Sienna 1. 447788

ELEKTRONIKÓW z praktyką, rencistów, do montażu, zatrudni firma, konieczne referencje. Oferty 447355 Kraków, Starowiślna 2. 447355

Dnia 8 października 1997 roku, przeżywszy lat 96,
zmarła opatrzona świętymi Sakramentami
nasza ukochana Ciocia

KAMILA ŁUKASIEWICZ

Człowiek wielkiej dobroci i niezłomnego charakteru,
odznaczona przez dowódcę Armii Krajowej
Srebrnym Krzyżem Zasługi z Mieczami za służbę w okresie konspiracji.
Msza żałobna za duszę Zmarłej oraz pogrzeb odbędą się
na cmentarzu Rakowickim dnia 15 X o godz. 11.40.
Pograżeni w smutku

Rodzina oraz Przyjaciele

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 października 1997 r.
zmarła w wieku 89 lat
Nasza Najdroższa Mama i Babcia
ś + p

ANTONINA MALINOWSKA z d. Jednorak

wieloletni pedagog i wychowawca młodzieży,
pracownik Kuratorium Oświaty.
Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie
w środę, dnia 15 października
o godz. 13.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.
Pograżeni w smutku i bólu

Córka, Wnuk i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 7 października 1997 r.,
opatrzona św. Sakramentami, zmarła tragicznie w wieku 79 lat
Nasza Najlepsza Mama, Babcia i Ciocia

ś + p

MARIA RÓŻAŃSKA z d. Rewilak

wdowa po śp. Wacławie.
Msza święta żałobna odprawiona zostanie
w środę dnia 15 października 1997 r.
o godz. 13 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.
Pograżeni w smutku

Córka, Synowie, Synowe,
Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Panu Profesorowi Jerzemu Cyklisowi

wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci MAŁŻONKI
składają

Dyrekcja, Współpracownicy i Koledzy
z Instytutu Technologii Maszyn i Automatyzacji Produkcji
Politechniki Krakowskiej

Jurku! Jesteśmy z Tobą w tym czasie, najtrudniejszym w życiu.

Panu Profesorowi Jerzemu Cyklisowi

Dziekanowi Wydziału Mechanicznego Politechniki Krakowskiej
wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci ŻONY
składają

Rektor i Senat Akademicki,
Rada Wydziału Mechanicznego
oraz Pracownicy i Studenci Politechniki Krakowskiej

Drogiemu Dziekanowi

Profesorowi Jerzemu Cyklisowi

wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci ŻONY
składają

Pracownicy i Studenci
Wydziału Mechanicznego
Politechniki Krakowskiej

Pani Ewie Krawczyk

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MAMY
składają

Dyrekcja i Pracownicy
Banku Depozytowo-Kredytowego SA
Grupa PeKao SA
II Oddziału w Krakowie

Panu Januszowi Doboszowi

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci SIOSTRY
przekazują

Pracownicy Firmy „DETAL”

Serdeczne podziękowania zespołowi lekarskiemu i pielęgniarskiemu Intensywnej
Terapii II Katedry Chorób Wewnętrznych CM UJ, a w szczególności

dr. n. med. Wiesławowi Królikowskiemu,
lek. med. Magdalenie Libura i dr. n. med. Pawłowi Maga

za ofiarą i bezinteresowną opiekę nad

śp. Romaną Dobosz-Cyklis

w czasie Jej ciężkiej choroby
składa

Rodzina

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

SPRZEDAWCĘ zatrudnię. (012)656-08-74. 447501

STACJA benzynowa Aral zatrudni pracowników zewnętrznych. Zgłoszenia osobiste w godz. 17.00-20.00, ul. Bora Komorowskiego 39. 447239

STOLARZA, ślusarza, "złotą rączkę", zatrudnię. 012/267-57-87. 447854

SZWACZKI, prasowaczy, wykańczające z doświadczeniem w krawiectwie damskim ciężkim oraz panią do obsługi komputera. /012/625-73-70. 447372

ŚLUSARZY spawaczy wykwalifikowanych zatrudnię. /012/636-28-90. 447256

TECHNIK dentystyczny ze znajomością obróbki, naprawy, uszczelniania protez częściowych i całkowitych na roczny kontrakt do USA potrzebny, min. 3-letnie doświadczenie. Odpowiedź wraz z życiorysem nadsyłać do 21 października 1997 na adres: C/O A.M.J. Dental Lab 35-111 Rzeszów ul. Chelmońskiego 6 lub kontakt telefoniczny. /017/63-12-49, 18.00-22.00. 447512

UBEZPIECZENIA. Licencja. Dobre zarobki. (012)266-03-55. 447499

"WSZYSTKO się może zdarzyć" w klimacie rocka. 012/644-28-37. 447869

WYŻSZA Szkoła Zarządzania - The Polish Open University Oddział Małopolski w Krakowie zatrudni w dziekanacie i administracji osoby z wyższym wykształceniem. Pisemne oferty 30-085 Kraków, ul. Głowackiego 12. 447563

ZAKŁAD produkcyjny zatrudni kobiety i mężczyzn na produkcję. Renciści mile widziani. 012/653-20-25. 447571

ZATRUDNIĘ elektromontera oraz pracowników do robót ziemnych. 012/421-77-41. 447690

ZATRUDNIĘ mężczyzn przy terenach zielonych. 012/635-13-51. 447725

ZATRUDNIĘ pomocnika stolarza. /012/633-13-70. 126418

ZATRUDNIĘ pomocnika i montera instalacji sanitarnych. (012)267-11-57 po 18.00. 447497

ZATRUDNIĘ pracowników do ociepleń. 012/658-97-31. 447781

ZATRUDNIĘ sekretarkę- przeszkolenie. 012/266-50-22, wewn.280. 447874

ZATRUDNIĘ studentki. 012/28-58-546. 447616

ZATRUDNIĘ szwaczki. Zakład w Zielonkach. 012/2850-115. 447870

ZATRUDNIMY tokarzy, pomocników. 012/285-13-57. 446730

Szukam pracy

KIEROWCA B, C, E, paszport, dyspozycyjny, szuka pracy. Tel. 0602-655-528. 447528

KIEROWCA podejmie pracę. 012/655-75-98. 447288

MŁODY pracowity, prawo jazdy B, C, (mieszkanie). /012/656-19-42. 447875

RENCISTA III gr, palacz co, podejmie każdą pracę. /012/267-02-80. 447504

30-LETNI, angielski, niemiecki, duże doświadczenie w branży mody, motoryzacji, marketingu, reklamie (stanowiska kierownicze). Najchętniej nowo otwierane salony. Tylko poważne oferty. /012/657-85-12. 447524

Nauka

ANGIELSKI. /012/415-33-07. 126461

ANGIELSKI. 012/421-23-69. 126383

ANGIELSKI, ESCS, kursy roczne, intensywne, sobotnie. Zniżki dla rodzin! Św. Agnieszki 2, (012)422-85-83. 446995

FIZYKA, matematyka, "PCN", matura, egzaminy, także studenci. /012/649-54-70 (19.00-21.00). 126457

FRANCUSKI u obcokrajowca, 012/637-52-78, 8.00-12.00. 447728

NIEMIECKI, /012/6542-479. 447153

Sprzedaż

"BRIARD" szczeniata owczarka francuskiego. 0-376/22-106, 012/643-43-52; wieczorem. 126449

COCKER spaniele. 012/267-09-33, po 19.00. 447677

PANELE ELEWACYJNE:
18,80/m²
Panele podłogowe od 39,00/m²
Rynny PCV 'S'-lon
Parapety zewnętrzne PCV
HURT - DETAL

DML, ul. Mackiewiczza 2, tel. 415-25-01.

COLLIE. 012/278-58-65, 090-33-24-80. 446861

GSM, telefony, aktywacje, superokazja. 0602-218-408. 126275

JUNKERS tanio sprzedam.. (012)421-39-47. 447492

KIOSK na "Tandecie". 012/658-04-16. 447715

KIOSK, tania odzież, odstąpię. 012/658-65-89. 446922

KOPARKOSPYCHARKA "Białorus". /012/270-63-82. 126441

KOSTKA brukowa, elementy ogrodzeniowe. (012)655-05-58, 655-14-68. 447637

ODZIEŻ używana, sortowana, wysoka jakość, dowóz do klienta gratis. (012)658-74-56. 447704

ODZIEŻ używaną, sortowaną. /012/649-23-65. 446716

PŁYTY piaskowca biały szer. 40 cm, dł 75 i 85 cm, grubość 4 cm. /012/281-21-90. 447247

REKAWICE robocze, producent, ceny 1,40-1,60 zł. 0602-61-10-61. 447556

Motoryzacyjne

BMW 325e, 1986, wersja amerykańska, sprzedam. (012)278-30-47. 447516

FAVORIT kupię. /012/274-17-20. 447414

FIAT 126p, 1988, sprzedam. Tel. /012/423-38-79. 126394

FIAT 126p, 1993, sprzedam. 012/645-26-98. 446853

FIAT 126 SX, sprzedam. /012/656-05-54. 447769

FORD, elektronika service. "Boomerang", ul. Folwarczna 34, 0601-48-68-12. 447674

FORD Escort Combi, 1984, sprzedam. /012/643-24-41. 126518

FORD Fiesta 1.6, 1991, 16.000 PLN. /012/645-44-91. 447539

FORD Mondeo 1.8, 1994. /012/632-59-30, 6325-726. 126525

FORD Sierra 1.6, 1984, sprzedam. (012)648-69-05. 447688

FORD Sierra 2.0L, 3-drzwiowy, 1984, autoalarm, szyberdach, radio, tel. /012/637-70-84. 126506

FORD Transit 2,5D furgon, 1991, ładowność 1,8t sprzedam. (012)656-37-18. 447645

KUPIĘ Cinquecento, Poloneza. 012/647-30-83. 358327

ŁADA Samara 1,3, 1989. (012)658-44-76/79. 447500

NAGRODA! Za wskazanie miejsca postoju Fiata 126p KWG 1475, czerwony. /012/649-76-63, po 17.00. 447505

OPEL Omega 2,3 TD 1987, bezwypadkowy, I właściciel w kraju, stan b. dobry sprzedam. (014)61-254-60. 447578

OPEL Omega, kombi, 1996, sprzedam. 012/413-01-07. 447094

PEUGEOT 205, 1988, możliwa zamiana. 012/2711-204. 447836

PEUGEOT 305, 1985, pilnie sprzedam. (012)648-37-05. 447285

POLONEZ 1993, sprzedam. /012/649-95-03. 447683

POLONEZ 1994, sprzedam. /012/411-51-14. 447682

POLONEZ Caro, 1992, X, bordowy. 012/632-10-22. 447784

RENAULT Clio, 1,9 D, 5-drzwiowy, 1993, 21000. 012/411-56-34, 0601-41-39-47. 447823

RENAULT Megane 1,6 RT, pilnie. 012/636-76-16. 447041

SKODA 105L, 1983, pierwszy właściciel, sprzedam. 012/647-93-22. 447847

SKRADZIONO samochód osobowy Ford Sierra KVD 7548, wysoka nagroda dla znalazcy. (012)647-20-73. 447562

SPRZEDAM motocykl "Yamaha" 1994r., przebieg 13.000 km. 012/425-1522 /16-20/. 126400

SPRZEDAM Seat Ibiza, 1994, /012/425-33-11. 447157

SPRZEDAM Skodę Favorit, 1991. 090-248-004. 447373

SPRZEDAM Skodę Forman 135 LS, 1991, wiśnia. /012/645-21-65 /012/413-70-92. 446597

SPRZEDAM Volkswagen Jetta X 1989r., stan bardzo dobry. 012/267-07-68. 126357

TOYOTA Corolla 1,6 16V rok 1991, stan techniczny bardzo dobry. Tel. (0187)241-92. 447494

UNO kupię. /012/274-17-20. 447416

126EL, 1996, niebieski, sprzedam. /012/645-75-76. 126194

126P, 1990, czerwony, 78000 km, stan idealny, cena 5500, do uzgodnienia. 012/285-16-51. 447309

Lokale

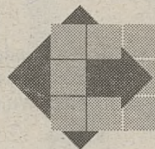
A. A. A. Agencja pilnie poszukuje mieszkań do wynajęcia i sprzedaży. /012/647-62-34. 447878

A. A. A. Duży wybór mieszkań do wynajęcia i sprzedaży. /012/647-62-34. 447877

A. Agencja. (012)413-63-46. 446164

A. Do wynajęcia mieszkania, lokale. 012/636-60-04. 126439

A. Mieszkania do wynajęcia. 012/278-19-28. 447577



Polska Fundacja Promocji i Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw

w ramach Programu Rozwoju Przedsiębiorczości w Polsce - STEP 1,
finansowanego ze środków Unii Europejskiej - Phare'95

ogłaszają drugą edycję konkursu pt.

KRAJOWY SYSTEM USŁUG DLA MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW

Konkurs przeznaczony jest dla polskich organizacji,
nie nastawionych na zysk, takich jak:

ośrodki wspierania biznesu

(doradcze, szkoleniowe, informacyjne, inkubatory przedsiębiorczości,
centra technologiczne, ośrodki innowacyjne, ośrodki badania rynku,
fundusze pożyczkowe, gwarancyjne i inne),

agencje rozwoju regionalnego i lokalnego, organizacje przedsiębiorstw i pracodawców

(izby gospodarcze, przemysłowo-handlowe, rzemieślnicze,
stowarzyszenia, kluby i inne),

inne instytucje pozarządowe oraz placówki badawczo-rozwojowe

z terenu całego kraju, a szczególnie z regionów:
białkopodlaskiego, chełmskiego, częstochowskiego,
legnickiego, leszczyńskiego, łomżyńskiego, pińskiego,
siedleckiego, skierniewickiego i wrocławskiego.

Zadaniem wybranych organizacji będzie m.in. świadczenie
usług doradczo-szkoleniowych, informacyjnych, finansowych.

Zainteresowanym, których zgłoszenia wpłyną do Fundacji
do 21 października br. do godz. 16.00, zostaną wysłane
szczegółowe informacje dotyczące udziału w konkursie.

Polska Fundacja Promocji i Rozwoju
Małych i Średnich Przedsiębiorstw
al. Jerozolimskie 125/127, 02-017 Warszawa
fax (22) 699 70 46
e-mail: spikmsp@cofund.org.pl
z dopiskiem „KONKURS”

KRONIKA KRAKOWSKA

Zginął 6-letni chłopiec

Śmierć w wannie

Do tragicznego wypadku doszło w jednym z mieszkań na osiedlu Spółdzielczym w Nowej Hucie. Śmierć poniósł tam 6-letni chłopczyk.

Z uzyskanych przez nas informacji wynika, iż dziecko kąpało się w wannie i przez pewien czas dorosłych nie było w łazience. Gdy po kilkunastu minutach jeden z rodziców wszedł do łazienki - 6-latek już nie żył (wezвано pogotowie, ale lekarz nie był już w stanie pomóc). Jak się sądzi,

prawdopodobną przyczyną śmierci 6-letniego Marcina było utopienie się w wannie - co jednak będzie wiadomo dopiero po przeprowadzeniu szczegółowych badań.

Jak się dowiedzieliśmy, specjaliści badali już podobno, po tej tragedii, przewody kominowe w budynku, by stwierdzić, czy mogło dojść do zatrucia tlenkiem węgla. Przewody działały prawidłowo.

(J.ŚW)

Tyle przybyło, ile oddano

- Taka sytuacja jeszcze się nam nie zdarzyła. Nigdy nie było tu takiej ciszy w czasie dnia otwartego - mówili w sobotnie popołudnie pracownicy azylu i członkowie zarządu Krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami, oczekując na chętnych do przysięgnięcia bezpańskich czworonogów. Około godziny 15 bilans dnia wyglądał następująco - trzy psy wydane (w tym dwa poza Kraków), trzy psy i dwa koty przyjęte. W azylach boksach mieszka obecnie ponad 450 psów i kilkanaście ko-

Także niewiele brakowało, a trafiłby za kratki piękny szczeniak - mieszaniec, mający pewne cechy dobermana i bullterriera. Przyprowadziła go cała rodzina, która znalazła pieska w tęczowej obroży na jednym z krakowskich osiedli. - Na razie warunki nie pozwalają nam go zatrzymać. Gdybyśmy mogli odebrać go za miesiąc... - mówili znalazcy. Miał dużo szczęścia, gdyż akurat nadjechała inna rodzina, która po uspieniu nieuleczalnie chorej sukki poszukiwała nowego czworonoga, ale najlepiej psa. Tak więc



Fot. Anna Kaczmarz

tów, które trzeba będzie wykarcić i ogrzać w ciągu zimy.

- Mamy tu takie piękne zwierzęta. Są też i rasowe psy - sznau-cer średni, dwa złote cocker spaniele, owczarek niemiecki, owczarek podhalański, który wygląda jak lew... Jest nawet porzucony szczeniak jamnika, ale bardzo chory. Może jednak znajdzie się ktoś, kto będzie chciał się nim opiekować - apeluje prezes KTOZ, Janina Osuchowa.

Niewiele brakowało, a w dzień otwarty do schroniska trafiłyby dalsze psy. Dwie panie przyprowadziły pięknego wyżła szorstkowłosego, którego znalazły w kagańcu przed hotelem „Saskim”. Być może ten starszy już pies, dobrze ułożony, zgubił się właścicielowi, który obecnie go szuka. Panie zgodziły się chwilowo zatrzymać jeszcze psa u siebie - kontakt można z nimi nawiązać przez KTOZ (tel. 422-04-72, 421-77-72, 421-26-85).

szczeniaki przekazany został niejako z ręki do ręki.

Pod koniec dnia nastąpiło niejako ożywienie. Wprawdzie młode małżeństwo, długo spacerujące wśród klatek, nie zdecydowało się na żadnego psa („taka decyzja wymaga namysłu”), jednak inni, starsi państwo, wyszli z azylu już z malutką czarną psinką na rękach („bo my chcemy właśnie takiego malutkiego”). Pani z dwoma synami szukała z kolei dużego psa - dlatego też nie udało się jej przekazać przyniesionej tego dnia delikatnej, kudłatej suczki, znalezionej koło Hali Targowej, wykapaniej i odkarmionej przez ludzi, którzy sami już jednak mają sporą menażerie.

Ponad 450 psów, w tym sporo szceniaków, czeka w schronisku. Dni otwarte organizowane tam będą w najbliższe dwie soboty. Po psy można przychodzić na ulicę Rybną także w dni robocze, do godziny 15.

(KAR)

Spór trafi do sądu

Biuro Prawne Urzędu Miasta napisało odwołanie od decyzji Regionalnej Izby Obrachunkowej, choć samo miało podobne zdanie jak RIO i ostrzegało radnych

- Na razie nie mamy decyzji, ale nawet jeśli wojewoda jej nie zakwestionuje, ze względu na wydźwięk tej uchwały, to musimy się spodziewać reakcji ze strony Regionalnej Izby Obrachunkowej, gdyż jest to podobna sprawa. Informowałam wcześniej, że uchwała może zostać zakwestionowana, choć w grę wchodzi względy humanitarne, ale radni zdecydowali inaczej - mówi Helena Franaszek, dyrektor Biura Prawnego Urzędu Miasta. W połowie września Rada Miasta Krakowa zdecydowała o dofinansowaniu z budżetu gminy transportu darów dla Polaków z Kazachstanu. Tymczasem jest już problem z uchwałą dotyczącą wsparcia mieszkańców Czeczenii.

Na początku lipca tego roku krakowscy radni postanowili przeznaczyć 20 tysięcy złotych (dla Polskiej Akcji Humanitarnej) na zakup respiratorów dla pacjentów dziecięcych szpitali w Czeczenii; odbywało się to w ramach akcji pomocy miast polskich dla Groznego i innych miast Czeczenii. Zarząd Miasta wykonał uchwałę RM i dokonał w tym celu zmian w budżecie Krakowa.

- Myślny już przy uchwale o Czeczenii wskazywali na to, że mogą być kłopoty, gdyż nie jest to uznane za zadanie własne gminy - mówi dyrektor Franaszek. - Baliśmy się, że wojewoda zakwestionuje uchwałę rady. Wiem, że tamtejsze Biuro Prawne przygotowało pismo w tej sprawie, ale ostatecznie tak się nie stało, gdyż wojewoda uznał, że chodzi o wzniosły cel. Podobne uchwały o wspieraniu innych miast, dotkniętych klęską żywiołową, czy wojną (np. w byłej Jugosławii czy ZSRR) - podejmowano już od początku lat dziewięćdziesiątych. Nikt tego nie kwestionował. Teraz zareagowała Regionalna Izba Obrachunkowa i w ubiegłym miesiącu stwierdziła nieważność uchwały Zarządu Miasta w sprawie zmian w budżecie - dotyczących właśnie pieniędzy na dofinansowanie transportu darów (a pieniądze na ten cel miasto już przekazało). Uznano, że

nie ma do tego podstaw prawnych. Tymczasem wielu radnych było prawdopodobnie utwierdzonych w przekonaniu, że działają dobrze, skoro nigdy nie było sprzeciwów.

RIO uznała m.in., że udzielono pomocy finansowej „wybranej grupie społecznej innego państwa” - co nie mieści się w zakresie ustawowych zadań publicznych gminy Kraków. Miasto zdecydowało się jednak odwołać od tej decyzji i w końcu ubiegłego tygodnia podjęto uchwałę w sprawie „wezwania Regionalnej Izby Obrachunkowej do uchylecia rozstrzygnięcia nadzorczego”, czyli wycofania się z poprzedniego stanowiska w sprawie pomocy dla Czeczenii. Pismo do RIO przygotowało Biuro Prawne Urzędu Miasta, które praktycznie ma w tej mierze poglądy podobne do RIO. - Ustawa o Naczelny Sądzie Administracyjnym mówi, iż zanim skierujemy sprawę do sądu, musimy wezwać izbę do uchylecia jej decyzji we własnym zakresie - mówi Helena Franaszek. - Można podejrzewać, że RIO podtrzyma jednak swoje stanowisko i wtedy pójdziemy do NSA. Wiemy, że RIO, w całej Polsce, mają restrykcyjne poglądy dotyczące wydawania pieniędzy przez gminy na zadania, które nie są uznawane za własne. Jeśli trzymać się ściśle przepisów to, także naszym zdaniem, czego nie ukrywaliśmy, rzeczywiście nie można przekazać tych pieniędzy, ale odwołanie napisaliśmy. Bardziej nam chodzi o ostateczności o uzyskanie orzeczenia Naczelnego Sądu Administracyjnego, który prawomocnie rozstrzygnie ten spór, gdyż z pewnością tam ostatecznie trafi ta sprawa.

Podobny problem prawny dotyczy przekazywania przez gminę Kraków dotacji do centralnego ogrzewania w przypadku budynków prywatnych, choć wszystkim innym (np. spółdzielczym) można, i wspierania szkół - bez względu na to, czy są samorządowe, kuratorskie czy prywatne (nie można).

(J.ŚW)

Amerykański „kompot”

Z jednego z domów przy ulicy Kupa wydobywał się dym. Zaniepokojeni mieszkańcy okolicznych budynków zaalarmowali strażaków - sądząc, iż ktoś podłożył ogień w nie zamieszkałej, zruderowanej kamienicy. Strażacy przyjechali na miejsce, ale okazało się, że interwencja nie jest konieczna. Wszystko było bowiem pod kontrolą. W jednym z pomieszczeń „pichcił” sobie bowiem narkotyki mężczyzna. Jak później ustalono - legitymował się on amerykańskim paszportem.

(J.ŚW)

Z kroniki wypadków

W niedzielę na ul. Mackiewiczza bmw zderzyło się z jelczem. Wskutek wypadku złamania obu noż doznał 28-letni Wojciech S. W Krzyszkowicach honda zderzyła się z toyotą. Ranne zostały trzy osoby. Straty materialne oceniono na 50 tys. zł. Na rondzie Grunwaldzkim samochód potrącił 62-letniego Józefa R., który odniósł ogólne obrażenia ciała.

W EUROPEJSKIM STYLU EURO TAXI

● osobowe ● bagażowe
● pomoc drogowa
96-64
2666-111
2666-285
NABÓR TAKSÓWKARZY

Badajcie się same

W Polsce każdego roku notuje się ok. 8 - 10 tys. przypadków zachorowań na raka piersi (w samym Krakowie ponad 200). Sama myśl o nowotworze powoduje u pań strach. Tymczasem świadomość, że po 45 - 50 roku życia ryzyko zachorowania znacznie wzrasta, samodzielne badanie piersi oraz regularne wizyty u lekarza mogą zapobiec większym problemom. Przy wczesnym wykryciu małego (o średnicy ok. 1 cm) guzka, w 90 proc. jest możliwe pełne wyleczenie.

„Marsz po uśmiech i zdrowie”, zorganizowany przez Krakowskie Towarzystwo Amazonek miał zwrócić uwagę na ten problem, a panie skłonić do samobadania piersi. Ubrane w dresy, z różowymi daszkami na głowach, „amazonki” (w Krakowie zrzeszonych jest ich około 100) rozdawały ulotki z instrukcją,

w jaki sposób prowadzić badania oraz adresami placówek, w których można wykonać mamografię i badanie USG. „Pokonanie lęku i szybkie działanie jest dla nas szansą nawet w przypadku wystąpienia zagrożenia” - twierdzą kobiety. Zbierano także datki na zakup mammografu dla Centrum Onkologii. Do zwiększania się liczby wykrywanych obecnie nowotworów piersi u kobiet, jak twierdzi dr med. Stanisław Korzeniowski z Centrum Onkologii, przyczynia się rozpowszechniony w miastach styl życia - późne ciążę (zdaniem specjalistów ryzyko zachorowania jest trzy razy mniejsze, jeśli pierwsze dziecko urodzi się przed 20 rokiem życia), także zły sposób odżywiania się i mała ilość ruchu. Tylko w kilkunastu procentach o zachorowaniu decydują uwarunkowania genetyczne.

(KAR)



Fot. Anna Kaczmarz

Notujemy

■ ZAMKNIĘTY WIADUKT. Jutro rano rozpoczyna się kolejny etap wzmocnienia konstrukcji wiaduktu w Opatkowicach. W związku z tym od godziny 5 rano we wtorek do północy 16 października obiekt zostanie zamknięty dla ruchu samochodowego. Kierowcy mają w tym czasie korzystać z łącznic autostradowych do ul. Kąpielowej, przy czym samochody ciężarowe będą kierowane przez ul. Zawia do Sidziny, a następnie przez południową trasę ekspresową. (jś)

■ TRAGICZNY REKORD. Miniony piątek należał do najtragiczniejszych dni na polskich drogach, a Kraków, niestety, miał w tym udział. W całym kraju zginęło wtedy 47 osób, w tym w naszym mieście trzy. Przypomnijmy, iż w piątek przed południem dwie osoby zginęły w wypadku na ulicy Wielickiej. Do następnej tragedii doszło około godziny 23.15 w nocy z piątku na sobotę. W Pcimiu autobus potrącił mężczyznę, który poniósł śmierć na miejscu. (jś)

■ SKOPANY I OGRABIONY. Około godziny 22 na ulicy Kościuszki dwóch mężczyzn zaatakowało mieszkańca Brodła. Został pobity i skopany, a następnie ograbiony. Zabrano mu kurtkę i 60 złotych. Na przystanku MPK przy ulicy Włotowej trzech młodzieńców pobiło (po twarzy) 15-latkę. Następnie zabrano mu zegarek o wartości około 120 złotych. (jś)

■ BLACHA Z DACHU. Na ulicy Rejtana zatrzymano dwóch mężczyzn (w wieku 39 i 45 lat) zajętych kradzieżą miedzianej blachy z dachu jednego z budynków. Zdążyli narobić szkód za 300 złotych. Włamywawce dostali się do sklepu spożywczego (po odgięciu krat i wybiciu szyb) na osiedlu Uroczym. Zrabowali m.in. alkohol, papierosy, kosmetyki, kasę elektroniczną oraz nieco gotówki. Piwo zniknęło natomiast ze sklepu w Liszkach (szkody wyceniono na około 110 złotych). Złodzieje odwieźli także kawiarnię przy ul. Lwowskiej (wcześniej wyrwali kraty). Zabrali papierosy, alkohol i... koszt na śmieci - za ponad 110 złotych. (jś)

RADIO 96-33 TAXI
644 55 55 ®

- taxi osobowe
- taxi bagażowe
- busy dla niepełnosprawnych

Obsługujemy
postój
nad peronami
Dworca Głównego.

3986k

Urzednicy na razie bez premii...

Przyjacielskie gole

Trzy do dwóch pokonali krakowskich urzędników pracownicy magistratu w Norymberdze. Wyrównany był także poziom radnych, którzy zremisowali 2:2. Dopiero w rzutach kar-

bert Techmański i Maciej Obara. Kolegów dopingowali dość licznie przybyli na trybuny inni pracownicy magistratu. Dwa gole, wbite do bramki przeciwnika, były dziełem Roberta Haberki-



Fot. Anna Kaczmarsz

nich szala zwycięstwa przechyliła się na stronę Krakowa (4:3). Mecz piłki nożnej, rozegrany w sobotę na stadionie „Cracovii”, był pierwszym sportowym spotkaniem pracowników i działaczy samorządów obu zaprzyjaźnionych miast.

Graczy nie zniechęciła zmienna pogoda, silny wiatr i popadający od czasu do czasu deszczyk. Na czele urzędowej drużyny stanął skarbnik miasta, Lesław Fijał. W jego szeregach walczyli m.in. dyrektorzy wydziałów: Stanisław Gastoł, Ro-

wicza. Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, przełożony sportowca, który ocalił honor krakowskiej drużyny, wystąpił dlań o nagrodę służbową.

- Moim zdaniem bardzo dobrze grali - ocenił spotkanie dyrektor magistratu Ryszard Rutkowski (który wedle pierwotnych planów miał być kapitanem, ale z powodu przeziębienia musiał zrezygnować). - Premii jednak nie dostaną, może gdyby wygrali, mogliby się ubiegać... Jak wyjaśnił dyrektor, krakowska drużyna o meczu do-

wiedziała się niedawno i zdążyła odbyć tylko cztery treningi, podczas gdy Norymberga ma za sobą już 30 meczów. - Do rewanszu przygotujemy się lepiej - deklaruje Ryszard Rutkowski. Drużyna magistracka ma zostać utrzymana jako element integrujący magistracką załogę.

W drugiej kolejności grali radni. W niemieckiej drużynie wystąpił sam Peter Schöenlein, były nadburmistrz Norymbergi. Po stronie Krakowa walczyli m.in. wiceprzewodniczący rady, Paweł Pytko i Aleksander Braś (który stał na bramce), Stanisław Kozak, Władysław Wyka, Jerzy Jedliński, Andrzej Kowalczyk, Jan Wojtas, Marian Zieleniak. Jak się dowiedzieliśmy z nieoficjalnych źródeł, o tym, kto będzie grał, a kto nie, zdecydował w szatni tuż przed meczem radny Zbigniew Lach - trener drużyny (choć oficjalnie kapitanem był Aleksander Braś). Drużyna radnych wystąpiła bez zawodników nr 12 i 16, gdyż... gdzieś zapodziały się dwie koszulki.

Piłki, którymi rozegrano historyczne spotkanie, zostały po meczach podpisane przez wszystkich graczy i trafiły - jedna do Krakowa, a druga do Norymbergi. Do Niemiec odjechał też puchar prezydenta miasta Krakowa (zdobyty przez urzędników), natomiast puchar przewodniczącego Rady Miasta Krakowa (dla radnych) pozostał pod Wawelem.

(KAR)

Pogoda na czytanie

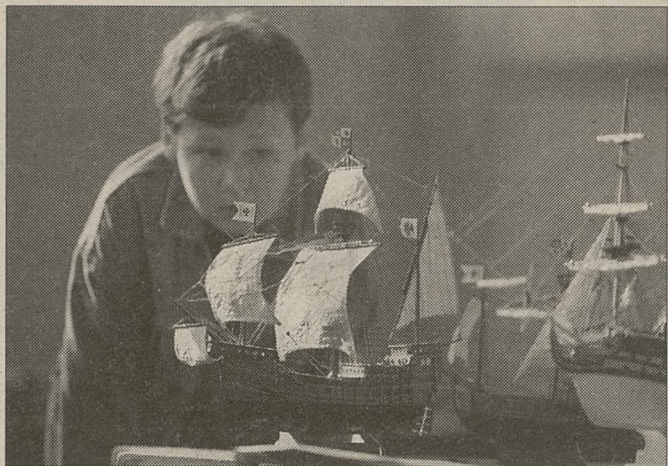
Na giełdzie książek koło Hali Targowej nadal jeszcze - pomimo że dawno rozpoczął się rok szkolny, a i akademicki jest w trakcie - dominują na stoiskach podręczniki. Osoby, które zakończyły już nauki, na upartego mogą znaleźć tu jednak i popularne „czytadło”. Wśród pań, od dłuższego czasu bardzo popularne jest stoisko z romansami różnych serii („Harlequin”, itp.). Wiele pań skorzystało wczoraj z bogatej oferty sprzedawczyni, przynosząc po pięć i więcej pozycji na wymianę. Cena jednego romansu waha się od 2 do 8 i więcej złotych.

Gdy pogoda do niczego innego prócz czytania nie zachęca, można sobie czasem pozwolić i na zakup droższej lektury. Wydana ostatnio biografia pióra Andrew Mortona - „Diana - prawdziwa historia”, wyceniona została przez sprzedawców na 26 zł. Sprzedawano ją w towarzystwie powieści Patrycji Simpson „To samo niebo” (19 zł), Judyty Michael „Kurtyna w górę” (24,8 zł) oraz licznych pozycji Daniel Steel.

Nie brakło również na stoiskach popularnych „tasiemców”. Jeden odcinek „Sagi o Czarnoksiężniku” kosztował 2,5 zł. Tyle samo żądano za poszczególną część „Sagi o ludziach lodu”. Droższa była już nowa seria - „Córy życia”. Pierwszy odcinek cyklu - „Znachorka” - kosztował aż 7,5 zł.

(KAR)

„Gwiezdne wojny” i „Gwiazda szczęścia” Statki Kolumba



Fot. Anna Kaczmarsz

Ponad 300 eksponatów nadesłano w tym roku na Mistrzostwa Polski Modeli Kartonowych, odbywane w miniony weekend, po raz trzeci, w hali widowiskowo-sportowej w Skawinie. Autorzy prac - ludzie w różnym wieku (także dzieci) - korzystają w większości z wydawnictw modelarskich. Zdarza się jednak, że standardowe modele uzupełniane są przez nich wedle własnego pomysłu. Wszystkie te zmiany muszą być oczywiście udokumentowane i poddawane są osobnej ocenie. Znalazł się jednak na wystawie i całkowicie od podstaw wymyślony model - francuski galeon z XVII wieku, o dzwicznej nazwie „Gwiazda szczęścia”, wykonany przez Roberta Kadubowskiego w Tarnowa. W modelu nie zabrakło takich szczegółów, jak figurki marynarzy i piratów na masztach i na pokładzie.

Prace oceniano w kilku grupach: pojazdy kołowe i gąsienicowe, rakiety i pojazdy kosmiczne, jednostki pływające i żaglowe, helikoptery, odrzutowce, samoloty śmigłowe jedno- i wielosilnikowe. Po raz pierwszy wprowadzona została nowa grupa modeli - budowle. Znaleźć tu można było przede wszystkim latarnie morskie, ale był także i pięknie wykonany gród praski, czeski zamek Orlik oraz zamek krzyżacki w Malborku.

Wśród statków uwagę zwracał m.in. wielki pancernik niemiecki „Bismarck” oraz ORP „Wicher”. Między raketami wyróżniał się myśliwiec Tie Interceptor z filmu „Gwiezdne wojny”, zaś wśród żaglówców - trzy statki Kolumba, wykonane przez Ewę Józwiak z klubu w Skawinie.

(KAR)

Warto wiedzieć i skorzystać...

❖ **OŚRODEK PRAW CZŁOWIEKA** UJ zaprasza na inaugurację bezpłatnego kursu praw człowieka dla uczniów szkół średnich (prowadzony przez studentów i doktorantów Wydziału Prawa i Administracji UJ oraz członków amerykańskiego Korpusu Pokoju). Dziś o godz. 18 inauguracja w auli Collegium Novum przy ul. Gołębiej 24.

❖ **KONFERENCJA NAUKOWA** „Krajobraz i architektura kolei galicyjskich 1847 - 1914” - dziś od godz. 9 do 18.30 w sali 24 budynku PAU przy ul. Sławowskiej 17.

❖ **W SALI STRZELECKIEJ CELESTATU** (w parku Strzeleckim przy ul. Lubicz 16) - 15 bm. o godz. 11 koncert w wykonaniu zespołu muzyki dawnej „Studium Musicae Cracoviense”. Przewodniczącym jest dla dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 80.

❖ **W WOJEWÓDZKIM OŚRODKU KULTURY** (Rynek Główny 25) - dziś o godz. 19 (sala widowiskowa) - Studio Kreacji Teatralnej - Teatr Poezji - spotkania warsztatowe. Prowadzi Sz. Wroński.

❖ **KLUB RADIESTETÓW** zaprasza (ul. Wrocławska 28) - dziś o godz. 18 na spotkanie z J. Woronim pt. „Profilaktyka przeciwnowotworowa”. 20 bm. o godz. 18 na spotkanie z dr. Janem Guzikiem pt. „Badanie radiestetyczne mieszkani”.

❖ **POLSKIE TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW ASTRONOMII** zaprasza dziś o godz. 18 (ul. św. Tomasza 30/8, III p.) na prelekcję S. Stachniewicza pt. „Problem neutrin słonecznych”.

❖ **KOMISJA HISTORYCZ-NOLITERACKA PAN** zaprasza dziś o godz. 18 (sala 26 przy ul. Sławowskiej 17) na referat, który wygłosi prof. Maria Podraza-Kwiatkowska pt. „Obraz Boga wśród światopoglądowych przemian Młodej Polski”.

❖ **WYKŁADY MACIEJA MIEZIANA W GALERII BUNKIER SZTUKI** (pl. Szczepański 3a) - 14 bm. o godz. 18 „Awan-garda nowoczesności - imprez-sjonści, szkoła z Pont Avant, van Gogh”.

Policyjny pies na linie

Odbijanie autobusu

Meczem piłki nożnej w podziemiach Kopalni Soli w Wieliczce oraz festynem na Błoniach uczciła krakowska policja piątą rocznicę przystąpienia Polski do Międzynarodowego Stowarzyszenia Policji IPA. Z tej okazji pod Wawel zjechało ponad stu policjantów z całej Europy. W meczu rozegranym w pią-

Największą atrakcją, szczególnie dla zgromadzonych na Błoniach nastolatków, stanowił jednak pokaz odbijania autobusu przez oddział antyterrorystyczny policji. Akcja odbywała się zarówno z ziemi, jak i z powietrza, przy użyciu petard, ładunków wybuchowych i broni. Wprawdzie jeden z funkcyj-



Fot. Anna Kaczmarsz

tek na stadionie sportowym wiele metrów pod ziemią, najlepsza była policyjna drużyna z Bratysławy. Drugie miejsce zajęli stróże porządku z Lublany, zaś trzecie - policjanci z Krakowa.

Imprezę na Błoniach w dużej części zepsuła fatalna pogoda. Między falami deszczu, w przebłyskach słońca, można było jednak oglądać popisy Aeroklubu Krakowskiego (wilgi wylatywały w przestworza pomimo silnego wiatru), słuchać orkiestry dętej Kopalni Soli w Wieliczce oraz zespołu 6 Brygady Desantowo-Szturmowej „Czasza”, podziwiać pokazy sprawnościowe czerwonych beretów oraz pokazy tresury psów policyjnych. Dla rodzin zorganizowano konkurs wiedzy o przepisach ruchu drogowego oraz sprawnościowy (w rzutach do celu), w którym główną nagrodę stanowił mały fiat, ufundowany przez firmę „Mag”.

riusz został ranny przez przypadkowego w autobusie terrorystę, ale wkrótce potem bandytę wywieziono do radiowozu, zaś ranny policjant (po udzieleniu mu pierwszej pomocy przez kolegów) za pomocą helikoptera został otransportowany w bezpieczne miejsce (kawałek dalej na Błoniach). Z helikoptera spuszczano także na linie policyjnego psa.

Dochód z imprezy przeznaczony zostanie na dzieci - ofiary wypadków drogowych.

(KAR)

Na placu Nowym

Szlachetne karakuły

Deszczowa pogoda w niedzielne przedpołudnie uświadomiła wszystkim kupującemu na placu Nowym, że jesień zaczęła się już na dobre i trzeba zaopatrzyć się w odpowiednie ubranie. Niestety, tę samą świadomość mieli także sprzedawcy używanej odzieży, którzy ceny towarów ustalali proporcjonalnie do potrzeb kupujących. To też np. za podniszczony już (ale nadal ciepły, ze skóry i futra) damskie kozaki trzeba było zapłacić ok. 50 - 65 zł.

Wełniane swetry, z drugiej ręki, sprzedawane były w cenie ok. 40 zł. Za nowe, piękne swetry płacono już 95 - 100 zł. Tańsze, w cenie 35 - 45 zł, były długie wełniane spodnice. Za nowy polar trzeba było zapłacić ok. 140 zł, zaś za męski ciepły dres z nadrukiem adidasa - od 50 do 260 zł.

Sporo było skórzanych kuretek, kozuchów i futer. Bardzo ładny płaszcz z karakułów, jak stwierdził właściciel - „szlachetnych, dlatego niepodobnych do prawdziwych” - wyceniono na 600 zł. 120 zł kosztował długi damski kozuch (o tradycyjnym kroju) - już używany. Nowe skórzane kurtki sprzedawano za 300 zł. Zwykle wełniane damskie kurtki na jesień kosztowały natomiast ok. 60 zł.

(KAR)

Pierwszy parowiec jechał do Prus



Fot. Anna Kaczmarsz

Od 150 lat Kraków poszczycić się może posiadaniem kolei żelaznej. 13 października 1847 w jednej z gazet napisano: - Pierwszy parowiec krakowski ze znacznym ciągiem wagonów pojazdowych i transportowych, z uderzeniem godziny pół do dziesiątej, wyruszył szczęśliwie do Prus. Inicjatywa budowy kolei w Krakowie wyszła od senatu Wolnego Miasta, który w roku 1844 wydał przywilej i statut dla Towarzystwa Drogi Żelaznej Krakowsko-Górno-Szląskiej.

Dla upamiętnienia okrągłej rocznicy inauguracji linii kolejowej, na terenie Dworca Głównego odbył się wczoraj koncert zespołów związanych z Domem Kultury Kolejarza. Przed podróżnymi przedefilowała Orkiestra Dęta PDOKP w Krakowie, wystąpiła też m.in. Kapela Podwórkowa „Centusie”. Koncert zainaugurował jednocześnie sezon artystyczny w DKK.

(KAR)

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE

MEDICINA®

„CERMED”

ul. Barska 12 (Dębinki) tel. 266-50-62, 266-96-65

* EEG głowy (dzieci i dorośli) * operacje i zabiegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, kaszaki, naczyniaki, tłuszczaki, niezstąpione jądra, wodniaki jądra, hemoroidy, usuwanie paznokci itp.) * stomatologia zachowawcza * usuwanie zębów w znieczuleniu ogólnym i miejscowym (protezy) * gabinet leczenia zęba i niedowidzenia * gabinet endoskopii (gastroskopia, rektoskopia) * chirurgia plastyczna (pełny zakres) * bezoperacyjne usuwanie żyłaków odbytu (mrożenie, laser) * obliteracja żyłaków kończyn dolnych * diagnostyka i leczenie schorzeń kończyny górnej i ręki (rekonstrukcja ścięgien, tętnic, nerwów itp.) * badania dla kierowców * badania okresowe dla zakładów pracy * analityka (pełny zakres) * sondy żołądkowe i dwunastnicze * usuwanie zmian skórnych metodą niskich temperatur (mrożenie) * bakteriologia * terapia manualna

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE dla dorosłych i dzieci

* chirurg * chirurg plastyk * ortopeda * naczyniowiec * urolog * gastrolog * proktolog (chOROBY ODBYTU) * kardiolog * internista * endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzycy i otyłości) * alergolog * pulmonolog * okulista * dermatolog * neurolog * laryngolog * ginekolog-polożnik (leczenie niepłodności) * psychiatra * psycholog (dzieci i dorośli) * reumatolog * pediatra * stomatolog * ortopeda * logopeda * gabinet leczenia nerwicy (terapia małżeńską)

Specjaliści krakowskich
Klinik zapraszająREJESTRACJA TELEFONICZNA
266-50-62, 266-96-65, 8-20

PRZECIWWŁAMANIOWE DRZWI Z IZRAELA

MOŻESZ JE MIEĆ ZA DARMO!

Zapraszamy: 8 - 18 WITEX SUPER LOCK

tel. 267-12-51 sob. 8 - 12 Kraków, ul. M. Korópnickiej 21

13 października poniedziałek

Edwarda, Mikołaja

W Krakowie przed 70 laty

13 X 1927

■ **Nadużywanie aparatów telefonicznych.** Z dyrekcji poczt i telegrafów komunikują: Stwierdzono w ostatnich czasach kilka wypadków, że abonenci stacji telefonicznych w Krakowie używają aparatów telefonicznych dla celów niedozwolonych prawem oraz ordynacją telefoniczną, a mianowicie powodują u innych abonentów ustawiczne alarmy dzwonek bez przeprowadzania rozmów telefonicznych, lub też zwracają się do nich z obraźliwymi słowami. Do dyrekcji wpłynęło już kilka zażaleń z tego powodu, a winni nadużyć zostali ukarani.

■ **Na targowicę miejską w czasie od 1 do 7 bm.** spędzono buhai 210, wołów 102, krów 136, jałówek 205, cieląt 379, kóz i baranów 14, nierogacizny 713, razem 1.759 zwierząt. Na konsumpcję miejscową poszło 1.673 sztuk, na konsumpcję innych gmin 69 sztuk. Pozostały nie sprzedane była 2 sztuki, nierogacizny 15 sztuk.

■ **Kawalerska jazda samochodem.** Dzisiejszej nocy Józef Bieniec, strażnik celny, jechał rowem z Wieliczki do Krakowa. Jednocześnie z Krakowa dążyło auto w kierunku Wieliczki. W pewnym momencie, mimo że Bieniec jechał przepisowo, został przez auto potrącony tak, że znalazł się pod kołami odnosząc liczne obrażenia. Podkreślić trzeba, że szofer widząc swój czyn nie zatrzymał auta, lecz zgasił światło i popędził dalej, znikając w ciemnościach nocy.

(NOWA REFORMA)

Pogotowia

Św. Łazarza 14: 999 – wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy: 422-29-99, Centrala: 422-36-00, Lotnisko Balice: Alarmowy: 285-68-99, 285-68-98; Teligi 8: 658-59-99, 658-59-79; Rynek Podgórski: 656-59-99; Nowa Huta: 644-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: 633-39-80, Alarmowy: 633-39-99, Białoprądnicka 8: 415-61-15, Alarmowy: 415-09-99; Skawina: 999, tel.: 276-14-44; Wieliczka: 278-12-89, Alarmowy: 999; Myślenice: 999; Jerzmanowice: 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; Niepołomice: 381-19-99; Iwanowice: 388-40-99 (alarmowy), 388-41-99; Krzeszowice: 999; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: 999, Zachorowania i przewozy: 386-21-35; Wojewódzka Kolumna Transportu Sanitarnego – transport chorych: 421-71-58.

DUŃSKIE POGOTOWIE RATUNKOWE FALCK – 636-61-10, 636-46-11.

DOMOWA POMOC LEKARSKA – lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64.

„LEKARZ” – wizyty domowe pediatrów, internistów i laryngologów, EKG – codziennie 8 – 22, tel.: 658-49-59.

„MEDICINA” – wizyty domowe lekarzy, tel.: 411-13-78.

Krakowska antena

TV HBO

11.10 „Szalony zięć” – komedia USA (1993), reż. Steve Rash, wyk. Pauly Shore, Lane Smith 12.45 „Operacja Słoń” – komedia USA (1995), reż. Simon Wincer, wyk. Danny Glover, Ray Liotta 14.30 O filmie „Szczęśliwego Nowego Jorku” – film dokumentalny (1997) 15.00 „Made in America” – komedia USA (1993), reż. Richard Benjamin, wyk. Whoopi Goldberg, Ted Danson 16.50 „Rycerz pierwszej damy” – komedia USA (1994), reż. Hugh Wilson, wyk. Shirley MacLaine, Nicolas Cage 18.25 „Widmo” – horror USA (1986), reż. Mike Marvin, wyk. Charlie Sheen, Nick Cassavetes 20.00 „Niezwykła opowieść” – film familijny USA (1995), reż. Jeremiah Chechik, wyk. Scott Glenn, Oliver Platt 21.35 „Szalony zięć” – komedia USA (1993), reż. Steve Rash, wyk. Pauly Shore, Lane Smith 23.10 „Klasowo-lóżkowe potyczki w Beverly Hills” – komedia USA (1989), reż. Paul Bartel, wyk. Jacqueline Bisset, Ray Sharkey 0.50 „Operacja Słoń” – komedia USA (1995), reż. Simon Wincer, wyk. Danny Glover, Ray Liotta 2.35 Węźniowie Rikers Island – film dokumentalny USA (1994)

Radio ALFA
72,56 FM, 102,40 FM
tel. 285-85-85

Serwisy informacyjne godz. od 6.00 do 22.00 Serwisy lokalne: 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15 Motowiesci: 15.15 do 15.30 Repertuar kin i teatrów: 13.30 Notowania giełdowe: 14.35

6.05 – 9.00 Poranny budzik 9.05 – 11.00 Przedpołudnie z Radiem Alfa; w tym: 9.35 – 9.55 Giełda pracy 11.05 – 20.00 Muzyka non stop 19.05 – 20.00 Wehikuł czasu 20.05 – 21.00 Przegląd wydarzeń kryminalnych 21.05 – 22.00 Muzyka non stop 22.05 – 23.00 Listy z Galilei 23.00 – 6.00 Muzyka non stop

Radio ŁAN
tel.: (012) 386-21-97

Wiadomości z kraju i ze świata: od 6.25 do 17.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55 Informator kulturalny: 8.45, 13.45, 17.45 Serwis muzyczny: 14.55, 19.55

6.00 Wstawaj! Twoje Radio gra! – poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 program reporterów, wywiady, rozmowy, reportaże 12.30 FUN Program Radia Łan – hity non stop 15.00 Między nami – magazyn 16.30 W naszym regionie – blok informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radia Łan – hity non stop 19.00 Muzyczne marzenia, piosenki na życzenie: tel.: (012) 386-21-97 20.00 FUN Program Radia Łan – hity non stop 22.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu – program polskojęzyczny, dziennik VOA (10 minut) 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 1.00 – 6.00 VOA Europe „Music & More”

Radio Plus

Wiadomości: 6.00 – 21.00 (co godzinę) Skróty wiadomości: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 (wiadomości kulturalne), 13.30, 14.30, 15.30, 16.30 (serwis motoryzacyjny), 17.30, 18.30 (z życia Kościoła), 19.30, 20.30 Wiadomości sportowe: 8.04, 20.04 Giełda: 12.45, 15.45 (komentarz) Komunikaty drogowe: 7.45, 8.45, 13.45, 14.45, 16.45, 17.45 Radio Plus Pomoc: 7.31, 11.31, 17.31 Ekoserwis: 9.31, 15.31, 19.31

6.00 – 9.00 Zaczynj od Plusa – ewangelia dnia i refleksja, muzyka na dzień dobry, gość dnia, informacje i rekomendacje kul-

turalne 9.00 – 14.00 Eteryjne rendez-vous, w tym: ciekawe konkursy, relacje reporterskie na żywo, Książka na Plus 14.00 – 19.00 Rytm & Plus: muzyczne ciekawostki, komentarz giełdowy, informacje ze świata motoryzacji i komputerów, od godz. 16.00 Puls Plusa – podsumowanie najważniejszych wydarzeń dnia, Radio-Węzeł Gordyjski – konkurs 19.25 English? No problem! – powt. lekcji języka angielskiego 20.10 Więcej światła – program społeczno-religijny 20.35 Radio Plus Opinie – najważniejsze wydarzenia polityczne w kraju i na świecie 22.15 Dobre słowo 22.20 Plus na dobranoc 24.00 – 6.00 Nocny odciś Plusa

Radio RAK
tel.: 636-74-50

Wiadomości: od 7.30 do 20.30 podawane co godzinę Wiadomości sportowe: 23.00 Serwisy drogowe: 7.20, 8.20, 9.20, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 Propozycje do Listy Przebojów Piosenki Studenckiej: 9.05, 18.45 Powerplay „polski”: (grany co 3 godziny) – 6.30, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.30 Powerplay „zagraniczny”: (grany co 3 godziny) – 8.35, 11.35, 14.35, 17.35, 20.35 Piosenka Niekoniecznie Profesjonalna: (grana co 3 godziny) – 7.35, 10.35, 13.35, 16.35, 19.35 Wieczorny Konkurs Muzyczny: 20.01

6.00 – 9.00 Klub Rannych Ptaszków – przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop, gość w studio, etc. 9.15 – 10.00 Rock'n'RAK – muzyka 10.00 – 11.00 Propozycje z RAKlisty i Listy Przebojów 11.00 – 15.00 RAKtime – okołopołudniowy program radia RAK, konkursy, ciekawostki ze świata show-biznesu, relacje reporterów z miasta, gość w studio, etc. 15.00 – 19.00 Program popołudniowy – omówienie bieżących wydarzeń, relacje reporterów, relacje z regionu i kraju, gość w studio, etc. 19.00 – 22.00 Gramy na życzenie 22.00 – 23.00 Hitogranie – muzyka 23.00 – 24.00 Jazz nie zna litości – „Grolsch Jazz Club” – program muzyczny 24.00 Janosik 0.03 – 2.00 Muzyka do kocyka

Radio Wanda
66.25 i 92.50 UKF

Serwis informacyjny „RWE” zawsze o pełnej godzinie (7.00 – 23.00) Serwis lokalny: 17.00, 19.00 Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 12.45, 13.45, 14.45 Całodobowy telefon do dyspozycji słuchaczy: 425-96-60

6.00 Melodie na dzień dobry 6.45 Prognoza pogody i informacja drogowa 7.10 Życzenia dla solenizantów 7.15 Co w Krakowie słychać 7.30 Wiadomości kulturalne 7.50 Prognoza pogody i informacja drogowa 8.10 Co w naszym kraju i świecie słychać 8.50 Informacja z ostatniej chwili 9.10 Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe, a w nim: 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin (rozdawanie zaproszeń) 12.40 Temat dnia 13.10 Kalendarium 13.30 Wiadomości kulturalne 13.40 Wielki konkurs 15.10 Popołudniówka muzyczna 17.10 Wydarzenia sportowe 18.10 Playlista Radia Wanda 20.10 Nowości i nie tylko 22.10 Hity Radia Wanda 0.10 Muzyczna noc z Wandą

JAZZ RADIO

Serwis kulturalny 8.30, 12.30, 16.30

6.00 Bułka z funkiem 10.00 – 20.00 Jazz 20.00 We Want Miles 21.00 Koncert (Live/CD) 22.00 Piotr Iwicki: Jazz to nie boli 24.00 Ballady jazzowe 3.00 Jazz

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 633-71-37 (16 – 22). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 – (14 – 19). **TELEFON ZAUFANIA** dla narkomanów: 656-24-24 (9 – 18). **TELEFON ZAUFANIA**, choroby weneryczne: 266-09-51 – (9 – 17) (oprócz sobót i niedziel). **TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI:** 656-46-80 – (całodobowy – od godz. 9 w poniedziałek do godz. 20 w piątek). **NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN:** 656-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20 – 6). **TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE:** 656-39-81 – (8 – 15). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET – FUNDACJI KOBIECIEJ „eFka”:** 422-47-50 – poniedziałki (17 – 20), środa (10 – 13), piątek (20 – 24). **PROBLEMY SOCJALNE CHORYCH PSYCHICZNIE:** 656-39-81 – poniedziałek – piątek 15 – 18. **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** – bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych – ul. Radziwiłłowska 8b 421-92-82. **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN OFIAR ZBRODNI ORAZ PRZEMOCY** (Stowarzyszenie Przeciwno Zbrodni im. Jolanty Brzozowskiej): 0-90-28-24-45, pager – centrala 96-46 dla numeru 80-180. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 – 11. **TOWARZYSTWO PRZYJACIOŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** – ul. Fatimska 17, tel.: 643-49-10, 425-70-86 – czynne 10 – 14. **INFORMACJA** (automatyczna) o AIDS 958. **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 421-96-57 (czw. 10 – 12). **DOM OTWARTYCH DRZWI**, ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czeka psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz – terapeuta i duszpasterz. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA**, os. Złotej Jesieni 1 (szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIAŻY** – 411-47-66 (pon. i piątki godz. 10 – 12, środy godz. 16 – 18). **DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH**, Skawina – 276-17-44 (czw. pt. godz. 16 – 19). **OŚRODEK PROFILAKTYKI ŚRODOWISKOWEJ** (młodzieżowe grupy wsparcia, grupy terapeutyczne, konsultacje dla pedagogów, wychowawców, rodziców, zajęcia integracyjne i medacyjne w klasach, szkolenia podnoszące kompetencje zawodowe dla pracujących z ludźmi), ul. Pawia 3, tel. 423-10-91 (poniedziałek – piątek 15 – 20). **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”**, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30 – 19.30), **TOWARZYSTWO „KOBIETY PRZECIW PRZEMOCY”**, ul. Chodkiewicza 17, poniedziałek – środa, piątek: 9 – 13, czwartek: 16 – 19 (tel. 425-48-57), 19 – 22 (tel. 657-02-64).

INTERWENCYJNE

POLICJA KRYMINALNA: tel. anonimowy 413-44-44 (automat), KRP Zachód – tel. 610-19-97, KRP Południe – tel. 610-29-97, KRP Wschód – tel. 610-39-97, KRP Centrum – tel. 610-79-97, KRP Proszowice – tel. 386-17-97, KRP Myślenice – tel. 272-06-31. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO” (Stradom 21), tel.: 421-71-41

Pasterza 116 – 411-26-81, Śródmieście – 411-00-45 (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 – 644-17-81 (7 – 22), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 – 636-02-99 (7 – 22), Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 – 658-47-86 (7 – 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Ossowskiego 4 – 655-51-08, 655-44-77 (czynne całodobowo). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** – 422-04-72. **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** – 421-77-72, 421-26-85 (ul. Floriańska 53, pon., śr. – pt. 9 – 15, wt. 11 – 17).

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW – 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa – 933, 422-41-82; komunikacja międzynarodowa – 422-22-48, 424-54-39; informacja taryfowa – 424-55-29, 421-86-64. **PKS** – 936. **SŁUŻBA ZDROWIA** – 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę). **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA** (kształcenie, bezrobocie, wypoczynek, problemy zdrowotne, uzależnienia, porady prawne, poradnictwo zawodowe, rzecznictwo praw ucznia, różne informacje praktyczne), ul. Krowoderska 8, tel./fax: 421-96-45 w. 34, telefon komórkowy 0601-46-50-43, poniedziałek, piątek (10 – 14), wtorek, środa, czwartek (13 – 17). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta**, ul. Kościuszki 22 – 421-85-25. **INFORMACJA TURYSTYCZNA**, tel.: 939, (poniedziałek – piątek 9 – 21, sobota – niedziela 9 – 15). **MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE**, tel. 423-16-76 (pon. – pt. 9 – 18, sob. godz. 9 – 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA**, tel.: 422-54-88, 423-09-10 (pon. – pt. 9.30 – 18, sob. 9.30 – 14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** – 963, 644-55-55.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA – 998. **POLICJA** – 997. **GAZOWE** – 992, 656-50-36 (czynne całą dobę), 423-67-11 (czynne 15 – 7). **DŻWIGOWE** – 411-02-22,

411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** (N. Huta) – 644-19-69. **ENERGETYCZNE** (Krowodrza) – 633-06-97, (N. Huta) – 644-12-10, (Podgórze) – 656-21-55, (Śródmieście) – 421-27-49. **TECHNICZNE** – 648-00-84. **C.O.** – 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** – 421-20-11 (N. Huta) – 648-28-61, (Podgórze) – 655-53-98, (okręg miejski) 422-92-05. **CIEPŁNE MPEC** 993.

TŁUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, tel.: 422-26-17, tel./fax.: 422-92-92. **RYNEK GŁÓWNY 30**, tel.: 422-32-01.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA:** 267-21-02, (0-90)31-96-93. **CAŁODOBOWA**, autoserwis: 412-24-69, 645-71-27. **CAŁODOBOWA:** 644-55-99.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82. **OSOBOWE, ŚLUBY:** ul. Piastowska 20, 637-12-55. „**WIGO**”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602634088 „**WEGA**”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. 126p – (012) 637-77-46. „**CARO**”, ul. Bielskiego 2a, 658-44-84.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 41, tel.: 411-47-76, na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, na cm. Grębałów, tel.: 645-31-61, ul. Pielęgniarek 5, tel.: 632-31-77, ul. Mostowa 8, tel.: 423-50-39. Czynne codziennie w godz. 7 – 16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8 – 14. Bezgotówkowe usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel. całodobowy: 411-45-02, 411-45-04.

Bilety okresowe MPK

Ul. Lubicz, ul. Basztowa: codz. 6 – 22 (oprócz pierwszego dnia Bożego Narodzenia i Wielkiej Nocy); tylko bilety: jednorazowe, czasowe, grupowe, tygodniowe, jednodniowe **PUNKTY SPRZEDAŻY KOMPUTEROWEJ Centrum Administracyjne HTS:** godz. 6 – 18 **Os. Krowodrza Górka (pętla tramwajowa):** pon. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 **Ul. św. Wawrzyńca 13:** pn. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. godz. 8 – 15 **Ul. Kalwaryjska 32:** pn. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 **Ul. Polonijna 1:** pn. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 **Ul. Mogilska 15a:** pn. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 **Ul. Podwale (przystanek MPK, naprzeciwko księgarni Domu Handlowego Elephant):** pon.-pt. godz. 6.30 – 21.30, soboty, niedziele i święta 8 – 20 **Ul. Podwale 3:** pon. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 **Mistrzejowice (pętla autobusowa):** pon. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15 **Centrum D bl. 7:** pon. – pt. godz. 7 – 19, wszystkie sob. 8 – 15.

Dyżury aptek

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Dunajewskiego 2, tel.: 422-65-04; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36; os. Mistrzejowice Nowe 10, tel.: 645-77-15; ul. Kluzeka 3, tel.: 415-20-97; ul. Balicka 18 (Widok), tel.: 423-74-17; ul. Wielicka 79, tel.: 655-93-80; ul. Łużycka 55, tel.: 658-97-99.

KRZESZOWICE, ul. Daszyńskiego 9; **MYŚLENICE**, ul. 3 Maja 14a; **PROSZOWICE**, ul. Królewska 84; **SKAWINA**, ul. Głowackiego 7; **WIELICZKA**, ul. Powstania Warszawskiego 12.

Szpitala

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ – Kopernika 21 (II Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** – Prokocim (Instytut Pediatrii CM UJ), **LARYNGOLOGICZNY** – Kopernika 23a (Klinika Laryngologii CM UJ), **OKULISTYCZNY** – Witkowie (Krakowski Szpital Okulistyczny), **UROLOGICZNY** – Grzegorzeczka 18 (Klinika Urologii CM UJ), **MYŚLENICE** – Szpitalna 2, **PROSZOWICE** – Kopernika 2.

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): Akademia Filmowa: „Zdjęcia próbne” - 11, „Szczęśliwego Nowego Jorku” (pol., 15 l.) - 13, 15, 17, 20.45, „Historie miłosne” (pol., 15 l.) - 19; **POD BARANA-MI (Rynek Główny 27):** „Historie miłosne” (pol., 15 l.) - 10.15, 12, 13.45, 15.30, 21, „Clerks - sprzedawcy” (USA, 15 l.) - 17.15, 19.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perleńkowy): „Jaś Fasola” (USA, 12 l.) - 16.15, „Wszyscy mówią: kocham cię” (USA, 15 l.) - 18, 20; **ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala):** „Microcosmos” (fr., b.o.) - 16, „Sztos” (pol., 15 l.) - 17.30, 21, „Jaś Fasola” (USA, 12 l.) - 19.15; **SZTUKA (ul. św. Jana 6):** „Zaginiony świat: Jurassic Park” (USA, pod opieką rodziców) - 11.15, 15.30, „Jaś Fasola” (USA, 12 l.) - 13.45, 18, „Sztos” (pol., 15 l.) - 19.40, „Kiler” (pol., 15 l. - pokaz przedpremierowy) - 21.20.

PIF „APOLLO FILM”: **KIJÓW (al. Krasińskiego 34):** „Faceci w czerni” (USA, 12 l.) - 11.30, 13.30, 16.30, 18.30, 20.30; **WARSZAWA (ul. Stradom 15):** „Uwolnić orkę 3: na ratunek” (USA, b.o.) - 12.30, 16.30, „Dzień ojca” (USA, 12 l.) - 18.30, „Krzyk” (USA, 18 l.) - 20.30; **MIKRO (ul. Lea 5):** „Zabójca” (fr.,

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 18.

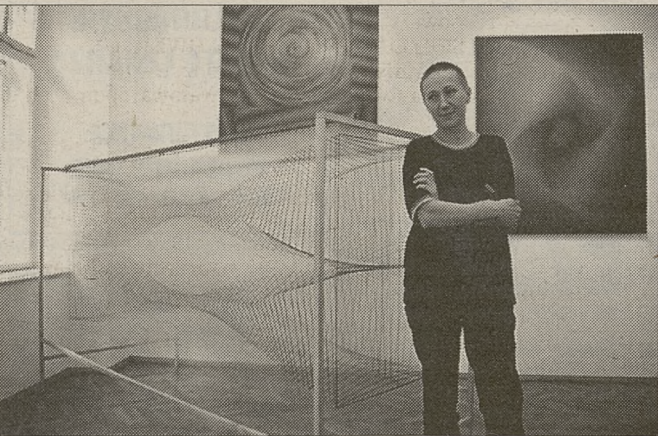
Teatry

SCENA OPEROWA TEATRU SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1) - 19: „Don Giovanni” (premiera). **LUDOWY (os. Teatralne 34) - 9, 11.30:** „Zemsta” (TESPIS). **SCENA POD RATUSZEM (Rynek Główny 1) - 19.30:** „Czapa”. **SCENA STU (al. Krasińskiego 16) - 18:** „Królowa Matka”. **PIWNICA POD WYRWIGROSZEM (ul. św. Jana 30) - 20:** Kabaret „Wieczór 2”. **TEATR TRADYCYJNY (ul. Zyblikiewicza 1) - 9.30:** „Focзка akrobatka”, 19: J. Cimrman „Długi, szeroki i krótkowzroczny”.

Wystawy

W galerii Artemis

Magia abstrakcji



Fot. Anna Kaczmarz

W galerii Artemis - wystawa Tamary Berdowskiej. Ta młoda, niezwykle interesująca artystka parę miesięcy temu została laureatką nagrody ufundowanej przez prof. Janinę Kraupe-Świdorską. Pisaliśmy o tym, ale przypomnieć warto, bo obecnie w galerii Artemis trwa wystawa Tamary Berdowskiej, a centralnym punktem ekspozycji jest zapierająca dech, nieprawdopodobna kompozycja przestrzenna - obiekt uhonorowany nagrodą Pani Profesor. Oprócz znakomitej, odkrywczej kompozycji przestrzennej, Berdowska pokazuje w galerii Artemis cykl dziewięciu dużych obrazów utrzymanych w mocnej, niebieskiej tonacji niekiedy dopełnianej czernią. Niby - sam chłód, bo zimna kolorystyka wspiera chłodną z natury i definicji abstrakcję geometryczną. Ale u Berdowskiej kolor wibruje, żyje, a bezosobowa logika układów geometrycznych emanuje magią. To bardzo dobre malarstwo: czyste, skupione, nie sięgające po środki i sposoby inne jak tylko malarstwo. Jakość zdaje się tu wynikać z ogromnej pokory wobec sztuki. Pokory równie rzadko spotykanej jak talent i najczęściej z talentem związanej. - *Tamara Berdowska jest już znaczącą postacią w obecnej twórczości polskiej i niezwykle cennym zjawiskiem wśród niewielu u nas artystów zajmujących się malarstwem abstrakcyjnym* - napisała w katalogu wystawy prof. Janina Kraupe-Świdorska, w pracowni której artystka uzyskała dyplom w 1990 roku. (AN)

Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICZKA: Trasa turystyczna (7.30 - 18.30); **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPOZYCJA NA III p.:** Wyst. stała: „Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze”, Wyst. czas.: „Gorzki smak polskiej soli” (7.30 - 18.30) codziennie z wyjątkiem wtorku; **ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8) -** Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”; Wyst. czas.: „Bochnia, starsza siostra Wieliczki”, **Śródkowy:** (10 - 16) codziennie z wyjątkiem wtorku; **MUZEUM NIEPOŁOMICKIE (Niepołomice, Zamek) -** „Antarktyda - ostatnia wyprawa Włodzimierza Puchalskiego”, „Gujana - zielony raj”, „Kosmos i my”; wszystkie dni tygodnia (10 - 16); **MUZEUM REGIONALNE PTTK im. Władysława Kowalskiego (Dobczyce, Stare Miasto) -** Ekspozycja stała: historia, archeologia, etnografia; wtorek - piątek (10 - 16), sobota - niedziela (10 - 18), poniedziałek - nieczynne; **JASKINIA WIERZCHOWSKA (Dolina Kluczwody, wieś Wierzchowie k. Białego Kościoła):** (9 - 16) codziennie; **ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE:** wyst. czas.: „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (10 - 15, wejście o pełnej godzinie); wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), niedziela (dzień bezpłatny) (10 - 15), poniedziałek - nieczynne; **WAWEL ZAGINIONY:** poniedziałek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), wtorek - nieczynne; **WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH:** nieczynna; **SKARBIEC I ZBROJOWNIA:** wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne; **SMOCZA JAMA:** codziennie (10 - 17); **KATEDRA:** poniedziałek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15); **MUZEUM KATEDRALNE:** wtorek - niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne; **MUZEUM NARODOWE: SUKIENICE -** wyst.: „Sztuka polska XIX w.” wtorek - sobota (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), niedziela, poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAJSKICH (pl. Szczepański 9) - nieczynne do odwołania;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanoniczna 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek (9 - 17), poniedziałek nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 22-83-37, 22-97-23); **DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41):** Wyst. czasowa: „Buty i...”, „Matejko wobec krakowskich starożytności”; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne; **GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1):** wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; „Broń i barwa w Polsce”; wyst. czasowa: „Marc Chagall. Dzieła z lat 1925 - 1983”; „Między Giewontem a Parnasem - inspiracje artystyczne sztuką Podhala” wtorek, czwartek, piątek, sobota (10 - 16, sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum), środa, niedziela (10 - 18, sprzedaż biletów do 17), poniedziałek nieczynne, (sobota dniem wolnego wstępu); **MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19):** wtorek - niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne; **Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8):** wtorek - piątek (9 - 17), sobota, niedziela (10 - 15.30), poniedziałek nieczynne; **DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26):** Muzeum biograficzne, Cykl - Wieczór w Domu Mehoffera; wtorek, czwartek - niedziela (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne; **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPANEJSKIEJ (ul. Konopnickiej 26):** wyst. st.: Hall Główny „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie” - kolekcja Feliksa Jasieńskiego, Galeria 2 „Współczesna grafika japońska”; poniedziałek - nieczynne, wtorek - niedziela (10 - 18); **DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowicza 25):** wtorek - czwartek (10 - 15), sobota - niedziela (10 - 17), poniedziałek, piątek - nieczynne; **PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4):** Górny - „Wystawa malarstwa Jacka Sroki” codziennie (10 - 17); **MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9):** nieczynne;

Festiwale

Bajit Chadasz 5758/1997 - Miesiąc Spotkań z Kulturą Żydowską
SYNAGOGA IZAAKA (ul. Kupa 18) - 18: Wernisaż wystawy „Purimspieler 5758 - Hommage a Arnold Schönberg”, Leonard Jaszczuk - rysunek, Shlomo Tzak & Sky - instalacja; orkiestra Camerata Impuls (Bytom). **CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Rębina Meiselsa 17) - 20:** Koncert muzyki klezmerskiej - Zespół „tejtłbojm” (Monachium): Katrin Spohn - śpiew, M. David Dreves - śpiew/gitara, Andreas Vlašić - gitara, Peter Tilch - klarnet, Frank Wittich - bas, Roland Marquard - perkusja.

		DUŻA SCENA, ul. Jagiellońska 1		SCENA KAMERALNA, ul. Starowiślna 21		MAŁA SCENA, ul. Sławkowska 14	
		REPERTUAR					
14 wt.	DS	19.15	Kłątwa, St. Wyspiański, reż. A. Wajda	15	DS	19.15	Kłątwa, St. Wyspiański, reż. A. Wajda
	SK	19.15	Venezia, Venezia, C. Goldoni, reż. G. Pampiglione		SK	19.15	Venezia, Venezia, C. Goldoni, reż. G. Pampiglione
	MS	17.00	A jak królem, a jak katem..., T. Nowak, reż. K. Borowiec		MS	17.00	A jak królem, a jak katem..., T. Nowak, reż. K. Borowiec
15 śr.	DS	19.15	Kłątwa, St. Wyspiański, reż. A. Wajda	16	DS	19.15	Kłątwa, St. Wyspiański, reż. A. Wajda
	SK	19.15	Venezia, Venezia, C. Goldoni, reż. G. Pampiglione		SK	19.15	Venezia, Venezia, C. Goldoni, reż. G. Pampiglione
	MS	17.00	A jak królem, a jak katem..., T. Nowak, reż. K. Borowiec		MS	17.00	A jak królem, a jak katem..., T. Nowak, reż. K. Borowiec
16 czw.	DS	19.15	Kłątwa, St. Wyspiański, reż. A. Wajda	17 pt.	DS	19.15	Polski Teatr Tańca, Balet Poznański - Niebezpieczne związki, Transs...
	SK	19.15	A jak królem, a jak katem..., T. Nowak, reż. K. Borowiec		SK	19.15	Zatrudnimy starego clowna M. Visniec, reż. K. Warlikowski
	MS	17.00	A jak królem, a jak katem..., T. Nowak, reż. K. Borowiec		MS	19.30	Niebo - Piekło, P. Merimme, reż. A. Glińska
17 pt.	DS	19.15	Polski Teatr Tańca, Balet Poznański - Niebezpieczne związki, Transs...	18 sb.	SK	19.15	Zatrudnimy starego clowna, M. Visniec, reż. K. Warlikowski
	SK	19.15	Zatrudnimy starego clowna M. Visniec, reż. K. Warlikowski		MS	19.30	Niebo - Piekło, P. Merimme, reż. A. Glińska
	MS	19.30	Niebo - Piekło, P. Merimme, reż. A. Glińska	19 nd.	DS	19.15	TANZtheater z Monachium „Maria Callas” wyk. Eva Maria Lerchenberg-Thony
18 sb.	SK	19.15	Zatrudnimy starego clowna, M. Visniec, reż. K. Warlikowski		SK	19.15	Zatrudnimy starego clowna, M. Visniec, reż. K. Warlikowski
	MS	19.30	Niebo - Piekło, P. Merimme, reż. A. Glińska		MS	19.30	Niebo - Piekło, P. Merimme, reż. A. Glińska
19 nd.	DS	19.15	TANZtheater z Monachium „Maria Callas” wyk. Eva Maria Lerchenberg-Thony				
	SK	19.15	Zatrudnimy starego clowna, M. Visniec, reż. K. Warlikowski				
	MS	19.30	Niebo - Piekło, P. Merimme, reż. A. Glińska				

MUZEUM GEOLOGICZNE ING PAN (ul. Senacka 3): Wyst.: „Budowa geologiczna obszaru krakowskiego”; wtorek (10 - 17.30), środa - piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): wyst. stała: „Polska kultura ludowa”; poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne, (ul. Krakowska 46): poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), wtorek - nieczynne, sobota, niedziela (10 - 14);

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): wyst. stała: „Starożytny Egipt”, „Starożytność i średniowiecze Małopolski”, „Pradzieje Nowej Huty”; „Kraków przed 1000 lat”; wyst. czasowa: „Gdzie szum Prutu, Czeremoszu...” - ceramika pokażka i sztuka ludowa Huculów; wystawa fotograficzna Grzegorza Torzeckiego: „Birma, Tajlandia w królestwach Ramy” poniedziałek, wtorek, środa (9 - 14), czwartek (9 - 14) - tylko dla grup zorganizowanych po uprzednim telefonicznym zgłoszeniu, tel.: 422-71-00 (14 - 17), piątek, sobota - nieczynne, niedziela (11 - 14) - wstęp wolny;

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFOR (Rynek Główny 35): Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa” (nieczynna do odwołania); wyst. czas.: „Skarby krakowskich klasztorów - zbiory ss. bernardynek” wtorek - niedziela (11 - 18), sobota wstęp wolny, poniedziałek - nieczynne;

WIEŻA RATUSZOWA: Galeria letnia (I piętro): „Z pracowni krakowskich artystów: Paweł Kotowicz - malarstwo”, środa, piątek, sobota, niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 18), wtorek i II sobota i niedziela miesiąca nieczynne;

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21 - piwnice): „Z dziejów teatru krakowskiego”, „Mieczysław Górowski - plakat teatralny”, czwartek - niedziela (9 - 15.30); sobota (wstęp wolny), środa (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro): „Smoki - mity, symbole, motywy”, „Lalki polskie - lalki świata”; „Kraków miasto garnizonowe” środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1945” - wystawa nieczynna do odwołania;

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów”; Wyst. czas.: „Dawna pocztówka żydowska - ze zbiorów Marka Sosenki” środa, czwartek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30), piątek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz pierwsza sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

CELESTAT (ul. Lubicz 16): „Dzieje krakowskiego Bractwa Kurkowego”, środa, piątek, sobota, niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

ZWIERZYŃCIEK SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): „Harczerze” wtorek, czwartek, piątek (9 - 15), środa (11 - 18), sobota (wstęp wolny), niedziela (10 - 14), poniedziałek oraz druga sobota i niedziela miesiąca - nieczynne (wstęp wolny);

GALERIA BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): Międzynarodowe Triennale Grafiki: Wystawa pokonkursowa grafik z całego świata; wtorek - niedziela (11 - 18).

Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Wystawa rzeźby Antoniego Porczaka. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, niedz. 15 - 18.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Floriańska 23): Kolekcja galerii - malarstwo, rzeźba grafika. Wystawa malarstwa Tamary Berdowskiej (do 23 października). Czynna: pon. - pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

STARMACH GALLERY (ul. Węgierska 5): Kolekcja własna. Fotografie Nobuyoshi Arakiego (do 7 listopada). Czynna: pn. - pt. 11 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): „Artyści Krakowa”. Wystawa malarstwa (ikony) Barbary Goshu. Czynna (do 3 listopada): pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14. Filia w restauracji „Wierzynek” (Rynek Główny): Artyści Kotła. Czynna: codziennie 8 - 23.

GALERIA „ZDERZAK” (ul. Floriańska 3): Kolekcja galerii. Jarosław Modzelewski - „Okolice pracowni na peryferiach”. Czynna (do 15 października): wt. - sob. 12 - 17.

GALERIA „POTOCKA” (pl. Sikorskiego 10): Wystawa malarstwa Bernarda Villersa (Belgia). Czynna (do 30 października): wt. - czw. 16 - 18.

GALERIA „TEMPORARY CONTEMPORARY” (ul. Dolnych Młynów 7): Wystawa „Archigrafiki” Ewy Szymańskiej Czynna (do 25 października): wt. - pt. 11 - 12 i 13 - 18.

GALERIA OSOROYA - KLUB STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 5) - wystawa pasteli Katarzyny Podnieśińskiej. Czynna (do 31 października): codziennie 12 - 24.

GALERIA MIĘDZYNARODOWEGO CENTRUM KULTURY (Rynek Główny 25, I p.): Wystawa „Surrealista Marcel Marien”. Czynna (do 26 października): wt. - sob. 11 - 17, niedz. 11 - 16.

GALERIA „NA PIĘTERKU” (ul. Mikołajska 2): Wystawa rysunku Beaty i Grzegorza Skrzypek. Czynna (do 17 października): pon. - pt. 10 - 18.

GALERIA FUNDACJI ŚW. WŁODZIMIERZA (ul. Kanoniczna 15): Salon „rózowy” - polichromia z przełomu XVIII i XIX wieku. Kaplica wg projektu Jerzego Nowosielskiego. Ikony z XVII - XIX wieku. Galeria Nikifora (Epifaniusza Dwornika) - zbiory prywatne Piotra Skrijki. „Malarstwo” - prof. Jerzy Nowosielski. Czynna: czw., pt., sob., niedz. 12 - 16.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, Ip.): Malarstwo, grafika, rzeźba. Wystawa malarstwa Ewy Ławrusiewicz (do 7 listopada). „Grotta Nobile”: Malarstwo młodych artystów. Rzeźba, małe formy - Józef Wąsacz. Czynna: wt. - pt. 11 - 18, sob. 11 - 14.

Kwiaty i pejzaże

Krakowska artystka malarka, Janina Berdakowa, uczestniczka ponad 150 wystaw zbiorowych w kraju i za granicą, i mająca już w swym dorobku 27 pokazów indywidualnych, laureatka Międzynarodowego Biennale Malarstwa w włoskiej miejscowości Monte Catini w 1969 r., której prace są prezentowane w wielu muzeach, m.in. w Sztokholmie - entuzjastom swego malarstwa szykuje nową wystawę. Otwarcie jej nastąpi 14 bm. o godz. 17.00 w hotelu „Logos” przy ul. Szujskiego 5. Artystka pokaże ponad 40 prac, wykonanych w technice olejnej i akrylowej, z których jedną część stanowią urokliwe portrety kwiatów, a drugą - nastrojowe, pełne poezji pejzaże, ujęte w różnych porach roku. Barwne spotkanie z malarstwem Janiny Berdakowej potrwa dwa miesiące. Skorzystajmy! (TZBED.)

Klub stałego Czytelnika

PULA NAGRÓD DO WYGRANIA W NAJBLIŻSZYM LOSOWANIU:

pralka Polar,
radiomagnetofon Thomson,
żelazko Electa, żelazko Major,
żelazko Rowenta,
sokowirówka Braun,
robot Tefal, malakser Kenwood,
frytkownica Braun,
zegar firmowy „Dziennika Polskiego”.

Łączna wartość nagród wynosi 2500 zł.

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

• **SUPERMARKET KRAKCHEMIA** zaprasza na zakupy, ul. Pilotów 6, w godz. pon.-sob. 8 - 22, niedz. 10 - 18. Zapraszamy na kiermasz kurtek jesienno-zimowych. Bon towarowy wartości 20 zł upoważniający do zakupów w supermarkecie.

• Film „**SPEED 2 WYŚCIG Z CZASEM**”. Projekcja w kinie „**UCIECHA**” dzisiaj o godz. 17.30 (dwa podwójne zaproszenia).

• Film „**UWOLNIĆ ORKĘ 3**”. Projekcja w kinie „**WARSZAWA**” dzisiaj o godz. 16.30 (dwa podwójne zaproszenia).

• Film „**ZDRADA**”. Projekcja w kinie „**PASAŻ**” dzisiaj o godz. 20.00 (jedno podwójne zaproszenie).

• Film „**ZABÓJCA**”. Projekcja w kinie „**MIKRO**” dzisiaj o godz. 16.00 (jedno podwójne zaproszenie).

• **Centrum Kultury AGH Klub 38** zaprasza na koncert zespołu „**OSJAN**”, który odbędzie się 13 X - poniedziałek, o godz. 19.00 w Klubie 38, na ul. Budziska 4 w Krakowie (jedno podwójne zaproszenie).

• Chińska Restauracja „**LOTOS**” (ul. Czarnowiejska 8, wejście od al. Mickiewicza, tel. 632-43-11) zaprasza na potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne chińskie receptury. Doskonałe smakowo, dietetyczne. Restauracja posiada w ofercie bogaty zestaw dań wegetariańskich. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.

• **POLSKIE SPECJAŁY**. Restauracja **ART - CLUB**, ul. Łobzowska 3, tel. 423-46-49 oraz restauracja „**ZIELONA GĘŚ**” Sądów 122, 32-048 Jerzmanowice, trasa Kraków - Olkusz - 20 km od Krakowa. Obsługa wycieczek, kolacje z folklorem, bankiety, meetingi, zjazdy, przyjęcia rocznicowe, konferencje, wesela, chrzciny, galerie sztuki, ogród zabaw, ogniska, barbecue. DAJEMY DOBRZE JEŚĆ. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł do zrealizowania w dowolnej z restauracji.

• **Tunezyjska Restauracja Marhaba-Grill** (ul. Grodzka 45) zaprasza na potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne tunezyjskie receptury. Organizacja przyjęć, bankiety, obsługa wycieczek. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.

• **Solarium „MIMOZA”** - ul. Jana 10, tel. 411-89-59 zaprasza codziennie od 8.00 do 21.00. Salon dysponuje 7 łózkami opalającymi, łóżkiem relaksującym Cosmo Beauty, dwoma gabinetami kosmetycznymi (QMS, peeling azjatycki, maseczki z alg, Jon Mask Forte), manicure (trzy seanse 15-minutowe w solarium dla 1 osoby).

• **Salon Fryzjerski „BEA”** - ul. Krowoderskich Zuchów 22, zaprasza od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00 - 19.00, sobota 8.00 - 15.00. Profesjonalna obsługa. Kosmetyki najlepszych firm. Możliwość rezerwacji telefonicznej (012) 633-32-81. Bon o wartości 25 zł na wszystkie usługi fryzjerskie.

• **Gabinet kosmetyczny „MONIKA”** (ul. Paulińska 4) zaprasza pon. - pt. w godz. 10.00 - 18.00. Gabinet pracuje na kosmetykach francuskiej firmy THALGO. W ofercie kompleksowe zabiegi na twarz i ciało. Zamiast inwestować w wyjazd nad Łazurowe Wybrzeże zanurz się u nas w okładach z naturalnej algi morskiej. Bon o wartości 25 zł na dowolny zabieg w gabinecie.

• **Gabinet modelowania paznokci „DANA”** - ul. Lelewela 5, (tel. 633-27-63 po godz. 20) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 19.00, sobota 8.00 - 13.00. Tipsy - paznokcie biologiczne (firmy niemieckiej Catherine) - ma-

nicure, pedicure, henna. Bon o wartości 25 zł na dowolne zabiegi w gabinecie.

• **EuroFitnessClub** (pl. Biskupi 18, tel. 633-01-13) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 22.00, w sobotę 9.00 - 19.00 oraz w niedzielę 9.00 - 16.00. Prowadzi aerobik, step reebok, callanetics, gimnastykę francuską, jogę, solarium i masaże. Fitness Club posiada nowoczesną siłownię, szatnię i natryski. Karnet na 4 bezpłatne wejścia do solarium.

• **Fitness Studio**, ul. Królewska 86 i ul. Łokietka 60, zaprasza na aerobik, aerodance, step I i II stopnia oraz gimnastykę odchudzającą. Informacje, tel. (0-12) 633-11-43. Miesięczny karnet na 4 zajęcia ruchowe w miesiącu, na sobotę o godz. 10, dla jednej osoby.

• **Studio Gimnastyczne „FEMINA”** (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03, czynne pon. - sob. w godz. 9.00 - 22.00) zaprasza na step reebok, gimnastykę francuską, dyna - band, funky- aerobik, dance modern callanetics, siłownię, gimnastykę dla dzieci i jedyny w Krakowie slide reebok. Gwarantujemy wykwalifikowanych instruktorów, komfortowe warunki ćwiczeń, zaplecze sanitarne, barek. Miesięczna karnet na dwa zajęcia w tygodniu.

• **Krakowski Ośrodek Kultury Studenckiej „POD JASZCZURAMI”** (Rynek Główny 8) zaprasza dzisiaj na koncerty „Seb Bernatowicz Trio” jazz o godz. 20.30 (dwa podwójne zaproszenia).

• **Gabinet Rehabilitacji Leczniczej** mgr Zbigniew Szczotka zaprasza. Masaż leczniczy, gimnastyka rehabilitacyjna, zabiegi fizykalne (diadynamic, ultradźwięki, sollux). Leczenie schorzeń kręgosłupa, nerwoból, kontuzji i schorzeń reumatycznych, ul. Wójcowska 3, tel. 633-21-97 i 633-11-43 (masaż kręgosłupa oraz naswietlanie lampą sollux dla jednej osoby).

• **Solarium „EDEN”** mieszczące się na os. Kościuszkowskim 1 (tel. 649-71-02) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 22.00 oraz w sobotę 9.00 - 18.00 (bilet wstępu dla jednej osoby).

• **Bar Sałatkowy „CHIMERA”** mieszczący się w zabytkowych piwnicach i na dziedzińcu Żółtej Kamienicy przy ul. św. Anny 3 - więc zaledwie kilka kroków od Rynku - zaprasza dziś na duży zestaw sałatkowy i sok. Pora do wolna między 9.00 a 22.00, lecz najprzyjemniej w „CHIMERZE” wieczorem: przy kominku, świecach oraz żywej muzyce (jedno dwuosobowe zaproszenie).

• **Basen Klubu Sportowego Sparta** mieszczący się przy al. Jana Pawła II 196, tel. 646-33-63 zaprasza pon. - pt. 17.15 - 18.00. Organizacja kursów nauki i doskonalenia pływania, ratowników WOPR. Dwie dwuosobowe wejściówki.

• **Kręgielnia Klubu Sportowego Sparta** mieszczący się przy al. Jana Pawła II 196, tel. 646-33-63 zaprasza pon. - pt. w godz. 10.00 - 20.00 oraz w soboty 10.00 - 15.00. Dwie wejściówki na bezpłatną godzinę gry dla dwóch osób.

• **DynaMind - Studium Technik Umysłowych** (pl. Sikorskiego 1/27, tel. 411-99-61, internet www.dynamind.com.pl) zaprasza na intensywne i profesjonalnie zorganizowane kursy dla dzieci i dorosłych, których uczestnicy opanują pakiet nauki technik: szybkiego czytania, nieliniowego notowania, nauki języka obcego, koncentracji, zarządzania czasem oraz technik pamięciowych i heurystycznych.

• **„WIGOR” - STUDIO ZDROWEGO STYLU ŻYCIA** (tel. 422-29-07) zaprasza od 15.10.97 na trzymiesięczny program odchudzający (pozbycie się zbędnej tkanki tłuszczowej, cellulitis, budowanie masy mięśniowej) oraz specjalny program dla kobiet po porodzie. Gwarantujemy: indywidualne podejście, wsparcie i motywację, dobre samopoczucie oraz trwałe efekty.

Informujemy Państwa, że najbliższe losowanie nagród odbędzie się 15 X (środa) w siedzibie „Dziennika Polskiego” przy ul. Wielopole 1 o godz. 16.00. Wszystkich zainteresowanych serdecznie zapraszamy. Wyniki losowania wydrukujemy w rubryce klubu w piątkowym wydaniu „Dziennika Polskiego” dnia 17 X.

Informator Medyczny

INFORMACJA	MEDYCYN HANDEL USŁUGI PRODUKCJA
c.b.i.t.	
telefony	412-18-49
całodobowe	413-08-00
reklama i promocja	0602 271-650

INFORMACJA	MEDYCYN PRODUKCJA HANDEL USŁUGI
coit	
(012)653-22-02	całodobowe
0-602- 68-97-99	
(012) 634-30-20	pon. - pt. 9-18
632-34-12	
internet	http://www.coit.com.pl

SOLARIUM - SAUNA
2 x 44 LAMPY
PROMOCYJNE CENY
Bonifikata dla uczniów i studentów
KLIMATYZACJA - KARNETY
Na miejscu salon fryzjerski
SEDECZNIE ZAPRASZAMY
pon.-pt. 9-22; sob. 9-20
Kraków, ul. BRONOWICKA 85A
Tel. 637-04-03

damiana	tel. 632 61 45
	ul. Czysta 17
SUPERTURBO	
50 lamp + 6 wzmocnień	
na twarz	
Superniskie ceny!	
SOLARIUM	

DRUKI MEDYCZNE

Sprzedaż:

WYDAWNICTWA AKCYDENSOWE

30-417 KRAKÓW

ul. Łagiewnicka 39

tel. 266 70 50, fax 266 00 89

Sprzedaż odręczna

Sklepy: Kraków

ul. Łagiewnicka 39, tel. 266 18 25
ul. Mazowiecka 88, tel. 633 44 88

PRZEWODNIK MEDYCZNY KRAKÓW 1998

Il wydanie poprawione,
zaktualizowane i poszerzone
o miasta woj. krakowskiego.

Jeżeli są państwo zainteresowani
zamieszczeniem swojej oferty,
prosimy o kontakt telefoniczny.

Halama sp. z o.o., tel. 012 422 39 66



WIZYTY DOMOWE

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów. Badanie EKG. 658-56-64.

ABC SPECJALISTÓW PEDIATRÓW. Doktor. (012) 636-45-91, pon.-pt. 15.00-21.00, sob.-niedz. 8.00-21.00.

AKUPUNKTURA, masaż, (012) 421-59-48.

BADANIE EKG. WIZYTY LEKARSKIE. 267-26-82.

BAŃKI, zastrzyki, kolczykowanie. 643-73-49

CHOROBY dzieci - specjaliści pediatrii. (012) 423-79-68.

CHOROBY dzieci, pediatra. (012) 633-42-95.

CHOROBY dzieci, (012) 425-63-62.

CHOROBY NACZYŃ - leczenie, Doppler. 636-91-39.

CENTRUM domowych wizyt lekarzy specjalistów: pediatrów, internistów, laryngologów - 8-22, tel. 658-49-59.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - chirurg. Badanie i leczenie. 636-27-91.

DOMOWY PEDIATRA, 422-43-40.

INTERNISTA EKG. Tel. 0601-423-100.

INTERNISTA EKG - Ewa Pleszyńska, tel. 632-92-11.

INTERNISTA - wizyty, gabinet. (012) 423-47-30; 0602-270-252.

LOGOPEDA, (012) 655-61-69.

LEKARZ rehabilitacji. 425-64-01.

LARYNGOLOG - wizyty, (012) 637-02-45.

LARYNGOLOG. Gabinet. Wizyty. G. Król-Kisiel, (012) 413-51-16.

LARYNGOLOG 0602-358-357.

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. Tel. 633-15-54.

MASAŻ, akupresura. (012) 633-62-22.

MASAŻ, rehabilitacja. (012) 636-87-34.

MASAŻYSTA. 657-42-88.

MASAŻ leczniczy, przystępne ceny. (012) 422-57-70.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, L4, 8.00-24.00, (012) 422-00-49.

PEDIATRA - specjaliści. 658-76-98.

PEDIATRA 648-78-41.

PEDIATRA 012/643-45-63.

PEDIATRIA. (012) 644-76-78.

REHABILITACJA, masaż. (012) 414-11-97.

SPECJALISTA chirurg naczyń, Doppler - 647-59-52.

PIELEŃNIARKA, (012) 421-23-25.

PIELEŃNIARKI, położne - 657-85-95.

PIELEŃNIARSKIE usługi - 422-08-18.

PIELEŃNIARKI, opiekunki „Therapia” pager 423-23-84 w. 2777.

PIELEŃNIARKA. (012) 421-23-25.

ZASTRZYKI, BAŃKI - 648-95-33.

CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE DO DOROSŁYCH I DZIECI

• MEDYCYN OGÓLNA • PEDIATRIA •
LECZENIE BÓLU, ELEKTROPRESURA
• ODTRUCIA POALKOHOLOWE,
DROBNE ZABIEGI CHIRURGICZNE •
CEWNIKOWANIE PECHERZA MOCZOWEGO •
CEWNIKI DOŻYŁNE.
Tel. 637-85-34
Tel. kom. 0601-447-191

WIZYTY DOMOWE

Dr med. INTERNISTA,
☎ 655-61-69, (do 24)

EKG - L4

Badania poziomu cukru, cholesterolu, próby wątrobowe i nerkowe

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®

Tel. 411-13-78, całą dobę

MAXI-MED

wizyty domowe

- psychiatra
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- opieka pielęgniarska
- internista + EKG
tel. 421-75-27, 411-48-41
całą dobę

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG

• BADANIA OKRESOWE

• BADANIA KIEROWCÓW

• ODTRUWANIE poalkoholowe,
wszywanie ESPERALU

647-43-18
649-14-70
codziennie 9-22 **MEDICUS**

Zgłoszenia z całego Krakowa

„LEKARZ” 658-49-59 WIZYTY DOMOWE:

• Pediatrów
• Internistów - EKG
• Laryngologów

Codziennie 8-22
Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa

CAŁODOBOWE WIZYTY LEKARZY,

**ODTRUWANIE
POALKOHOLOWE
tel. 412-12-79**



GABINETY

AKUPUNKTURA, akupresura - Gabinet Medycyny Dalekiego Wschodu. /012/411-58-78, (10-18, sob. 9-13). W soboty pierwsza wizyta bezpłatna.

ANALIZY MEDYCZNE - bezbolesne pobieranie krwi z palca, (hormony, borelioza PSA i inne) - wynik w dniu badania. 634-44-44.

Klub stałego Czytelnika

DZIENNIK POLSKI

Październik 97

Kupon nr

11

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 422-13-73. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

636-61-10

636-46-11

CAŁODOBOWO

DOŚWIADCZENI INTERNIŚCI!
ZNAKOMICI PEDIATRZY!

FALCK

RATOWNICTWO

- prywatne pogotowie ratunkowe
- EKG i badania analityczne w domu
- szczypienia przeciwko GRYPIE, w domu
Transport chorych!

ALERGIA, testy aparatem „Bicom”, odczulanie; pediatra, internista; Włóczęk 20. (012) 63-43-126, (012) 422-17-75.

BÓLE kręgosłupa, kończyn, dermatologia, kosmetyka, **laseroterapia** - Galla 24 - 267-26-82.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, ul. Batorego 2, tel. 633-76-08 - psychiatry, psycholodzy, internista, seksuolog, logopeda.

CYTODIAGNOSTYKA GINEKOLOGICZNA, (012) 412-90-84.

DERMATOLOG, (012) 421-96-00, 413-46-84.

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąż 413-79-07.

GABINET leczenia schorzeń: internistycznych, układu pokarmowego, **USG**, Ul. Żuławskiego 14/7, 633-14-75.

GABINET neurologii. Tel. 423-71-65, 0601 43-65-06.

GABINET PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNY, Filarecka 17, (012) 421-71-57, 636-59-04.

GABINET lekarski - Stanisław Maj, psychoterapia nerwic. Ul. Cieszyńska 14/11, tel. (012) 633-08-25.

GINEKOLOGIA (012) 412-69-94.

GINEKOLOGIA - dr Zbigniew Skolicki: 411-91-71, 413-32-14.

GINEKOLOGIA, 090-215-991, Kraków.

GINEKOLOGIA, 032/428-724.

GINEKOLOGIA, codziennie, dr Mieczysław Hetnał, (012) 656-38-35.

GINEKOLOGIA, 090 36-75-03 Kraków.

GINEKOLOGIA, 0601 45-47-47 Kraków.

GINEKOLOGIA, tania. Tel. 090 69-04-82 Kraków.

GINEKOLOGICZNO - Położniczy. Tel. 648-09-53.

GASTROSKOPIA, kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobacter, test żółciakowy, **SZEWSKA 4/5** 421-25-20 (8-17).

„HIPOKRATES” - **USG**, urolog. Pomorska 10/1, 633-79-85, 632-14-22.

HEPATOLOGIA, **USG** - pełny zakres. Lek. M. Śliwińska, ul. Krakowska 4, tel. 633-41-35, 421-55-29.

KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14. Psychoterapia, farmakoterapia, hipnoza, 633-12-03, 633-72-16.

KTŚM Gabinet Lekarski. **USG**. Starowiślna 13, (012) 422-78-08.

LARYNGOLOG, (012) 644-27-08, 425-81-30.

LECZENIE nerwic. 012 / 423-47-30.

MASAŻ: klasyczny, leczniczy, limfatyczny, próżniowy, odchudzający, akupresura, bioenergoterapia + wizyty domowe, pogotowie przeciwbólowe. Pon-pt. od 16.00, sob-niedz. od 11.00. (012) 422-86-35, (012) 655-93-77.

MASAŻE, akupresura, (012) 632-52-25.

MASAŻE, akupresura, (012) 632-45-38

MASAŻ leczniczy, kręgarstwo. Krzysztof Garmon, os. II Pułku Lotniczego 9/1a. (012) 647-28-15.

OKULISTYKA - wizyty, 266-55-46.

OKULISTA - soczewki. 658-76-98.

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47.

POMOC psychologiczna, porady, terapia 10.00 - 13.00, 15.00-19.00 (012) 421-70-06.

PSYCHOLOG - Wanda Kwiecińska. 423-80-90, 0601-42-29-41.

PSYCHOTERAPIA nerwic - Mgr M. Dubińska - 422-06-50.

PSYCHOLOG, psychoterapeuta, Jadwiga Litwin. (012) 267-43-46.

PSYCHOTERAPIA, (012) 266-77-48.

PSYCHOTERAPIA nerwic, mgr. Agnieszka Kurek. (012) 633-08-72.

PSYCHOLOG - hipnoza, nerwice, alkohol, 421-62-01.

REUMATOLOG, laseroterapia, wizyty domowe - 637-08-32, (po 15) 422-05-61.

REHABILITACJA, masaż, neurolog, Tommed. (012) 636-55-42.

RENTGEN ogólny, zębów, panoramiczny. Wrzesińska (012) 421-18-53.

SEKSUOLOG, depresje, nerwice, uzależnienia. „Proviata”, Majora 5/1. (012) 413-80-47.

SCHUDNIJ - gwarancja. 012 / 647-28-25, 645-85-86.

TRANSPLANTACJA włosów (022) 615-57-15.

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

endo sono

Kraków, ul. Lubomirskiego 7
(obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-18, 421-63-63

ENDOSKOPIA ■ gastroskopia ■ helicobacter pylori ■ rektoskopia ■ sigmoidoskopia ■ kolonoskopia ■ chirurgia ogólna. **USG** ■ **OKULISTA** ■ laryngologia ■ ortopedia.

CENTRUM
GASTROLOGICZNE
ul. Długa 43, tel. 634-54-12
czynne pn.-pt 8.00-19.00

● **USG**
Dr med. K. Walas, lek. med. K. Sobczyk
aparatury najnowszej generacji

● **GASTROSKOPIA**
lek. med. W. Ziemiak
- znieczulenie, testy na Helicobacter pylori

● **KONSULTACJE GASTROLOGICZNE**
Dr med. M. Zwolińska-Wcisło,
lek. med. W. Ziemiak.

● **CHOROBY WĄTROBY**
lek. med. B. Baka-Ćwierz.

● **KONSULTACJE CHIRURGICZNE I OPERACJE LAPAROSKOPOWE**
Dr med. A. Bobrzyński,
lek. med. Z. Biesiada.

● Szczepienie przeciwko „żółtacze zakaźne”

USG GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szwedzka 27 (Przych. Ref.)

● PEŁNY ZAKRES BADAŃ **USG** DOROSŁYCH I DZIECI
● BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BACC)
● GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO
● ECHOKARDIOGRAFIA
● **USG** BIODER-PROFILAKTYKA-ZAPATRZENIE ORTOPEDYCZNE
● ORTOPEDIA DOROSŁYCH I DZIECI
rejestracja godz.: 8⁰⁰ - 19⁰⁰, tel. 267 69 66

(0-12) 267-69-66

CHOROBY SKÓRY

- metoda tradycyjna
- laseroterapia
- colon-hydro-terapia
- trądzik
- różne postacie łysienia
- grzybice
- łuszczyca
- inne

Gabinet lekarski 637-95-39, (090) 38-25-34

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
-POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30

Codz: 9-20; sobota: 9-14
tel: 632-80-80, 633-02-58

WIESŁAW KOCZOROWSKI
zaprasza

LEKARZ OKULISTA
NOWOCZESNY KOMPUTER
NA POCZEKANIU
ROBIMY
BADANIA I OKULARY
(w miarę posiadanych szkielec)

REALIZACJA RECEPT
KOLEKCJA CARTIER
NOWOŚĆ
filtry polaryzacyjne
os. Niepodległości 3
tel. 649-66-66, 649-48-88
9 - 19, soboty do 14

MULTIMEDICA

KARDIOLOG, NEUROLOG,
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG,
INTERNISTA, DERMATOLOG,
EKG.

ul. Czysa 8, tel. 633-46-62
czynne 14.00 - 19.00

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW
Medicina®

ul. Krzywa 8, tel. 421-79-27
pon. - czw. 9-18, pt. 10-17

● konsultacje specjalistyczne
● gastroskopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
● badania biochemiczne

Podgórska Poradnia Lekarska
Kraków, Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pon.-pt. 8-20, sob. 8-13

Specjaliści - również wizyty domowe, bad. laborator., bakter. (w domu), hormony, EKG, **USG** - pełny zakres, gastroskopia, cytologia, testy, badania okres. kierowców, osteoporoza (bad. i leczenie) zwolnienia lekarskie

PRZYCHODNIA LEKARSKA
Kraków, Małajskiego 10,
tel. 266-66-57

SPECJALIŚCI, **USG** - pełny zakres, **ECHO** serca, **DOPPLER**, gastroskopia, EKG, cytologia, próby ciążowe, biocenoza, analityka-hormony, KTG.

Rejestracja w godz. 8.00-18.00

ANALIZY

KRAKÓW, UL. AUGUSTIAŃSKA 22/12, TEL. 656-20-94

PRACOWNIA WYKONUJE BADAŃIA:

ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGOLOGICZNE W SUROWICY KRWI.

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22.

KARDIOLOG (dorośli i dzieci) EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnieniowy, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci, leczenie nadciśnienia, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, PSYCHOLOG.

USG jamy brzusznej.

AR MEDICA
ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

LIPOPLASTYKA

- * odcysnianie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu (głównie z brzucha, bioder, ud, tydek)
- * powiększanie i ujednolicanie piersi
- * usuwanie bruzd nosowo wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi
- * powiększanie warg, korekty nosa, uszu, blizn
- * przeszczepianie włosów
- * nieoperacyjne leczenie żylaków

chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
pn.pt. 9-19, sob. 9-13

oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25

Kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiochirurg, kardiochirurg dziecięcy, chirurg naczyniowy, psycholog.

● Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci ● EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerowym ● 24-godzinny zapis na met. Holtera ● Badania analityczne ●

GINEKOLOGIA GABINET
GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA ONKOLOGIA, KOLPOSKOPIA

cytologia, próby ciążowe, analityka.
codz. 9-20, sobota 9-14
Długa 30, tel.: 632-80-80, 633-02-58

AR MEDICA
Kraków, ul. Warszawska 17,
tel. 633-18-67, 423-38-34
Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰-19⁰⁰.

● SPECJALIŚCI W DZIEDZINACH m.in.:

- CHOROBY WEWNĘTRZNE - KARDIOLOGIA - ENDOKRYNOLOGIA - GASTROENTEROLOGIA - GINEKOLOGIA - POŁOŻNICTWO - ANDROLOGIA - NEUROLOGIA - PSYCHIATRIA - SEKSUOLOGIA - UROLOGIA - LARYNGOLOGIA - DERMATOLOGIA - CHIRURGIA OGÓLNA, ONKOLOGICZNA, NACZYNIOWA, ORTOPEDYCZNO-URAZOWA - GABINET CHIRURGII KOLANA, PROKTOLOGIA - MEDYCYNA PRACY, badania wstępne i okresowe, badania kierowców - MEDYCYNA NATURALNA - WIZYTY DOMOWE.

● ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE I LECZNICZE m.in.:

- CHIRURGIA LAPAROSKOPOWA - pęcherzyka żółciowego, wyrostka robaczkowego, przepuklin
- HYPERTERMIA - nieoperacyjne leczenie chorób prostaty
- ZABIEGI CHIRURGICZNE, GINEKOLOGICZNE
- NIEPŁODNOŚĆ - pełna diagnostyka i leczenie zaburzeń funkcji rozrodczych kobiet i mężczyzn
- KLIMAKTERIUM - diagnostyka i leczenie
- REGULACJA POCZĘC - indywidualny dobór metod

ATOPIA-ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób Alergicznych i Płucnych oraz Wewnętrznych Testy skórne i z krwi, SPIROMETRIA.

KATARY - ASTMA - ODCZULANIE - WIZYTY DOMOWE

PEDIATRA: CHOROBY PRZEWODU POKARMOWEGO - ALERGIE, NIECIEPNOŚĆ POKARMOWA U DZIECI DERMATOLOG: CHOROBY ALERGIICZNE SKÓRY

al. J. Słowackiego 39, tel. 012 - 633-01-75
pn-pt. 15.30-19.30, sob. 9-11.

USG SOPHIA

jama brzuszna, piersi, tarczyca i inne

* **KONSULTACJE** wszystkich specjalistów

* **ONKOLOGIA** także choroby sutka

* **OKULISTYKA** szkła kontaktowe

* **ZABIEGI OPERACYJNE**, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG

421-70-21
RYNEK GŁ. 34 421-95-83

HORMON - DIA LABORATORIUM

→ **BADANIA HORMONALNE**
→ **MARKERY NOWOTWOROWE**
→ **CHOROBY ZAKAŻNE**
→ **PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU**

Kraków, Mazowiecka 25,
(012) 633 44 55 w. 20-06

RENTGEN **USG**

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG.

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.

KRÓTKIE TERMINY

CHIRURG:
leczenie żylaków, „pajaczków”, hemoroidów, ch. odbytu

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA

USG również dopochwowe

RAJSTOPY PRZECIWŻYLAKOWE
Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31,
ul. Pleszowska 23.

AR MEDICA
ul. Warszawska 17,
tel. 633-18-67, 423-38-34

USG

- jama brzusznej, tarczycy, piersi, prostata, jader, kolana

BADANIA LABORATORYJNE

PEŁNY ZAKRES
USG

OSTEOMED Kraków
ul. Kazimierza Wielkiego 57
tel. 423-40-43
rejestr. telefoniczna
od poniedziałku do piątku 8-20, sobota 9-14

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i kłatkę piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn-pt.

OKULISTYKA

Rafał Koczorowski
optyk dyplomowany

Armani, Vogue, Genny, Valentino i inne
25 - 40% taniej niż gdziekolwiek (do wyczerpania oferty)

SALON FIRMOWY
Kraków, ul. Pilotów 6 ("KraChemia"),
tel. 413-54-42

OKULISTYKA
pon.-czw. 11⁰⁰-18⁰⁰ pt. 9⁰⁰-15⁰⁰
OPTYKA pon.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-18⁰⁰
STOISKO OPTYCZNE Hotel "Forum"
tel. 266-53-07, pon.-pt. 11⁰⁰-19⁰⁰

BADANIA OKULISTYCZNE - SOCZEWKI KONTAKTOWE OKULARY ANTYALERGIICZNE RECEPTY - GWARANCJA - RATY

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED”

ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43 czynny pon.-pt. 8-20, sobota 9-14

CENTRUM MENOPAUYZ

- ginekolog-endokrynolog
- ginekolog położnik
- endokrynolog
- reumatolog
- chirurg-ortopeda
- kardiolog
- onkolog
- dermatolog
- neurolog
- gastrolog
- laryngolog
- osteoporoza, KLIMAKTERIUM
- mammografia ● cytologia ● bakteriologia
- czystość pochwy ● hormonalne
- biochemiczne ● próby ciążowe
- krioterapia i laseroterapia
- biopsja tarczycy i sutka

USG

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
N. HUTA - os. Złota Jesień 15B, tel. 648-20-22 w. 345, 296

◆ **CHIRURGIA**, (usuwanie zmian skórnych, choroby sutka), ◆ **PROKTOLOGIA** (choroby odbytu i jelita grubego) - dr med. M. Trystula

◆ **LECZENIE** laserem bólów stawowych i korzonkowych

◆ **CHIRURGIA REKI** - dr med. M. Bonczar rekonstrukcje zniekształceń ręki

◆ **GINEKOLOGIA** - dr E. Lorek ◆ **UROLOGIA** - dr P. Maciukiewicz

LECZENIE LASEREM owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy

216076

BIONIX - STUDIO
lek. med. Maryla Kowalik
Kraków, ul. Kasprzewska 3/1
tel. 412-35-26

GABINET LECZENIA BIOREZONANSEM I POLEM MAGNETYCZNYM
PIERWSZY W POLSCE POŁUDNIOWEJ APARAT VEGA-SELECT
Rozwinięcie koncepcji terapeutycznej znanych aparatów typu **BICOM**

◆ **Alergie**: komputerowe, bezbolesne testy alergiczne - ponad 400 alergenów, w tym wiele nietypowych - możliwość skutecznego odczulania. ◆ **Schorzenia układów**: oddechowego, krążenia, pokarmowego, nerwowego ◆ **Terapie przeciwbólowe**: nerwoból, bóle mięśni i stawów, zmiany zwyrodnieniowe, migreny. ◆ **Nerwice i inne negatywne stany psychiczne**. ◆ **Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi**, terapie odtruwające. Dla odczulanych alergików bezpłatne badania **SPIROMETRYCZNE**

SPECJALISTYCZNA PORADNIA LEKARSKA OPTIMA Kraków, ul. Radzikowskiego 29,
tel. 636-96-49

ŻYLAKI, PRZEPUKLINY CHOROBY SUTKA, CUKRZYCA

USG, gastroskopia, ginekolog

ZDROWIE
Kraków, ul. Krakowska 30
Tel. 656-25-57, 656-36-84

Przyjmują specjaliści wszystkich dziedzin. Różnorodne formy terapii.

BÓLE KRĘGOSŁUPA CHOROBY SKÓRY

- dermatologia kosmetyczna
- profilaktyka nowotworów skóry
- badanie włosów
- fizykoterapia dermatologiczna

OL MED 624-36-15 422-90-29
ul. Pawia 9 (9-19)

LASER CHIRURGICZNY ZABIEGI DERMATOLOGICZNE LASER BIOSTYMULACYJNY LASEROAKUPUNKTURA

- ENDOKRYNOLOG ● NEUROLOG ● PSYCHIATRA ● AKUPUNKTURA ● CHIRURG NACZYNIOWY ● NIEOPERACYJNE LECZENIE ŻYLAKÓW ● KOSMETYKA LECZNICZA ● KARDIOLOG ● ORTOPEDA ● REUMATOLOG ● LARYNGOLOG ● UROLOG - LASER ● PSYCHOLOG
- INTERNISTI ● EKG ● DERMATOLOG
- HEPATOLOG - LECZENIE CHOROBY WĄTROBY
- HOLTER ● ECHO ● USG ● EEG ● GASTROSKOPIA

OZONOTERAPIA

w chorobach naczyń, neurologii, okulistyce, laryngologii

BADANIA OKRESOWE I BADANIA KIEROWCÓW

GRYPA-SZCZEPIENIA

NOWA HUTA

SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH

USG **ECHO**

JAMY BRZUSZNEJ TARCZYCY KARDIOGRAFIA DOPPLEROWSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15 (OBOK APTEKI) 644-10-49

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13/15 m. 16,
czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 656-32-29
od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 16.00.

PRACOWNIA ANALITYCZNA

tel. 634-17-84 do 21⁰⁰
Krowoderskich Zuchów 23/31
6³⁰-9³⁰ każda sobota 8⁰⁰-9³⁰

Wyniki w tym samym dniu także wizyty domowe

KARDIO MEDIC

Kraków,
ul. Lubicz 25,
tel. 423-08-30

ECHO + DOPPLER
EKG, EKG WYSIŁKOWE, KONSULTACJE

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ
dr med. Andrzej Bobrzyński.
Kraków, ul. Szlak 20, tel. 634-40-32

Operacje laparoskopowe: pęcherzyka żółciowego, przepuklin. Diagnostyka: gastroskopia, kolonoskopia, ultrasonografia.

KRI-MED
GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKA LECZENIE
 * CHIRURGIA: naczyniowa, proktologiczna, dziecięca
 * GINEKOLOGIA * DERMATOLOGIA: dorośli, dzieci
 * NEUROLOG * AKUPRESURA
 * specjalista chorób zakaźnych
 Kraków, Friedleina 8, tel. 633-82-82

SKOL MED
GABINETY LEKARSKIE
 Prazmowskiego 26 b
 411-88-03, 413-32-14
 GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG
 ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG
 NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG
 DERMATOLOG ALERGOLOG
 LARYNGOLOG OKULISTA
 CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ
 Rejestracja w godz. 11-19

APARATY SŁUCHOWE
PHILIPS
MARKE-MED
 30-003 Kraków, ul. Śląska 3
 tel. 633 56 81

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
 usuwanie zębów (znieczulenie ogólne), miejscowe, protezy natychmiastowe. Ul. Kilińskiego 5A (przeniesiony z ul. Błękitnej 4). Tel. 266-37-25.

GABINET Stomatologiczny: poniedziałek - piątek 9-19, sobota 9-14, Ul. Stachiewicza 3 (Azory), 637-14-41.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 421-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

PROMED - stomatologzy specjaliści. Ul. Na Blonie 3B/34, 637-76-24. Bezpłatne porady. Rentgen.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta. „ADH-dent” 633-68-83.

POGOTOWIE stomatologiczne, Mogilska 121. tel. (012) 413-04-66. Czynny pon.-sob. 10.00-21.00, niedz. 9.00-15.00.

STOMATOLOGIA. Rentgen, ul. Borsucza 12, I p., poniedział.-pt. 15-19, sob. 10-14, tel. 0601-47-82-66.

STOMATOLOGIA, os. Tysiąclecia 42, I p. (012) 647-82-66. Pełny zakres pn.-pt. 15-20, sob. 10-13.

STOMATOLOGIA - rekonstrukcje zębów, ekstrakcje, protetyka. Os. Centrum A 10/21, tel. 644-04-76.

STOMATOLOGIA-PROTETYKA - amerykańskie materiały, rekonstrukcje. Os. Zgody 7/35, (012) 644-29-70.

STOMATOLOGIA, ul. Ulanów 48/61. (012) 411-53-38, (012) 412-25-96.

STOMATOLOGIA - Protetyka. Wallenroda 59/59, (012) 658-66-39. Ceny promocyjne.

USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejscowym i ogólnym. Wykonywanie protez natychmiastowych. 633-82-82. Friedleina 8.

RENTGEN ZĘBÓW
 PANORAMICZNY, PUNKTOWY, św. Gertrudy 8 - codz. 8-19, soboty 9-14. NAJTANIEJ. 421-92-72.

PROTEZY naprawy
 ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
 II piętro, pok. 211
 czynne: 9-19, SOB. 10-13
 tel. 266 25 22 wew. 241
 tel. 266 85 87
EXPRESS

PRODENT
 os. Niepodległości 3 (pawilon)
 tel. 649-07-67
 czynne codziennie od godz. 10.00-18.00
 soboty 10.00-14.00
 • stomatologia • protetyka
 Informacja całonocowa 090 688073
30% zniżka emeryci i renciści

EXPROM
 protezy bez klamer metalowych, naprawy dostawy zębów do protez, korony akrylanowe
SUPEREKSPRES!
 Pon.-Sob. 8-20; Niedz. 10-16
 ul. Kurasia 26, tel. 266-01-18 0602 613929
 Miła obsługa, przystępne ceny, wysoka jakość usług.
 Rachunki, gwarancje na usługi

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ „DENTINA”
 Pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych.
 Rynek Podgórski 12,
 TEL. (012) 656 44 05
 Niedziela - wcześniej umówione wizyty.

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
 Kazimiera i Marek Witkowsky
 Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a,
 codziennie 425-33-69; 0-602224966
 - usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe zabiegi w narkozie

ARMA DENT
 PORADNIA STOMATOLOGICZNA
 • stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
 • chirurgia (zęby zatrzymane, resekcje, zabiegi rekonstrukcyjne)
 • protetyka (porcelana, protezy bezklamrowe)
 Pon.-Pt. 12-19
 ul. Straszewskiego 6/1A, tel. 422-73-97

PolDent
 Centrum stomatologii
 Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego), tel. 633-44-42
 - bezbolesne borowanie laserem twardym (usuwanie próchnicy)
 - bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
 - bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
 - chirurgia stomatologiczna implanty
 - stomatologia dziecięca
 - leczenie protetyczne
 - stomatologia zachowawcza
 - profilaktyka próchnicy - lakierowanie
 - protezy natychmiastowe
 - najnowsze wypełnienia chemo- i światłoutwardzalne
 - bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
 - rekonstrukcja złamanych zębów
 - wkłady koronowo-korzeniowe
 - laser - ortodoncja - aparaty stałe
Niedziela 9-20
 Usługi ratalne Codziennie 9-21

ORTODONCJA
 Gabinet Specjalistyczny
 Leczenie wad zgryzu aparatami stałymi i zdejmowalnymi
Tel. 633-83-53,
ul. Urzędnicza 17

KRAK-DENTAL
 polsko-niemieckie
 Laboratorium Techniki Dentystycznej
 Usługi dla gabinetów stomatologicznych
GABINET STOMATOLOGICZNY
 - specjalistyczne leczenie zachowawcze
 - bezbolesne usuwanie zębów
 - protezy, korony, mosty, rekonstrukcje
 Usługi na raty - odpis podatkowy '97
 pon.-pt. 9-20, ul. Rakowicka 1,
 (róg Lubicz i Rakowickiej) tel. 421-08-66
RATY

GLOBUS
 PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
 specjalizacja:
LECZENIE CHOROBY DZIAŁEŁ ORAZ BŁONY ŚLIZOWEJ JAMY USTNEJ
KONSULTACJE PROFESORSKIE
 WĘGERSKA 4/1
656-30-56
 9-14
 15-20 pon.-pt.
 sob. 9-14

MEDICINA
 usuwanie zębów i korzeni zębów w narkozie, protezy natychmiastowe.
al. Pokoju 3,
412-68-20, 412-24-59.

KARDIODENT
 ul. Królewska 56/2,
 tel. 423-44-22.
 rej. tel. pon.-pt. 9-19
PORADNIA STOMATOLOGICZNA
 pełny zakres usług.
ortodoncja

STOMATOLOGIA
 PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
 godz. 15 - 20
tel. 632-32-32

NAPRAWA PROTEZ
 na poczekaniu,
 korony, mosty - z porcelany.
 Protezy w ciągu 1 dnia.
Łokietka 13, 633-97-88.
8.30 - 20.00.

SE+ Studio Stomatologii Estetycznej
 dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak
SPECJALISTA II° PROTETYKI
 Kompleksowe leczenie stomatologiczne
 Wybielanie zębów najnowszą metodą nakładkową NITE WHITE, WSZCZĘPY
 Tel. 633-20-38, ul. Batorego 6/2

STOMATOLOGIA
 VADENT
 LECZENIE, PROTEZOWANIE, PROCELANA
 REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
 ZABIEGI W ZNIECZULENIU
LECZENIE LASEREM
 ul. Ślask 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

Gabinet Stomatologiczny
 Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87
 • stomatologia zachowawcza
 • protetyka w pełnym zakresie
 • chirurgia (zabiegi w narkozie)
 • ortodoncja (aparaty ruchome)
 Możliwość kredytu na wykonane usługi

STOMATOLOGIA
 DENTA MED
 PROTETYKA ORTODONCJA
BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM
 UL. AUGUSTIAŃSKA 13
 tel. 656-56-44
NARKOZA

EuroDent
 CENTRUM DENTYSTYKI
 leczenie zachowawcze, wad zgryzu, protetyka, chirurgia, implanty, rentgen
 Konsultacje profesorskie
 Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
 tel. 34-58-93, 34-24-09
RATY

DENTAL
 BEZBOLESNE, SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE
 ul. Sienna 14, tel. 421-90-25
 PN.-PT. 9⁰⁰-20⁰⁰, SOBOTY 9⁰⁰-14⁰⁰
 ORTODONCJA 9⁰⁰-20⁰⁰, pl. Szczepański

Przychodnia Stomatologiczna
 ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73
 ■ leczenie zachowawcze
 ■ leczenie protetyczne
 ■ zabiegi chirurgiczne
 ■ LECZENIE ORTODONCJNE
Czynne 8-20, sobota 8-18
NIEDZIELA 9-13

CZYNNY CODZIENNIE!!!
GABINET STOMATOLOGICZNY
 Zabiegi w narkozie:
 • LECZENIE ZĘBÓW
 • USUWANIE ZĘBÓW
 • LECZENIE DZIECI
 • LECZENIE DZIECI NIEPEŁNOSPRAWNYCH
 • PROTEZY NATYCHMIASTOWE
 Kraków, ul. Powstańców 32/92, tel. 412-59-28
 Rejestracja w godz. 8-14, 20-22

„DENTYSTYKA”
 Stomatologiczna Spółdzielnia Pracy
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH I PROTETYCZNYCH
 pon.-pt. 8.00-19.00
 • ul. Kielecka 7a, tel. 411-96-13, 411-95-44
 narkozy - rtg - protezy na poczekaniu
 • al. Mickiewicza 31, tel. 633-68-02, ortodoncja - narkozy
 • os. Kalinowe 4, tel. 648-11-97
 • ul. Mazowiecka 88, tel. 633-05-09
 • ul. Spółdzielców 3, tel. 655-43-11
 • Myślenice, ul. Słowackiego 21, tel. 272-03-02
Soboty 9.00-14.00
 • ul. Kielecka 7a,
 • ul. Mazowiecka 88
 Rachunki - Raty - Gwarancja

STOMATOLOGIA PROTETYKA
 Kraków, ul. Zamoyskiego 36,
 POLECA PEŁNĄ GAMĘ USŁUG NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE,
 pon.-pt.: 10-19, tel. 656-13-59.
Protezy w 1 dzień!
BARDZO PRZYSTĘPNIE!

LAPAROSKOPIA
 operacje: przepuklina pęcherzyka żółciowego
 GASTROSKOPIA } w znieczuleniu
 HELICOBACTER
 KOLONOSKOPIA
 Dr med. Kazimierz Rembiasz
 tel. 411-88-03, 413-32-44 w godz. 11-19
 tel. 0-602-22-10-90 w godz. 14-20

ALERGIA, ASTMA KATARY-ODCZULANIE
 alergologia - testy skórne i z krwi, pulmonologia - spirometria, pediatria - choroby ułk. pokarmowe-go, interna, kardiologia, choroby naczyń
ŚRODKI DLA ALERGIKÓW
APARATY SŁUCHOWE
CENTRUM MEDYCZNE abcMED
 Kraków, Lea 114, 637-63-70

APARATY SŁUCHOWE i AKCESORIA
 ♦ bezpłatne badania słuchu
 ♦ nowoczesne rozwiązania
 ♦ technika cyfrowa
 ♦ miniaturowe modele
 ♦ indywidualne dopasowanie
 ♦ naprawy i regulacje
 • sprzedaż ratalna
 • niskie ceny
 • zniżki dla stałych Klientów
"FONMED" S.C. KRAKÓW
 UL. ŚW. KATARZYNY 4
 (wejście od Augustiańskiej)
 Informacja i zapisy:
 TEL. 656-18-06

GABINET STOMATOLOGICZNY
 ul. Starowiślna 34/8
ZAPRASZA
 pon.-pt. 10-13, 16-20
 sob. 9-13
 Tel. kom. 0602 334922
 Tel. kom. 0602 314068

DENTAMERICA
 POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
 31-011 Kraków, pl. Szczepański 3,
 PEŁNY ZAKRES USŁUG
 leczenie zachowawcze, protetyka, chirurgia, implanty (zabiegi w narkozie), RTG punktowy i panoramyczny
 Tel. 421-89-48.
 pn.-pt. 9-20, sob.-niedz. 9-14

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
 Kraków, ul. Grzegorzewska 81
 Dr n. med. Sławomir MROZICKI
 nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej oraz najnowsza technika operacyjna TUNA
 tel. 411-04-95

DELTA - INTERLAB KRAKÓW Basztowa 24
ANALITYKA
CYTOLOGIA
BAKTERIOLOGIA
 także **HELICOBACTER**
 INFORMACJA 7⁰⁰ - 10 i 15 - 17
421 17 52

CMM Kraków, ul. Mazowiecka 4-6
 OŚRODEK MEDYCZNY
 tel. 634-33-69, 633-21-11,
 633-66-66 w. 233,
 pn.-pl. g. 8-20
Konsultacje specjalistów
 • Internista • Ginekolog • Choroby przewodu pokarmowego
 • Pediatria • Neurolog • Reumatolog • Seksuolog
 • Kardiolog • Dermatolog
 • Laryngolog

UNIWEKSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE COLLEGIUM MEDICUM UJ KLINIKI
 Informacja i rejestracja:
 • Chirurgia naczyniowa 618-86-22 (8⁰⁰-14⁰⁰)
 • Endokrynologia 421-05-06
 Endokrynologia ginekologiczna 421-41-02
 • Interna, choroby metaboliczne 421-37-82
 Czynniki ryzyka choroby wieńcowej 421-92-22 w. 243
 Leczenie niestrawności 618-86-49
 • Badania diagnostyczne
 USG i biopsja 421-92-22 w. 205
 Diag. wirus zapal. wątroby C i B cytomegalii 421-92-22 w. 255
 Helicobacter pylori metodą testu oddechowego 618-86-47 (13-15)
 Gastroskopia 618-86-47 (13-15)
 • Badania laboratoryjne (pełny zakres, 24 h i cito 618-85-69 (8¹⁵-15⁰⁰), 618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8¹⁵))

GABINET LEKARSKI INTERNISTYCZNO-PSYCHIATRYCZNY
 Kraków, ul. Ehrenberga 14 (Os. Azory)
 wtorki } 16⁰⁰-19⁰⁰
 czwartki }
 rejestracja i informacja telefonicznie
637-00-78
 również wizyty domowe

EEG
 EEG z opisem (dzieci i dorośli)
 Neurolog, Neurolog dziecięcy
 Psychiatra, Psycholog, Logopeda
 EEG-GRAF-med (nowy adres)
 Kraków ul. Józefitów 19b
 Tel. (012) 633-03-96 (8⁰⁰-19⁰⁰) pn.-pt.

OS. ZŁOTY WIEK 77
GABINET STOMATOLOGICZNY
 - bezbolesne leczenie zachowawcze
 - usuwanie zębów w znieczuleniu
 - protezy, korony, mosty, szkielety
 - rekonstrukcje, stomatologia kosmetyczna
 Usługi na raty - odpis podatkowy 97
 pon.-pt. 9-12, 15-20, tel. 649-92-10

Profimed LTD.
SPECJALISTYCZNA PORADNIA LEKARSKA I ZAKŁAD DIAGNOSTYKI LABORATORYJNEJ
 KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY 6, I P.
 SZARA KAMIENICA, TEL. 421-79-97
 pon.-pt. g. 8-20, sb. g. 9-13
 Pełny zakres usług medycznych, w tym:
 • hipertermia komputerowa prostaty
 • spirometria i testy alergiczne
 • stroboskopia krtani - diagnostyka zaburzeń głosu, badania okresowe nauczycieli.

Badania
 • Urolog
 • Okulista
 • Endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości, osteoporozy)
 • Endokrynolog
 • Chirurg (ogólny, naczyniowy, dermatologiczny)
 • Badania kierownic
 • Szczepienie przeciw „żółtaczce zakaźnej”
 • Szczepienie przeciw grypie
 • Dobór szkielec, soczewki kontaktowe
 • Krioterapia
 • Audiometria
 • Badania wstępne i okresowe
 • Badania kierownic
 • Szczepienie przeciw „żółtaczce zakaźnej”
 • Szczepienie przeciw grypie
 • Badania analityczne (pełny zakres)
 • EKG
 • 24-godzinny zapis EKG Holtera
 • USG serca
 • Mammografia
 • Cytologia
 • Gastroskopia, kolonoskopia
STOMATOLOGIA
 • USG
 • pełny zakres

14 UL. SIENNA
Doktor K
 Kraków, ul. Sienna 14
USG
 Ultrasonografia
Mammografia
 0-12 22-41-59
 0-12 22-68-24
 Rejestracja od poniedziałku do piątku w godzinach 9⁰⁰-20⁰⁰, soboty 9⁰⁰-14⁰⁰

CHIRURGIA
 Leczenie: - zachowawcze, ambulatoryjne, szpitalne
 Prof. Antoni Cieniala i dr med. Ryszard Mądry
ZDROWIE
 Kraków, ul. Krakowska 30
 tel. 656-25-57, 656-36-84

APARATY SŁUCHOWE
 wysoka jakość
 niskie ceny - raty laryngolog
 „dor-MED”, Gertrudy 19,
 Kraków, tel. (012) 421-15-77

CENTRUM CHIROPRAKTYCZNE
 dr Charlesa JangDhari
 Leczenie kręgosłupa w delikatny sposób!
 Kraków, ul. Sienna 2/3
 tel. 421-55-14

ANNDENTAL - stomatologia, protetyka, ortodoncja. Grzegorzewska 12, tel. 411-36-62. Protezy nielamliwe.
 ALEJA Słowackiego 54, tel. 632-23-89, leczenie usuwanie, protezy natychmiastowe.
 BEZBOLESNE leczenie, wypełnienia (amerykańskie), lakierowanie, protezy bezklamrowe (za-traskowe, zasuwowe), szynoprotezy, porcelana, ultradźwięki, rekonstrukcje (wkłady), IM-PLANTY. Józefitów 3/10, 634-43-00.

Badania
 • Badania analityczne (pełny zakres)
 • EKG
 • 24-godzinny zapis EKG Holtera
 • USG serca
 • Mammografia
 • Cytologia
 • Gastroskopia, kolonoskopia
 • Dobór szkielec, soczewki kontaktowe
 • Krioterapia
 • Audiometria
 • Badania wstępne i okresowe
 • Badania kierownic
 • Szczepienie przeciw „żółtaczce zakaźnej”
 • Szczepienie przeciw grypie

Ogłoszenia ekspresowe

Lokale

A. Mieszkania wynajmujemy. 012/422-01-10. 447843

ABSOLUTNIE sprzedamy 35 m², 65.000 zł. (012)423-06-02. 447321

AGENCJA. /012/422-22-71. 447861

ARMII Krajowej, trzypokojowe sprzeda pośrednictwo. 012/632-50-03. 447852

ATRAKCYJNE, 74 m², Żabiniec, sprzeda pośrednictwo. 012/632-50-03. 447851

BIURO Pośrednictwa "Orenda". Szeroka oferta mieszkań i domów do kupna i sprzedaży. (012)422-17-08. 447634

BŁYSKAWICZNA realizacja zleceń. /012/657-87-20. 446624

CZTEROPOKOJOWE, telefon, centrum do wynajęcia. /012/654-94-41. 447569

DO wynajęcia apartament. (012)412-59-44. 446859

DO wynajęcia dwupokojowe. /012/658-76-82 po 16.00. 447507

DO wynajęcia lokal usługowo-biurowy. 012/429-27-90. 447626

DO wynajęcia mieszkania poszukuję. 012/278-19-28. 447574

DO wynajęcia plac 300 m² z budynkiem 70 m², w centrum. Tel. /012/421-71-10. 126515

DO wynajęcia pokój. /012/636-13-97. 126502

DO wynajęcia pokój z kuchnią, studentom. 012/412-50-06. 447300

DO wynajmu poszukuję mieszkania. (012)656-17-04. 447636

DWUPOKOJOWE 75 m² Marka możliwość wykupu zamienimy na dwupokojowe około 40 m². /012/633-74-11. 447885

DWUPOKOJOWE, Kozłówek, sprzedamy. /012/411-18-96, /012/422-95-18. 126409

DWUPOKOJOWE, Olsza, sprzeda pośrednictwo. 012/632-50-03. 447849

DWUPOKOJOWE: os. Albertyńskie 40 m², 80.000 zł. Os. Kazimierzowski 47 m², 83.000 zł, sprzedamy, /012/636-68-52. 447314

DWUPOKOJOWE Spółdzielców 35-metrowe, 65.000,- "ATM". /012/632-06-52. 447334

DWUPOKOJOWE własnościowe, ciemna kuchnia, 36 m². Siemniki zamienimy na dwupokojowe większe w Krakowie. /012/633-74-11. 447887

GARSONIERĘ Lenartowicza wynajmę 600zł. (012)413-63-46. 447752

GARSONIERY: Zamojskiego, Królewska; jednopokojowe: Lipska- wynajmiemy. 012/278-19-28. 447575

HANDLOWEGO lokalu poszukuję. (012)425-83-14. 447532

HUTA, 68 m², 100000- sprzeda pośrednictwo. 012/632-50-03. 447848

JEDNOPOKOJOWE bez pośredników, kupię. 0601-41-15-06. 447855

JEDNOPOKOJOWE dwupokojowe, Azory, wynajmiemy. 012/421-16-61. 447805

JEDNOPOKOJOWE, wynajmiemy. 012/645-43-65. 447033

JEDNOPOKOJOWE z odpisem podatkowym sprzedamy, /012/411-18-96, /012/422-95-18. 126411

KRAKÓW, centrum, 45 m², dwupokojowe, telefon- sprzedam. 012/634-55-59, po 19.00. 447831

KROWODRZA: Widok, 3-pokojowe sprzedamy. 012/421-97-43. 126428

KUPIĘ mieszkanie. (012)412-32-77. 446165

KUPIĘ mieszkanie 70- 80 m² w rejonie ul. Lipskiej, najchętniej z odpisem. Tel. 012/423-08-55, 012/423-08-61, 0601-47-04-40. 126414

KURDWAŃÓW, 3-pokojowe sprzeda pośrednictwo. 012/632-50-03. 447850

KWATERY. 012/657-55-18. 442431

KWATERY studenckie. (012)412-65-08. 446495

KWATERY studenckie. 012/633-26-22. 447325

LEKARZ, niepalący, poszukuje dwu-, trzypokojowego mieszkania. 012/412-81-83 /15-19/. 126522

PILNIE kupię mieszkanie 1-pokojowe, jasna kuchnia, na północ od Ronda Matecznego, 0-601-435-438, /041/366-40-72. 447545

POSZUKUJEMY pilnie hali ogrzewanej, ok. 5000 m², woj. bielskie, krakowskie, pod produkcję kosmetyków. (012)657-50-03. 447210

POSZUKUJEMY taniego 1- lub 2-pokojowego, telefon, umeblowanego. 0601-244-555. 447669

POSZUKUJĘ do wynajęcia taniego mieszkania (kamienica). 012/655-33-58, wieczorem. 447176

POSZUKUJĘ mieszkania dwupokojowego. /012/655-91-17 po 17.00. 126467

POSZUKUJĘ mieszkania. (012)412-32-77. 446162

PRACUJĄCA poszukuje niekrępującego pokoju lub niedrogiego mieszkania. 012/634-53-95. 447863

RODZINA szuka taniego mieszkania. (012)656-06-98. 447339

RUCZAJ, wynajmę. 012/422-55-00. 447698

SKLEP wolno stojący, sprzedam, pow. 36 m². (012)270-32-73. 447520

SPRZEDAM garsonierę os. Szkolne. /012/644-68-31. 447212

SPRZEDAM małe 2-pokojowe, Olsza. 012/413-66-26. 126423

SPRZEDAM mieszkanie 55 m², Centrum C. (012)643-30-24. 447598

SPRZEDAM tanio bez pośredników 3-pokojowe, superkomfortowe z garażem, od zaraz. /012/644-70-11. 126486

SPRZEDAM udział M-3, z garażem. 012/656-12-66, wewn.183. 447858

SPRZEDAMY dwupokojowe, os. Oświecenia. /012/423-07-87. 447821

SPRZEDAMY jednopokojowe, okolica Błoń. /012/423-07-87. 447822

SPRZEDAMY trzypokojowe, komfortowe, Strzelców. /012/411-36-90. 447376

TRZYPOKOJOWE umeblowane z garażem Dębiki, wynajmiemy, /012/633-74-11. 447884

UGOREK 57 m² 98.000. /0-12/632-01-21. 447845

3-POKOJOWE, Bieżanowska, wynajmę, /012/412-04-49. 447142

600 zł., mieszkanie, /012/411-77-88. 446656

72 m², ul. Wielicka "Kabel", lp. sprzedam, /012/655-08-86. 447804

Nieruchomości

DOM 75 m² działka 25 arów Trzebnia koło Myślenic, sprzedamy. /012/633-74-11. 447888

DOMY drewniane z beli, stare w bardzo dobrym stanie, z montażem na wskazanym terenie. Możliwość wykonania fundamentów i wykończenia. Cena 28000 PLN. (012)654-97-04 wieczorem. 447583

KUPIĘ działkę budowlaną (oprócz Huty). /012/648-77-60, 090-307-414. 126473

OKAZJA! Kostrze osiemnastoarowa, 35.000. /012/656-38-50. 447844

OKAZJA: Wieliczka, 1/2 domu, 40.000-, /012/278-56-69 po 18.00. 447748



W związku z poszerzeniem obszaru działalności naszej firmy planujemy powiększyć zespół naszych pracowników. Poszukujemy kandydatów na następujące stanowiska:

ELEKTROMECHANIKA (ELEKTRONIKA) SAMOCHODOWEGO

Kandydaci powinni posiadać znajomość elektroniki oraz diagnostyki samochodowej popartą minimum rocznym doświadczeniem w zawodzie.

MECHANIKA SAMOCHODOWEGO

Od osób ubiegających się o tą pozycję oczekujemy dobrej orientacji w zakresie mechaniki pojazdowej oraz przynajmniej rocznego doświadczenia zawodowego.

ASYSTENTA DORADCY SERWISOWEGO

Do obowiązków osoby zatrudnionej na tym stanowisku należało będzie doradzanie rozwiązań technicznych dotyczących naprawy i eksploatacji samochodów. Od zgłaszających się kandydatów oczekujemy posiadania wykształcenia wyższego (preferowane techniczne).

MONTAŻYSTY ALARMÓW

SAMOCHODOWYCH I DOPOSAŻENIA

Kandydaci ubiegający się o to stanowisko powinni wykazać się praktyką zawodową w charakterze montażysty.

MAGAZYNIERA W DZIALE CZĘŚCI

Kandydaci powinni posiadać wykształcenie minimum średnie. Dobra organizacja oraz dokładność są cechami wymaganymi na tym stanowisku.

PRACOWNIKA MYJNI RĘCZNEJ

Wymaganymi cechami na tym stanowisku są staranność, dokładność oraz sumienność w wykonywaniu obowiązków.

Oferujemy:

Interesującą pracę w dynamicznie rozwijającej się firmie oraz możliwości rozwoju zawodowego wraz z systemem szkoleń.

Oferty zawierające Cv, list motywacyjny oraz 2 zdjęcia prosimy przysyłać w terminie do 20.10.1997r. pod adresem: Ford Partner, Kraków, ul. Armii Krajowej 6.



MISTIA

Od 1 lipca 1997 r.

Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji w Krakowie realizuje projekt szkoleniowo-doradczy

dofinansowany ze środków UNII EUROPEJSKIEJ w ramach udziału w

Krajowym Systemie Usług

dla

Małych i Średnich Przedsiębiorstw

W okresie październik - grudzień 1997 roku w Małopolskim Instytucie Samorządu Terytorialnego i Administracji

odbędą się **szkolenia:**

- 16 X 97 „Psychologia sprzedaży” (cena 25 zł od osoby)
- 22 X 97 „Instrumenty ochrony rynku na tle potrzeb drobnego i średniego biznesu” (I część, cena 35 zł od osoby)
- 27-28 X 97 „Kodeks pracy” (cena 44 zł od osoby)
- 6 XI 97 „Instrumenty ochrony rynku na tle potrzeb drobnego i średniego biznesu” (II część, cena 35 zł od osoby)
- 17 XI 97 „Zasady udzielania zamówień publicznych a potrzeby małego biznesu” (cena 35 zł od osoby)
- 24 X 97 „Kodeks celny - postępowania celne” (część I, cena 50 zł od osoby)
- 27 X 97 „Kodeks celny - postępowania celne” (część II, cena 50 zł od osoby)
- 28 XI 97 „Psychologia sprzedaży” (cena 25 zł od osoby)
- 5-6 XII 97 „Obrót dewizowy dla podmiotów gospodarczych - nowe przepisy” (cena 50 zł od osoby)

oraz **konsultacje** w godz. 16.00 - 18.00 (płatne 25 zł)

- 15 X 97 „Przepisy celne”
- 23 X 97 „Kierowanie zasobami ludzkimi”
- 13 XI 97 „Organizowanie małej firmy”
- 19 XI 97 „Planowanie marketingowe w małej firmie”
- 20 XI 97 „Prawo pracy”
- 4 XII 97 „Zarządzanie marketingowe”
- 4 XII 97 „Zarządzanie produkcją i działalnością”
- 11 XII 97 „Prawo bankowe”

Zgłoszenia przyjmujemy do pięciu dni przed rozpoczęciem szkoleń!

MISTIA
ul. Szlak 73a, Kraków
tel. 633 51 54, 633 98 00, 633 82 85
e-mail: mistia@mistia.krakow.ids.pl
Zapraszamy!

Kupię działkę ok. 0,5 ha,

pod budowę firmy-usługi i handel, przy głównych trasach w Krakowie, 0602 214-512.

SPRZEDAM dom w Libertowie o pow. 200 m², /012/655-35-45, 0-90-68-20-13. 447628

SPRZEDAM dworek. /012/27-12-326. 126465

Usługi

BOAZERIA, panele. 012/658-08-74. 447829

CYKLINOWANIA. 012/413-23-11. 126332

CYKLINOWANIE. 012/386-10-82, wewn.148. 447737

CYKLINOWANIE. (012)412-56-42. 447443

DEKARSTWO, obróbki blacharskie. /012/415-21-79. 447277

FLIZY, panele. 012/425-23-88. 447148

KIOSKI drewniane wykonuję. /012/655-35-45. 447632

MALOWANIE, tapetowanie, /012/649-41-72. 447650

Usługi budowlane

OCIEPLANIE budynków, tynk szlachetny. 012/658-97-31. 447779

SUCHE tynki. Ścianki działowe. (012)644-98-81. 447601

Biznes

ODSTĄPIĘ tanio, prosperujący sklep mięsno-wędliniarski. (012)648-46-03. 447496

PILNIE potrzebne 20.000 PLN do obrotu, bardzo wysoki procent. Zabezpieczenie. Tel. kom. (0) 602-675-734. 447627

Różne

SPRZEDAM spółkę z o.o., która posiada zwolnienie z podatku od osób prawnych, na wytwarzanie materiałów budowlanych do września 2000 roku. Informacje pod nr tel. /012/266-04-54, /012/266-86-66, /012/267-66-88, /012/266-25-44. 446586

ZARZĄD Okręgu Krakowskiego ROP informuje, że w związku z planowaną zmianą siedziby Okręgu, przestaje użytkować lokal przy Topolowej 27/10. Unieważnia się pieczęć o treści: "Wiceprzewodniczący Zarządu Okręgu Krakowskiego Ruchu Odbudowy Polski Ryszard Majdzik", "Skarbnik Zarządu Okręgu Krakowskiego Ruchu Odbudowy Polski Adam Koczanowski". 447879

GŁÓWNY AUTORYZOWANY DEALER
Kraków, ul. Zakopiańska 136, tel. 267-44-00
☎ 0800 300 44

3=5!

u nas Fiesta 3-i 5-drzwiowa w tej samej cenie
dzwon (oferta limitowana)

charakterystyka wersji Fun:
✓ tylny spoiler
✓ silnik 1.25 16V 75 KM
✓ sportowe siedzenia
✓ filtr przeciwpyłkowy
✓ pojemny bagażnik
✓ zderzaki i lusterka w kolorze nadwozia,

* wytnij kupon

297 zł miesięcznie

na raty

Ford Bank

* każdy posiadacz kuponu, przy kupnie Fiesty z oferty otrzyma 2. rok gwarancji gratis

Praca

A. Agencja zatrudni panie. (012)421-29-18.
440800

A. Firma zatrudni młode osoby do promocji kosmetyków w hipermarketach. /012/412-92-49, godz. 9.00-12.00.
447116

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. /012/422-14-95.
444476

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników z bronią palną. (012)422-14-95.
446292

AGENCJA przyjmie panie. (012)656-24-85, 657-42-19.
446569

AGENCJA towarzyska zatrudni panie, zakwaterowanie. /012/656-07-21.
443173

AGENCJA zatrudni panie, kierowcę. 090-24-84-01.
125646

AGENCJA zatrudni panie, /012/656-24-77.
445000

AGENCJA zatrudni panie. /012/266-06-36.
445102

APTEKA w Podgórzu zatrudni magistra farmacji po stażu jako kierownika. /012/655-71-94, 425-65-24.
447099

APTEKA w Proszowicach zatrudni samodzielnego farmaceuty. Mieszkanie służbowe. Tel. 012/386-12-24.
439212

Zatrudnimy inżynierów mechaników

z praktyką na stanowisku konstruktorów

Zgłoszenia: Dział Kadr Anatol-Polska Kraków, ul. Romanowicza 2, tel. 423-51-40

ARCHITEKTA zatrudnię. /012/633-35-34.
125388

ATRAKCYJNA, dochodowa, stała lub dodatkowa. /022/636-92-34.
126057

ATRAKCYJNA praca w księgowości po specjalistycznym szkoleniu - Krupnicza 6. (012)421-75-19.
442790

ATRAKCYJNA restauracja krakowska zatrudni młodych, energicznych, poszukujących stabilnego zatrudnienia pracowników na stanowiskach kelnerskich. Miła atmosfera i wysoka kultura osobista -konieczne. Studenti mile widziani. Tel. /012/22-86-92 w godz. 15.00-17.00.
427694

ATRAKCYJNA, stała dodatkowa. /012/421-03-60 /10.00-15.00/.
446872

BIEGLE, najtaniej obsługiwać komputer nauczyć się w Centrum Kształcenia Zawodowego, Krupnicza 6, (012)421-75-19. 442791

Géant Polska francuska firma rozwijająca w Polsce sieć hipermarketów zatrudni do sklepu w Krakowie **SPRZEDAWCÓW** na stoiska: **piekarnia, ciastkarnia, mięso-wędliny, ryby świeże.** Kandydatów prosimy o kontakt tel.: Géant-Polska, tel. 415-71-52, od poniedziałku do piątku, w godz. od 9.00 do 17.00.

BIURO Foto Reklamy - "Sken Studio" poszukuje kandydatek na fotomodelki. (012)644-35-85, 0601-41-18-65.
445498

BIURO handlowe, z samochodem, zatrudni. /012/278-45-64.
443630

BLACHARZA samochodowego. /012/645-74-02 wieczorem.
446950

BLACHARZA samochodowego emeryta, rencistę zatrudnię. Tel. /012/266-77-47.
447067

Na stanowisko SEKRETARKI - ASYSTENTKI

przyjmę panią

ze znajomością komputera i obsługi urządzeń biurowych.

Wymagana dobra prezencja oraz dyspozycyjność.

Mile widziane doświadczenie w pracy na ww. stanowisku.

Możliwość zakwaterowania.

Oferty D-8963 wraz z c.v. i zdjęciem prosimy kierować: Agencja Reklamowa "Domena" 30-529 Kraków, ul. Józefińska 21/1

MAJOR Julius Meinl S.A.

zatrudni
● **EKSPEDIENTKI**
Kraków,

Dobrego Pasterza 67
Kobierzyńska 42
Włoska 2
Wybickiego 10

● **RĘBACZA-ROZBIERACZA TUSZ**

Wybickiego 10

BLACHARZY dekarzy zatrudnię. /012/422-23-61.
446367

BLACHARZY samochodowego zatrudnię. /012/425-79-89.
446798

CHAŁUPNICTWO. 0-70071-549.
439516

CHAŁUPNICTWO. 0-70071-195.
443918

CIEKAWA, dochodowa. (012)658-97-68.
443168

CIEŻKA, biurowa praca za 2.200,- (012)635-95-84, 0601-43-02-13.
445510

CUKIERNIA przyjmie pomoce cukiernicze. 090 383-681 - Zawila 56.
445650

CYKLINIARZA przyjmę na stałe. Tel. /012/421-61-95.
444072

DLA zodiakalnych Baranów, Koziorożców, Panien, Lwów! /012/647-03-67.
446625

DOCHODOWA praca. /012/412-34-98.
445326

DOCHODOWA, wysokie zarobki w F.H.U. 012/415-30-96.
442637

DRUGA największa "MLM" firma na świecie, wchodząca na europejski rynek poszukuje biznespartnerów, najlepiej z doświadczeniem w network marketingu (budowanie rynku). Firma wchodzi na rynek początkiem następnego roku. Finansowe wynagrodzenie może być bardzo wymierne. P. Valach: 0042-0603-505-334, p. Barta: 0042-0603-505-332.
446400

Firma produkująca stolarke PCV poszukuje pracownika z terenu Krakowa do działu technicznego (serwis i magazyn)

Wymagania:

■ dobry stan zdrowia ■ prawo jazdy kat. B ■ zdolności techniczne

Ofertujemy za to:

● stałe wynagrodzenie ● ciekawą pracę ● wszechstronne szkolenie

Oferty wraz ze zdjęciem prosimy składać do B.O. K-ów, Starowińska 2, oferta 234286 do dnia 21.10.97

DRUKARNIA zatrudni doświadzonego maszynistę offsetowego "Planeta brylant". Wysokie zarobki. (012)636-17-96.
445054

DRUKARNIA zatrudni maszynistę offsetowego na dwukolorową Dominante, kopistę - montażystę offsetowego, operatora maszyn introligatorskich. /012/422-22-26, 8.00-16.00.
445127

DUŻA firma handlowa zatrudni przedstawicieli handlowych, wymagane: wiek do 35 lat, operatywność, własny samochód. Oferty pisemne ul. Grzegorzeczka 32A. /012/422-70-31.
446348

EKSPEDIENTKĘ do sklepu spożywczo-goprzyjmę. Kraków, ul. Rakowicka 19. 440301

EKSPEDIENTKI do sklepu mięsno-spożywczo. /012/658-92-80, 090-68-71-12.
125367

EKSPEDIENTKI sklepu ogólnospożywczego, dwuzmianowego. Przeszkolenie, perspektywa zawodowa. 012/657-11-09.
438401

ELEKTROMECHANIKA poszukujemy. (012)423-34-33.
442377

ELEKTROMONTERA przyjmę. 0-601-43-09-80 /8.00-18.00/, /012/413-22-74 od 18.00-20.00.
445270

ENERGICZNEGO mechanika, dyspozycyjnego, z uprawnieniami gazowymi (gaz ziemny) propan- butan, zatrudni firma. 012/645-58-26, po 19.00.
446450

FIRMA budowlana zatrudni mistrza oraz monter instalacji. (012)647-97-77.
445706

FIRMA cukiernicza zatrudni mistrza, cukierników, osoby do przyrządzenia oraz złotą rączkę. Zgłoszenia osobiste: Nowa Huta os. Kościuszkowskie 1.
446028

FIRMA handlowa zatrudni kasjerkę-fakturzystkę /CDN, FPP/, sprzedawców AGD. Tel. /012/632-02-00 w godz. 18.00-20.00.
445414

FIRMA komputerowa zatrudni na pełny etat grafika komputerowego. Wymagania: Photo-shop, Illustrator, Windows 95/NT, MacOS, HTML, język angielski. Czekamy na oferty do 8 października. The Polished Group S.A. Tel. /012/429-11-99 e-mail: office@tpg.pl http://www.tpg.pl.
444940

FIRMA motoryzacyjna zatrudni pomoc księgową ze znajomością komputera w wieku do 30 lat. /012/658-66-50, 658-66-60, 9.00-16.00.
447063

FIRMA poszukuje osób na samodzielne stanowiska. /012/267-02-31, 9.00-11.00., 16.00-17.00.
446043

FIRMA prywatna zatrudni absolwentów Politechniki Krakowskiej, najchętniej kierunku: mechaniczny, U.C.Z. lub inżynieria sanitarna. /012/ 644-93-33 wew. 436 lub /012/643-41-03 (14.00-16.00).
444089

FIRMA przyjmie ekipę z samochodem do montowania szaf z drzwiami przesuwymi. 0602-35-96-33.
442519

FIRMA zatrudni murarzy, cieśli, zbrojarzy, lastrykary, malarzy, mogą być brygady lub firmy. 012/637-55-61.
445877

FIRMA zatrudni panią do działu księgowości. Al. 29 Listopada 165.
446009

FIRMA zatrudni przedstawiciela handlowego do współpracy z siecią hipermarketów, branża odzieżowa. (012)657-77-26.
445794

MECHANIKA SAMOCHODOWEGO ze znajomością diagnostyki nadwozia zatrudni salon samochodowy Renault.

Zgłoszenia osobiście w godz. 10 - 17.

Salon Renault, ul. J. Conrada 45, Kraków

(vis a vis Hali Makro Cash and Carry)

FLIZIARZY. Tel. /012/423-01-49.
446826

FLIZIARZY zatrudni firma. /012/637-74-79.
442087

GLÓWNA księgową przyjmie firma handlowa. (012)656-14-46, 423-60-81.
446466

INSTALATORA co, /012/633-58-62.
446480

INŻYNIERÓW konstruktorów zatrudnię. Oferuję atrakcyjne warunki wynagrodzenia i interesującą pracę. Jenner Konstrukcje Aluminiowe, tel. /012/644-97-27, 090-38-20-85.
443685

KIEROWCĘ mechanika "złotą rączkę", dyspozycyjnego zatrudni firma. 012/645-58-26, po 19.00.
446448

KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa praca. (012)266-41-79.
124747

KRAWCOWE doświadczone zatrudnię. /012/633-27-72.
123341

LABORATORIUM Kodak Express przyjmie pracownika z profesjonalną znajomością programu komputerowego Foto-Shop. P.H. Jubilat VI p. p.618, 16.00-17.00.
125578

MŁODEGO stolarza z praktyką przyjmę. (012)644-32-06.
446418

MŁODE osoby do pracy w restauracji typu fast food, przyjmujemy. 012/422-83-24 Pijarska 7.
126189

NATYCHMIAST zatrudnię kuśnierzy oraz wykańczarki do maszyn. Podanie z życiorysem prosimy kierować ul. Grodzka 12, Salon Mody "Mitica".
125836

OGRODZENIE, filizy, kostka brukowa, zlecę solidnemu wykonawcy. /012/658-33-47.
444706

OPERATORA „Białorusi” zatrudnię. /012/ 644-62-97.
446873

OPIEKA nad dziećmi, sprzątanie. "Servispol". /012/643-55-58 w.28.
445392

PRZYJMIĘ sprzedawcę, sprzedawczynię, mięso-wędliny, /012/421-97-28 po 19.00.
445522

PRZYJMIĘ zlecenia na prace budowlane w zakresie: mury, tynki, ocieplenia, adaptacje poddaszy, regipsy, ogrodzenia, wylewki. /012/274-65-11, po 20.00.
446395

RENCISTĘ z prawem jazdy i ze znajomością obsługi komputera, przyjmujemy. 012/422-83-24 Pijarska 7.
126190

RENCISTÓW energicznych do lekkiej pracy oraz kierowców kat.B - przyjmę. Kraków ul. Centralna 57.
447123

RENCISTÓW, studentów, zatrudnię. /012/647-18-32, 8.00-15.00.
445030

REPREZENTACYJNĄ, odpowiedzialną i energiczną osobę do działu handlowego zatrudni firma branży mebli biurowych. Oferty 445828 ze zdjęciem, Kraków Starowińska 2.
445828

RÓŻNE stanowiska. (012)645-40-93.
444288

SALON zatrudni panie. /012/422-19-27.
125442

SAMODZIELNEGO blacharza przyjmę. (012)657-94-87.
446492

SKALMAR zatrudni pracowników różnych specjalności, ul. Wielicka 61.
447044

SPAWACZA gazowego oraz ślusarza-tokarza zatrudni firma Kraków, ul. Podęworze 23, pn-pt. 8.00-18.00.
447068

P.R.S. "Fromako" producent jogurtów poszukuje przedstawiciela w Krakowie, wymagany samochód kombi lub inny dostawczy. Tel. /075/75-216-12.
444783

PEŁNE utrzymanie za opiekę nad inwalidą. Oferty 445858 Kraków, Starowińska 2.
445858

PILNIE zatrudnię sprzedawcę do salonu mody, ze znajomością języka angielskiego lub niemieckiego. Podanie wraz ze zdjęciem prosimy kierować ul. Grodzka 12, Salon Mody "Mitica".
125837

POMOC domowa: Włochy. 0602/371462.
125763

POSZUKUJĘ specjalisty do prowadzenia poważnej firmy budowlano-montażowej. Wymagane kwalifikacje merytoryczne i administracyjne. Oferty C-1962/v Biuro Ogłoszeń "Com-bex" Kraków, os. Handlowe 9.
446948

ARCHITEKTA WNĘTRZ zatrudni SALON MEBLOWY FORTE

wymagania: SAMOCHÓD, UMIEJĘTNOŚCI HANDLOWCA, PROJEKTOWANIE NA KOMPUTERZE.

Oferty: SALON MEBLOWY FORTE ul. PLESZOWSKA 29 (róg Opolskiej), tel. (012) 415 48 04, 415 62 32

POTRZEBNE 2 osoby na stałe, 2 dodatkowo. (012)421-19-17.
444257

PRACA dla pań ze zdolnościami manualnymi, przy układaniu suchych kompozycji. (012)656-54-73 (8.00-16.00).
446041

PRACA dorywcza, sprzątanie, mycie okien. /012/411-11-88, 10.00-17.00.
445669

PRACA popołudniami, 2, 3 godziny dziennie, 1.600 zł miesięcznie, warunek samochód, /012/421-47-93.
446541

PRACA przy produkcji elementów betonowych "Tadmar". /0-12/648-71-70.
446794

PRACA w Anglii. Tel. /090/261-897.
447089

PRACA z przyszłością! - ambitnych, dynamicznych, wykształcenie min. średnie. 0601-43-34-91.
445506

PRACOWNIKÓW na stołarnię, przyjmę. Kraków, Zawila 53.
445656

PROFESJONALNE opiekunki do dzieci, gospodynie domowe, hostessy, pomoże ci znaleźć "Egida". Pośrednictwo prac-zleconych, Mazowiecka 3A/4. /012/633-63-39 wewn. 23.
446444

PRZYCHODNIA ARS Medica Kraków, ul. Warszawska 17. Tel. /012/633-18-67, 423-38-34 zatrudni pielęgniarkę-rencistkę, rejestratorkę-rencistów oraz pracowników gospodarczych-rencistów. Oferty prosimy składać telefonicznie lub osobiście od pon. do piątku w godz. 12.00-14.00.
447060

PRZYJMIĘ do pracy miłą, energiczną rencistkę. Wiadomość: kiosk "Marburg", Dw. PKS Kraków, ul. Pawia, po 16.00.
445484

PRZYJMIĘ dyspozycyjną panią z referencjami do prowadzenia domu oraz nauczycielkę nauczania początkowego do opieki nad siedmiolatkami. Tel. 012/653-15-25.
445931

PRZYJMIĘ mechanika samochodowego z doświadczeniem, Kraków, Helmana 10, Kontakt 17.00-18.00.
446167



Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie Nationale Nederlanden Polska S.A.
W związku z dynamicznym rozwojem poszukujemy kandydatów na
KIEROWNIKÓW ZESPOŁÓW
oraz

DORADCÓW UBEZPIECZENIOWYCH

do Oddziału II w Krakowie
Jeżeli pragniesz odmienić swoje życie, odnieść sukces zawodowy i finansowy, to napisz swoje c.v. i przyjdź

codziennie w godz. 9 - 17.
Oczekujemy optymizmu, wiary w siebie i gotowości do efektywnej pracy.

Doświadczenie w sprzedaży, wyższe wykształcenie oraz wiek 28 - 45 lat są mile widziane.

Kraków, al. Słowackiego 64, III p.
Dom Handlowy "Herbewo"
tel. (012) 632-12-39.

ING GROUP

OPIEKUNKĘ do dzieci, gospodynie domowe, sprząające, hostessy i inne, poszukuje "Egida", Pośrednictwo prac zleconych, Mazowiecka 3A/4. /012/633-63-39 wewn. 23.
446443

OPIEKUNKĘ do dziecka, zatrudnię, Michałowice, MPK 257, 267, 277. (012)648-05-55 wewn. 3341 (9.00-16.00).
446476

OSOBĘ o zdolnościach manualnych do prac modelarskich (drewno, karton). /012/267-26-91 (8.00-15.00).
126160

P.R.S. "Fromako" producent jogurtów poszukuje przedstawiciela w Krakowie, wymagany samochód kombi lub inny dostawczy. Tel. /075/75-216-12.
444783

PEŁNE utrzymanie za opiekę nad inwalidą. Oferty 445858 Kraków, Starowińska 2.
445858

PILNIE zatrudnię sprzedawcę do salonu mody, ze znajomością języka angielskiego lub niemieckiego. Podanie wraz ze zdjęciem prosimy kierować ul. Grodzka 12, Salon Mody "Mitica".
125837

POMOC domowa: Włochy. 0602/371462.
125763

POSZUKUJĘ specjalisty do prowadzenia poważnej firmy budowlano-montażowej. Wymagane kwalifikacje merytoryczne i administracyjne. Oferty C-1962/v Biuro Ogłoszeń "Com-bex" Kraków, os. Handlowe 9.
446948

ARCHITEKTA WNĘTRZ zatrudni SALON MEBLOWY FORTE

wymagania: SAMOCHÓD, UMIEJĘTNOŚCI HANDLOWCA, PROJEKTOWANIE NA KOMPUTERZE.

Oferty: SALON MEBLOWY FORTE ul. PLESZOWSKA 29 (róg Opolskiej), tel. (012) 415 48 04, 415 62 32

POTRZEBNE 2 osoby na stałe, 2 dodatkowo. (012)421-19-17.
444257

PRACA dla pań ze zdolnościami manualnymi, przy układaniu suchych kompozycji. (012)656-54-73 (8.00-16.00).
446041

PRACA dorywcza, sprzątanie, mycie okien. /012/411-11-88, 10.00-17.00.
445669

PRACA popołudniami, 2, 3 godziny dziennie, 1.600 zł miesięcznie, warunek samochód, /012/421-47-93.
446541

PRACA przy produkcji elementów betonowych "Tadmar". /0-12/648-71-70.
446794

PRACA w Anglii. Tel. /090/261-897.
447089

PRACA z przyszłością!

Nauka

A. Szkoła kierowców "Rolminex" - Rozpoczęcie kursu dnia 15.10.97r. Zapisy codziennie od 10 do 18, sala 009a al. Jana Pawła II 232 (budynek NCK), (012)644-02-66 wew. 269. 443436

ADRES: ZDZ Kraków, Dietla 38, /012/422-85-69, /012/422-31-02. Rozpocynamy kursy! "Fryzjerstwo", "Krój, szycie, modelowanie", "Kelner", "Diagnostyka samochodowa", "Przewóz materiałów niebezpiecznych" (uprawnienia), "Kierowca wózków: akumulatorowych, spalinowych", "Palacz kotłowy", "Spawacz: elektryczny, gazowy", "SEP", "Obsługa: suwnic, dźwigów towarowo-osobowych", "Czeladnicze, mistrzowskie przygotowujące do egzaminu /zawody: budowlane, metalowe, gastronomiczne/", "Sekretarka /asystentka dyrektora/", "Maszynopisanie". 445921

AKADEMIA Ekonomiczna, zarządzania UJ, kurs przygotowawczy matematyki "Indeks", /012/412-19-17. 444906

AKADEMIA Filmowa, Mikołajska 2. /012/422-08-14, /012/422-19-55. 124261

AMERICAN British Studio, zapisy. /012/421-10-13. 126117

AUTORYZOWANE KURSY KOMPUTEROWE

ALTKOM AKADEMIA

- Biuro (Ms Word, Ms Excel, Ms Access)
- Księgowość (Symfonia: finanse i księgowość, sprzedaż)
- Sieci komputerowe (użytkownicy, administratorzy)
- Egzaminu potwierdzające kwalifikacje Kraków, ul. Kurniki 4 (boczna pl. Matejki), tel. 421-91-88, e-mail: akademia@altkom.krakow.pl

AMERYKANIN, nauka angielskiego, konwersacje. (012)421-95-08. 445525

ANGIELSKI. /012/411-15-75. 126161

ANGIELSKI. 012/412-06-69. 442596

ANGIELSKI. 012/422-09-35. 126157

ANGIELSKI. 012/649-11-47. 126193

ANGIELSKI, /012/285-87-25 po 17.00. 445539

ANGIELSKI, /012/425-79-85. 444956

ANGIELSKI, niedrogo, doświadczony lektor. /012/412-87-49 wieczorem. 445757

ANGIELSKI z Anglikami: "The Stairway School". Tel. 012/422-18-36. 125016

ARABSKI, francuski, hiszpański, indywidualnie. /012/632-58-81. 436943

BIOLOGIA. 012/422-39-43. 122654

BIOLOGIA, chemia. 012/656-42-08. 445929

KURSY PRZYGOTOWAWCZE do matury i egzaminów wstępnych j. polski, historia, matematyka chemia, fizyka, biologia. INFORMACJE I ZAPISY

VII Prywatne LO
ul. Grodzka 60, Kraków,
tel. (012) 423-03-72
w godzinach 10 - 15.

"BIOSTUDIO" zawodowe kursy masażu klasycznego, tybetańskiego, kinezyterapii, akupresury, zakończone egzaminem. Dyplom z tytułem masażysty. Ul. św. Anny 5, 012/422-01-07, 012/422-87-67. 125375

BUSINESS English. 0602-29-18-27. 126031

CHEMIA. /012/285-82-56. 125990

CHEMIA doktorant UJ. /012/656-12-66 wewn. 177. 441888

CHEMIA, fizyka. 012/636-89-24. 126177

kursy więcej niż myślisz

DynaMind

szybka nauka

TECHNIKI PAMIĘCIOWE ■
SZYBKE CZYTANIE ■
NOTOWANIE NIELINEARNE ■
KONCENTRACJA ■

KURSY RÓWNIEŻ DLA DZIECI ■

ZADZWOŃ PO BEZPŁATNY INFORMATOR

DynaMind

Studium Technik Umysłowych
Kraków, pl. Sikorskiego 1, tel. 411-99-61

CHEMIA, studia, szkoła. (012)648-10-22. 436321

DOKTOR anglistyki: FC, matury, gramatyka, fonetyka. /012/411-05-55. 442432

FRANCUSKI. /012/412-60-19. 444995

FRANCUSKI. 012/634-49-04. 125806

FRANCUSKI. /012/637-21-68. 125848

FRANCUSKI. Solidnie, tanio. Tel. 012/422-47-81, wieczorem. 445607

FRANCUSKI, mgr nauczycielka liceum. /012/412-18-77. 436378

FRANCUSKI w cztery miesiące specjalną metodą każdy poziom, /012/657-90-63, /10.00-12.00/. 444683

GITARA, lekcje. /012/636-72-65. 437046

JESTEŚMY najlepsi na jesienne dni! Oferty pracy po kursach: księgowości, głównego księgowego, sekretarsko - asystentkim, marketingu i reklamy, prawa pracy - Krupnicza 6 (012)421-75-19, 634-01-04. 442804

JĘZYKI obce. Kasjer walutowy. Księgowość. Szkoła Przedsiębiorczości, Szlak 42, 012/633-03-00 wewn. 20-91. 444301

JUVEX - prawo jazdy kat. B (012)266-54-76 Polonez 126p, Punto, Uno. 446318

KOMPUTER indywidualnie. 0602-35-15-27 445219

KOMPUTEROWE kursy, w 140 zł. 012/633-96-17. 125709

KRAKOWSKA Szkoła Biznesu, wolne miejsca do Policealnego Studium Handlu Zagranicznego oraz Studium Obsługi Ekonomiczno-Prawnej Podmiotów Gospodarczych. /012/ 413-69-19, ul. Mogilska 43. 446507

KRAKOWSKA Szkoła Biznesu - kursy: agent celny. Księgowość, główny księgowy, doradca podatkowy, kasjer walutowy, Makler, ul. Mogilska 43, (012)413-69-19. 446508

KURSY

- ★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
- ★ PODSTAW KSIĘGOWOŚCI
- ★ KSIĘGOWOŚCI KOMPUTEROWEJ
- ★ MASAŻU LECZNICZEGO
- ★ MANICURE, PEDICURE
- ★ KROJU I SZYCIA

KSP OŚWIATA, Kraków, ul. Wietora 9, tel. 656-20-36.

KURS tańca. 012/634-44-25. 439263

KURSY: amerykańskiej metody bioterapii "Dotyk dla zdrowia", Radiestezi i stopnia. Zapisy NCK, tel. /012/644-28-63. 446635

KURSY komputerowe, "Artax", pl. Matejki 6. /012/422-27-05. 125486

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa - Promocja! "Excogito" /012/422-64-23. 443921

KURSY księgowości z obsługą komputera. Tel. (012)422-25-90. 434017

KURSY prawa jazdy, Moniuszki 23. Tel. /012/411-79-74, 090-383-644. 124723

KURSY prawa jazdy, zniżki, plac manewrowy. Kościuszki 68. /012/422-98-95. 444384

MALARSTWO. 0602/626-896. 125749

MATEMATYKA. /012/413-57-80. 441113

WORLD LICENCJA MEN OD 1990

ANGIELSKI NIEMIECKI

WSZYSTKIE STOPNIE ZAAWANSOWANIA
DZIECI, MŁODZIEŻ, DOROŚLI

KRAKÓW, UL. BASZTOWA 17,
TEL. 422-91-61, 422-90-98, 0601-41-46-31
e-mail: wrldinfo@polbox.com
http://www.polbox.com/w/wrldinfo

MATEMATYKA. /012/421-51-86. 445289

MATEMATYKA. /012/421-38-09. 445736

MATEMATYKA. /012/636-39-46. 123624

MATEMATYKA. /012/637-39-99. 444581

MATEMATYKA. /012/649-50-68. 444711

MATEMATYKA. /012/657-70-20. 443694

MATEMATYKA, fizyka, chemia. /012/644-26-54. 439687

MATEMATYKA, fizyka. (012)267-09-83. 441920

MATEMATYKA, fizyka, chemia, /012/658-88-64, Huta. 444887

MATEMATYKA, nauczyciel akademicki. /012/412-26-39. 441044

MATEMATYKA, solidnie. (012)421-58-53. 443157

MATEMATYKA - w mieszkaniu uczniów, /012/421-97-11. 445785

CENTRUM JĘZYKOWE

Berlitz®

W ponad 320 miastach na świecie.

Nareszcie w Krakowie !!!

Zapisy poprzedzone bezpłatną rozmową konsultacyjną.

Tel. 633-03-20.

NIEMIECKI. 012/266-06-44. 125769

NIEMIECKI. (012)266-87-87. 443082

NIEMIECKI, /012/412-36-36. 446510

NIEMIECKI, korepetycje. (012)411-59-07. 445166

NIEMIECKI, matematyka. /012/647-76-77. 445370

NIEMIECKI, mgr germanistyki, język ogólny, Wirtschaftsdeutsch; lekcje, kursy indywidualne/ dla firm. /012/637-54-97, 0-602-61-92-21, e-mail: llinger@cafe1.bci.krakow.pl. 444284

NIEMIECKI, nauka, tłumaczenia. /012/644-02-94. 445407

POLSKI. /012/412-95-17. 126149

POLSKI. 012/649-64-16. 126244

POLSKI, /012/422-49-87. 445336

PRAWO jazdy. /012/421-10-44. 125536

PRAWO jazdy - Driver - Punto, Polonez, 126p. (012)411-41-57, 644-20-54. 442471

PRAWO jazdy, Mogilska 40. (012)411-46-68. Rozpoczęcie 13.10.97. 444275

PRAWO Jazdy "Motorex", Rynek Główny 9. /012/421-41-37. 444345

PRAWO, psychologia, medycyna, inne kierunki. Pracownicy UJ. 012/415-14-98, 012/422-41-70. 126274

KURSY KOMPUTEROWE

IZBA RZEMIEŚNICZA POLSKO-NIEMIECKIE CENTRUM SZKOLENIA

KRAKÓW, AL. MICKIEWICZA 5, TEL./FAX 421-52-51, 633-21-10.

REFLEKS, prawo jazdy, Halicka 9. /012/421-32-22 w. 16 /zniżki, plac manewrowy/. 444389

ROZNE studium zawodowe "Księgowość i finanse", "Warimex" - Kraków Sienna 11 (012)421-03-18. 445984

RYSUNEK, malarstwo. 0602-639-065. 125637

RYSUNEK, malarstwo wykładowcy ASP, Mikołajska 2. (012)422-08-14, 422-19-55 w. 16. 438500

SZKOŁA tenisa ziemnego. 012/266-05-46, 0602-350-124. 445748

WŁOCH - konwersacje, lekcje, dyplom pedagogiczny. 012/421-30-39, 19.00-22.00. 446158

WŁOSKI, kursy. Studium Języka Włoskiego, Basztowa 1. /012/421-34-15. 442129

Matrymonialne

BIURO "Anna" profesjonalne, /012/637-12-16. 443881

BIURO Inteligencji, pon.- pt. 15.00-18.00. /012/413-41-53. 444227

BIURO Maja. /012/644-14-19. 442950

BIURO Samotnych, Sikorskiego 13/16. /012/429-23-68 10.00-15.30. 125661

KAWALER 170/34, muzyk, pozna pannę, mile widziany niemiecki. Fotooferty 446454 Kraków, Starowiślna 2. 446454

KRAKOWIANIN zamieszkujący na stałe w USA, lat 34, finansowo niezależny, poszukuje towarzyszkę życia do lat 27, wesołego usposobienia, lubiącej podróże, słońce i wodę. Fotooferty mile widziane, absolutna dyskrecja zapewniona. TK P.O. Box 681 481 Schaumburg, IL60168 USA. 439133

"KUPIDO" kojarzy, łączy samotne serduszką, /012/636-07-16, 0602-388104. 443119

MERKURY, szczęśliwie kojarzy! Kraków, ul. Batorego 5. 125948

MŁODY, przystojny pozna ładną, młodą, zgrabną dziewczynę. Zapewni komfort finansowy. Oferty 444293 Kraków, Starowiślna 2. 444293

SAMOTNY pozna miłą panią do lat 58. Oferty 126106 Kraków, Wiślna 2. 126106

STUDENTKA III roku, szczupła, ładna, zrównoważona, niebiedna, pozna przystojnego, wartościowego studenta V roku lub mężczyznę po studiach do 27 lat o podobnych walorach. Oferty 445718 Kraków, Starowiślna 2. 445718

TANECZNY Elitarny Klub Kubackiego zaprasza samotnych. /012/633-07-15. 445094

TELEFONORANDKA. 012/266-06-44. 125770

Kupno

A. Skup, komis RTV, tel. (012)411-55-75. 442738

AN-DESA antyki: malarstwo, biżuteria, meble - kupuję za gotówkę, ul. Mikołajska 10. Tel. (012)422-49-33. 443934

ANTYKI Kupno, komis RTV, tel. (012)411-55-75. 442738

AN-DESA antyki: malarstwo, biżuteria, meble - kupuję za gotówkę, ul. Mikołajska 10. Tel. (012)422-49-33. 443934

ANTYKI „SOPOCKI DOM AUKCYJNY”

Przedstawicielstwo w Krakowie - Barbara Sobotta

tel. 012/632-17-89
tel. 012/421-59-76

ANTYCZNE obrazy kupi Salon "Connaissance" Kraków, Rynek Główny 11, /012/421-02-34. 122804

ANTYKI. Kupno, bezpłatna wycena. Galeria Hetmańska. Rynek Gł. 17 (pasaż Hetmański). /012/421-33-74. 445182

ANTYKI i dzieła sztuki na aukcję w Warszawie przyjmuje Dom Aukcyjny "Rempex" przedstawicielstwo w Krakowie, ul. Jagiellońska 6a w godz. 12.00-17.00 tel. (012)421-88-62. 121437

ANTYKI, obrazy, meble, srebra. (012)658-74-56. 443618

ANTYKI "Staroświecki Styl" Grodzka 6/ Ip. 012/421-54-69. 125824

ANTYKI, także zniszczone. Tel. /012/423-11-49. 444125

ANTYK ul. Smoleńsk 22, tel. /012/422-26-32 kupi pilnie obrazy, meble stylowe, srebra. Pożyczamy pieniądze pod zastaw antyków. Wycena, transport bezpłatnie. 125895

BLATY szalunkowe. /012/633-35-34. 125390

GALERIA "Pod Trzema Gracjami" z Gdańska przyjmie na aukcję, kupi za gotówkę, przyjmie do sprzedaży komisowej malarstwo polskie i obce, rzemiosło artystyczne, biżuterię, stare bibeloty, monety i inne. Stały przedstawiciel w Krakowie. /012/421-70-34 poniedziałek - piątek 10.00-15.00. 442398

KORALE, złoto, srebro kupi lombard "Perła", /012/422-03-50, ul. Wielopole 24. 444821

KUPIĘ numer telefonu "413". 0602/711-987. 126241

MASZYNĘ do cyklowania parkietu. 012/647-60-58 po 20.00. 126235

MELANINY, barakowozy, silosy na cement. 012/637-55-61. 445882

ODPADY skór owczych, /012/654-90-78. 442773

PALECIĄK samojedyny, używany. /012/413-21-27, 0601-48-02-51. 445417

PALETY używane. /012/653-22-38, 0601-44-67-40. 445418

STARĄ antyczną biżuterię z naturalnymi kamieniami, przyjmuje sklep jubilerski. Kraków, ul. Wiślna 10. /012/421-83-10. 442064

UŻYWANĄ maszynę kuśnierską do szycia skór. /012/411-24-64. 125835

WYPOSAŻENIE gabinetu kosmetycznego. /012/412-42-64. 446417

ZŁOM makulatura Sinoma. /012/425-96-96. 122467

ZNACZKI, monety, stare listy, pocztówki, kupi sklep Kraków, Stolarska 8/10. 424163

Sklepy

CENTRUM Wyposażenia - Salonów Fryzjerskich i Kosmetycznych FH "MAX-FRYZ", ul. Rzącka 47, Kraków, tel. (012)658-13-00 lub 0602-256-018. Raty! Transport gratis! 428902

FLAGI. (012)423-71-16. 442970

KOMIS meblowy. Bżozowa 20. /012/423-09-92. 442666

REGAŁY sklepowe tylko 100 zł z dostawą. /012/656-52-09. 125305

Sprzedaż

A. Komis meblowy. Starowiślna 71. /012/421-31-43. 432053

A. Suche tynki Knauf od 5.60 zł/m². Makużyńskiego 24 "Dosko". 012/643-75-82. 444405

ABSOLUTNIE największy komis meblowy. Skup, sprzedaż, transport, antyki, skóry, kredensy dębowe. Kamienna 6. 012/633-06-57. 120366

ANTYRADAR tanio, (018)415-389. 446561

ATRAKCYJNA wyprzedaż złota z lombardu Zwirzyńska 34. 0602-28-13-31. 443760

AUTORENOLAKI lakiery samochodowe "Krupol", Zwirzyńska 26, /012/421-89-68. 125621

BARWIEŃ farb i lakierów, parkiet, mozaika, kleje, "Krupol" Zwirzyńska 26. 012/421-89-68. 125272

BLACHY dachowe: cynkowe, miedziane, "Hart", Skwerowa 44. 012/266-66-42. 446447

BOAZERIA. (012)267-00-02. 436317

WÓZKI WIDŁOWE SPRZEDAŻ - WYNAJEM

NIEMIECKIE JAPŃSKIE 1,5 - 2,5T

DIESEL, BENZYNA, GAZ DUŻY WYBÓR!!

(012) 645-40-86

BOKSERKI, owczarki górskie. /012/415-36-79. 445975

BULLTERIER. 012/425-21-73. 125602

CENTERTEL - promocja. 012/425-62-61, 090-38-38-77. 442514

CZYSĆCIWA, również wysokospecjalistyczne, systemy higieniczne. 012/634-11-60. 444419

TAPETY NAJWIĘKSZY WYBÓR

W SKLEPACH FIRMOWYCH HURTOWNI POLAMI

ul. Nadwiślańska 10 ul. Królewska 51 pawilony PEWEX

DESKI podłogowe, podbiciowe. 012/413-55-22. 446255

DREWNO opałowe. /012/632-15-14. 445572

DRZWI garażowe podnoszone, bramy wjazdowe. /012/276-12-61. 125626

FILTRY do uzdatniania wody miejskiej i studziennej, kolumny węglowe, odżelaziacze, zmiękczacze, wymienne wkłady. "Aquaasy" Kraków, Kazimierza Wielkiego 22, (012)634-33-08. 446029

konkrety-liczby-fakty

Plastmo RYNNY Z PCV Plastmo

- kompletny system - ryn

PARKIET, produkcja. (012)423-13-95, 272-34-16. 439927

PARKIET, sprzedaż, usługi bezpyłowo. /012/285-84-73. 443619

PARKIETY, /012/654-52-75. 444046

PARKIETY, mozaika, listwy cokoly, producent Argod, ul. Fieldorfa Nila 5. /012/633-41-88, /012/633-70-62. 438466

PIĘKNE obrazy. /012/655-33-92. 446128

PILARKA z podcinakiem. /012/425-16-37. 126125

TAPETY

KASETONY, OKLEINY

W SKLEPACH F.H. „SPRING”

KRAKÓW, ul. Ofiar Dąbia 4, Bazar „TOMEX”, sklep 302 3651bc

POLIETYLEN HDPE LDPE Hplex 144 i 130 HHM 55.02. Tel. /0-89/742-81-41, tel./ fax /0-89/741-39-31. 431245

PROFESJONALNY niemiecki stół do masażu. /012/655-19-02. 444610

PUSTAKI żuźlowe, betonowe, kręgi 60, 80, 100, 120. Rury betonowe 30, 40, 50, /012/267-45-80. 441045

SEJFY

KASY PANCERNE
SZAFY METALOWE
SZAFY KARTOTEKOWE
SZAFY UBRANIOWE BHP
HURT I DETAL

KONSMETAL

Kraków (0-12) 413-09-54
(090) 30-33-07 3566gd

PUSTAKI żuźlowe, betonowe, /012/411-65-86. 446351

RAKOWICE, grobowiec 5 miejsc tanio sprzedam. Kraków, 644-66-77. 447088

RUSZTOWANIA. /012/388-50-38. 444286

SIDING USA, hurtownia. Promocyjna cena. Kraków, Kobierzyńska 23 a (Stara Tandeta), pawilon 61, montaż, transport gratis. Tel. (012)266-90-35, 266-93-32, 267-48-50 wewn. 49. 433847

JUNKERS

Kotły co
Piecze łazienkowe,
Grzejniki PURMO
Grzejniki aluminiowe
WROKOMET

Kraków, Miodowa 21,
tel. 422-91-43. 234291

SONY bezprzewodowy z cyfrową sekretarką. (018)415-389. 446607

SPRZEDAM stemple budowlane po 2,50. /012/648-31-44. 447114

SPRZEDAM suwnicę belkową. /0187/511-09. 447092

SPRZEDAMY oczyszczalnię ścieków NAY-ADIC. (012)281-10-19, 281-20-22. 446952

☐ PRZEWÓZNE OLEJOWE
NAGRZEWNICE POWIETRZNE
☐ KURTyny POWIETRZNE

DEGRO s.c.,
31-052 Kraków, ul. Dajwór 14,
tel. (012) 421-26-77. 3497ml

SPRZEDAŻ rowerów, części, serwis. Halczyńska 9, Zielone 17. /012/637-92-34. 441745

SZNUCERY olbrzymie. (012)647-94-24. 440741

ŚWIERKI do sadzenia - tanio, Kraków, Chałubińskiego 132. 443278

TANIO: butle spawalnicze komplet, palenisk, skrzynka elektryczno-budowlana, pralka automatyczna. /012/637-38-37. 445505

BETON

Niskie ceny + wysoka jakość.
Transport 6 i 3 m³ (szybkie) + pompa.
Prowadzimy sprzedaż
piasku z transportem.
VICAT
Kraków, Na Załęczu 1
(teren Budostalu 5), tel. 644-55-30 3810k

PANELE PODŁOGOWE
PRODUKCJA NIEMIECKA
WYTRZYMAŁOŚĆ 9700 CYKLI
PISEMNA GWARANCJA 5 LAT

38,00 m² netto

DH GIGANT, WYBICKIEGO 1
(dolna kondygnacja)
Tel. (012) 634-02-08 w. 117
634-05-22 2812m

RATY

TANIO kasety po likwidacji wypożyczalni. /012/637-30-54. 444252

TANIO, meble używane. /012/637-84-17 po 18.00. 126026

TARTAK jasionica. Tel. /012/273-17-03 oferuje: więźby dachowe, tarcicę. 446229

TRAK. (012)278-12-71. 446394

UNO 45, działkę, budynek. /012/648-44-01. 125849

WIDEOKAMERĘ, radioodtwarzacz. (012) 647-55-34. 446374

PODŁOGI
NATURALNE
typu
„BAR”

Krzeszowice, tel. 82-09-62
Dział sprzedaży:
Kraków, tel. 634-27-28 3330zm

WIĘZBY dachowe, tarcica, foszty sezonowane. /012/273-17-75. 434420

WIĘZBY dachowe, tarcica, foszty. /012/637-75-04, 0602-362-041. 444408

WIĘZBY, tarcica, /012/413-55-22. 446253

WORKI foliowe. 0601-47-33-86. 442310

WORKI foliowe. /012/415-41-85. 123899

WÓZKI widłowe spalinowe, Zremb Gliwice, GPW różne typy, Bułgar + DV 3,5 i 1,6 t, rok 1988/94. (035)447-139. 443006

WÓZKI widłowe używane, niemieckie, japońskie 1,5-2,5T diesel, gaz, benzyna - sprzedaż, wynajem. (012)645-40-86, (012)648-61-49. 440458

WYTWÓRNICĘ pary. /012/266-13-86. 446288

YAMAHA PSS-790. /012/41-55-104. 126003

ZAMARZARKĘ Mors-221. Tel. /012/648-53-01. 446632

ZIEMIĘ uprawną sprzedam. 0601-414-193. 444746

ZNICZE - lampion świecowy kolorowy 30 godzin świecenia oraz przedłużacz elektryczny związany 4 m.b. i 5 m.b., ceny producenta. (012)644-82-51, 644-01-60. 442562

Motoryzacyjne

A. A. Atrakcyjne kredyty samochodowe oraz gotówkowe "Fullkredyt", ul. Czysza 8/7, /012/632-25-60. 444097

A. A. Pokrowce, planideki, tapicerstwo. Nałkowskiego 19. (012)423-71-16. 442974

A. A. Pokrowce samochodowe. Producent, ul. Babińskiego 74. /012/262-14-81. 442245

A. Alamy - autoradio. (012)656-20-91. 443330

A. Autoalarmy, blokady, haki holownicze, /012/266-81-76, Armii "Kraków 51". 442599

A. Polkredyt oferuje kredyt na zakup samochodu. Kraków, Starowiślna 37, tel. (012) 423-22-69, 422-89-66 wewn. 25. 443430

ABSOLUTNIE najnowsze zabezpieczenia samochodowe. (012)423-34-33. 442375

ABY amerykańskie auto dostosować - przegląd techniczny. (012)423-34-33. 442378

AGENCJA. Poszukiwanie, odnajdywanie, skradzionych samochodów. 0-602-231-920, /022/826-87-40. 445317

ALARM, autoblokady, autoimmobilisery, zestawy głośno mówiące GSM, znakowanie gratis. (012)11-22-55, 0601-41-44-10. 440446

ALARMY. 200 zł, promocja. /012/656-16-14 wewn. 25, /0601/45-47-89. 125325

ALARMY. Autoblokady. Autoimmobilisery. Znakowanie. (012)423-45-23. 432746

ALARMY, autoblokady, immobilisery, duży wybór, /012/634-09-09. 444977

ALARMY, blokady, akcesoria GSM. Raty! Kopnickiej 82. /012/423-67-68, 0601-35-21-47. 125164

ALARMY, blokady skrzyni biegów, immobilisery, radioodtwarzacze, GSM: 411-15-33, 413-13-33. 416554

ALARMY, immobilisery, centralne zamki. /012/644-45-17, Cienista 12. 443943

ALARMY, immobilisery, systemy antyporwniowe. Kasprowicz 6, /012/ 413-48-91 /9.00-16.00/, po 16.00: 0-601-40-32-27. 444686

ANTYRADARY. /012/636-33-99. 438161

ANTYRADARY, autoalarmy. /012/278-28-82. 427953

AUDI, skrzynia biegów, zbiornik paliwa, sprzedam, /012/278-48-53 po 18.00. 442844

AUTA rozbite, zniszczone, kupię. Gotówka. 0-90-290-722. 435220

AUTA rozbite, zniszczone, kupię. /012/648-80-94. 435221

AUTOALARMY, raty. Politechnika, Czyżyny. /012/648-05-55 wewn. 32-05. 446435

AUTO A-Z sprzeda Corsia 1990, BMW 1979, Audi 1980, Talbot 1982, Passat 1980, Mercedes 115. Tel. /012/266-77-47. 447066

AUTOGAZ, hurtownia, montaż. (012)412-90-61. 442968

AUTOGAZ, Polonez, Fiat, 950 zł. Raty, Grębalów. 090-31-31-74. 441524

AUTOGAZ, profesjonalnie, hurtownia, autoryzacja Daewoo, Mercedes, Audi, Fiat, inż. Windak, (012)655-04-81. 125728

AUTOGAZ - raty, autoryzacja Daewoo; Fiat, Kraków, Lindego 5. (012) 423-76-44. 429314

AUTOKONSERWACJA 6 lat gwarancji, Kwiatkowski - Kryspinów. /012/270-24-44, wewn. 91. 444417

AUTOKONSERWACJA, autoryzacja, nadkolia, Lubkiewicz. (012)637-15-63. 442510

AUTOKONSERWACJA - Gwóźdź, 30 lat doświadczenia - autoryzacja - nadkolia - bonifikaty. Kraków - Batowice, Powstańców 54, tel. (012)412-81-52. 442749

AUTOGAZ
AUTOALARMY

do 30 X promocja

GAŹNIKI już od 960 zł 374108

RATY

Kraków, ul. Cystersów 21, tel. 412-57-05

AUTOKONSERWACJA - Kolaczek - Stacja Autoryzowana. (012)278-25-87. 443431

AUTOSZYBY. (012)425-74-30, ul. Ptaszyckiego 6. 442774

AUTOSZYBY. /012/636-17-30, Zygmuntońska. 124207

AUTOSZYBY, naprawa, wymiana, Zakopiańska. /012/266-52-20. 445077

AUTOUSŁUGI, blacharstwo, lakiernictwo, bezgotówkowo. 0602/308-144. 125612

BEZGOTÓWKOWE naprawy wypadkowe, płyta Autorobot. /012/57-76-76. 417423

BEZGOTÓWKOWO blacharstwo (płyta), lakiernictwo (piecowo), holowanie, oględziny PZU, Warta. (012)425-22-11. 409587

BMW 316 E30, 1991, sprzedam, raty. /012/425-22-37. 125919

CINQUECENTO 700, 1997, sprzedam. /012/636-04-55. 125935

CINQUECENTO 704, 1997. /012/266-34-03. 125932

CINQUECENTO Maquillage 900, 1994, sprzedam. (012)415-33-60. 446062

CITROEN Visa GT, 1.4, 1982, sprzedam. Tel. /012/267-50-14. 445914

CZĘŚCI używane zachodnie, Zakopiańska 260. Tel. 0601-33-20-60. 124513

FAVORITKĘ, Skodę, Poloneza, kupię. /012/657-79-21. 438308

FAVORIT kupię. /012/274-18-10. 446144

FAVORIT kupię. /012/274-17-06. 446153

FIAT 125p 1500, 1990. /012/654-12-11. 444993

FIAT 125p, 1988. /012/647-24-09. 446925

FIAT, Polonez, kupię. /012/655-33-92. 446126

FIAT Uno 1.5 iess, grudzień 1991, sprzedam. /012/633-80-77 po 17.00. 445294

FIAT Uno-45, 1.0 cm³, 3d., czerwony, 1994, przebieg 23 tys. km, garażowany sprzedam. Tel. /012/644-90-75 wieczorem. 446629

FIRMA sprzeda 4 szt. autobusów Autosan H9-21. Tel. /012/653-20-02. 443932

FORD Fiesta Courier, 1994r., sprzedam. /012/262-11-77. 447138

FORD Scorpio, 1985, sprzedam. (012)421-40-60. 446823

FORD Sierra 1.6, 1984, niebieski, 3-drzwiowy, 7.500. Tel. /012/645-22-92. 444213

FSO 1500, 1985 sprzedam. /012/412-55-20. 126045

GOLF III 1994/ 95r., sprzedam. /012/419-13-51 do 16.00. 126211

GWARANCJA, Atu Plus, sprzedam. /012/266-21-40, /012/266-26-85. 446148

HOLOWANIE. (012)388-55-88. 443249

HONDA Civic 1990, zakupiona w kraju, sprzedam. /012/285-05-20. 446357

HYUNDAI Elantra 1994, granatowy metalik, 1.6 GTV z katalizatorem. /012/272-34-84 wieczorem. 125805

HYUNDAI Pony 1.5, 1991, 63.000 km, 17.000. /012/656-10-98. 445896

AMORTYZATORY
GWARANCJA 2 LATA
SACHS AC Delco de Carbon
BADANIE KOMPUTEROWE
SPRZEDAŻ - WYMIANA

UWAGA!!!
BADANIE AMORTYZATORÓW GRATIS
W KAŻDĄ SOBOTĘ (DO 11 X)
HURT - DETAL - SERWIS

CENTER-CAR KRAKÓW, UL. PEDZICHÓW 26
632-06-49 (vis a vis ZUS-u) 233091

ISUZU Trooper 2.2L, 4x4, 1987, 190.000 km, benzyna, gaz, 8.000 zł + clo. /012/654-90-82. 446113

KUPIĘ 126p. (012)425-81-81, 643-47-42. 442736

KUPIĘ 126p, 125p, Poloneza. (012)647-57-93. 430289

KUPIĘ 126p, 125p, Poloneza. /012/647-12-66. 441871

KUPIĘ samochód zachodni. /012/647-30-83. 358501

KUPIĘ zachodni. /012/637-66-76. 433115

LAKIERNICTWO samochodowe. Tanio, solidnie. Tel. (012) 278-26-11 w. 60. 431210

LAWETA: kraj, zagranica. /012/636-31-51. 125560

ŁADA 2107, 1992, sprzedam. /012/634-24-99. 126112

ŁADA 2107, sprzedam. (012)388-20-56. 445116

ŁADĘ 2107, kupię. /012/274-18-10. 446145

MAZDĘ 626 2.0i, 105.000 km, 1988/89, 17.500 zł. /012/421-79-63. 444665

MERCEDES 300 D, 1983. /012/654-12-11. 444992

MERCEDES, beczka 240D, 1976r., sprzedam. /012/656-50-20. 447047

MITSUBISHI Colt GTI srebrny, 1990, bardzo bogata wersja, tel. /012/415-17-30, 413-43-84. 126064

OPEL Kadett 1989 r. sprzedam. /012/655-72-67. 447134

OPONY, akumulatory, "Centrogum". (012)636-54-24, 423-80-12. 437589

PEUGEOT 306 1996, Ford Scorpio 1988 2.5 D, Fiat 126p 1994, sprzedam. /012/267-22-59. 444100

PEUGEOT 405 GLD zamienię na droższy lub sprzedam. /012/658-33-47. 444707

PLAC Targowy, Bieńczyce, komis, skup, sprzedaż - dobra lokalizacja z szybką sprzedażą. /012/643-40-22. 445410

POLONEZ, 1986, 0602-263536. 446304

POLONEZ, 1991r., granatowy, stan idealny. tel. /018/42-37-36. 447106

akropol®

AUTORYZOWANY
DEALER DAEWOO

oferuje
duży wybór samochodów

◆ Tico ◆ Nexia ◆ Espero ◆
◆ Polonez Caro Plus ◆
◆ Atu Plus ◆ Truck Plus ◆

Bogate wyposażenie,
atrakcyjne ceny,
Korzystne raty załatwisz na miejscu.
Nowoczesna stacja obsługi,
napraw gwarancyjnych
i pogwarancyjnych.
Stale ok. 100 samochodów
używanych w sprzedaży.

KRAKÓW, ul. Balicka 117,
tel. 637-92-74, tel. 636-20-52 3532zr

POLONEZ 1994, sprzedam. Serbska 3/29, po 16.00. 446370

POLONEZ Atu Plus, 1997. /012/282-34-33. 446040

POLONEZ Caro 1.6 GLE, 1995, ciemno zielony metalik. Augustańska 22/7. 444023

POLONEZ Rover, 1994, bogato wyposażony. (012)411-83-10 do 15.00, 413-86-83. 446407

POLONEZ Truck 1,6 gaz, 1995/96 sprzedam. (014)61-227-20 wieczorem. 446596

POLONEZY używane - sprzedaż ratalna. (012)425-22-37, ul. Królowej Jadwigi 230. 432752

POMPY wtryskowe. /012/653-19-29. 446697

PUNTO, 1996, /012/655-29-18. 446116

A. A. Agencja pilnie poszukuje mieszkań, domów, lokali, do wynajęcia, sprzedaży. /012/412-34-35. 125648

A. A. Biuro Poldom. /012/421-86-95. 125056

A. A. "Jagmar". /012/429-27-90. 445074

A. A. Pilnie poszukujemy do sprzedaży i wynajęcia mieszkań, domów, działek. Bardzo szybka realizacja zleceń. Pośrednictwo "Elba", Kraków, Majora 12 a. /012/412-18-96, 413-07-87. 447117

A. A. Wynajmowanie. /012/423-20-31. 434945

A. Adamczyk, mieszkanie dla każdego. /012/423-15-99, 422-63-40. 444482

A. Barbakan, mieszkania. /012/4217-453. 124934

A. Cielecki. Agencja. 012/421-62-05. 436864

AGENCJA KORONA

KALWARYJSKA 9, 656-02-04
110 m², Stary Prokocim, 180 tys. zł
120 m², ul. Miechowski, 170 tys. zł
80 m², os. Żabinek, 160 tys. zł
36 m², pl. Serkowskiego, 79 tys. zł
270 m², ul. Stelmachów, zabudowa szeregowa, stan surowy 100 tys. zł
52 m², ul. Pachonńskiego, 105 tys. zł
200 m², strych, ul. Asnyka
Działka - Kliny, 11a

A. Mieszkania wynajmujemy. (012)422-01-10. 445435

A. Mieszkań, pokoi, poszukuję, /012/649-94-28. 444014

A. Strych - Śródmieście, Krowodrza, kupię. 0602-308-541, oferta R-1031, Kraków, Starowiślna 2. 446408

A. 29 Listopada, czterdziestoosmiometrowe, 87.000. /012/656-38-50. 446505

ABART. Największy wybór dwupokojowych do sprzedania w Hucie. /012/633-97-95. 447056

AGENCJA. "EMAR". 012/634-40-91. 442629

AGENCJA. Pokoje. 012/657-55-18. 441017

AGENCJA Dąbrowska, Salvatorska 18. (012)422-93-89, tel./fax (012)421-75-87. 442493

AGENCJA Kluzewicz, Lea 11 "B". (012)633-65-61. 445521

AGENCJA "Lokia". Tel./fax /012/421-83-11. 443973

AGENCJA Nowohucka. /012/644-34-44 w. 34. 446936

AGENCJA, pilnie poszukuje, wynajmuje mieszkania, pokoje. Tel. 012/411-62-36. 444804

AGENCJA "Pol Locum"- szybka realizacja zleceń. Tel./fax /012/421-18-14. 446438

AGENCJA, wynajmowanie. 012/634-20-41. 125392

APARTAMENT trzypokojowy, lokal biurowy do wynajęcia. /012/634-20-41. 125702

APARTAMENTY. (012)632-06-52. 446355

ATRAKCYJNE, 92 m², garaż, Dębniki, sprzedaż POLDOM. /012/421-86-95. 125871

ATRAKCYJNE mieszkanie kupię. /012/632-11-70. 125429

ATRAKCYJNE mieszkanie 2-, 3-pokojowe do wynajęcia. /012/423-38-95. 444126

"ATRIUM", sprzedaż, wynajem, pełna oferta w Krakowskim Tygodniku Miejskim "Naprzeciw". (012)423-15-90. 440174

A-Z. Pośrednictwo. /012/423-60-17. 447078

AZORY, dom 300-metrowy, na hurtownię, biura, wynajmie "Seb-Dom". /012/266-44-98. 445619

BEZPROWIZYJNE przyjmowanie mieszkań do sprzedaży. Szybka realizacja. /012/633-33-88. 126181

BEZPROWIZYJNE, telefoniczne przyjmowanie zleceń od właścicieli. "Vademecum" (012) 423-38-95. 442439

BIURA. (012)266-20-22 wewn.12-47. 446098

BOCHNIA centrum! Stoiska w domu handlowym do wynajęcia. /014/61-248-11. 446517

CUDZOZIEMCY kupią, wynajmą mieszkania, "Retoryka 23", /012/423-05-04, 0601-45-47-94. 125132

CZTEROPOKOJOWE, parter, Prokocim, zamienię lub sprzedam. 012/657-48-53. 445904

DO wynajęcia 150 m, Wieliczka. 012/278-19-14. 125920

DO wynajęcia 1-pokojowe, pl. Centralny Nowej Huty, 36 m², umeblowane, telefon, dla 1-2 studentek, 600 zł + opłaty. /012/649-02-09. Pośrednictwo wykluczone. 126225

DO wynajęcia 2-pokojowe, Grodzka. Agencja. /012/422-90-49, /012/421-74-14. 446235

DO wynajęcia 3-pokojowe 1.000 zł, 2-pokojowe 900 zł, garsoniera 600 zł. /012/412-32-77. 447080

DO wynajęcia lokal, 100 m², ul. Lagiewnicka. (012)643-53-41 po 19.00. 446235

DO wynajęcia lokal w Tarnowie. Wiadomość: /012/422-90-71, /014/21-11-10. 446066

DO wynajęcia: magazyny, hale. /012/421-18-14. 446439

DO wynajęcia mieszkanie: Wieliczka. 012/278-19-14. 125921

DO wynajęcia mieszkanie. /012/422-07-76, 0602-22-57-86. 444116

DUŻE mieszkanie - Krowodrza, Śródmieście kupię. (012) 422-42-89. r-1031

DUŻEGO lokalu handlowo-magazynowego z placem najchętniej przy głównych ulicach poszukujemy. Tel. 090-686-152. 445415

DUŻY wybór mieszkań do wynajęcia. /012/413-07-87. 446940

DWUPOKOJOWE, 38-metrowe, jasna kuchnia, loggia, 72.000. 0602-630-533. 126010

DWUPOKOJOWE, Huta, sprzedam. 012/636-22-44. 446065

DWUPOKOJOWE Kozłówek 67.000 zł, ul. Celarowska 77.000 zł Litewska 95.000 zł. (012)412-32-77. 446147

DWUPOKOJOWE, małe, Dąbie, wynajmę, płatne z góry za rok (500 zł/miesiąc). (012)276-20-51. 444418

DWUPOKOJOWE, Nad Sudotem, zamienię na trzypokojowe (Bronowice). 012/415-10-37. 446110

DWUPOKOJOWE Olsza 95.000 zł, Krowodrza 88.000 zł. (012)413-63-46. 443774

DWUPOKOJOWE Palacha, Kozłówek - 67.000, Ruczaj 101.000, Oświęcienia 120.000 (odpis), Chocimska 133.000 sprzedamy. (012) 422-42-89. r-1031

DWUPOKOJOWE sprzedam. 012/636-22-44. 446052

DWUPOZIOMOWE 100 m² oraz 65 m² do remontu, sprzedam. /012/423-78-12. 446886

DWU- trzy- czteropokojowe- sprzedaż- Sańka. 012/643-58-21. 444484

Drązkiewicz
"Olsza" rok zał. 1991
Olszańska 16, 413-11-22, 413-11-44
Warszawska 20, 632-60-19, 632-60-21
strych: Al. Słowackiego (winda); *garaż:* Cz. Prądnik *gars.:* Na Błonie, Dąbie, Żybkiewicza, Zielone; *1-pok.:* Brodowicza, Zubrzyckiego, Górali; *2-pok.:* Łobzowska, Komandosów, Pl. Awentowicza, Boh. Września, Żółkiewskiego, Nadrzeczna, Litewska; *3-pok.:* Grota Rowieckiego (nowe), Mały Płaszów (nowe), Zapolskiej, Łużycka, Pachonńskiego, Witosa, Szkolne; *4-pok.:* Al. Krasińskiego, Wielicka. R-1015

DWU-, trzypokojowe kupię. /012/422-76-29, /012/422-02-98. 125485

DWU-, trzypokojowe, sprzedam. 012/636-22-44. 446060

DYWIZJONU 303, trzypokojowe, sprzedam, /012/633-22-67. 446198

EKSPozyCYJNY lokal 66 m², Prądnik Czerwony 2.500/m-c wynajmie Interdom. /012/413-25-79. 446957

"EUSTYL" - kupno, sprzedaż, wynajem. (012)421-15-39. 442737

FIRMA handlowa zdecydowanie kupi lokal handlowy o powierzchni około 100,0 do 150,0 m² w ścisłym centrum Krakowa. Tel. 0-601-410867. 445512

FIRMA "Twój dom" poszukuje do sprzedaży mieszkań, domów, działek. Gwarantujemy szybką realizację zleceń. Kraków, Leg. Piłsudskiego 2. (012)656-40-36. 445442

FIRMA wynajmie pomieszczenie biurowe w centrum Krakowa. /012/656-19-44, 8.00-15.00. 447045

GARAŻ przy Ślicznej zamienię na rejon os. Oficerskiego. /012/411-42-47 wieczorem. 445761

GARSONIERA Krowodrza. /012/421-32-22 wewn. 21. 445861

GARSONIERA ul. Skarbińskiego 56.000zł. (012)413-63-46. 446155

GARSONIERĘ kupię. /012/412-82-65. 445151

GARSONIERĘ kupię. /012/413-63-46. 447074

GARSONIERĘ Krowodrza, Podgórze kupię. (012) 422-42-89. r-1031

GARSONIERY, jednopokojowe, sprzedaż, Sańka. /012/643-58-21. 444380

GARSONIERY poszukuję. /012/412-32-77. 447133

HALA 1000-metrowa, do wynajęcia. (012)421-42-20. 446488

HALA magazynowa 250 m² do wynajęcia /okolice Krakowa/. /012/386-13-11 po 19.00. 446894

HALE, magazyny, lokale. "Seb-Dom". /012/266-44-98. 440809

"INTERWEST" mieszkania, domy, lokale. 012/421-92-99; 012/422-39-28. 125715

JEDNOPOKOJOWE 32 m² - Centrum E sprzeda Elba. (012)412-1896. 446309

JEDNOPOKOJOWE 42 m², ul. Centralna, 75.000,- sprzeda Interdom. /012/413-25-79. 446875

JEDNOPOKOJOWE, dwupokojowe, kupię. 012/632-50-03. 125266

JEDNOPOKOJOWE, Dywizjonu; trzypokojowe, Kurdwanów, sprzedam. 012/422-85-92. 446354

JEDNOPOKOJOWE lub dwupokojowe kupię bezpośrednio. Oferty 125784 Kraków, Wiślna 2. 125784

JEDNOPOKOJOWE Mistrzejowice 70.000 zł. ul. Włoska 64.000 zł, Lenartowicza. (012)85.000zł. (012)412-32-77. 446152

JEDNOPOKOJOWE, nowe, kupię. /012/422-76-29, /012/422-02-98. 125854

JEDNOPOKOJOWE, Prądnik Czerwony z garażem wynajmie Elba. /012/413-07-87. 446942

JEDNOPOKOJOWE sprzedam. 012/636-22-44. 446053

KAMIENICĘ do nadbudowy, Śródmieście sprzedam, /012/647-24-96, wieczorem. 446197

KOMFORTOWY domek 170 m², Trojanowice wynajmujemy. /012/633-97-95. 447057

KROWODRZA, mieszkanie, 57 m², sprzeda Poldom. /012/421-86-95. 125875

KUPIĘ 2-pokojowe. /012/412-32-77. 447072

KUPIĘ dwupokojowe. (012)633-40-45. 437926

KUPIĘ garsonierę, jednopokojowe. /012/421-97-43. 125121

KUPIĘ jedno-, dwupokojowe. /012/422-76-29, /012/422-02-98. 125483

KUPIĘ lub wynajmę mieszkanie. /012/656-49-41. 126095

KUPIĘ mieszkanie. /012/422-00-13. 445599

KUPIĘ mieszkanie. /012/656-38-50. 446501

KUPIĘ mieszkanie, 40-60 m², blisko centrum, /012/278-13-39. 444794

KUPIĘ mieszkanie dwupokojowe z jasną kuchnią /stara Huta/. /012/425-90-33 wieczorem. 446928

KUPIĘ mieszkanie, Stoki - Wzgórza. (012)645-12-76. 438291

KUPIĘ niedrogie mieszkanie, chętnie na parterze. (012)648-52-42. 445479

KUPIMY 3 pokoje, Komandosów; garsonierę Kozłówek, Prokocim. /012/413-71-93. 126086

KUPIMY zdecydowanie atrakcyjne mieszkania. 012/647-89-55. 445871

KURDWANÓW, pokój z kuchnią sprzeda "kami". /012/422-86-17. 446514

KWATER i mieszkań dla studentów, bez prowizji poszukujemy. 012/421-20-33, wewn. 26. 442653

LOKAL 100 m², ciąg handlowy 1 piętro do wynajęcia. /012/655-71-94. 447101

INWEST-TOJ s.c.

BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE
sprzedaje
mieszkania na wynajem,
odpis podatkowy
= 81.900 zł x ilość mieszkań zakupionych.
CENY GWARANTOWANE
DOMKI w zabud. szeregowej,
290 m² pow. całkowitej,
ul. Zygmuntowska.
INWESTYCJE W REALIZACJI
Kraków, ul. Centralna 53,
tel. 644-37-22 w. 128, 194,
(9.00 - 16.00).

LOKAL 44 m², Meissnera, Pilotów, 120.000 zł, sprzedamy (gabinety, usługi). /012/425-25-17, 0-602-24-97-97. 445740

LOKAL (biura, hurtownie). 012/634-26-04. 126151

LOKAL biurowy, 74 m² sprzedamy. (012) 422-42-89. r-1031

LOKAL biurowo-usługowy, Wielopole, 75 m², w podwórcu, wynajmujemy. /012/632-25-14. 445365

LOKALE. (012)266-20-22 wewn. 12-47. 446090

LOKALE biurowe. /012/421-18-14. 446441

LOKALE, mieszkania. /012/636-08-68. 125599

LOKALE, Śródmieście, do wynajęcia. /012/656-38-50. 446506

LOKALI, mieszkań poszukujemy. /012/421-01-06. 125125

FIRMA Łękowski
423-47-03, 632-72-37
421-68-25, 422-24-40
Posiadamy bogatą ofertę mieszkań, domów - do sprzedaży i wynajęcia z komputerowej bazy danych 27 biur zrzeszonych w Konsorcjum Agencji Nieruchomości. Zapraszamy pon. - pt. 9.00 - 17.00.

LOKAL użytkowy (sklep) 51 m² siła, telefon, alarm, okratowany Beskidzka sprzedam (012)655-47-83. 446559

ŁADNĄ garsonierę 24m², 60.000, Śródmieście sprzeda "Abart". (012)633-97-95. 446388

ŁOKIETKA, trzypokojowe sprzedamy. /012/632-49-53. 446193

M-2, M-3, M-4. Oferujemy do sprzedaży. 012/647-89-55. 445870

M-4, nowe ul. Wielicka sprzedam. (012)42-35-23, 0601/430953. 446603

Superluksusowe apartamenty w budowie, ul. Smocza, 71 m² Czysta, 53 m² Kutrzeby, 54 ary Wola Justowska, sprzeda „Realność”, (012) 632-37-96, (012) 633-15-49 (11-18).

M-4, superkomfort. do wynajęcia. /012/413-08-74. 446207

MERKURY, mieszkania, 2-, 3-pokojowe, sprzedaż, najem, Kraków, Batorego 5. (012)634-43-72. 125947

MIESZKANIA. (012)266-20-22 wewn.12-47. 446095

MIESZKANIA 3-pokojowe pierwsze piętro: ul. Grzegorzeczka 175.000zł, os. Dywizjonu 105.000zł, 120.000zł. (012)413-63-46. 446159

MIESZKANIA, lokale, pokoje do wynajęcia, /012/413-78-69. 446546

MIESZKANIA pilnie poszukuję. /012/422-76-29, /012/422-02-98. 125484

MIESZKANIA poszukuję. /012/423-20-31. 434948

MIESZKANIA poszukuję bez pośredników. 012/422-07-76, 012/412-28-25, 0602-225-786. 444119

MIESZKANIA poszukuję do wynajęcia. (012)422-01-10. 445434

MIESZKANIA szukam, wynajem. /012/429-23-13. 446220

MIESZKANIE 50,3 m², ul.Rusznikarska sprzedamy. /012/634-41-99, 656-40-36. 447136

MIESZKANIE 54m² centrum Gorlic - 70.000 zł. Tel. (018)583-575. 446108

MIESZKANIE dla studentów. (012)647-33-92. 446387

MIESZKANIE do wynajęcia. 012/634-26-04. 126150

MIESZKANIE do wynajęcia. /012/421-62-19. 446542

MIESZKANIE dwu, trzypokojowe, kupię. 012/636-22-44. 446063

MIESZKANIE kupię. /012/633-43-66. 444660

MIESZKANIE małe kupię. (012)657-41-38. 437933

MIESZKANIE, sprzedam, /012/634-43-09. 445456

SPRZEDAM mieszkanie 55 m², Centrum C. (012)643-30-34. 446091

SPRZEDAM pawilon, 115 m². Tel. /012/636-27-69 wieczorem. 444723

SPRZEDAM udział w Spółdzielni Mieszkaniowej. (012)658-15-92 po 17.00, 655-21-75. 446173

SPRZEDAMY mieszkania. /012/634-41-99. 445389

SPRZEDAŻ mieszkań. (012)411-36-90. 446160

STRYCH do adaptacji sprzedam ul. Kalwaryjska (012)656-52-37, 0602-234-309. 445556

STRYCH do nadbudowy, adaptacji, kupię. 012/413-47-36. 445791

STUDENCI poszukają mieszkań. "Retoryka 23", /012/423-05-04, 0601-45-47-94. 125133

Niewielkie pomieszczenie w hotelu „Grand” na prowadzenie ekskluzywnego sklepu lub kiosku wynajmujemy.

Wiadomość:
636-46-00, w. 140,
lub 421-72-55, w. 282.

4056K

SZUKAM do wynajęcia małego mieszkania. 0602-39-50-59. 125865

SZUKAM lokalu, domu, mieszkania, działki, /012/421-44-44, /012/422-55-44. 440084

SZUKAMY prywatnie dla młodej dziewczyny pokoju do wynajęcia, niedaleko "Jubilata", "Wawelu", /012/422-69-33. 445361

TRZYPOKOJOWE 51 m², sprzedamy. /012/656-08-80 w. 204, 0602-637-451. 446887

TRZYPOKOJOWE, 55-metrowe, 87.000. 0602-630-533. 126011

TRZYPOKOJOWE blisko AWF, lokal biurowy Wrocławski, do wynajęcia. /012/634-20-41. 126220

TRZYPOKOJOWE kupię. 012/632-50-03. 125267

TRZYPOKOJOWE, Mazowiecka, sprzedam. 012/636-22-44. 446057

Biura 40-500 m² wynajmie



DONIMIRSKI PAŁAC PUGETÓW BUSINESS CENTER
Kraków, ul. Starowiślna 13
tel. 422-46-54 fax 421-70-63

4056K

TRZYPOKOJOWE nowe sprzedamy. (012) 422-42-89. 126101

TRZYPOKOJOWE, parter, sprzedam. /012/ 637-95-21. 443964

TRZYPOKOJOWE superkomfortowe sprzedam. 0601-22-07-54. 444402

ULICA Łużycka, 46 m², 76.000 zł, sprzedamy. /012/656-40-36. 447119

WYDZIERŻAWIĘ 200 m², gaz, woda, prąd. Tel. /012/281-13-75 wieczorem. 438039

WYNAJMĘ lokal. /012/412-44-22. 445250

WYNAJMĘ lokal pod aptekę. Oferty 441973 Kraków, Starowiślna 2. 441973

WYNAJMĘ na szwalnię 200 m². /012/633-27-72. 123342

WYNAJMIEMY atrakcyjne mieszkania, lokale użytkowe. /012/388-53-64. 447098

WYNAJMIEMY biuro, Lubelska. 012/423-42-44 (9.00-13.00). 446314

WYNAJMIEM lokal. /012/422-55-00. 446178

WYNAJMIEM lokal pod aptekę. Oferty 441973 Kraków, Starowiślna 2. 441973

ZADBAŃ mieszkanie na lp. kamienicy w okolicy Rynku Podgórskiego, sprzedam, tel. /012/648-98-78. 447051

ZAMIAŃ. 012/423-11-03. 125049

ZAMIAŃ. (012)656-21-33. 443317

ZAMIAŃ, biuro. /012/421-49-14. 445601

ZAMIAŃ 2-pokojowe, 55 m², centrum Podgórze, na centrum Krowodrzy. 012/656-09-15. 445846

ZAMIAŃ garsonierę własnościową na 2-pokojowe. 012/414-25-03. 126223

ZAMIAŃ mieszkanie własnościowe, 48 m², Chelmeck k/Oświęcimia na okolicie Krakowa, również do remontu. Tel. 0601-47-72-21. 125879

ZAMIAŃ mieszkanie 35 m², na większe. /012/645-35-17. 446186

ZAMIAŃ na mieszkanie nowy dom, Krzeszowice. (012)412-70-83. 444762

/012/422-55-44. 442490

2-POKOJOWE, bez pośredników, kupię. /012/658-95-48, /012/636-60-63. 125877

4-POKOJOWE 66 m², Prądnik Czerwony, 125.000,- sprzeda Interdom. /012/413-15-56. 446964

85 m², ul. Tatarska, sprzedamy. 012/422-32-08. 446332

Nieruchomości

A. A. A. A. Agencja Dąrzkievicz "Olsza" Warszawska 20 (obok Politechniki). (012)632-60-19, 632-60-21. 425043

A. A. A. "Bracia Sadurscy". /012/412-32-77. 447090

A. A. Agencja. 012/423-11-03. 125055

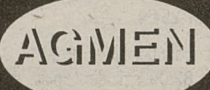
A. Agencja, /012/634-43-09. 445452

"ABESTA DOM"- pośrednictwo nieruchomości, Królowej Jadwigi 154, 012/25-25-17. 356150

ACT: kupno, sprzedaż, wynajmowanie. 012/429-23-24. 126213

ADMINISTRACJA kamienic. "Loksa" tel./ fax /012/421-83-11. 443924

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE



Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422-11-65, 421-79-33 (10-14 i 15-18)

4056K

ADMINISTROWANIE nieruchomościami. 012/423-13-12. 125316

ATRAKCYJNE magazyny, parcele, domy, wynajem, sprzedaż. /012/421-67-10. 446539

ATRAKCYJNE na restaurację, 1 mln, sprzedam, /012/423-23-47. 446931

AZORY, pawilon, sprzedamy. /012/425-14-92. 126047

BIELANY, sprzedamy działkę. 012/425-14-92. 125783

BIURA, gabinety, Krakowska, wynajmujemy. 0602-637-451. 446892

BUDYNEK ok. 300 m², na przedstawicielstwo firmy lub na medyczne, przy parkingu, szpitalu, telefon, możliwość monitoringu, do wynajęcia tylko w całości. (012)425-25-81 (19.00-21.00). 444437

CHAŁUPY. /012/636-08-68. 125600

Kupimy działkę

uzbrojoną, nadającą się pod budownictwo przemysłowe, w Krakowie lub na jego obrzeżach o pow. od 1 ha do 2 ha

Oferty nr D-8985 w terminie do 20-10-97r.
Biuro Ogłoszeń „Domena”
Kraków, ul. Józefińska 21/1 D-8985

4056K

DEVELOPER sprzeda mieszkania i garaże w centrum Krowodrzy. /012/422-69-41, 0602-35-53-03. 446456

DOLINA Będkowska, Jerzmanowice, sprzedamy działki. /012/425-14-92. 126050

DOM ciekawy, nowy, Azory, 125.000 USD, sprzedamy. /012/425-25-17, 0-602-24-97-97. 443342



NIERUCHOMOŚCI I. WRÓBLEWSKA
Data założenia firmy 1.04.1990

sieć agencji FIRMA PROJEKT
e-mail: fp@bci.krakow.pl
www: http://www.dots.krakow.pl/fp

Biuro nr 1, pl. Szczepański 5,
tel./fax 423 13 04, tel. 422 76 60, 423 13 25.

Bogata oferta sprzedaży - wynajmu.
Mieszkania, domy, działki.

1723m1

DOMY JEDNORODZINNE ORAZ MIESZKANIA

oferuje **Sinax** j.v. firma z udziałem kapitału zagranicznego działająca od 1988 r.

- przepiękna lokalizacja przy ul. Żywieckiej w Krakowie
- działka - własność hipoteczna
- zachodnie, energooszczędne materiały
- ceny już od 1790 zł/m² z działką i infrastrukturą

mieszkania: 33 m², 64 m²+garaż domy: 147 m² i 176 m²



KRAKÓW, UL. ZAWIŁA 56
TEL. 266-90-91, 267-47-70

232780

DOM dwurodzinny sprzedam. 012/636-22-44. 446061

DOM, Kostrze, sprzedam. 012/636-22-44. 446064

DOM Kraków, kupię. /012/422-00-13. 445603

DOM letniskowy blisko wody, kupię. 012/636-22-44. 446058

DOM letniskowy w Zawoi sprzedam. (012)412-00-22. 444868

DOM - nowy Słomniki, 145.000,- sprzedam. /012/423-23-47. 446885

MIESZKANIA HIPOTECZNE

- OŚ. PODWAWELSKIE, ul. Rozdroże, mieszkania 30 m² - 80 m², termin oddania III kw. 1999 r.
- ŚRÓDMIEŚCIE, ul. Na Barciach:
 - ♦ gotowe mieszkania 50 m² - 90 m²,
 - ♦ gotowe lokale użytkowe 50 m² - 100 m²,
 - ♦ gotowe samodzielne garaże,

RATY, KREDYTY, ULGI PODATKOWE.

44030

DOMY, Bronowice, Podwawelskie wynajmie Interdom. /012/413-25-79. 447113

DOMY, Klina, Rząska, sprzeda Poldom. /012/421-86-95. 125873

DOMY: Libertów, Modlnica, Klina, sprzedamy. 012/636-22-44. 446055

NIERUCHOMOŚCI

kupno, sprzedaż, wynajem, administracja budynków

KREDYTY

mieszkańowe, samochodowe, leasing

"GALL" Sp.z o.o. 31-031 KRAKÓW
ul. J. DIETLA 97/5a (wys.parter)
tel. 421-26-80, 421-22-94 w. 26

4056K

DOM z sauną i widokiem na góry k. Myślenic, sprzedam, tel. /012/647-07-68. 447050

DOM z zabudowaniami gospodarczymi k/Nowego Sącza sprzedam. (014)61-113-58. 445180

DO wynajęcia luksusowe pokoje biurowe: lp. 20 m² (450 zł/m-c), 17 m² (250 zł/m-c), al. Słowackiego, pośrednictwo. /012/633-48-88. 125625

DZIAŁKA 1 ha z domem - stan surowy otwarty Libertów sprzedam (012)658-08-76. 446551

DZIAŁKA budowlana 51 arów Grębałów. /012/656-08-80 w. 204, 0602-637-451. 447107

DZIAŁKĘ 61 arów, budowlana 18, 4 km od Krakowa, komunikacja MPK. (012)655-95-29. 445447

DZIAŁKĘ budowlaną 11 arów, Modlniczka, uzbrojona, projekt, zezwolenie na budowę, sprzedam. /012/421-79-63. 444667



Oferujemy:

- **NOWE DOMY JEDNORODZINNE**
- **MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE**
- **MIESZKANIA POD NAJEM**

Informacja:

⇒ Biuro Obsługi Klienta K-ów, ul. Zawila 56 poniedział. 7³⁰-17⁰⁰, wt-piątek 7³⁰-15³⁰

tel. 266-11-45

⇒ Stała gablota informacyjna, ul. Gertrudy 1

⇒ czasopismo "Krakowski Rynek Nieruchomości"

OKAZJA ! GOTOWE DOMY DO ODBIORU JUŻ W GRUDNIU 97R.

4056K

Generalny Wykonawca

P. W. BRYKSY

oferuje

MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ

o pow. od 28 m² do 81 m² po atrakcyjnych cenach z możliwością wpłat ratalnych przy ul. Obozowej w Krakowie.

Kraków-Batowice, ul. Powstańców 66, tel. 647-07-68, 649-89-99, w. 24

3561K

DZIAŁKĘ budowlaną, 22 ary, Znamirowice nad jez. Rożnowskim, sprzedam. (012)658-29-77. 445633

DZIAŁKĘ budowlaną 37 arów, okolice Wieliczki, sprzedam. /012/658-72-97. 445662

DZIAŁKĘ budowlaną bezpośrednio od właściciela kupię. Tel. /012/267-03-40. 125844

DZIAŁKĘ budowlaną kupię. /012/413-63-46. 447126

DZIAŁKĘ komercyjną około 30 arów przy głównej ulicy /najlepiej Krowodrza/ kupi inwestor. /012/636-50-09. 445851

DZIAŁKĘ rekreacyjną, sprzedam. /012/658-96-08. 445646

DZIAŁKĘ rolno-budowlaną 20 arów z decyzją o warunkach zabudowy, pięknie położoną widokowo, na Kurdwanowie, pilnie sprzedam /bez pośredników/. Tel. 0602-689-311. 447140

DZIAŁKĘ rolną 1,32 ha w Brzeziu, tel. /012/285-26-14 (16.00-20.00). 126109

NIERUCHOMOŚCI

kupno, sprzedaż, wynajem, administracja budynków

KREDYTY

mieszkańowe, samochodowe, leasing

"GALL" Sp.z o.o. 31-031 KRAKÓW
ul. J. DIETLA 97/5a (wys.parter)
tel. 421-26-80, 421-22-94 w. 26

4056K

DZIAŁKĘ w Krakowie kupię. /012/429-23-13. 446223

DZIAŁKI budowlane, Wieliczka, Sławkowice, Bodzanów, Zabawa, sprzeda pośrednictwo. Wieliczka, (012)278-35-21. 445672

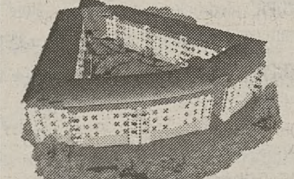
DZIAŁKI - Kraków, obrzeża. (012)423-60-17. 445699

DZIAŁKI poszukujemy. 012/ 413-74-47. 125900

DZIAŁKI Szczeglice 16 arów 48.000 zł. /012/412-32-77. 447093



Wyjątkowe osiedle - ul. Turniejowa



- Mieszkania hipoteczne o powierzchni od 32 do 123 m².
- Pełne wykończenie materiałami najwyższej jakości.
- W budynku sauna, siłownia, jacuzzi - tylko dla mieszkańców.
- Instalacja telefoniczna, telewizji kablowej, domofony.
- Garaże pod budynkiem (wjazd z kartą magnetyczną, czujniki spalin).
- Wewnętrzny, strzeżony dziedziniec - zieleni ozdobna, aleje, lampy ogrodowe.
- Umożliwiamy zakup na raty, z kredytem hipotecznym i odpis podatkowy.
- Gwarantowana niezmiennosc ceny po nabyciu.

Sprzedaj biuro „Bracia Strzelczyk”
Kraków, Rynek Główny 30
tel. 422 81 67, fax 422 58 70

4056K

DZIAŁKI w Toniach - 15 arów, 7,5 ar, pełne uzbrojenie, zezwolenie na budowę, 9.000/a sprzeda Interdom. /012/413-15-56. 446877

EKSTRADZIAŁKA 0602-68-48-62, 048-12-412-65-05. 443882

FIRMA sprzeda pawilon handlowo-usługowy, 30 m², bez lokalizacji. 012/421-80-46. 125310

GOLDENMAJER kupi działkę pod budownictwo wysokie. /012/421-42-20. 444142

GRAND - nieruchomości. Wrocławska 13a. /012/632-16-90, /012/633-79-08. 445390

HAŁĘ - magazyn - działkę 0,5-1 ha na cele handlowe kupi firma. Tel. /012/423-60-81, 656-14-46. 439330

HAŁĘ wynajmę. 090-38-21-37. 447077

KAMIENICĘ: centrum, sprzedamy. 012/422-95-18, 012/411-18-96. 125719



BIURO NIERUCHOMOŚCI
Kraków, ul. Dietla 55,
tel./fax 422-26-86,
czynne od 9.00 do 17.00.

SPRZEDAŻ - KUPNO - WYNAJEM - ZAMIAŃ

3579m1

KAMIENICĘ zdecydowanie kupię. (012)657-41-38. 437934

KOKOTÓW, Zielonki, działki, sprzedamy. /012/425-14-92. 126048

KUPIĘ dom. (012)422-76-91. 444422

KUPIĘ dom lub działkę na Woli Justowskiej. /012/425-16-87. 443193

KUPIĘ dwupokojowe, około 50 m², Nowa Huta, bez pośrednictwa. /012/647-01-42. 126114



656-21-77 656-21-33
ul. Limanowskiego 1

CENTRALA NIERUCHOMOŚCI
Grzegorzewska 27 **421-56-25**
Wybór mieszkań, parcel, domów

4056K

KUPIĘ działkę. /012/636-08-68. 125601

KUPIĘ działkę budowlaną, Bronowice. /012/637-14-03. 444565

KUPIĘ działkę budowlaną. (012)658-15-92 po 18. 446171

KUPIĘ działkę do 30 arów w Nowej Hucie. 0601-422-055. 446938

KUPIĘ pilnie działki budowlane. /012/637-14-03. 444564

PERFEKT
Królewska 65, tel. 636-84-72

- Lokal użytkowy,
ul. Szwedzka 76 m², 150.000 zł.

- Mieszkania w budowie,
Azory, ul. Zygmuntowska, 1650 zł/m².

234319

ŁADNĄ działkę budowlaną 22 ary, Podłęże sprzedamy. (012)633-97-95. 446391

ŁAGIEWNIKI, wydzieloną część willi sprzedamy. /012/421-81-57. 126218

NOWE domy ul. Stelmachów 240 m², 270 m², sprzedamy. /012/634-41-99, 656-40-36. 447141

OBCOKRAJOWCY poszukują w Krakowie kamienic do kupienia. 090/37-02-36, tel./fax 012/422-31-26. 125811

OKAZJA! Sprzedam dom 240 m², stan zamknięty, media, działka 16 arów, 15 km od Krakowa, 145.000 zł. 0-602-704-463. 444760

PARCELA 20 arów, 29 listopada. ogrodzona, biuro 35 m², wynajmujemy. /012/632-25-14. 445366

PILNIE sprzedam dom jednorodzinny w Miechowie o pow. użytkowej 220 m² na działce 5a. 0-498-83-13-57. 446175

POŁOWA domu 100 m², działka 43 ary okolice Wieliczki, 72.000,- sprzeda Interdom. /012/413-15-56. 446960

POŁOWE kamienicy w Krakowie sprzedam. /014/21-79-29. 436922

POSZUKUJEMY kamienicy. (012)656-49-20. 443480

POMIESZCZENIA

- magazynowe
- produkcyjne
- biurowe

DO WYNAJĘCIA
ul. Wadowicka
tel. 0602 241-701

D-8999

RODZINA (3 os. dorosłe) szuka do wynajęcia od zaraz, małego domku poza Krakowem (3 pokoje, kuchnia łazienka, ogródek) lub mieszkania z tarasem lub

ALARMY. /012/647-03-20, 0601-40-08-67. 444396

ALARMY. /012/657-83-16. 445403

ALARMY, domofony, telewizja, całodobowo. (012)643-43-39, 0602-223-207. 443276

ANTENY. /012/421-62-54. 126065

ANTENY. (012)422-87-39. 443188

ANTENY. /012/633-74-73. 443625

ANTENY. /012/634-40-20. 126066

ANTENY. /012/648-30-42. 445381

ANTENY, Agnieszki 10. /012/421-09-57. Satelitarny montaż, naprawa, raty. 441954

ANTENY naprawa montaż. (012)645-13-92. 442808

ANTENY telewizyjne, satelitarny - montaż, naprawa. (012)647-85-26. 437961

ANTYWŁAMANIOWA blacha, blokady. Omega" (012)632-29-58. 444907

ANTYWŁAMANIOWE, blokady, blacha, dodatkowy montaż, naprawa, raty. (012)656-25-87. 444911

ANTYWŁAMANIOWE drzwi metalowe, zamki, tapicerki, VAT. "Tempo". (012)634-46-34, 649-71-51, 423-45-04. 442762

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia drzwi, tapicerka, VAT. Marzyński, /012/645-42-95. 125620

ANTYWŁAMANIOWE: zamki, tapicerki "Fort". (012)648-80-33. 445061

"BABY Serwis", opieka na godzinę. /012/28-58-346. 443456

BALUSTRADY, bramy, ogrodzenia, wykonania, naprawy. /012/634-34-75. 126036

BEZPŁATNY wywóz złomu, zużytego sprzętu AGD. /012/413-83-46. 402715

SZAFY STANLEY
Z DRZWIAMI PRZESUWNymi
z luster i płyt w 17 kolorach.
Dowolne wymiary. Zabudowa wnęk.
Systemy do samodzielnego montażu,
tel. 656-56-75, 411-62-13, w. 339
❖ ul. Wielicka 2, ul. Prandoty 6.
Raty ❖ Ulga w podatku

BOAZERIA. 0602-66-89-92. 440368

BOAZERIA. Firma oferuje montaż, sprzedaż: paneli, podłóg, korka, PCV, zabudowy wnęk. Raty na usługi. /012/648-06-78. 444354

BOAZERIA, /012/634-24-10. 442765

BOAZERIA, /012/647-69-17. 443093

BOAZERIA, panele, montaż, szafy, meble, pawlaczki, podłogi, solidnie, najtaniej; FUH "Panel". /012/415-57-29, /012/658-61-75. 437030

BOAZERIA, panele, szafy, gwarancja. (012)644-60-90. 446316

BOAZERIA, podłogi panelowe, VAT. (012)644-30-42. 445048

BOAZERIE, siding, zabudowy, podłogi. /012/643-01-91, 658-56-02. 447103

BRAMY automatyczne, /012/632-02-49. 442947

BRAMY garażowe i ogrodzeniowe, napędy, sprzedaż, montaż. Tel. (012)636-51-53. 442730

C. C. C. Cyklinowanie bezpyłowe, lakierowanie nieszkodliwe, rachunki. "Wójcik". /012/15-25-97. 419578

C. C. Cyklinowanie, układanie, raty, sprzedaż parkietów. Sikorscy. /012/412-91-92. 445281

C. Cyklinowania "Abad", /012/413-23-11. 125349

C. Cyklinowanie, układanie, sprzedaż parkietu. /012/422-11-96. 441289

C. Cyklinowanie, układanie parkietów. /012/422-40-46. 444115

C. Cyklinowanie, układanie. /012/643-11-59. 447058

"CADER" cyklinowanie, układanie, VAT. /012/634-47-25. 125581

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożyczają: Fachman (012)644-01-73, Kolorowe 35. 442761

CYKLINIARKI wypożyczam. (012)267-21-67. 438107

CYKLINIARKI wypożyczam. /012/285-81-38. 442632

CYKLINOWANIA. 012/285-05-03. 125350

CYKLINOWANIA, układanie. (012)655-09-41, 0602-249-879. 442752

CYKLINOWANIE. /012/412-78-83. 445375

CYKLINOWANIE. /012/411-38-10. 446082

CYKLINOWANIE. (012)654-39-15. 440371

CYKLINOWANIE. (012)658-13-97. 443351

CYKLINOWANIE. (012)636-95-43. 446427

CYKLINOWANIE ekspresowe. /012/266-96-93. 442343

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/655-64-87. 439418

CYKLINOWANIE, układanie, "Klara". /012/637-85-97. 121626

CYKLINOWANIE, układanie. /012/649-53-05. 125155

CYKLINOWANIE, układanie. /012/637-02-33. 125857

CYKLINOWANIE, układanie. (012)636-87-35, 633-42-12. 433313

CYKLINOWANIE, układanie. 012/2783-793. 438978

ANTYWŁAMANIOWE DRZWI
Autoryzowany przez producentów punkt sprzedaży i montażu
„PRO-MAL” Kraków, ul. Starowiślna 69
tel./fax (012) 422-03-82
Sprzedaż ratalna

CYKLINOWANIE, układanie parkietów, sprzedaż parkietów, rachunki, gwarancja. /012/415-68-34, 0602-36-33-70. 441288

CYKLINOWANIE, układanie. (012)413-83-70. 443354

CYKLINOWANIE, układanie. /012/658-15-45. 444516

CYKLINOWANIE, układanie, lakierowanie parkietów. Kurdziel. /012/266-96-16. 445227

CYKLINOWANIE, układanie. (012)421-17-22. 445710

CYKLINOWANIE, układanie. 012/425-83-14. 445951

CYKLINUJE, lakieruję, układam, naprawy parkietu. /012/415-21-12. 442246

CZYSZCZENIA Abad, dywany, meble, samochody. /012/413-23-11. 125346

CZYSZCZENIA "Abapers" dywany, samochody. (012)415-44-56. 116607

CZYSZCZENIA absolutnie tanio dywanów, tapicerki "Karcherem", (012)649-14-70, 012/647-43-18. 124714

CZYSZCZENIA agregatami Karchera. 012/285-05-03. 125348

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki, żaluzji. "Dywanwap", /012/637-17-84. 124979

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki, żaluzji, solidnie, "Dywanzop" /012/634-33-73. 125694

CZYSZCZENIA Karcherem, zł/m², /012/413-12-15. 442595

CZYSZCZENIE, dokładnie. (012)415-67-22. 442965

CZYSZCZENIE dywanów. /012/415-11-34. 122310

CZYSZCZENIE dywanów Wap-em. /012/411-67-36. 126089

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki. /012/655-79-58. 411695

CZYSZCZENIE dywanów. /012/648-13-98. 444828

CZYSZCZENIE dywanów Wap-em, /012/266-33-09. 446534

CZYSZCZENIE, "Karcher", /012/267-05-47. 443212

CZYSZCZENIE Karcherem, VAT, /012/648-19-88. 444455

DACHY, konserwacja, naprawy. /012/644-53-59. 442306

DACHY, malowanie. /012/636-25-66, 0602-38-75-47. 125178

DACHY, malowanie. /012/422-04-88. 443483

DOMOFON. /012/632-44-69. 125339

DOMOFON. /012/645-18-97. 447104

DOMOFON, montaż, naprawa. /012/655-75-52. 446018

DOMOFON - naprawa. (012)658-46-96. 444867

DOMOFONY, /012/267-02-97. 444604

DRZWI harmonijkowe panelowe i drewniane-promocja. 012/655-91-31. 444514

ELEKTROAWARIE, /012/412-79-73. 441812

ELEKTROINSTALACJE - ogrzewanie, przyłącza, remonty. (012)262-18-48. 443306

ELEKTROINSTALACJE. (012)634-32-32. 444463

ELEKTROINSTALACJE. 012/649-43-09. 445890

ELEKTROINSTALACJE. /012/645-94-52. 446930

ELEKTROINSTALACJE. /012/644-51-14. 446946

ELEKTROINSTALACJE, pomiary, ogrzewania. 012/633-62-22, 0602/707-108. 125785

ELEKTRONAPRAWA. 012/422-06-08. 445933

ELEKTRYCZNE instalacje. 012/643-60-19. 442557

FLIZOWANIE. /012/276-55-07. 444594

FLIZOWANIE. (012)649-56-91. 438484

FLIZOWANIE (012)658-76-66. 435524

FLIZOWANIE - gwarancja. /012/413-53-95. 446637

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/37-74-79. 402098

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/654-15-90. 443544

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, remonty. Solidnie. 0602-365-877. 446044

FLIZOWANIE, hydraulika, remonty. Układanie parkietów, paneli podłogowych, cyklinowanie, suche tynki. Referencje, VAT. /012/415-68-34, 0602-36-33-70. 446630

FLIZOWANIE, panele, Tel. /012/423-01-49. 447124

GAZ, awaria, piecyki. /012/636-26-61. 126203

GAZ, awaria, piecyki. (012)277-44-78. 442733

GAZ, awarie, bojler, piecyki. (012)653-24-49. 442888

GAZ, awarie, hydraulika, piecyki. (012)425-90-57. 440484

GAZ, awarie, hydraulika, piecyki. (012)277-44-78. 442732

GAZ, awarie, hydraulika, piecyki. (012)422-54-08. 443232

GAZ, instalacje, urządzenia, kontrola, naprawy, uprawnienia. /012/421-32-29, 0601-48-52-09. 442183

GAZ, piecyki. Gwarancja. /012/419-22-63. 443935

HYDRAULICZNE. /012/414-18-30. 445476

HYDRAULICZNE, przeróbki. 012/285-65-86. 125466

HYDRAULIK. /012/634-33-73. 444050

HYDRAULIKA. (012)423-23-95. 444344

HYDRAULIKA- co i gaz, nowe i naprawy, miedź. Rachunki VAT. 012/272-00-60, po 18.00. 446210

HYDRAULIKA, flizowanie. 012/649-76-58. 446069

HYDRAULIKA, instalacje. (012)422-40-46. 445109

HYDRAULIKA, piecyki. (012)636-83-29. 445237

„PARKIETLAND”
Kraków, Olśza II, ul. St. ze Skalmierza 8
SPRZEDAŻ: tel. 012/12-52-52 (9-17)
OFERUJE:
PARKIET
MOZAIKE
BOAZERIE
KLEJE, LAKIERY
LISTWY, COKOŁY
PAPIER ŚCIERNY
USŁUGI: tel. 012/412-90-65.

ANTYWŁAMANIOWE DRZWI GERDA
CERBER, ul. Węgierska (róg Józefińskiej), tel. 634-17-11
SPRZEDAŻ - MONTAŻ - RATY

HYDRAULIKA (plastik). Flizowanie. /012/654-77-53. 446644

HYDRAULIKA, pneumatyka, projektowanie, wykonawstwo, remonty. Tel. /012/276-21-04 po 18.00. 125866

HYDRAULIKA przeróbki. 012/634-40-20. 124473

HYDRAULIKA przeróbki. 012/421-62-54. 124474

HYDRAULIKA (przeróbki), wodomierze, co (miedź, plastik), elektryka, ściany działowe, flizowanie. 012/657-58-75. 444504

HYDRAULIKA- wodomierze. 012/412-90-50. 445826

KOMINKI. /012/425-58-63. 444369

KOPARKASPYCHARKA. (012)645-62-31. 439465

KOPARKOŁADOWARKA, 012/649-08-19. 438512

KOPARKOSPYCHARKA. (012)388-20-56. 445114

KOSZTORYSOWANIE. (012)421-35-33. 441399

KRATY, /012/632-02-49. 442945

KRATY, /012/633-40-14. 442940

KRATY antywłamaniowe. /012/632-39-38. 442935

KRATY, drzwi, /012/632-39-38. 442941

KRATY rozsuwane, /012/633-40-14. 442943

KRATY rozsuwane, nożycowe. /012/422-46-71. 442506

LODÓWKI. /012/415-33-95. 122454

LODÓWKI. (012)647-51-22. 442718

LODÓWKI, zamrażarki u klienta. Gwarancja. /012/644-23-15. 445372

MALOWANIE. /012/266-89-43. 445056

MALOWANIE. 012/636-27-69. 439528

MALOWANIE. (012)636-36-16. 445450

MALOWANIE. (012)637-86-40. 431100

MALOWANIE. /012/643-68-73. 442300

MALOWANIE. (012)656-25-37, 656-18-47. 442975

MALOWANIE, /012/421-66-37. 445310

MALOWANIE, /012/636-79-50. 443981

MALOWANIE, flizowanie, tapetowanie, okna, gładzie, panele, tapety natryskowe, tynki, remonty budowlane, VAT. /012/656-32-22. 445790

MALOWANIE, flizowanie, gładź. /012/644-83-54. 446945

MALOWANIE, gładź. (012)278-52-50. 443210

MALOWANIE, gładź. 012/425-71-72. 445989

MALOWANIE, gładź, solidnie, VAT, /012/425-50-13. 444791

MALOWANIE, gładź, tapetowanie, VAT, /012/637-23-52. 444098

MALOWANIE, gładź, VAT. /012/632-72-35. 122830

NAPRAWA, przestrajanie telewizorów. (012)64-54-765. Najdłuższa gwarancja. Tylko Huta! 444680

NAPRAWA RTV, gwarancja, telewizory, magnetowidy, u klienta. (012)266-70-80. 122830

NAPRAWA RTV - gwarancja. (012)649-42-91. 443329

NAPRAWA RTV Samsung, Sanyo, Sony. Dojazd gratis. Gwarancja. /012/285-92-75. 440900

MALOWANIE, kompleksowo. /012/422-04-88. 443486

MALOWANIE pełne remonty, VAT. Pluszkiewicz, /012/422-42-75. 124749

MALOWANIE solidnie. (012)657-30-88. 445462

MALOWANIE, tapetowanie, solidnie. (012)657-58-10. 442505

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. /012/649-17-15. 443566

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. (012)648-90-75. 443762

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. /012/657-49-95. 445589

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, sprzątanie gratis. (012)655-90-25. 446020

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, VAT. (012)632-43-10. 446114

MALOWANIE, tapetowanie, VAT. /012/658-77-01. 446640

MALOWANIE, tapetowanie. /012/644-26-02. 446935

MALOWANIE, tapety natryskowe. 012/636-18-49, 090-26-97-28. 435725

MALOWANIE, tapety natryskowe, panele. 012/657-79-69. 445814

MALOWANIE, tapety natryskowe, tapetowanie. (012)643-56-32. 446376

MIESZKANIA - remonty. (012)644-43-52. 445966

MYCIE okien. /012/415-11-34. 125671

MYCIE okien, sprzątanie. /012/411-11-88. 444350

NAPRAWA. Piece łazienkowe, spalanie, szczelność, gwarancja. Kwalifikacje. Uprawnienia. /012/421-09-97. 445429

NAPRAWA lodówek. /012/415-33-95. 122455

NAPRAWA lodówek. (012)425-86-14. 442717

NAPRAWA lodówek, zamrażarek. Zakład usługowy. (012)411-49-66. 442781

NAPRAWA - piece - gwarancja. /012/657-21-50. 446883

URZĄDZENIA CHŁODNICZE dla handlu i gastronomii. Kraków, ul. Krasickiego 28 a tel. (012) 56-11-08
SPRZEDAŻ - USŁUGA

NAPRAWA pieców łazienkowych, gwarancja, uprawnienia. /012/421-32-29. 442182

NAPRAWA pralek. /012/636-17-38. 432342

NAPRAWA pralek. 012/649-19-80, 0602-29-32-42. 439071

NAPRAWA pralek. /012/415-18-03. 441755

NAPRAWA pralek. /012/423-83-71. 442228

NAPRAWA pralek. (012)657-34-20. 443796

NAPRAWA pralek automatycznych. 012/637-62-14. 125095

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/412-06-45. 441873

NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. /012/421-66-21. 126115

NAPRAWA pralek, Huta. /012/643-51-64. 444833

NAPRAWA pralek i lodówek. (012)645-93-35. 440842

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41. (012)633-30-68 (9.00-17.00). 442745

NAPRAWA pralek, lodówek. (012)412-89-56. 442779

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/649-57-62. 446880

NAPRAWA, przestrajanie telewizorów. (012)64-54-765. Najdłuższa gwarancja. Tylko Huta! 444680

NAPRAWA RTV, gwarancja, telewizory, magnetowidy, u klienta. (012)266-70-80. 122830

NAPRAWA RTV Samsung, Sanyo, Sony. Dojazd gratis. Gwarancja. /012/285-92-75. 440900

ROLETY ZEWNĘTRZNE ROLOKASETY RKS
ŚWIADECTWA PZH, ITR, ITM
METAL-STYL
Kraków, tel./fax 658-34-48, 658-03-93

NAPRAWA RTV Sanyo, Sony, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 124863

NAPRAWA telewizorów (wszystkie). 0-601-47-29-53. 125076

NAPRAWA telewizorów. /012/637-24-91, /0601/57-24-91. 125452

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, gwarancja. (012)655-70-07. 436534

NAPRAWA telewizorów. 012/266-94-44. 440394

NAPRAWA telewizorów. /012/421-62-54. 442521

NAPRAWA telewizorów: krajowych, zagranicznych, Neptun, Helios. /012/633-51-17. 444180

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. (012)648-45-75. 444246

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. (012)647-44-30. 444247

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. (012)645-85-46. 444249

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, wszystkie typy. 012/656-37-15, 0601-56-37-15. 445953

NAPRAWA telewizorów. /012/266-83-44. 446268

NAPRAWA zegarków, zamków. Dorabianie nietypowych kluczy. /012/633-58-62. 446479

OBSZYWANIE dywanów. /012/636-12-87. 441127

OBUWIE nietypowe (inne) zamówisz: Grzegorzeczka 25, przeniesiona pracownia z Floriańskiej 10. 445786

OKNA - dopasowanie uszczelnianie - EuroStrip - raty. (012)411-02-77 w. 151, 0602-618-912. 443298

OKNA - dopasowanie, uszczelnianie - EuroStrip, Tarnowskie, Nowosądeckie. (014)784-615. 443766

OKNA, naprawa, uszczelnianie, VAT. /012/633-79-14. 438042

PANELE, ceny promocyjne. Tel. /012/423-01-49. 447121

PANELE ścienne podłogowe. /012/285-91-51. 440173

PANELE ścienne, sufitowe, podłogowe. /012/644-71-52. 446937

SKALMAR S.C.
Kraków, Wielicka 61, tel. 656-20-04

ROLETY: ZEWNĘTRZNE TEKSTYLNE
ŻALUZJE: POZIOME PIONOWE
MARKIZY: TARASOWE KOSZOWE
BRAMY GARAŻOWE
HURTOWA SPRZEDAŻ ELEMENTÓW

PRZEPISYWANIE. /012/648-44-22. 443322

PRZEPISYWANIE. 012/658-44-77. 445777

PRZEPROWADZKI międzynarodowe, krajo-
we, transport fortepianów, kas pancernych,
urządzeń. Wypożyczalnia pojemników. Kry-
stian Przewiocki, Sarego 8 (9.00-17.00).
(012)421-56-60, (012)421-64-02. 442515

PRZEPROWADZKI, transport pianin.
(012)422-00-74, 636-78-05, Sebastiana 17.
441152

PRZEPROWADZKI, transport fortepianów,
/012/267-24-79. 444991

PRZERÓBKi, poprawki flizowania. (012)266-
33-09. 443239

SCHODY, antresole. /012/633-17-89, 0-
602-38-75-45. 444190

SIDING. Panele. Dachy. Solidnie. Raty.
/012/267-59-27. 418873

SKLEP zlotniczy poszukuje wykonawców ju-
bilerskich. Tel. /012/421-71-28. 125818

SPRZĄTANIE. Firma "Clean". /012/415-11-
34. 125672

STOLARSTWO, Almar. (012)266-19-81,
0601-58-52-68. 443458

STOLARSTWO, panele, podłogi, schody,
zabudowy, adaptacje. 0-602-694-694.
445833

SUCHE tynki. (012)649-97-90. 446187

SUCHE tynki, elektroinstalacje, prace
wysokościowe. /012/655-39-23 wieczorem.
445013

SZKLARSTWO całodobowo, lustra.
/012/421-85-48. 386119

SZKLARSTWO całodobowe. (012)425-71-
20. 442746

SZKLARSTWO - całodobowo. (012)644-77-
82. 442756

SZKLARZ. /012/649-18-60. 445373

SZKLARZ (012)644-27-07. 442758

SZKLARZ całodobowy. (012)649-15-94.
442747

SZKLARZ - szyby zespolone. (012)425-75-
57. 442751

SZKLENIE: domów, świetlików. /012/643-
23-90. 446626

SZYBY zespolone, /012/276-50-66. 444204

ŚCINANIE drzew. 012/267-33-74. 125531

INDECO®

KANADYJSKIE
DRZWI SUWANE
ZABUDOWA WNEK
RATY! PROMOCJA!

● ul. Dobrego Pasterza 120,
tel. 411-77-43, 411-25-23
● ul. Brożka 4, tel. 266-78-12

ŚCINANIE drzew, trawy, zarośli. (012)285-
30-32. 441328

ŚLUSARSTWO, ekspres. (012)412-14-54,
657-21-49. 125192

ŚLUSARSTWO: zamki; całodobowe.
012/423-05-03. 090/38-29-67. 0601/47-
54-70. 126242

TANI szybki transport. 012/278-64-56.
441483

TANI transport. /012/636-61-63. 119916

TANI transport. (012)421-07-46. 124803

TANI transport. /012/636-78-79. 125696

TANI transport. (012)643-48-43, 090-333-
103. 437405

TANI transport. /012/413-50-81. 445950

TANI transport 1,5 t. (012)423-17-15, 090-
561-778. 446217

TANI transport, 6 t. (012)654-92-65.
446269

TANI transport, kraj, zagranica, 1 t, 2 t, 3 t,
Laweta. /012/635-15-34, 0602/618-937.
124618

TANI transport, Żuk, VAT. 012/634-11-60.
444432

TAPETY natryskowe, ceny promocyjne.
Informacja ekspozycja DH Gigant (dolny
poziom), DH Wanda (druga hala). (012)648-
28-66, 0602-33-53-86. 439848

TAPICER. (012)411-07-76. 440168

TAPICER. /012/415-50-31. 442748

TAPICER. (012)423-71-16. 442972

TRANSPORT. /012/36-48-87. 121781

TRANSPORT. /012/421-93-15, kraj, za-
granicą 1,5t. 124636

TRANSPORT. /012/656-37-99. 426640

TRANSPORT. 090/382-718. 125487

KOMANDOR W KRAKOWIE
◆ Szafy, wnęki z drzwiami
przesuwanymi
40 kolorów ◆ Realizacja 7 dni
- Cystersów 3a, tel. 413-83-45
- 29 Listopada 104, tel. 411-41-95
- Klimeckiego 14, paw. D8, 423-67-00, wew. 262
- Łobzowska 19, tel. 422-54-52, godz. 10-18.

216687m

TRANSPORT. Star, Kamaz. 012/44-93-54.
357377

TRANSPORT 1-10t, 8-41 m³. /012/656-37-
99, 0602-239-370. 426639

TRANSPORT 1,2 t. 090-68-97-18. 445779

TRANSPORT (1,5). /012/266-59-03. 446636

TRANSPORT 1,5 t. /012/648-83-83, 0602-
692-582. 447059

TRANSPORT 24t - naczepa (012)285-05-
26, 425-81-81 po 16. 434143

TRANSPORT 27 m³, 21 m³, 17 m³, 3t, kłapa,
Vat. /012/66-93-31, 0-90-330-227. 428575

TRANSPORT, 3,5 t, kraj, zagranica.
/012/644-80-12. 447049

TRANSPORT 6t, oplandekowany, /012/645-
75-47. 438023

TRANSPORT 7t. /012/656-29-11. /012/
647-18-93. 439250

TRANSPORT ciężarowy Star 200, 6t, 10t;
samorozładowy. Tel. komórkowy: 090-68-
30-53, /012/49-75-64. 423843

TRANSPORT, koprakospycharka. /012/
644-62-97. 444409

TRANSPORT kraj, zagranica. (012)647-13-
91, 0601-49-04-09. 445726

TRANSPORT: Mercedes 808, 4,5 t;
Mercedes 813, 5 t z rampą wyładowniczą.
012/657-47-19. 444007

TRANSPORT, Mercedes 609. /012/267-51-
79. 444590

TRANSPORT osobowo-towarowy. 012/635-
95-95. 446073

TRANSPORT piasku, żwiru, innych mate-
riałów budowlanych, 0602-69-34-34. 446446

TRANSPORT, przeprowadzki 3t. /012/644-
19-42. 445405

TRANSPORT Star. /012/415-41-49. 445928

TRANSPORT Starem. (012)647-30-93.
442735

TRANSPORT Starem, 012/658-28-33.
435675

TRANSPORT, transyty ośmioosobowe lub 1t.
/012/636-91-66. 125869

TRANSPORT, Żuk, Star. /012/423-60-94.
445393

TRANSPORT - Żuk - tanio. (012)647-34-56,
285-05-64. 444876

TYNKI szlachetne. 0602-290-657. 418879

UKŁADANIE kostki brukowej, (012)267-59-
27. 418882

UKŁADANIE wykładzin. /012/411-11-88.
444351

USZCZELNIANIE. /012/429-27-49. 446191

WIDEO-X, wideofilmowanie, komputerowy
montaż. (012)267-34-85. 445816

WIDEOFILMOWANIA. (012)413-34-46.
443052

WIDEOFILMOWANIA. /012/655-05-34.
444407

WIDEOFILMOWANIA. /012/657-21-50.
446884

WIDEOFILMOWANIA, /012/423-42-88.
435182

WIDEOFILMOWANIE. (012)645-00-60.
446416

WIDEOFILMOWANIE. /012/266-19-75.
434317

WIDEOFILMOWANIE. /012/655-91-52.
441836

WIDEOFILMOWANIE. /012/633-34-48.
445412

WIDEOFILMOWANIE. 0602-283-577. 437960

WIDEOFILMOWANIE SVHS. /012/266-95-
38. 126043

WYKOPY, wywóz ziemi, gruzu, koparka,
samochody. /012/386-13-46, 090-383-976.
126076

ZABUDOWA balkonów. /012/634-50-26.
442303

ZEPSUŁ ci się pilot do telewizora, magne-
towidu, tunera satelitarnego. Zadzwoni!
Bezpłatna linia telefoniczna 0800 620-28.
443305

ZŁECĘ transport ciężarowy. Stała praca.
012/637-55-61. 445880

ŻALUZJA, antywłamaniowa roleta, pionowe -
profesjonalnie "Vertena", (012)649-76-21,
(018)42-04-72. 445981

ŻALUZJE, /012/421-84-56 "Antex". 439389

ŻALUZJE 012/422-22-76, 012/423-01-46,
pionowe produkcja, montaż bezpyłowy.
"Almes" Kraków, ul. Kurniki 4. 122280

ŻALUZJE kanadyjskie pionowe PCV, mate-
riałowe, Gigant. (012)34-47-51, 34-19-22.
442743

ŻALUZJE, montaż, serwis. 012/655-86-36.
441160

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolokasety, ro-
lety tekstylne. 012/633-04-55. 125894

ŻALUZJE pionowe, poziome, produkcja,
montaż, gwarancja. (012)636-89-45. 441656

ŻALUZJE pionowe, rolety antywłamaniowe.
/012/632-33-64. 439267

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety tek-
stylne, antywłamanowe. 012/634-20-60.
125893

ŻALUZJE poziome, pionowe, antywłaman-
owe. (012)658-25-43. 439826

ŻALUZJE - produkcja, sprzedaż, montaż. Żal-
max. (012)655-74-74. 442566

ŻALUZJE, rolety, tanio. (012)266-14-34.
444910

Usługi budowlane

AMERYKAŃSKIE panelowe drzwi garażowe
sprzedajemy oraz montujemy. Bardzo niskie
ceny. Informacje: /012/28-56-610, /012/28-
56-690. 436003

BRUKARSKA firma ułoży kostkę. /012/658-
02-93; /8.00-15.00/, 090-33-23-90. 444815

BRUKARSKA, specjalistyczna firma ułoży
kostkę brukową. (012)411-17-98, (014)612-
94-18, 090-68-71-47. 444931

BRUKARSTWO, 0602-290-657. 418881

BRUKARSTWO, układanie kostki. (012)644-
48-92, 0602-638-403. 443273

BUDOWLANE porady, projekty, pozwolenia.
Tel. /012/421-10-30, 644-60-45. 121612

BUDOWLANE, remonty. (012)278-12-71.
446397

SUCHE
TYNKI

KNAUF

Ceny promocyjne

Zapraszamy
do współpracy
firmy wykonawcze
ul. Skarżyńskiego 9a
tel./fax: (012) 647 50 79

Crazy Bud

Lobos

BUDOWLANE roboty, pełny zakres,
ocieplanie. (012)634-55-91. 445473

CHODNIK, parking, zajazdy, brukarsto.
0601-42-71-07. 446181

DACHY, kompleksowo. 012/413-55-22.
446251

DACHY, pokrycia papą termozgrzewalną, do-
cieplanie strychów. (012)284-17-45. 445436

ELEWACJE malownie, mycie. /012/636-25-
66, 0602-38-75-47. 125177

FLIZOWANIE, panele, wykładziny, duże
powierzchnie. /012/643-51-18, 0602-615-
598. 446924

INSTALACJE wod, kan, gaz, co, rury
miedziane, lub polietylenowo - aluminiowe,
grzejniki, kotły co. Gwarancje, rachunki VAT.
/012/644-07-79. 442877

PANELE

BOAZERYJNE MDF

od 16,99 zł/m² z VAT

PODŁOGOWE

od 35,00 zł/m² z VAT

11.000 obrotów

od 38,52 zł/m² z VAT

PCV

od 17,99 zł/m² z VAT

SIDING

od 16,90 zł/m² z VAT

KĄTOWNIK, COKÓŁ

od 15,99 zł/szt. z VAT

HURT-DETAL-MONTAŻ

KRAK-PANEL, ul. Lipowa 4,
tel. (012) 423-66-77 w. 11-16.

234402

FARBY

KOLOR

Kalwaryjska 28
tel. (012) 656-13-96

D-8927

KANALIZACJA. (012)658-05-03. 446575

KOMPLEKSOWE remonty lokali, mieszkań,
nadzór, VAT, 0601-41-15-06. 444104

KWASOODPORNE wkłady kominowe, sprze-
daż, montaż, /012/272-08-62. 443998

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, fliz-
zowanie, suche tynki. 0602-68-71-93,
/012/28-35-427. 126118

MALOWANIE, tapetowanie, cyklinowanie,
suche tynki, sufity podwieszane. /012/423-
17-09, /012/413-82-73, wieczorem. 445300

SIEBAU

NIEMIECKIE BRAMY GARAŻOWE

uchylne ◆ segmentowe ◆ przemysłowe
BRAMY WYJAZDOWE NA POSESJE
przesuwne ◆ skrzynkowe
automatyka ◆ montaż ◆ atrakcyjne ceny
◆ raty ◆ serwis
RAMBIT-SIEBAU
Kraków, ul. Cystersów 19a
tel./fax (012) 413 68 85

1390ml

MUROWANIE, tynkowanie, wylewki.
/012/425-28-80 wewn.194. 438513

OCIEPLANIE budynków. Siding. Tynki.
Panele, /012/267-59-27. 418866

ODWODNIENIA. (012)658-05-03. 446566

OGRODZENIA. (012)658-05-03. 446577

PANELE, układanie, /012/645-96-36. 446496

PARAPETY
POSADZKI
SCHODY

z kamienia naturalnego

SZYBKO • SOLIDNIE • TANIO

ŚWIETLIKI
PAPY

tel. 413-16-72 k-3874

PO 15 października wykonamy mury, tynki
oraz możliwość dachu, bez VAT-u. Tel.
/012/272-02-84 po 20.00. 126052

REMONTY. 012/413-55-22. 446247

REMONTY kominów, dachów, lastrika,
/012/633-58-62. 446481

REMONTY kotłów parowych, wodnych, insta-
lacje wod. kan. gaz. co. (012)411-40-78. 443564

RUSZTOWANIA, sprzedaż, wypożyczanie,
/012/633-58-62. 446482

SAUNY fińskie, kabiny, producent. Tel.
/012/274-77-30. 126008

SIDING, montaż, sprzedaż, Kraków, ul. Wod-
na 5 Modlnica 173 (droga na Olkusz). Tel.
(012)655-34-09. 443315

SIDING, panele, kamień, hurtownia,
/012/647-03-52, montaż, /012/647-06-09,
636-75-25. 122766

STOLARSTWO, schody, meble. 090-38-38-
50. 445413

SUCHE tynki. /012/657-80-46. 443919

SUCHE tynki. Tanio. /012/654-05-42. 446472

SUCHE tynki, poddasza, ścianki, sufity.
/012/633-17-89, 0-602-38-75-45. 444187

WYSOKOŚCIOWE malowanie. /012/422-
04-88. 443489

WYWÓZ gruzu, śmieci. /012/655-55-20.
445758

Usługi dla biur

DOSTAWY
NA TELEFON

• URZĄDZENIA BIUROWE
• MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE
• ARTYKUŁY BIUROWE • MEBLE

CENTRUM TECHNIKI BIUROWEJ

Lobos 41-32-800

BIUROSYSTEM

MYDŁA płynne, ręczniki papierowe, papiery
toaletowe. Felicjanek 1. /012/422-63-99,
/012/422-17-15. 126035

ROLKI papierowe do kas pojedyncze, z ko-
pią, termoczule. Felicjanek 1, /012/422-63-
99, /012/422-17-15. 126030

Biznes

A. Biuro podatkowo - prawne, pełna obsługa.
Nowa siedziba Dietla/ Agnieszki 10.
/012/422-69-41, /012/285-01-04. 446455

"AKT" kompleksowa obsługa księgowa
i prawna. (012)653-12-58, 267-10-34. 445490

AUTOMATY do gry na monety, 0602-679-
080. 441588

BIURO księgowe VAT Grzegorzeczka 79.
(012)412-23-00. 442784

BIURO rachunkowe. (012)423-38-95. 442440

BIURO rachunkowe, kompleksowa obsługa
podatkowo prawna. /012/267-31-33,
0-602-664-138. 444295

BIURO usług księgowych, Kremerowska 9,
/012/632-78-24. 124954

BUTELKI winne 0,75 litra i transportery,
kupię, /012/656-54-41. 447070

DŁUGI odzyskuje, "Prokura" S.C. /012/421-
93-18. 125181

DŁUGI - odzysk, wywiadownia gospodarcza,
detektywistyczne, kraj, zagranica "Magus"
s.c., tel./fax /012/422-37-50. 124974

"DRYL" s.c. windykacja należności. Kraków.
(012)411-21-87. 443787

FAKTORING dla firm- zamiast kredytu.
012/422-51-00, wewn. 256. 012/648-78-
66 wewn. 360. 441410

FIRMA "Londar" wyrób reklam świetlnych
ul. Ptaszyckiego 4. (012)643-64-69. 444880

FIRMA usługowa posiadająca licencję
niemiecką i wyłączność terytorialną
(Kraków), poszukuje współnika z kapitałem
50.000 zł. Tel. 0602/31-99-32. 126015

HARMONIKOWE drzwi - nowość! Sztuczna
skóra, 9 asortymentów, 11 kolorów.
Tapicerka na drzwi wejściowe, 6 asorty-
mentów. Zapraszamy dystrybutorów.
Kraków, tel./fax 412-91-85. 444894

HURTOWNIA odzieży używanej w Wiercho-
ślavicach k. Tarnowa oferuje sort i niesort,
oryginał. 090-68-64-63, 090-370-389.
/014/2-20-13. 447122

KANCELARIA prawna rozwiąże Twoje prob-
lemy, ul. Wiśna 4. Tel. /012/421-10-30. 121613

ALWEGO
LEASING
CLIFING

Samochód osobowy
w koszty bez przeróbek.

Kraków ul. Mroźowa 20A
☎ 425-70-20, 425-90-49 w. 258, 0-602-680-967

KANCELARIA prawna, Siemaszki 64,
(012)423-43-37, prawo gospodarcze, bu-
dowlane, regulacja prawna nieruchomości.
443725

KSIĄŻKI przychodów. /012/412-20-58.
125451

KSIEGOWA obsługa małych firm.
0602/655-851. 125931

KSIEGOWE poprowadzą księgi przychodów,
handlowe. /012/412-41-33. 446661

KSIEGOWOŚĆ. 012/422-71-74. 430764

KUPIĘ lub doinwestuję firmę budowlano-
montażową. Tylko poważne oferty c-1962/v
Biuro Ogłoszeń "Combex" Kraków, os.
Handlowe 9. 446947

NOWOŚCI Drzwi harmonijkowe; sztuczna
skóra, 9 asortymentów 11 kolorów, tapicerka
na drzwi wejściowe 6 asortymentów.
Zapraszamy dystrybutorów Kraków, tel/fax
(012)412-91-85. 444894

POGOTOWIE domowe: szybkie naprawy, re-
monty, czyszczenie dywanów. Tel. /012/637-
09-57, /012/413-05-35. 444798

PORADY gospodarcze, prawne. /012/421-
93-18. 125182

PRYMUS - księgowość, podatki. /012/643-
41-28. 436880

PUNKTY handlowe, plac Rybitwy. Tel.
(012)658-58-21, 090-331-779. 446033

SPRZEDAM, dobrze prosperującą hurtownię
papierosów i chemii gospodarczej w woj.
nowosądeckim. (018)53-53-00, 535-575.
446111

SPRZEDAM sklep. Tel. 012/656-25-81, po
20.00. 445586

UWAGA sklepy. Produkcja płaszczy, kaszmir.
(012)633-56-80, 0601/48-52-03. 446399

WYCINANIE reklam z folii na szyldy, samo-
chody, witryny. /012/649-69-40. 440319

WYKwalifikowana księgowa, biuro ra-
chunkowe, prowadzi wszystkie formy ewi-
dencji księgowej według wymagań Urzędu
Skarbowego. Tel. 012/36-25-42. 119298

WYPOŻYCZANIE, wynajmowanie samo-
chodów dostawczych i mikrobusów.
/012/267-36-96, 0-90-36-55-27. 441584

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa
rachunkowo- księgowa, deklaracje, VAT.
012/637-09-57, 012/413-05-35. 444795

Pożyczki

A. A. Lombard "Perla", 012/422-03-50;
Wielopole 24, Al. Słowackiego 1, korale,
złoto, srebro, antyki, działki budowlane,
samochody. 444820

A. Atrakcyjne pożyczki pod RTV, złoto, samo-
chody, nieruchomości, działki, najkorzyst-
niejsze oprocentowanie. Rabaty, skup,
komis. Grzegorzeczka 17, tel. (012)411-55-
75. 442740

ATRAKCYJNY lombard, Długa 5, /012/422-
15-54, pożyczki pod zastaw wszystkiego,
także nieruchomości. 443586

DŁUGA 76, lombard, /012/632-43-66.
443588

LOMBARD
KOŚCIUSZKI 17

TEL. 421-80-59
ROK ZAŁOŻENIA 1990
NAJNIŻSZE OPROCENTOWANIE
SKUP SPRZEDAŻ
WYTNIJ - ZACHOWAJ
KUPON UPRAWNIAJĄCY
DO 10% ZNIŻKI

"KERAM". Pożyczki pod zastaw. Skup korali,
antyków, złota. Starowiślna 12. /012/422-
67-48 wewn.14. 443156

KORZYSTNY lombard, Kalwaryjska 18,
naprzeciw "Korony". /012/656-51-50, 0601-
56-51-50. 433630

KRAKOWSKA 16, niskie oprocentowanie,
RTV, złoto, nieruchomości, 090-309-584.
444289

LOMBARD. Wolnica 14, /012/423-50-82.
432625

LOMBARD, Kalwaryjska 43. Pożyczki pod
zastaw wszystkiego! /012/656-56-77 pn-
sob. 444492

LOMBARD - komis, os. Kazimierzowskie
23/5. 0601-466-662. 445404

LOMBARD, Legionów 2 /dawna Cekiera/
skup RTV, antyki, obrazy, korale. /012/656-
40-36. 436978

LOMBARD, Teatralne 10 (budynek kina
Świt). (012)644-58-44. 443721

LOMBARD, Zwierzyniecka 34 (obok
Jubilatu). 0602-26-13-31. 443758

NIEKONWENCJONALNE pożyczki.
/012/634-32-53. 126090

POŻYCZKI gotówkowe, najtaniej. Kraków,
012/644-10-85, Proszowice 012/286-20-
82. 446437

KREDYT

Pożyczki gotówkowe
Kredyty samochodowe
Rewelacyjne warunki

Kredyt-Serwis, ul. Starowiślna 78
tel. 421-87-90, 422-99-37
"DH „Gigant”; Wieliczka DH „Kinga”
Skawina, ul. Mickiewicza 18

3933K

POŻYCZKI pod zastaw wszystkiego (nieru-
chomości, RTV, AGD). Komis, skup, ul.
Dąbrowskiego 11, /012/656-34-33,
/012/656-01-73. 443178

POŻYCZKI pod zastaw wszystkich samo-
chodów. (012)643-09-48. 443814

SZYBKIE pożyczki bankowe, /012/422-
51-00, wewn. 256. /012/648-78-66
wewn. 360. 441408

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocen-
towanie. Lombard, Szeroka 29, /012/421-
19-37. 440439

Różne

40-LATEK zasponsoruje dziewczynę. Oferty
442652 Kraków, Starowiślna 2. 442652

AEROBIC Mix, gimnastyka odchudzająca. Step-grupa początkująca i zaawansowana. Zajęcia prowadzą instruktorzy z certyfikatem. Aerobic dla mamy! Ul. Królewska 86, ul. Łokietka 60. /012/633-11-43. 447071

AEROBIC, siłownia, judo. 012/610-15-23, 012/413-73-08. 439110

DAM trociny suche, 012/266-16-37. 445661

DOMEK, sad (kotlina Sandomierska) udostępnienie solidnym. 012/637-09-87. 125758

GABINET lekarski do wynajęcia na dni lub godziny. Tel. /012/634-31-26. 126060

NAGRODA za wskazanie miejsca postoju Fiata 126p, koloru czerwonego, KWS 9156. (012)657-99-09. 445827

ODSTĄPIE 2 zaproszenia do USA, możliwość załatwienia pracy. (012)421-95-08. 445528

PENSJONAT "Maria" czeka na seniorów. Miechów, skr. 3 tel. 0-498 83-31-25, 0-498-81-10-21. 438975

PROFESJONALNY dobór opiekunek, gospodyń domowych, sprzątających. /012/633-06-62. 446641

PRZYJMĘ ziemię i gruz, ul. Tyniecka. (012)267-59-27. 436555

PRZYJMĘ ziemię na działkę. /012/633-80-73. 444654

RESTAURACJA. Wesela, 58 zł od osoby. /012/413-67-50. 442824

RESTAURACJA "Nowa" zaprasza, tanie wesela już od 35.00 zł, od 50-120 osób, imprezy okolicznościowe, bankiety, stypy. Ul. Grzegorzewska, przy rondzie Kotlarskim. /012/421-46-07. 443668

RESTAURACJA organizuje przyjęcia weselne, bankiety. 012/633-70-49. 430786

RESTAURACJA, tanie wesela, studniówki, 60 zł osoba. /012/267-09-50. 125345

SOLARIA, tanio, 058-46-27-16. 443910

STUDENTKA szuka spóasora, 0602-682872. 445811

ŚWIECOWANIE oraz konchowanie uszu, tel. /012/637-89-69. 125232

TANIE ogłoszenia w gablotach. Kraków, ul. Batorego 5, (012)634-43-72. 125945

WESELA - profesjonalna oprawa muzyczna. /012/411-40-39. 432425

WESELA - profesjonalna obsługa muzyczna. (012)649-30-84, 090-38-43-56. 445497

WESELA, studniówki, hotel "Kazimierz" (klimatyzacja), /012/21-66-29. 427422

WESELA, studniówki, 45.00 - osoba. 012/412-18-72. 440683

WESELNE przyjęcia. 012/648-36-04. 444383

WRÓŻBY. (012)421-58-84. 442495

WRÓŻBY. (012)648-47-45. 446422

WRÓŻBY, /012/657-31-80. 446170

WRÓŻKA, /012/413-40-39. 125136

WYNAJMUJEMY salę na zebrania lub imprezy okolicznościowe: "Rotunda" 012/634-34-12. 123590

WYRÓB opakowań drewnianych, na zamówienie. 012/419-13-51. 124971

Turystyka

ATRAKCYJNE wczasy w górach, rekreacja, odnowa, odchudzanie, solarium, sauna, atlas, step reebok, masaże lecznicze. Pensjonat "Kolibra" 33-350 Piwniczna, tel. (018)46-41-40 i 46-42-61. 445079

AUTOKAR turystyczny - wynajem. (012)644-20-54. 442473

INTERCHOME - zima 97/98. Ponad 5000 propozycji w Alpach. Specjalne zniżki: 14 dni za cenę 10 dni. Lingtur. (012)637-71-69, 644-49-43. 445527

MALIBU Tur sp. z o.o., ul. Kawlaryjska 16, tel./fax (012)656-20-66 (9.00-15.00). Autokary piętrowe. 441191

MIKROBUS, wynajem. /012/633-10-99. 125397

MONACHIUM, Norymberga, Wiesbaden, Mainz, Frankfurt, Offenbach, Darmstadt, Würzburg, Fulda, Drezno, Lipsk, Stuttgart Heilbronn, Salzburg, Linz. Codziennie ekspresowe przejazdy mikrobusem. Wynajem mikrobusów. "Partnerbus", "Centrum Turystyki" (012)633-49-69, 423-33-60, 422-28-04. 430273

WCZASY, jesień - zima, morze, góry. Atrakcyjne ceny. Kraków, Kazimierza Wielkiego 43. (012)633-49-69, 423-33-60, Worcella 1 (012)422-29-04. 442234

ZIELONE szkoły, wycieczki. /018/77-90-06. 125588

Towarzyskie

A. "BOA". (012)421-29-18. 440798

A. EWA. 090-321-741. 447095

A. Fantazja. (012)637-24-22. Promocja. 433270

A. Prywatnie, /012/411-18-15. 446523

A. Warszawska 14. /012/423-34-48. 441383

A. 18-latk, 090-56-11-50. 446524

AGENCJA, /012/656-02-09. 441915

AMANDA. 090-32-30-05. 125649

AMORKI. /012/421-71-60. 125864

ANIOLKI. 090-24-84-01. 125650

ANIOLKI, 090-28-58-08. 447110

ANITA. 090-313-490. 446642

"ANNA". 012/422-65-62. 120796

BRUNET. 090-36-15-75. 125496

CAŁODOBOWA, /012/266-06-36. 441914

CZUŁA, 35-latk. 0602-317-950. 445690

DLUGA 16. (012)422-03-87. 442891

"EDEN" /012/656-24-77. 445001

FLORIAŃSKA 24. /012/422-19-27. 126138

MEDEA. /012/656-24-85. 445394

MEŹCZYNI, 090-56-11-50. 446521

OTWINOWSKIEGO 6. (012)411-62-36. 445230

PAN dla pani. 0-602-396-152. 445808

PANOWIE. 090-33-08-23. 447109

PRYWATNIE, 0602-628226. 446467

SEXOGOTOWIE. /012/411-18-79. 445932

STUDENTKI. 012/414-25-09. 432607

STUDENTKI. /012/632-18-53. 432464

SUPERSATYSFAKCJA. /012/656-24-63. 443228

ŚLICZNOTKI. /012/647-30-75. 447108

TELEFONOSWATKA matrymonialno-towarzyska. /012/ 411-59-73. 441687

WESTERPLATTE 12 zaprasza. (12)421-07-55. 446050

ŻAKLIN. (012)636-17-97. 124086

19-LATKI. 012/656-15-21. 432094

Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Tarnowie
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na dostawę worków jutowych o wymiarach ok. 60 x 100 cm, w ilości 20000 sztuk wraz z dostawą oraz pochodni parafinowych w ilości 5000 sztuk.

Termin dostawy - listopad 1997 r.
Przetarg odbędzie się w dniu 27.10.1997 r. o godzinie 10.00 w siedzibie tut. Zarządu, tj. Tarnów, ul. Ostrogskich 5, pokój nr 4.
Oferty w zalakowanych kopertach z dopiskiem „Przetarg” należy składać w terminie do 24.10.1997 r. w sekretariacie Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Tarnowie, ul. Ostrogskich 5.
Zastrzega się prawo do unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Medyczne Studium Zawodowe Nr 4 w Krakowie, ul. Koletek 12
(obiekt wpisany do rejestru zabytków)
ogłasza **PRZETARG NIEOGRANICZONY**
na wykonanie projektów

I. adaptacji pomieszczeń socjalno-sanitarnych w budynku internatu nr 4,
II. instalacji centralnego ogrzewania z regulacją czynnika grzewczego i ciepłej wody użytkowej oraz instalacji wod.-kan. obiektu studium.

Termin realizacji zamówienia do dnia 31.12.1997 r.
Miejsce i termin składania ofert: Medyczne Studium Zawodowe nr 4, Kraków, ul. Koletek 12, pok. administracji do dnia 3.11.97 r. do godz. 10.
Termin otwarcia ofert dnia 3.11.97 r. godz. 11.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać poczynawszy od dnia 13.10.1997 r. w siedzibie zamawiającego.
Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami jest Elżbieta Rapacz.

Urząd Gminy Zabierzów, 32-080 Zabierzów, ul. Kolejowa 11, tel. (012) 2852-116, fax (012) 2852-109
ogłasza **PRZETARG NIEOGRANICZONY**
na zimowe utrzymanie dróg gminnych
w gminie Zabierzów w sezonie zimowym 1997/98 r.

Oferty w zamkniętych kopertach należy składać w siedzibie zamawiającego, na Dzienniku Podawczym, pok. nr 2.
Termin składania ofert upływa dn. 4.11.1997 r. o godz. 15.00.
Otwarcie ofert nastąpi w Urzędzie Gminy Zabierzów, pok. nr 33, dn. 5.11.1997 r. o godz. 10.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego, w pok. nr 15.
Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.
W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:
1. spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
2. spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych.

Przedsiębiorstwo Opakowań Blaszanych „OPAKOMET”
31-203 Kraków, ul. Lekarska 1
sprzedaż w drodze **PRZETARGU**
OFERTOWEGO NIEOGRANICZONEGO:

1. Samochód ciężarowy FSO Polonez Truck 1.6 poj. silnika 1598 cm³, rok produkcji 1992, przebieg 106000 km, nr rej. KWD 2390, cena wywoławcza 8900 zł.
2. Samochód ciężarowy FSO Polonez Truck 1.6 poj. silnika 1598 cm³, rok produkcji 1992, przebieg 100000 km, nr rej. KWD 2391, cena wywoławcza 8950 zł.
3. Samochód ciężarowy FSO Polonez 1.6 GLE poj. silnika 1598 cm³, rok produkcji 1992, przebieg 116000 km, nr rej. KWD 2225, cena wywoławcza 9300 zł.

Ww. pojazdy można oglądać w dni robocze w godzinach od 7.00 do 9.00 i od 14.00 do 15.00, Kraków, ul. Lekarska 1 (lub po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu terminu - tel. (012) 634-41-00, w. 308). Sprawę prowadzi kierownik transportu Jerzy Cora.
Ofertę z podaniem nazwy i adresu nabywcy oraz proponowaną ceną złożyć w zaklejonej kopercie z napisem „PRZETARG” w kancelarii firmy lub przesłać na adres jw.
Otwarcie ofert i ich rozpatrzenie przez komisję przetargową odbędzie się w dniu 28 października 1997 r. o godz. 10.00 w siedzibie firmy.
Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej do kasy przedsiębiorstwa gotówką lub czekiem potwierdzonym, najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.00.
POB OPAKOMET zastrzega sobie, iż wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli oferent - uczestnik przetargu nie zaoferuje ceny nabycia co najmniej w cenie wywoławczej, jak również prawo dowolnego wyboru oferenta lub do unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. Wpłacenie wadium zaliczone będzie na poczet należności za pojazd lub zostanie zwrócone natychmiast po ogłoszeniu wyników przetargu.

Spółdzielnia Mieszkaniowa ENERGETYK
Kraków ul. Ciepłownicza 1
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na ustalenie nabywców
spółdzielczego własnościowego prawa
do lokali przy ul. Łanowej 43c w Krakowie:

1. M-3 - parter - pow. 44,00 m²
2. M-4 - parter - pow. 60,40 m²
3. M-4 - IV piętro - pow. 60,40 m²
Cena wywoławcza za 1 m² powierzchni wynosi 1.350,00 zł, wysokość przebiecia 50,00 zł.
Przetarg odbędzie się w dniu 21.10.1997 o godzinie 15.00 w siedzibie spółdzielni, Kraków ul. Ciepłownicza 1.
Wadium w wysokości 2.000,00 zł należy wpłacić w kasie spółdzielni w dniu przetargu w godzinach 13.00 - 14.30.
W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne posiadające pełną zdolność do czynności prawnych, które zdeponowały wadium, a przed wejściem na salę okazać dowód tożsamości.
Wadium osoby, która wygrała przetarg zalicza się na poczet wkładu budowlanego, a pozostałym osobom zostanie zwrócone bezzwłocznie po zakończeniu przetargu.
Mieszkania można oglądać w dniach 16.10.1997 - 17.10.1997 w godzinach 17.00-18.00.
Komisja przetargowa ma prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.
Bliższe informacje można uzyskać w biurze spółdzielni, tel. 646-68-91 codziennie w godzinach 9.00 - 13.00.
Przy zakupie ww. mieszkań istnieje możliwość odpisu podatkowego za 1997 rok.

Urząd Gminy Zabierzów, 32-080 Zabierzów, ul. Kolejowa 11, tel. (012) 2852-116, fax (012) 2852-109
ogłasza **PRZETARG NIEOGRANICZONY** na

A. Wykonanie nawierzchni bitumicznej na odc. drogi gminnej nr 464 w m. Bolechowice, z wyrównaniem istniejącego podłoża materiałami kamiennymi, na pow. ok. 600 m kw.
Termin wykonania 2 tygodnie od podpisania umowy.
B. Wykonanie nawierzchni bitumicznej na brakującym odc. drogi gminnej nr 128 w m. Ujazd, na pow. ok. 650 m kw.
Termin wykonania - 2 tygodnie od podpisania umowy.

Każdy z punktów A i B będzie rozpatrywany jako osobne zamówienie.
Oferty w zamkniętych kopertach należy składać w siedzibie zamawiającego, na Dzienniku Podawczym, pok. nr 2.
Termin składania ofert upływa o godz. 9 w dniu 27.10.1997 r.
Otwarcie ofert nastąpi w Urzędzie Gminy Zabierzów, pok. nr 33
• dla pkt A - 27.10.1997 r. o godz. 10,
• dla pkt B - 27.10.1997 r. o godz. 12.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia dla pkt A i B można odebrać w siedzibie zamawiającego, w pok. nr 15.
Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.
W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:
1. spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
2. spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych.

Ford EURO CAR
Zatrudni
na stanowiska:

Mistrz Blacharni
Specjalista d/s rozliczeń z Ubezpieczycielem

Wymagania:
- wykształcenie wyższe techniczne

Lakiernik
pomocnik lakiernika
pomocnik blacharza

Wymagania:
- wykształcenie zasadnicze w zawodzie
- mile widziana praktyka

oferty pisemne (życiorys, list motywacyjny) należy przysyłać na adres:
Ford Euro Car, ul. Zakopiańska 136, Kraków
termin składania ofert do 10.11.1997 r.

II ETAP OSIEDLA - UL. CHLEBOWA
MIESZKANIA HIPOTECZNE
GARAŻE WBUDOWANE
CENA MIESZKANIA OD 1600 zł za 1 m²
CENA GARAŻU OD 950 zł + VAT za 1 m²
MIESZKANIA
ŚRÓDMIEŚCIE
ODDANIE IV KWARTAŁ 1998 r.
TEL. 413-77-50, 413-84-80
Budowlana Spółka Mieszkaniowa
Kraków, ul. Langiewicza 6/3
od pon. do piątku 9-17

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej Pracowników Prasy, Radia i Telewizji w Krakowie, ul. I. Krasickiego 36/1
ogłasza
PRZETARG OFERTOWY
na sprzedaż lokalu użytkowego
o pow. 16,59 m²
na parterze
nowo wybudowanego budynku
przy ul. Zamkowej 6 w Krakowie.

Cena wywoławcza: 1.600 zł za m² pow. użytkowej + VAT.
Oferty należy składać w siedzibie spółdzielni codziennie (prócz sobót) w godz. 8.00 - 15.00 do dnia 17.10.1997 r.

DZIENNIK

Sportowy



Głową w mur

Włochy - Anglia
0-0

Gr. 2. Eliminacje MŚ. Rzym: Włochy - Anglia 0-0. Sędziował: Mario Van Der Ende (Holandia). Żółte kartki: di Livio, Costacurta, Albertini, Del Piero - Campbell, Gascoigne. Czerwona: di Livio.

Włochy: Peruzzi - Nesta, Costacurta, Maldini (31 Bennarivo) - di Livio, Cannavaro, Albertini, D. Baggio - Vieri, Inzaghi (46 Chiesa), Zola (63 del Piero).

Anglia: Seaman - Campbell, Adams, Southgate, le Saux - Ince, Beckham, Gascoigne (88 Butt), Batty - Wright, Sheringham.

Anglicy bezbramkowym remisem zapewnili sobie miejsce w finałach MŚ '98. Włochów czekają baraże. Goście przyjechali do Rzymu po remis i cel ten osiągnęli. Chyba nawet łatwiej niż się spodziewali. Rutyniarze włoscy zapomnieli o wyrachowaniu, o zimnej krwi, bili głową w angielski mur. Bez powodzenia. Wypiarze zaprezentowali monolit w obronie, doskonałego bramkarza Semana, nienaganną grę w II linii. Wybili Włochów z konceptu.

Trochę gościom pomógł trener Maldini, ustawiając swój atak od początku bez najgroźniejszego napastnika del Piero, a z Vierim i Inzaghim, którzy nie mogli się zrozumieć na boisku. W dodatku osłabiła gospodarzy kontuzja Maldiniego, zastąpić go musiał słabszy Bennarivo.

Mecz był zacięty, 6 żółtych kartek, jedna czerwona. Włosi konczyli bez di Livio, usuniętego w 77 min za dwa faule. Ince - kapitan drużyny gości, były piłkarz Interu, grał z bandażem na krwawiącej głowie - w pierwszej połowie zderzył się z Albertinim. (Naszym kibicom przypominał się finał igrzysk z 1972 r., Polska - Węgry 2-1, kiedy napastnik węgierski Antal Dunai też grał z taką opaską).

Mecz walki, ale pozbawiony dramatycznych spień podbramkowych. Bodaj najbardziej ekscytująca okazała się 90 minuta, najpierw Wright trafił w słupek, za sekundy minimalnie przetrzebił Vieri. Radość Anglików była bardzo duża, poprzednie MŚ musieli oglądać w domu.

Na Stadionie Olimpijskim w Rzymie mecz obserwoowało ponad 80 tys. kibiców, wśród nich ponad 10 tys. angielskich. Z tymi drugimi były kłopoty. Policja włoska toczyła na trybunach zażarte boje z angielskimi chuliganami. Jednego z policjantów odwieziono do szpitala. Rannych było znacznie więcej, zresztą po obu stronach.

W barach rzymskich pseudokibice przyjezdnej drużyny kradli butelki z alkoholem, później obrzucali nimi interwenujących policjantów. Kilkadziesiąt osób aresztowano. Na ulicach stolicy dochodziło do walk wręcz.

(O)

Gorzkie pożegnanie

Gruzja - Polska 3-0 (0-0)

1-0 A. Arweladze 55 min.
2-0 Czakadze 70 min.
3-0 Kecbaja 75 min.

Sędziował: M. Lubos (Słowacja). Żółte kartki: Łobanidze, Gaczokidze, Nemsadze, Kawelaszwili - Brzęczek, Iwan, Majak. Czerwone kartki: Kawelaszwili (80 min) - Majak (65 min). Widzów 35 tys.

Gruzja: Togonidze - Łobanidze, Czakadze, Czichradze, Szelia - Gaczokidze (67 Dza-

Polska: Kłak - Jóźwiak, Łapiński, Koźmiński - Świerczewski (66 Ledwoń), Wałdoch, Brzęczek, Majak, Iwan - Gilewicz (78 Bukalski), Juskowiak (82 Kucharski).

Jaki udział - takie pożegnanie eliminacji MŚ. Było źle, skończyło się bardzo gorzko. Gdyby w Tbilisi „biało-czerwoni” stracili jeszcze jednego gola, spadliby w tabeli nawet na 4. miejsce. Gruzini chcieli zrewanżować się za porażkę



Bramkarz Togonidze w zderzeniu z Juskowiakiem

PAP/CAF

maruli), Nemsadze, A. Arweladze - Kecbaja (80 Kiknadze), Kawelaszwili, Sz. Arweladze

w Katowicach 1-4 i w pełni im się to udało.

Polacy zaczęli mecz - w porównaniu z tym z Mołdawią -

z dwiema zmianami: zadebiutował Gilewicz, a w defensywie wystąpił Wałdoch. W I połowie spotkania lekka przewaga należała do naszej drużyny. Polacy grali jednak mało dynamicznie. Najlepszą, zresztą jedyną dogodną okazję strzelecką miał Majak, ale z bliska nie trafił.

Fatalna była gra Polaków w II odsłonie. Wystarczyło kilka przyspieszeń Gruzinów i w bloku defensywnym gości pojawiły się szczeliny. W 55 min jeden z gruzińskich braci - Arczil Arweladze strzelił płasko w lewy róg bramki Kłaka, zdobywając prowadzenie. Wiara w ewentualne doprowadzenie do remisu rozwiała się po drugim faulu i czerwonej kartce Majaka.

Gruzini byli bardzo skuteczni, podwyższyli wynik. Przy stanie 3-0 z kolei Jóźwiak trafił do siatki gospodarzy, ale sędzia dopatrywał się spalonego.

Przypomniał o sobie Juszkowiak, ale w fatalnym stylu. Szarżował na bramkarza, zatakował go butem, Togonidze chwilę leżał na murawie. Strzelecka forma pana Andrzeja z meczu z Mołdawią gdzieś się ulotniła... Jego partner w ataku, a kolega z Bundesligi, Gilewicz był zupełnie bezbarwny.

Po 4 zwycięskich meczach, w tym trzech za kadencji trenera Wójcika, przerwana została pomyślna passa „biało-czerwonych”.

(JOT)

Pomeczowe opinie:

Wstrząs!

trzeba za to ponieść konsekwencje.

Sławomir Majak: - Żałuję tej czerwonej kartki, którą dostałem ewidentnie ze swojej winy.

W momencie, gdy dostałem drugą żółtą kartkę, nie myślałem o tym, dopiero po chwili zdałem sobie sprawę, że to oznacza wykluczenie z meczu.

Po zejściu z boiska nie oglądałem spotkania, tylko z zachowania kibiców domyślałem się, że padły następne bramki. Czułem się paskudnie, ponieważ wiedziałem, że przez wła-

sną głupotę nie mogę pomóc kolegom.

Aleksander Kłak: - Doskonale zagrali napastnicy Gruzji, którzy popisali się indywidualnymi akcjami. Przy ich zagraniach nie miałem zbyt wielu szans na obronienie strzałów, po których padły bramki.

Jerzy Brzęczek: - Była to dobra lekcja dla nas. Okazało się jednak, że Gruzini są bardzo groźni, a ich siłę stanowią indywidualności. W pierwszej połowie graliśmy bardzo konsekwentnie, zabrakło tego w drugiej części gry, w której dała znać o sobie różnica temperatur i czasu. Mecz przegraliśmy w pierwszych 20 min drugiej połowy.

Nie należy jednak teraz chować głowy w piasek i uciekać od krytyki. Najważniejsze jest to, aby z takich porażek wyciągnąć wnioski.

(PAP)

Europa:

11 finalistów

Zakończone zostały eliminacje grupowe do MŚ drużyn europejskich. Zwycięzcy dziewięciu grup awansowali bezpośrednio do finałów we Francji. Dziesiątym awansującym jest najlepszy wicemistrz z wszystkich grup - Szkocja. Pozostali wicemistrzowie mają jeszcze szanse w barażach. Trzeba też pamiętać, że stawkę z Europy uzupełnia gospodarz imprezy - Francja.

Grupa 1: DANIA

Ateny: Grecja - Dania 0-0. Lubljana: Słowenia - Chorwacja 1-3 (0-2). Zahovic 72 - Suker 11, Soldo 40, Boksic 53.

1. Dania 8 17 14-6
2. Chorwacja 8 15 17-12
3. Grecja 8 14 11-4
4. Bośnia-Herc. 8 9 9-14
5. Słowenia 8 1 5-20

Grupa 2: ANGLIA

Tbilisi: Gruzja - Polska 3-0 (0-0).

Rzym: Włochy - Anglia 0-0.
1. Anglia 8 19 15-2
2. Włochy 8 18 11-1
3. Polska 8 10 10-12
4. Gruzja 8 10 7-9
5. Mołdawia 8 0 2-21

Grupa 3: NORWEGIA

Helsinki: Finlandia - Węgry 1-1 (0-0). Sumiala 62 - Sebok 90.

Zurych: Szwajcaria - Azerbejdżan 5-0 (3-0). Tuerkiylmaz 13, 23, 69 - karny, Yakin 43, Chapuisat 61.

1. Norwegia 8 20 21-2
2. Węgry 8 12 10-8
3. Finlandia 8 11 11-12
4. Szwajcaria 8 10 11-12
5. Azerbejdżan 8 3 3-22

Grupa 4: AUSTRIA i SZKO-CJA

Wiedeń: Austria - Białoruś 4-0 (4-0). Polster 3, 16 - karny, Stoeger 6, 42.

Glasgow: Szkocja - Łotwa 2-0 (1-0). K. Gallacher 43, G. Durie 80.

Sztokholm: Szwecja - Estonia 1-0 (1-0). Zetterberg 24

1. Austria 10 25 17-4
2. Szkocja 10 23 15-3
3. Szwecja 10 21 16-9
4. Łotwa 10 10 10-14
5. Estonia 10 4 4-16
6. Białoruś 10 4 5-21

Grupa 5: BULGARIA

Limassol: Cypr - Luksemburg 2-0 (2-0). Papavassiliou 80, Spoljaric 85.

Moskwa: Rosja - Bułgaria 4-2 (2-0). Aleniczew 13 i 57, Koływanow 40 - karny, Juran 52 - karny - Grujew 68, Kostadinow 78.

1. Bułgaria 8 18 18-9
2. Rosja 8 17 19-5
3. Izrael 8 13 9-7
4. Cypr 8 10 10-15
5. Luksemburg 8 0 2-22

Grupa 6: HISPANIA

La Valetta: Malta - Jugosławia 0-5 (0-3). Milosevic 8, Mihajlovic 24, Savicevic 42, Mijatovic 55, Jugovic 76.

Gijon: Hiszpania - Wyspy Owcze 3-1 (2-1). Luis Enrique 19, 84, Oli Alvarez 25 - Hansen 44.

Praga: Czechy - Słowacja 3-0 (0-0). Smicer 53, Siegl 70, Novotny 73.

1. Hiszpania 10 26 26-6
2. Jugosławia 10 23 29-7
3. Czechy 10 16 16-6
4. Słowacja 10 16 18-14
5. Wyspy Owcze 10 6 10-31
6. Malta 10 0 2-37

Grupa 7: HOLANDIA

Bruksela: Belgia - Walia 3-2 (3-0). Staelens 4 - karny, Claessens 32, Wilmots 39 - Pembbridge 52 - karny, Giggs 61.

Amsterdam: Holandia - Turcja 0-0.

1. Holandia 8 19 26-4
2. Belgia 8 18 20-11
3. Turcja 8 14 21-9
4. Walia 8 7 20-21
5. San Marino 8 0 0-42

Grupa 8: RUMUNIA

Skopje: Macedonia - Litwa 1-2 (0-1). Shakiri 45 - Buitjusz 69, 83.

Reykjavik: Islandia - Liechtenstein 4-0 (0-0). Gujansson 55, Gudmundsson 59, A. Gudjohnsson 68, B. Gudjohnsson 73.

Dublin: Irlandia - Rumunia 1-1 (0-0). Cascarino 83 - Hagi 53.

1. Rumunia 10 28 37-4
2. Irlandia 10 18 22-8
3. Litwa 10 17 11-8
4. Macedonia 10 13 22-18
5. Islandia 10 9 11-16
6. Liechtenstein 10 0 3-52

Grupa 9: NIEMCY

Erewan: Armenia - Ukraina 0-2 (0-1). Szewczenko 31, Maksimow 58.

Lizbona: Portugalia - Irlandia Płn. 1-0 (1-0). Conceicao 17. Hanower: Niemcy - Albania 4-3 (0-0). Helmer 64, Bierhoff 73 i 90, Marschall 86 - Kohler 55 - samob., Tare 80, Vata 88.

1. Niemcy 10 22 23-9
2. Ukraina 10 20 10-6
3. Portugalia 10 19 12-4
4. Armenia 10 8 8-17
5. Irlandia Płn. 10 7 6-10
6. Albania 10 4 7-20

(J)

ANTONI SZYMANOWSKI komentuje:

Słabi w silnej grupie

Antoni Szymanowski, dwukrotny uczestnik piłkarskich MŚ, obecnie trener reprezentacji Polski do lat 14:

- Dlaczego przegraliśmy eliminacje MŚ? Na pewno mieliśmy bardzo silną grupę. Ale to mała pociecha, bo styl gry był kiepski. Ustępowaliśmy rywalom wyraźnie. Czy ta przepaść kiedyś zniknie? Może tak, ale o terminie trudno wyrokować. Szwankuje u nas system szkolenia młodzieży. Choć jest zdolna, nawet osiąga niezłe wyniki w konfrontacji międzynarodowej, to potem talenty nam się gubią. Nieraz przedwcześnie są wyeksploatowane. Zbyt łatwo też nasi niedouczeni jeszcze gracze wyjeżdżają grać za granicę. Nie zawsze też polscy piłkarze do swych obowiązków podchodzą w pełni profesjonalnie...

(O)

NIEZAWODNY BIERHOFF.

Ostatnie mecze eliminacyjne w grupach naszego kontynentu nie przyniosły zasadniczych zmian. Liderzy utrzymali swe pozycje, faworyci dopełnili formalności. Niektórzy z trudem, jak Niemcy w meczu z Albanią. Wygrali tylko dzięki niezawodnemu Bierhoffowi (gol w 90 min), choć remis też ich premiował. Część walczyła o prestiż, jak druga w grupie Rosja z pierwszą Bułgarią na ciężkim, błotnistym boisku w Moskwie. Gospodarze prowadzili już z finalistą 4-0!

DRUDZY, ALE SZCZĘŚLIWI. Szkoci mieli szczęście, ale też

Cel: Francja

swemu szczęściu wyraźnie pomagali. Byli najlepszą drużyną z wicemistrzów grup i dlatego od razu awansowali. Pomocnicza tabela wicemistrzów uwzględniła - zgodnie z regulaminem - ich mecze w grupach tylko z drużynami z miejsc 1, 3 i 4:

Szkocja 13 p., bramki 8-2, Włochy 12 p., 5-0, Belgia 12 p., 11-11, Rosja 11 p., 12-5, Chorwacja 11 p., 11-8, Irlandia 8 p., 6-8, Ukraina 8 p., 5-5, Węgry 6 p., 4-7.

SZANSA W BARAŻACH. Pozostali wicemistrzowie spotkają

się w dwumeczach w barażach. Losowanie par dziś.

NAJWIĘKSZA NIESPODZIANKA. Jest nią odpadnięcie Szwecji, brązowego medalisty ostatnich MŚ. Spory zawód sprawiła też Portugalia, która nie dostała się nawet do baraży.

W SUMIE JUŻ DWUDZIESTKA. W MŚ '98 na pewno zagrają: Francja - gospodarz, Brazylia - obrońca tytułu, Kamerun, Maroko, Nigeria, RPA, Tunezja, Argentyna, Kolumbia, Paragwaj, 10 drużyn z grup Europy. Czekają jeszcze 12 miejsc. Finalistów będzie bowiem 32.

(O)

II liga

Grupa I

Elana - Warta 4-3 (1-0), Krisbut - Polonia G. 3-1 (2-0), Miedź - Polonia/Szombierki 1-0 (0-0), Aluminium - Odra 4-0 (1-0), Naprzód - Chemik 2-0 (0-0), Ruch R. - Warta 2-0 (0-0), Lechia Z. Góra - Górnik 2-1 (1-0), KemBud - Zawisza 0-1 (0-1).

1. Ruch R.	10	22	18-7
2. Aluminium	10	21	18-6
3. Pol./Szomb.	11	20	15-11
4. Krisbut	10	19	18-7
5. KemBud	10	18	16-12
6. Warta	11	17	17-17
7. Zawisza	10	15	11-12
8. Śląsk	10	14	10-10
9. Polonia G.	10	14	12-13
10. Naprzód	10	14	13-16
11. Elana	10	13	16-23
12. Warta	11	12	19-22
13. Miedź	10	12	14-18
14. Górnik	11	11	19-21
15. Odra Opole	11	8	10-16
16. Lechia Z. G.	10	7	10-16
17. Chemik	11	7	5-14

Grupa II

Ceramika - Jagiellonka 5-0 (0-0), Dopierała 73 i 85, Wilk 77 i 89, Mitek 82; Jeziorak - Bełchatów 3-0 (0-0), Pasik 77, Sobociński 82, Radziński 88; Avia - Górnik L. 1-3 (1-1), Jedliński 39 - Szczytniewski 35, Góra 53, Jaroszyński 63; Hetman - Czujawaj 1-0 (0-0), Wawryk 85; Radomsko - Warmia 1-0 (1-0), Włach 35.

1. Bełchatów	11	26	32-8
2. Ceramika	11	24	21-7
3. Hutnik	11	23	23-10
4. Wawel	11	23	23-11
5. Stal S. W.	10	19	15-14
6. Avia	11	17	15-14
7. Jeziorak	11	16	16-7
8. Górnik	11	16	16-11
9. Korona	11	14	8-7
10. Unia T.	10	13	9-9
11. Warmia	11	13	13-19
12. Radomsko	11	12	7-13
13. Okocimski	11	11	10-12
14. Cracovia	11	10	13-12
15. Świt	11	10	11-30
16. Hetman	11	10	10-26
17. Czujawaj	11	9	5-15
18. Jagiellonka	11	4	4-26

(F)

Bez problemów

Świt - Okocimski 1-5 (0-3)

0-1 Mikuliński 5 min
0-2 Trestka k. 29 min
0-3 Oprzondek 45 min
0-4 Krupa 60 min
1-4 Stankiewicz 70 min
1-5 Żuraw 84 min
Sędziował: K. Maśliński (Łódź). Żółte kartki: Puchacz, Szczepański, Mikuliński, Żuraw, Trestka, Orzeł.
OKOCIMSKI: S. Łukiewicz - Oprzondek, Żuraw, Trestka - Orzeł (87 Zajac), Szczepański, Mikuliński, Manelski, Poskrobko (84 P. Klich) - Krupa, Gruchała.

Od pierwszych minut inicjatywę posiadał Okocimski, który grał piłkę bardzo wyrachowaną, znakomicie wyprzedzał kontrataki i imponował nie spotykaną od dawna skutecznością. Już w 2 i 4 minucie na bramkę gospodarzy strzelał Manelski, ale piłkę z linii bramkowej wybijał Gontarz. Kolejna akcja Okocimskiego zakończyła się trafieniem Mikulińskiego. Na 2-0 podwyższył z rzutu karnego Trestka, a na kilkadziesiąt sekund przed zakończeniem I połowy Oprzondek uzyskał trzecią bramkę. Po zmianie stron goście nadal byli stroną przeważającą, a każda kontra w ich wykonaniu nosiła w sobie zarodek bramki.

Aleksander Brożniak (trener Okocimskiego): - Był to niesłychanie ważny dla nas mecz, ponieważ ostatnio wybitnie nam się nie wiodło. Liczyłem, że kiedyś wreszcie musimy się przełamać. Cieszy mnie duża skuteczność zespołu. (W. GOR.)

Sędzia pod presją

Hutnik - Wawel 3-3 (2-0)

1-0 Stolarz 13 min
2-0 Kloc karny 19 min
2-1 Szeliga 55 min
2-2 Kwieciński 71 min
3-2 Stolarz 72 min
3-3 Wołowicz 84 min



Fot. Wacław Klag

Sędziował G. Zator (Opole). Żółte kartki: Propk, Kloc, Careca, Janik, Wilk. Widzów ok. 1,2 tys.

HUTNIK: Stanek - Sosin, Prokop, Jamroz - Wawrów, Stolarz (83 Bernas), Kloc, Romuzga, Zięba - Careca, Domarski.

WAWEL: Polak - Księżyc, Jacyna, Pydyś - Nylec (89 Tyrka), Łapczyński (80 Szwajca), Janik, Wilk, Szewczyk (58 Wołowicz) - Szeliga, Kwieciński.

II-ligowe derby Krakowa mimo trudnych warunków atmosferycznych (zimno, deszcz, śliska murawa) stały na nadspodziewanie dobrym poziomie i dostarczyły ogromnych emocji. Szkoda tylko, że zakończyły się w atmosferze skandalu...

Gospodarze wystąpili bez pauzujących za kartki Kaliszana i Ozimka. Nie mogli też grać dwaj Gruzini, którzy pomyślnie przeszli sprawdziany na Suchych Stawach, gdyż piłkarska federacja ich kraju nie przysłała jeszcze certyfikatów do PZPN.

W pierwszej połowie lepsze wrażenie sprawiali hutnicy. Byli aktywniejsi, częściej zagrażali bramce rywali. Szybki Careca w 4 min zatrudnił Polaka. W 13 min kapitalnym

strzałem z około 18 metrów popisał się Stolarz. Piłka wyładowała w „okienku” bramki gości. 6 min później było już 2-0. Wilk sfaulował na polu karnym Domarskiego i sędzia

podyktował karnego. Jego pewnym egzekutorem był Kloc. Wojskowi ruszyli do odbierania strat. W 21 min po centrze Nylca bliski szczęścia był Szewczyk, ale posłał piłkę obok słupka. Między 22 a 25 min trzy dogodne sytuacje mieli gospodarze. Otoczyli szczerlnie sędziego, za nic w świecie nie mogąc się pogodzić z jego decyzją. Hutnicy z kolei byli przekonani, że należy im się karny. Doszło więc także do przepychanek między graczami obu drużyn. Nerwowy nastrój udzielił się też osobom na ławkach rezerwowych. Szczególnie „aktywny” był rezerwowi bramkarz Hutnika Latos. W końcu sędzia zdecydował, że gospodarze będą egzekwować tylko rzut wolny. Tym razem oni więc protestowali, ale na nic to się zdało. Rzut wolny nie zmienił już wyniku.

JERZY FILIPIUK



Careca walczy o piłkę z Pydysem. Fot. Wacław Klag

Oślabli kondycyjnie

Po meczu powiedzieli: Romuald Szukielowicz (trener Hutnika): - W moim zespole dał się odczuć brak Kaliszana. Mielismy kłopoty z górnymi piłkami. Na ławce rezerwowych miałem dwóch juniorów: Przytułę i Wasilewskiego. Do przerwy gra układała się po naszej myśli. Potem zespół nie wytrzymał kondycyjnie. Nie wiem, czemu grał zbyt asekurancko. Janik był dla Romuzgi za trudny do upilnowania. Przy stanie 3-2 kardynalny błąd popełnił Prokop, który przepuścił piłkę. Co do sytuacji w ostatniej minucie... Po strzale na bramkę Janik zagrał ręką. Sędzia pokazał na karnego, ale potem wycofał się

z tej decyzji. Nie wiem, czy się przestraszył rosnącego Szeligi i jego kolegów, w każdym razie po szarpaninie z nimi nakazał egzekwowanie tylko rzutu wolnego.

Albin Mikulski (trener Wawelu): - Derby były uspaniałym widowiskiem, pełnym emocji i zaciętej walki. W pierwszej połowie lekką przewagę miał Hutnik. W drugiej Wawel całkowicie przejął inicjatywę w grze i zastąpienie wywalczył remis. Nie mam pretensji do sędziego, który podyktował rzut karny za faul Wilka na Domarskim. Szewczyk doznał groźnej kontuzji, jest podejrzenie złamania nogi.

(FIL)

Scysja między trenerami

Tuż po zakończeniu meczu na Suchych (tylko z nazwy) Stawach doszło do scysji, wymiany zdań pomiędzy trenerami obu drużyn. Zdenerwowany szkoleniowiec gości Albin Mikulski powiedział na konferencji prasowej: - Szkoda, że tacy trenerzy jak Szukielowicz nie wytrzymują nerwowo. Właśnie dowiedziałem się od niego, że jest ch... Ja trenera Hutnika do tej pory szanowałem i nadal sza-

nuję, ale tak mówiący szkoleniowiec nie może prowadzić drużyny.

Trener Romuald Szukielowicz nie zaprzeczył, że brzydko się odezwał. Usprawiedliwiał się mówiąc: - Trener gości krzycząc z ławki rezerwowych, od 10 minut uczył mnie przepisów gry.

Tuż po zakończeniu konferencji Szukielowicz przeprosił Mikulskiego. Obaj panowie podali sobie ręce. (FIL)

Słuszna decyzja?

Po meczu o wyjaśnienie spornej sytuacji z 90 minuty poprosiliśmy sędziego zawodów Grzegorza Zatora. Powiedział on: - Zawodnik Wawelu zagrał piłkę ręką przed linią pola karnego (? - red.) i dlatego podyktowałem rzut wolny. Gdybym nie widział tego zagrania, to bym puścił grę. Janik krzyczał, że w ogóle nie było ręki. Moja decyzja była jak najbardziej słuszna! Gdyby przewinienie nastąpiło w polu karnym, podyktowałbym karnego. Pokazałem, że hutnicy mają egzekwować wolnego. Gdybym miał podyktować karnego, obiegłbym wszystkich graczy Wawelu, którzy chcieli wymszczyć mi na mnie zmianę decyzji, i pokazał na punkt oznaczający, skąd wykonuje się jedenastkę.

Hutnicy byli pewni, że będą egzekwować karnego. Paweł Kloc ustawił już piłkę do strzału z 11 metrów, gdy nagle... - Goście zaczęli mnie odpychać i zabrali mi piłkę. A przecież Janik ewidentnie zablokował piłkę ręką w polu karnym. Sędzia najpierw wskazał na „wapno”, a potem straszył się graczy Wawelu i zmienił swą decyzję. To wielkie nieporozumienie - powiedział. (FIL)

Remis to porażka

Cracovia - Korona Kielce 1-1 (1-0)

1-0 Mróz karny 32 min
1-1 Gawlik 52 min
Sędziował J. Rożen (Chełm), żółta kartka Szary, widzów 500.

CRACOVIA: Felsch - Szary, Walankiewicz, Góra (73 Polak) - Powroźnik (68 Mielec), Kowalik, Mróz, Depa (80 Kuźmiński), Siemienieć - Zegarek, Gościński.

KORONA: Pyskaty - Gawlik, Pacoń, Ruszkowski - Grzesik, Heinrich, Fendrych, Pastuszka, Kozubek - Sereńmak (37 Cichoń), Pietrasiński (71 Anduła).

- Ten remis to nasza porażka - tak skomentował ten mecz trener Cracovii Piotr Kocąb. Rzeczywiście, w sytuacji punktowej „pasów” mogło ich satysfakcjonować tylko zwycięstwo.

W I połowie Cracovia występująca bez Krackiewiczza, Hrapkowicza (kartki), Węgla, Krupy (kontuzje), ale już z Gościńskim grała poprawnie, częściej atakowała, stwarzając kilka groźnych sytuacji podbramkowych. W 15 min bliscy zdobycia gola byli goście. Kozubek uderzył piłkę z wolnego, Grzesik nad nią przeskoczył, myląc bramkarza, ale Felsch wykazał duży refleks, wybijając piłkę na słupek.

Potem do końca I połowy dominowała Cracovia, w 17 min obrońcy Korony w ostatniej chwili na 5 metrze przed bramką zablokowali Depę. W 32 min w zamieszaniu podbramkowym piłka wtoczyła się do siatki po strzale na raty Zegarka, sędzia orzekł jednak, że gwizdnął przed jego dobitką, bowiem krakowianin był faulowany i przyznał gospodarzom karnego (to był błąd arbitra, należało poczekać do zakończenia akcji Zegarka). Mróz strzelił mocno i celnie. W 42 min Pyskaty obronił główkę Walankiewiczza.

Po przerwie wydawało się, że Cracovia grająca z wiatrem zepchnie rywala do obrony. Tymczasem od pierwszych minut stroną atakującą byli goście.

52 min - rzut wolny dla gości z ponad 20 m. Strzelał Grzesik, piłka odbija się od „muru” krakowian, doskakuje do niej Gawlik, mocne uderzenie, piłka odbija się od Szarego i myląc Felscha, wpada w „okienko”.

Goście są teraz wyraźnie szybsi od słabnących krakowian, grają agresywnie. W 69 min wyprowadzają kontrę, centra na pole karne i nie obstawiony Fendrych nie trafia w piłkę z 10 metrów.

Cracovia próbuje atakować, ale czyni to anemicznie, jej akcje są chaotyczne. Zmiany personalne przeprowadzone przez Kocąba nic nie dają. Zmiennicy są jeszcze gorsi, np. Polak w ciągu 17 minut gry ani razu nie splamił się celnym podaniem. W 72 min po dośrodkowaniu z prawej strony, Felsch mija się z piłką, przy tym zderza się z Kozubkiem, odnosi lekką kontuzję, broni dalej.

W ostatnich minutach krakowianie rozpaczliwie atakują, ale tylko raz w 82 min zagrażają bramce rywala, najpierw dobry rajd Siemienieć kończy złym podaniem, za moment po podaniu Kuźmińskiego Zegarek strzela przewrótką z 10 m, piłka przechodzi pół metra obok słupka.

Opinie po meczu

Piotr Kocąb (trener Cracovii): - W II połowie zagrałiśmy bardzo źle, niepotrzebnie oddaliśmy rywalowi inicjatywę. Nic nie wniosły zmiany dokonane przeze mnie w 2 połowie. Zmiennicy byli jeszcze gorsi. Gościński zaczął nieźle, ale zgąst w 2 połowie. Część naszych piłkarzy nie doświadczyła, by grać w II lidze.

Włodzimierz Gąsior (trener Korony): - My też mieliśmy problemy personalne, na ostatnim treningu odnowiła się kontuzja Kozakowi, nie grał utalentowany Kubicki, za kartki Rutka. I połowa była z naszej strony zbyt asekuracyjna, z postawą zawodników po przerwie i końcowego wyniku jestem zadowolony.

ANDRZEJ STANOWSKI

Zabrakło odwagi

Stal St. Wola - Unia Tarnów 1-0 (1-0)

1-0 Holc 42 min
STAL: Piekutowski - Rybak (30 Piechniak), Dec, Holc - Stach, Stopa, Ożóg, Cios, Szafran - Purzycki (58 Gołubka), Klempka.

UNIA: Szara - Tchiekoura, Kijowski, Mikołajczak - Wójcik (46 Wstępniak), Klich, Nalepka, Szeliga (77 Ropski), Dzieciolowski - Palej, Jasiak.

Sędziował T. Wolak (Opole). Żółte kartki: Rybak, Wójcik, Dzieciolowski.

Gospodarze wystąpili bez kluczowych graczy - Włodarczyka (kartki) oraz Prokopa (kontuzja), toteż od początku spotkania nie mogli złapać właściwego dla siebie rytmu gry. Z kolei tarnowianie mający w pamięci wiosenny pogrom (0-5) w Stalowej Woli wyszli na boisko przestraszeni.

W 11 min po błędzie Piekutowskiego, który złapał piłkę w ręce po podaniu od Deca, przyjeźdni wykonali rzut wolny pośredni z narożnika pola karnego. Nalepka strzelił mocno, jednak piłka podbita przez Rybaka wyszła na kornier. W chwilę później Wójcik uciekł Szafranowi i dośrodkował na pole karne do Paleja, którego uderzenie z woleja zablokował plecami Deca. W 30 min Stal straciła kolejnego gracza Rybaka, lecz paradoksalnie od tej pory gospodarze wyraźnie się rozkręcili. W 35 min Klempka na wysokości pola karnego zakręcił obrońcami i podał do Szafrana, który zwiódł Wójcika, jednak pomocnik Stali w dobrej sytuacji strzelił wysoko ponad bramkę. Coraz składniejsze ataki miejscowych przyniosły im wreszcie po-

wodzenie. Ożóg wywalczył piłkę po lewej stronie boiska i zagrał do wchodzącego w pole karne Holca, ten wzięty w kleszcze przez obrońców Unii, leżąc prawie na murawie boiska, zdołał jeszcze celnie strzelić.

Po przerwie wydawało się, że goście ruszą odważnie do ataku, lecz początkowo nic takiego nie nastąpiło. To miejscowi mocniej przycisnęli tarnowian, a stosując ścisłe krycie, nie pozwalali im na wyprowadzanie szybkich kontr. W 65 min Ożóg strzelił dokładnie z rzutu wolnego i Szara z najwyższym trudem zdołał wybić piłkę w pole. Moment nieuwagi defensywy Stali próbował wykorzystać Jasiak, ale jego strzał został zablokowany przez Deca - zdecydowanie najlepszego gracza w tym meczu. W odpowiedzi Ożóg ponownie przysięgnął dokładnie z wolnego, na szczęście dla Szary piłka odbiła się od poprzeczki.

Po meczu powiedzieli: Zbigniew Lepczyk (trener Stali): - Graliśmy w osłabieniu, toteż spodziewałem się, że będzie ciężko. Cieszę się ze zwycięstwa. Martwi mnie to, że w trudnych chwilach nie pomagają nam kibice, którzy zamiast nas wspomagać dopingiem, tylko narzekają.

Bogusław Kwiek (trener Unii): - Jestem zawiedziony z przebiegu gry. Przespaliśmy wyraźnie pierwszą połowę meczu. Moi gracze w podświadomości pamiętali wiosenny pogrom i nie zagraли odważnie. W moim zespole zwiódł Szeliga, którego osobiście ściągnąłem z Rzeszowa. (JAN)

III liga

STAL SANOK - KOLBUSZOWIANKA 1-1 (1-0). Kozicki 39 - Warzocha 82 min.

KAMAX - POLONIA PRZEMYŚL 1-1 (1-0). Pacuła 22 - Jaroch 61 karny.

1. Stal S.	13	28	20-9
2. Polonia	13	26	22-7
3. Pogoń	13	25	17-9
4. Dalin	13	24	25-14
5. Sandecja	13	24	21-10
6. Kamax	13	24	18-13
7. Wisłoka	12	23	14-6
8. Garbarnia	13	22	25-11
9. Stal Rz.	13	19	20-20
10. Kabel	13	16	13-15
11. Izolator	13	16	14-18
12. Kolbusz.	13	16	14-19
13. Wisła II	13	15	15-21
14. Zelmer	12	13	10-15
15. Karpaty	13	11	12-14
16. Glinik	13	8	8-21
17. JKS	13	6	10-30
18. Tarnovia	13	2	4-29

(O)

Rozróby

GLINIK GORLICE - SANDECJA 0-4 (0-1). Bramki: Głuch 22, Dorula 65, Montsko 75, Zagórski 84 min. Sędziował: M. Guzik Krosno. Czerwona kartka: Tomczak. Żółte: Rak, Łukasik, Winiarski - Dorula, Tomczak, Łętocha. Widzów: 500.

Glinik: Kozioł, Dybaś, Rak, Łukasik (24 Rabski), Szary, Bernasiewicz, Winiarski (36 Matyja), Stępień, Stępkowicz, Ciołek, Bogusz (65 Markowicz).

Sandecja: Bodziony, Łętocha, Wójcik, Janisz (85 Krawczyk), Mikołajczyk, Ulucki (71 Bajdel), Tomczak, Dorula, Łojek (83 Zagórski), Głuch (78 Krzywdziński), Montsko.

Sąddeckie derby były bardzo zacięte. Największe emocje panowały na trybunach. Przez cały mecz dzicz śpiewała niezwykle wulgarnie przyspiewki. „Kibole” Glinika podczas przerwy nie wiedzieć dlaczego połamali ławki, na których siedzieli. Na szczęście sędziowie kibice nie dali się sprowokować do bójek, choć przeciwnicy grozili im, że nie wyjadą z miasta.

W pierwszym kwadransie gry gorliczanie próbowali narzucić swój styl. Jednak Łętocha, Wójcik czy wracający z linii ataku do obrony Montsko, rozbijali te ataki. W 22 min rzut wolny wykonywał Dorula. Zacentrował na piąty metr, gdzie był Głuch. Piłkarz Sandecji wyskoczył wysoko, głową uderzył piłkę, która odbiła się od słupka, stojącego na linii obrońcy, i wpadła do bramki.

Po przerwie Glinik ruszył do ataku. W 46 min ostro strzelał Bernasiewicz i w chwili później Ciołek, ale obrońcy Sandecji byli na miejscu. Jeszcze w 58 min Bodziony musiał się wykaazać refleksem po celnym strzale Cionka. Potem gole strzelali goście. W 65 min Dorula z wolnego podwyższył wynik.

Tomczak wdał się w dyskusję z arbitrem, za którą otrzymał drugą żółtą kartkę w tym meczu i tym samym czerwoną. W 75 minucie Montsko popisał się wspaniałym wolejem z 20 metrów, zdobywając trzecią bramkę. Gorliczanie próbowali szarpać, ale już bez wiary w strzelenie choćby honorowego gola. W 84 min Zagórski, który dopiero co wszedł na boisko, będąc sam na sam z bramkarzem gości ustalił wynik meczu.

JERZY CEBULA

Metamorfoza

STAL RZESZÓW - DALIN MYŚLENICE 2-2 (0-2). Bramki: Grębowski 60, Kuter 61 - Olczykowski 40, Nawieśniak 45. Sędziował R. Kielbasa (Tarnów). Żółte kartki: Brytan, Nowak. Widzów ok. 300.

Stal: Kilar - Janowski, Dąbek, Rzeszutko - Szeliga, Antkiewicz, Kuter, Bieda (70 Stybak) - Omiotek, Grębowski (85 Pająk), Czyrek.

Dalin: Kurdziel - Brytan, Nowak, Mistarz - Szaporow, Nawieśniak, Fornalik (34 Olczykowski), Stokłosa, Rudzki (75 Włodarczyk) - Wyroba (86 Jaszkowicz), Cygan.

Był to szybki mecz, z dużą ilością gorących momentów. Kiedy jednak goście do przerwy prowadzili już 2-0, mało kto wierzył w końcowy sukces gospodarzy czy chociażby podział punktów.

W pierwszej połowie więcej dogodnych okazji mieli stalow-

cy, lecz bramki zdobywali goście. W 12 min po minięciu obrońców swoją akcję wykonał strzałem Czyrek, lecz piłka minimalnie przeleciała nad poprzeczką. Dwie minuty później po dośrodkowaniu Omiotka Grębowski z 11 metrów trafił w poprzeczkę. W 17 min ponownie dużo kłopotu Kurdzielowi sprawił Czyrek, będący wykonawcą rzutu wolnego.

Goście czekali na dogodną okazję i udało się. W 40 min po podaniu Nawieśniaka nie upilnowany Olczykowski bez trudu pokonał Kilara. Tuż przed gwizdkiem na przerwę Dalin podwyższył rezultat. Było to za pomocą rzeszowskiego golkipera. Ten bowiem zamiast piłkę złapać, wybił ją wprost na głowę Nawieśniaka, który przy takim prezencie nie miał problemów z uzyskaniem drugiej bramki dla Dalinu.

Po przerwie gra nabrała tempa, a to za sprawą piłkarzy Stali. „Cudowne” dwie minuty w ich wykonaniu całkowicie zmieniły ten mecz. Najpierw w 60 min doszło do zamieszania pod bramką Dalinu. Wchodzącemu Omiotkowi obrońcy gości zabrali piłkę i... podali Grębowskiemu. Ten podziękował za prezent kontaktową bramką. Ani się widzowie nie obejrzel, a było już 2-2. Kuter chciał dośrodkować, lecz uczynił to zbyt mocno. Jak się okazało, przyniosło to nieoczekiwany rezultat, bowiem oslepiony słońcem bramkarz gości rozminął się z piłką i ta wpadła do siatki.

W końcówce stalowcy usiłowali zdobyć zwycięską bramkę, głośno dopingowani przez kibiców, ale rezultat nie uległ zmianie.

(JCZ)

Przestrzelony karny

WISŁOKA DEBICA - KARPATY SIEPRAW 1-0 (0-0). Bramka: Maik 83 min. Sędziował R. Kraszewski z Nowego Sącza. Żółte kartki: T. Szablowski, B. Szablowski i Filipowski. Widzów: 200.

Wisłoka: W. Piątek - Łukaczynski, Gosek, Kędzior - Tomanek, Stawarz, Król, Kukowski, Winek (65 Gromala) - Maik, Koczot (38 Stalec, 66 Bobek, 82 Dąbrowski).

Karpaty: Kwiatkowski - B. Szablowski, Filipowski, T. Szablowski, Turcza - Kapusta, Dzierżanowski, Myślewski, Mateja (79 Machaj) - Moskal, Stoch (77 Regulski).

Oba zespoły zaprezentowały publiczności marny futbol. Brakowało szybkich, płynnych akcji ofensywnych, dokładności oraz serca do gry. Dopiero w 20 min Stawarz oddał strzał (niecelny) na bramkę Kwiatkowskiego, czym rozpoczął serię groźniejszych ataków gospodarzy. W 23 min sędzia odgwiżdżał faul na Winku. Strzelał z 25 metrów poszkodowany, jednak piłka po odbiciu od muru obrońców poszybowała minimalnie nad poprzeczką bramki gości na kornier. Kukowski silnie dośrodkował z rzutu różnego, na przedpolu Kwiatkowskiego powstało zamieszanie, jednak Koczot z najbliższej odległości nie zdołał czysto uderzyć piłki, którą w ostatniej

chwili wyłapał golkipier z Sieprawa. Nie był to koniec pechowych zagrań graczy z Debicy. Jeszcze defensorzy gości nie ochłoneli, gdy Maik odważnie wszedł z piłką w ich pole karne, a arbiter za faul Filipowskiego odgwiżdżał „11”. Niefortunnym egzekutorem rzutu karnego był Winek. Piłka po jego uderzeniu poszybowała ponad bramkę. Dwie minuty później znowu Winek z 15 metrów oddał „soczysty” strzał, piłka jednak, podobnie jak poprzednio, minęła światło bramki gości. Na tym skończyły się ofensywne akcje gospodarzy w pierwszej odsłonie spotkania. (Należy jeszcze wspomnieć o główce Koczota w słupek w 29 minucie.) Goście w tym czasie ograniczyli się tylko do główek Kapusty po dośrodkowaniu Dzierżanowskiego, z którą Piątek nie miał żadnych kłopotów.

Po zmianie stron goście widząc nieporadność Wisłoki parę razy groźnie zaatakowali. Miał Piątek trochę pracy ze strzałami Dzierżanowskiego i Moskala. Wyszedł jednak z tych pojedynków zwycięsko. Jednak piłka nożna rządzi się swoimi prawami: aby zwyciężać, trzeba mieć trochę szczęścia. Uśmiechnęło się ono do Maika, który po kardynalnym błędzie środkowych obrońców Karpat zdołał wepchać piłkę do ich bramki.

ZBIGNIEW NOSAL

Przelobował bramkarza

JKS JAROSŁAW - KABEL 0-1 (0-1). Koźmik 45 min. Sędziował: W. Bąk (Nowa Sarzyna). Żółte kartki: Bałomowicz - Górecki, Grajkowski, Jelonek. Widzów 250.

JKS: Kulpa - Noga, Strawa, Baran - Mazur (72 Włoch), Makarowski, Bałomowicz, Szmuc (64 Budzisz), Żelazny - Litwin, Jasiewicz (52 Barnak).

Kabel: Grzybek - Górecki, Chachlowski, M. Giza, Zalas - Malinowski, P. Giza (70 Dobosz), Komisarek, Jelonek - Koźmik, Bała (81 Grajkowski).

Gospodarze przeważali, ale przegrali. Tak mści się nie wykorzystywanie sytuacji podbramkowych. Gospodarzom nie udawały się strzały. Skuteczności mogli za to nauczyć się od Koźmika. Zawodnik Kabla spostrzegł, iż bramkarz JKS zbyt daleko wyszedł przed swoją bramkę i celnym strzałem go przelobował.

W innej sytuacji Kulpa obronił groźny strzał Koźmika. Goście z kolei wychodzili bez szwanku po strzałach Litwina, Szmuca czy Makarowskiego.

Najlepszą okazję miał Jasiewicz z JKS, w 32 min znalazł się przed pustą bramką i trafił w spojenie słupka z poprzeczką.

(O)

Zaczęło się od kontry

ZELMER - WISŁA II 3-0 (0-0). Bramki: Skiba 49 min, Kogut 58, Kramarski 77. Sędziował H. Szpak (Przemyśl). Żółte kartki: Hulbój, Kramarski. Widzów ok. 150.

Zelmer: Szczepanik - Lis, Pieczonka, Kozicki - Słomski, Błażej, Sykała (84 Pado), Hulbój, Kramarski (84 Dzioba) - Kogut, Pęckowski (46 Skiba).

Wisła II: Bułka - Dotoń, Jędrzyczek (76 Sobesto), Giszka, Tomeczko - Nowak, Skrzyński, Radwański, Wójcik - Świerad, Łatka.

Piłkarze Zelmeru w pełni potrafili wykorzystać atut własnego boiska. Gra była szybka, odważna, a gospodarze wyraźnie górowali nad wiślakami. W 2 min mogli objąć prowadzenie, lecz Kogut trafił w bramkarza. Pięć minut później ponownie Kogut zmarnował niemal identyczną sytuację.

Goście nie chcieli pozostać dłużni i próbowali kontrować. W 24 min bliski zdobycia gola dla Wisły był Świerad, ale jego

strzał z 16 metrów nie zaskoczył Szczepanika.

Po przerwie gospodarze ostro wzięli się do gry. Wprawdzie w 47 min po wrzutce Świerada bramkarz Zelmeru wybił piłkę wprost pod nogi Nowaka, który mając przed sobą pustą bramkę, trafił w słupek, lecz to tylko jeszcze bardziej natchnęło rzeszowian. Dwie minuty później wyszli z kontry, zakończoną mocnym strzałem Sykały. Bułka zdołał go obronić, ale Skiba z 4 metrów celnym uderzeniem w górny róg uzyskał prowadzenie dla Zelmeru.

Drugiego gola gospodarze zdobyli w 58 min gry. Po rzucie różnym egzekwowanym przez Hulbóję Kogut strzałem z 5 metrów w długi róg wpisał się na listę strzelców. To już zupełnie dobiło gości, którzy pozwolili strzelić sobie jeszcze jedną bramkę. W 77 min po rajdzie prawą stroną Koguta i podaniu do Kramarskiego, ten ostatni piękną główką ustalił wynik meczu.

(JCZ)

„Numery” bramkarza

IZOLATOR - TARNOWIA 3-2 (0-0). Bramki: Skóra 50 min, Syniec 73, Skiba 80 - Sadłóń 62, Prokop 69. Sędziował A. Szydłowski (Kraków). Żółte kartki: Kruczek, Stachyra - Sadłóń, Kozieł. Widzów ok. 150.

Izolator: Nierojewski - Kruczek, Bernacki, Gnida - Szymański, Syniec, Skiba (84 Iwanowski), Thuczek (82 Stachyra), Klimczak - Szołdra (46 Kocot), Bać (46 Skóra).

Tarnovia: Łyczko - Sadłóń, Mikoś, Surman, Malec - Wężowicz (76 Hajnysz), Mucha, Kozieł, Sroczyński - Prokop, Gąsior.

Już na wstępie meczu gospodarze mogli prowadzić różnicą dwóch bramek. Cóż z tego, skoro nie potrafili wykorzystać wymienionych sytuacji strzeleckich. Niefortunnym strzelcem był Szołdra, który zmarnował okazję w 1 i 3 minucie. A ponownie dał znać o sobie w 38 min znów strzelając z 6 metrów obok słupka. Goście stanowili w tym czasie jedynie tło dla biegających z piłką piłkarzy Izolatora.

Gospodarze swoją wyższość potwierdzili golem dopiero w 50 min. Prowadzenie dla nich uzy-

skali Skóra ładnym strzałem z 7 metrów. To chyba uśpiło ich czujność, bowiem za parę chwil przegrywali 1-2. Najpierw w 62 minucie rzut wolny egzekwował Mucha. Nierojewski zamiast piłkę wypiątkować daleko w pole, a najlepiej złapać, wybił futbolówkę wprost pod nogi zaskoczonego z takiego prezentu Sadłonia, który siłą rozpędu umieścił ją w siatce. W 69 min Nierojewski popisał się podobnym „numerem”. Tym razem odbijając piłkę trafił w nogi obrońcy, ta następnie przyleciała wprost pod nogi Prokopa, który dopełnił formalności.

Honor Izolatora został jednak uratowany i trzy punkty pozostały w Boguchwale. W 73 min po kontrze gospodarzy Skiba podał o Syńca, a ten silnym strzałem uzyskał wyrównującą bramkę. Wynik na 3-2 ustalił w 80 min Skiba, w zamieszaniu podbramkowym gubiąc trzech obrońców i bramkarza. W sumie Izolator zwyciężył zasłużenie, lecz bramkarz Nierojewski od kilku już spotkań przyprawia kibiców i trenera o palpacje serca swoimi dziwnymi interwencjami.

(JCZ)

Klasa międzyokręgowa juniorów

WAWEL - HUTNIK 2-3 (2-0). Bramki: Szumiec 5, Aleksander 20 - Kułak 54, 78, Niedźwiedź 64.

Wawel: Chrobak - Siemiński, Łuszczek, Kurkiewicz - Ryś, Mikulski, Szymanowski, Witek (60 Dudek), Aleksander - Szumiec, Żurek (38 Knap).

Hutnik: Grabowski - Jaźmik, Kostera, Niedźwiedź - Bentkowski, Olipra, Kułak, Przytuła (41 Wątor), Kłos (60 Marzec) - Niedwiod (41 Zięba), Makuch (60 Płoch).

Bardzo dobre spotkanie. Był to przedsmak niedzielnego meczu pierwszych drużyn. Do przerwy przeważali gospodarze, jednak po zmianie stron przyjeźdni zdołali przechylić szalę zwycięstwa na swoją korzyść.

WISŁA - SANDECJA NOWY SĄCZ 2-1 (1-0). Bramki: Ankowski 14, Dukat 55 - Michałik 55. Sędziował L. Solarz.

Wisła: Szymski - Czekaj (75 Pytel), Żurek, Mazur - Ankowski, Świerczek, Dudzik (41 Dukat), Tabak, Orzechowski (55 Mączka) - Polowiec, Tworek.

Sandecja: Leśniak - Korcz, Kaliniowski, Gacek, Smaga - Karzycki, M. Bochenek (41 Zabrzeński), Gąsiorowski, T. Bochenek (41 Dołański) - Noga, Michalik.

Gdy w 55 min Michalik zdobył kontaktową bramkę, w sze-

regi zespołu krakowskiej Wisły wdarła się nerwowość, jednak ostatecznie gospodarze po najsłabszym meczu w tej rundzie zdołali zainkasować komplet punktów.

DALIN MYŚLENICE - IGLOPOL DEBICA 1-0 (1-0). Gawlik.

PODKARPACIE PUSTYنيا - CRACOVIA 2-4 (0-2). Kamaj, gol samobójczy - Podsiadło 2, Leksa, Bagnicki;

UNIA TARNÓW - GLINIK GORLICE 7-0 (3-0). Bartkowski 2, Gala 2, Kędzior, Popiela, Jar-muła;

RABA DOBCZYCE - SMS I 0-3 (0-2). Drewniak, Ciesielski, Harłacz.

WISŁOKA DEBICA - MKS DEBICA 1-0 (0-0). Mydel.

1. Wisła	10	26	21-7
2. Hutnik	10	24	31-7
3. Unia	10	22	27-12
4. Cracovia	10	21	19-8
5. SMS I	10	17	17-10
6. Krakus	10	14	12-13
7. Podkarpacie	10	12	16-13
8. Wawel	11	12	20-24
9. Wisłoka	9	12	15-20
10. Sandecja	11	11	13-28
11. Glinik	11	11	12-27
12. Igloopol	9	11	7-13
13. Raba	11	8	12-21
14. MKS	10	7	12-17
15. Dalin	10	6	10-24

(PAN)

Można i w dziesiątkę

GARBARNIA - POGOŃ 1-1 (0-0). Bramki: Lament 76 min - Szmuc 49. Sędziował S. Brożek (Nowy Sącz). Żółte kartki: Lizak - Uchman. Czerwona kartka: Lizak. Widzów 200.

Garbarnia: Nita - Gądek, Włodarz, Rożek - Lenard, Śliwa (63 Ścibor), Jamróz, Lament, Leśniak - Lizak, Czerwiec.

Pogoń: Krzyżak - Kula, Brożek, Świąder - Baj, Błotni, Szmuc, Lipiński, Uchman (85 Majkut) - Boroń, Cich.

Gdy w 65 minucie przy prowadzeniu przyjeźdźnych 1-0, Lizak obejrzał drugą żółtą,

a w konsekwencji czerwoną kartkę, najgorliwsi kibice przestali chyba wierzyć, że brązowi uratują choćby jeden punkt. Tymczasem 10 minut później Ścibor w strefie środkowej boiska sprytnie zagrał piłkę piętą do Włodarza, ten minął dwóch obrońców i gdy na wysokości pola karnego składał się do strzału, nieprzepisowo zatrzymał go stoper gości. Chwilę później perfekcyjnym uderzeniem z rzutu wolnego popisał się Lament: piłka wylądowała tuż pod poprzeczką bramki Krzyżaka.

W pierwszej połowie bliżsi zdobycia bramki byli goście. W 21 min. piłkę stracił Lament, Boroń prostopadłe zagrał do Cicha, lecz ten mając przed sobą jedynie Nitę, fatalnie spudłował. Niespełna 60 sekund później golkipier gospodarzy intuicyjnie nogami obronił strzał Boronia z 8 metrów. Garbarze tylko raz, w 7 min, wypracowali sobie kla-

rowną sytuację: po szybkim rozegraniu piłki w trójkacie Leśniak, Rożek, Lizak, po strzale napastnika gospodarzy futbolówka o centymetry minęła słupek bramki Krzyżaka.

Drugą połowę gospodarze rozpoczęli od utraty kuriozalnej bramki. Niespełna 4 minuty po wznowieniu gry Szmuc płasko dośrodkował, a Nita tak niefortunnie interweniował, że sam wbił sobie piłkę do bramki. Trener Kruk wprowadził do gry trzeciego napastnika - Ścibora, lecz plan ofensywnego ustawienia drużyny pokrzyżowała czerwona kartka Lizaka. O dziwo, osłabieni liczebnie gospodarze do końca spotkania dominowali na boisku. Po wyrównaniu mogli jeszcze zdobyć zwycięską bramkę. W 79 min po dośrodkowaniu z rzutu różnego zamykający akcję Leśniak huknął z 10 metrów, lecz piłka o kilkanaście centymetrów minęła cel.

(DEN)

MŁA OBSŁUGA * ZACHODNIE SAMOCHODY

NON STOP 24 HOURS

9621 * 2666 444 * 266 20 20

TAXI BAGAŻOWE

NABÓR TAKSÓWKARZY - PROMOCJA

CITY TAXI

3170K

IV liga piłkarska

Górnik Wieliczka - Unia II Tarnów 1-3 (1-2)

Bramki: Szczygieł 20 - Ropski 27, Brożek 43 (karny), Witek 57. Sędziował Honkiewicz z Gorlic. Żółte kartki: Poskrobko - Wstępnik, J. Popiela, Brożek. Widzów 300.

Górnik: Łazarz - Wojtyga, Burmer, Kaczówka - Zaborowski (55 Krzyżak), Pajor (46 Kutaj), Szopa, Dąbrowski (46 Wróbel), Poskrobko - Kolański, Szczygieł.

Unia II: Kościelnik - D. Popiela, Palej, Wójcik - Świątek, Wstępnik, J. Popiela, Witek, Radliński (72 Węc) - Brożek, Ropski.

Mimo padającego deszczu w Wieliczce byliśmy świadkami dobrego, rozgrywanego w szybkim tempie spotkania. Gospodarze od pierwszego gwizdka sędziego atakowali. W 6 min strzelał Zaborowski, jednak Kościelnik

był na posterunku. W 17 min Dąbrowski, który sam wypracował sobie okazję, popisał się pięknym uderzeniem, jednak nad poprzeczką. Chwilę później po dobrym podaniu Zaborowskiego Szczygieł z bliska pokonał bramkarza. Niebawem goście po strzale Ropskiego doprowadzili do remisu. Gospodarze mieli kilka okazji do zdobycia gola (Kolański 37, Dąbrowski 40), ale w 43 min było... 1-2 - po problematycznym karnym (faul Kaczówki?). Gol ten ustawił mecz. Unia broniła się i grała z kontry. W 52 min w polu karnym został sfaulowany Wróbel, jednak sędzia nie podyktował karnego... 5 minut później wynik spotkania ustalił Witek. Górnicy atakowali, strzelali kolejno Szopa (59), Krzyżak (61), Kolański (76), ale bez efektu.

AGNIESZKA PORĄBKA

Świt Krzeszowice - Tymbark 2-0 (1-0)

Bramki: Bujak 21, R. Bursa 72. Sędziował W. Maruszak z Debicy. Widzów 200.

Świt: Frydecki - Śliwiński, Wortman, R. Bursa, D. Jaworski - Żołądź, Kuźnik (65 Klita), Bujak, Ł. Jaworski (81 Wolsza) - Błoński (81 Chlipała), Kępski.

Tymbark: Dudzik - W. Dziadoń, T. Majeran, Kapturkiewicz, Fałowski - R. Mrózek (86 T. Mrózek), G. Dziadoń, Puchała (53 Burmus), W. Majeran (46 Popiela) - Stokłosa, Fijor (64 Parzucha).

Piłkarze Świtu kryzys formy mają już chyba za sobą. Bardzo dobry mecz rozegrał „mózg” drużyny Bujak i mimo że gra toczyła

się w fatalnych warunkach atmosferycznych, mogła się podołać. W 21 min lewą stroną pociągnął Kuźnik, podał do Ł. Jaworskiego, ten wypuścił na czystą pozycję Bujaka, który posłał piłkę obok wybiegającego Dudzika. W I połowie dogodnych sytuacji dla Świtu nie wykorzystali m.in. Błoński, Śliwiński i Kuźnik. Goście wypracowali tylko jedną okazję, ale W. Majeran spóźnił się do dośrodkowania Stokłosa. Rozstrzygnięcie nastąpiło w 72 min, gdy dośrodkowanie Bujaka z wolnego głową przedłużył R. Bursa, zaskakując Dudzika. Goście próbowali odrabiać straty, jednak bez powodzenia.

(PAN)

Wieczysta - Kolejarz Stróże 2-1 (0-1)

Bramki: Cybulski 52, J. Surowiec 74 - R. Poręba 12 (karny). Sędziował R. Miłkiewicz z Tarnowa. Żółte kartki: Chróściel, Kościsz, Cyran, Fyda, Głab. Widzów 120.

Wieczysta: Łaciak - Markiewicz, Ścigalski, Dąbrowski - Dudek (77 Malinowski), Chróściel, Cybulski, J. Surowiec, Faberski - Semper, T. Surowiec (87 Nowak).

Kolejarz: Jachowicz - Cyran, Kościsz, B. Zięba, M. Zięba - Fyda (60 Klimek), R. Poręba, Flądrow, Głab - T. Poreba, Igelski.

Wieczysta osłabiona brakiem trzech podstawowych zawodników - Trzcionki, Liszki i Wilgierza - zaczęła ostrożnie. W 12 min

J. Surowiec chciał wybić piłkę przed nadbiegającym T. Porębą, uczynił to jednak tak fatalnie, że napastnik Kolejacza przejął piłkę, po czym został powalony na ziemię. Jedenastkę na bramkę zamienił powracający do dobrej formy po kontuzji R. Poręba. Dopiero po przerwie gospodarze przystąpili do bardziej odważnych ataków. W 52 min piłka po, wydawałoby się, niegroźnym strzale Cybulskiego po rękach Jachowicza wpadła do siatki. Zwycięską bramkę zdobył J. Surowiec, który wykończył akcję Faberskiego. W 89 T. Poręba próbował jeszcze z wolnego zaskoczyć Łaciaka, jednak bramkarz Wieczystej pewnie złapał piłkę.

(PAN)

Radomyślanka - Clepardia 2-1 (1-0)

Bramki: Kardys 29, Krzysztofik 58 - Szczepaniak 84. Sędziował Z. Gomółka (Nowy Sącz). Żółte kartki: Szymaszek - M. Gurbiel. Widzów 200.

Radomyślanka: Dawid Polak - Damian Polak, Rokita, Miłoś, Węgrzyn - Kardys, Małodziński (64 T. Kilian), Cholewa, Krzysztofik - Szymaszek, Dymek (46 Kośla).

Clepardia: Augustyn - Sikora, Sendor (46 D. Micek), Bolek (46 Kowalski) - Pieczarkowski,

Baran (65 Suska), Gurbiel (70 Szczepaniak), Małek, Kraus - Ptak, A. Micek.

W 15 min ostry strzał Cholewy z 20 metrów złapał Augustyn. Niecały kwadrans później Cholewa podał Kardysowi, ten z 12 metrów strzelił w długi róg bramki Augustyniaka i było 1-0. Potem szanse mieli goście, dwukrotnie jednak - w 30 i 36 min - strzały Ptaka obronił Polak.

Po przerwie przez kilka minut przeważała Clepardia, lecz w 58

BKS Bochnia - Alwernia 5-2 (2-0)

Bramki: Kujacz 29, 46 Sobieszczyk 34, Szpil 78, Goryczko 82 - Ginter 72, Przepiórka 89. Sędziował: T. Opaliński (Gorlice). Żółte kartki: Leśniak - Gołdyn, Jajko. Widzów 200.

BKS: Biernat (85 Pacyga) - Wilk, Puka, Stachura, Sobieszczyk - Kujacz (65 Jacak), Leśniak (62 Dziegiel) - Goryczko, SZpil, Kurek, Buras.

Alwernia: Zemanek - Dukała, Piórko, Lubański (80 Cierniak) - Ginter, Fima (55 Machna), Przepiórka, Jajko - Cholewa, Gołdyn, Kuciel.

Mimo że od pierwszych minut częściej atakowali goście, to skuteczniejsi na śliskim boisku byli piłkarze BKS. W 29 min gospodarze przeprowadzili pierwszą skuteczną akcję. Szpil podał do Kujacza, a ten z 10 metrów zdobył bramkę. Za 5 minut padł kolejny gol, zdobyty przez Sobieszczyka, po zamieszaniu pod bramką Alwerni. W 45 min ten sam zawodnik trafił w poprzeczkę. W 46 min Szpil przejął piłkę w środku boiska, podciągnął kilkanaście metrów i podał do Kujacza, ten strzelił obok Zemanka i było 3-0. Przyjezdni mimo to nie ustawali w atakach. W 72 min Ginter celnie strzelił głową. W 78 min Szpil strzelił gola, podsumowując swój dobry występ. Za niespełna 5 minut strzał Burasa z rzutu wolnego dobił Goryczko. Na minutę przed końcem Przepiórka głową ustalił wynik.

KAZIMIERZ BUKOWIEC

Pozostałe wyniki: **Multivita Krynica/Tylicz - Wolania Wola Rzędzińska 3-2 (1-1):** Ruchała (15-karny), Brotoj (65), Dziedzi-
na (89) - Stańczyk (43), Brozek (70); **Victoria Witowice Dolne - LKS Świnarsko 2-1 (2-0):** Krzy-
ściak (15), K. Cepiga (36) - Lizoń (52-karny); **Tamel Tarnów - Błękitni Tarnów 2-0 (0-0):** Janicki (49), Tomaszowicz (86-karny)

1. Górnik	12	28	21-7
2. Multivita	11	27	23-11
3. Victoria	12	20	12-17
4. Radomyśl.	12	19	20-21
5. Błękitni	12	19	12-15
6. Tymbark	12	18	21-13
7. Świt	11	17	17-13
8. BKS	12	17	19-16
9. Wieczysta	12	17	14-17
10. Unia II	12	16	19-17
11. Tamel	12	16	20-20
12. Alwernia	12	14	20-21
13. Clepardia	12	13	16-19
14. Wolania	12	12	19-20
15. Kolejarz	12	8	8-12
16. Świnarsko	12	6	7-28

Puchar Kontynentalny w Nowym Targu

„Szarotki” w półfinale!

Trzy wygrane Podhala, w tym najcenniejsze z Popradem

Duży sukces odnieśli nowotarskie „Szarotki”, wygrywając na swoim lodowisku ćwierćfinałowy turniej Pucharu Kontynentalnego i awansując do półfinałowego turnieju, który od 14 do 16 listopada odbędzie się w Trzyncu (zagrają tu jeszcze Zelezarny Trzynec, Koszyce i zwycięzca turnieju ćwierćfinałowego z Lublany). Podhale zakończyło turniej bez straty punktu, 3 mecze, 3 wygrane.

Sobota

Podhale - Dunafer 4:1 (1:0, 2:0, 1:1). Bramki: dla Podhala: Copija 11, Karatajew 24, Piotr Podlipni 24, Semenczenko (53); dla Dunafer: Horvath 49. Kary: Podhale 8; Dunafer 22 min w tym 10 dla Saby za niesportowe zachowanie. Widzów 1 tys.

Podhale: Gawrilonok - Artiemienko, Piotr Gil, Paweł Gil, Śmiełowski, Zamojski, Smre-
czyński, Łabuz - Karatajew, Copija, Semenczenko - Hajnos, Szopiński, Piotr Podlipni - Tadeusz Podlipni, Biela, Łyszczarczyk - Słowakiewicz, Puławski, Różański.

Podhale pewnie wygrało ten mecz, choć w I tercji Węgrzy, po kontrach, mieli więcej czystych sytuacji podbramkowych, ale 3-krotnie ich nie wykorzystali. Co nie udało się Węgrom, powiodło się w 11 min Copii, który po ładnej indywidualnej akcji strzelił gola.

Losy meczu zostały praktycznie rozstrzygnięte w 24 min, kiedy to w odstępie 11 sekund Kazach Karatajew (dojechał na turniej wraz ze swoim rodakiem obrońcą Artiemienką) i Piotr Podlipni pokonali bramkarza gości. Podhale, mając w zapasie 3 gole i w perspektywie niedzielny mecz o I miejsce z Popradem, wyraźnie oszczędzało siły.

Essamika Ryga - Poprad 2:9 (0:3, 1:4, 1:2). Bramki Essamika: Koletovs 22, Bodnieks 46; **Poprad:** Frank 3 (10, 22, 44), Gavalier 7, Junas 17, Krotak 23, Pavlicko 35, Rataj 36, Salon 57. Kary Essamika 26; Poprad 32 min w tym 10 dla Rataja za niesportowe zachowanie. Widzów 300.

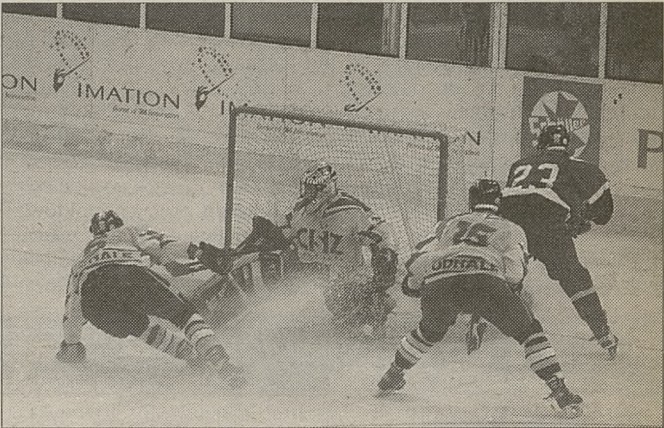
W ciągu 24 godzin Słowacy przeszli zadziwiającą metamorfozę. Dzień wcześniej z Węgrami grali bardzo słabo, nieporadnie, w sobotę rozgromili młody ze-

spół łotewski. Świetnie grał napastnik Frank strzelec 3 goli.

Niedziela

Essamika - Dunafer 1-8 (0-1, 0-5, 1-2). Bramki Essamika: Deriabins 46; Dunafer: Barsow 3 (24, 27, 44), Ladanyi 2 (37, 43), Fabula 11, Żabka 31, Ancsin 33. Kary Essamika 24 min w tym 10 dla Tikasa za nie-

spodarze przeżywali trudne chwile, akcje Popradu były groźniejsze i w 32 min Gavalier zaskoczył Gawrilonoka strzałem z niebieskiej linii. „Szarotki” wykazały jednak duży hart ducha, ostro zaatakowały i na 52 sek przed końcem tercji, kiedy oba zespoły grały w czwórkę, po podaniu Karatajewa, Semenczenko wyrównał na 2-2. To podbudowało podha-



Świetnie bronił Gawrilonok (na zdjęciu) z Podhala

Fot. Wacław Klag

sportowe zachowaniem; Dunafer 22 min w tym 10 dla Szeliga za niesportowe zachowanie. Widzów 200.

Węgierski zespół jest sensacją turnieju, urwał punkt Popradowi, wygrał z Łotyszami. Młody zespół Essamiki złożony z hokeistów 18- i 19-letnich nie wytrzymał trudów turnieju. Od II tercji Węgrzy dominowali zdecydowanie na tafl.

Najlepszy występ gospodarzy

Poprad - Podhale 3:4 (0-1, 2-1, 1-2). Bramki dla Popradu: Turan 22, Gavalier 32, Junas 54; dla Podhala: Piotr Podlipni 2 (10, 43), Semenczenko 40, Szopiński 47. Kary Poprad 36 min w tym po 10 dla Turana i Holubara za niesportowe zachowanie; dla Podhala 16 min. Widzów 2,5 tys.

Remis w tym meczu urządził Podhale. Goście ostro zaatakowali, ale Gawrilonok bronił w kilku sytuacjach bardzo pewnie. Potem pozycje mieli gospodarze (Semenczenko, Hajnos), w 9.43 min. Po szybkiej akcji Piotr Podlipni pokonał reprezentacyjnego bramkarza Słowacji Klempe.

W 90 sek II tercji Słowacy po strzale Turana wyrównali. Go-

lan, którzy na początku 3 tercji objęli znowu prowadzenie, strzelał Szopiński, krążek odbił się od bandy i nadjeżdżający P. Podlipni pokonał Klempe. W 47 min było już bardzo dobrze, piękna indywidualna akcja Szopińskiego i 4-2 dla „Szarotek”. Potem gospodarze grali w przewadze, ale nie wykorzystali szansy (Copija). W 54 min Junas zniżył na 3-4 i zaczęły się nerwowe chwile dla Podhala. „Szarotki” wytrzymały napór rywala. Końcowa syrena. Olbrzymia, spontaniczna radość zawodników nowotarskiego klubu, wiwatują kibice. Brawo „Szarotki”!

1. Podhale	3	6	11-6
2. Poprad	3	3	18-12
3. Dunafer	3	3	15-11
4. Essamika	3	0	5-20

*

Hokeiści Unii Oświęcim zajęli 2 miejsce w turnieju ćwierćfinałowym PK w Lublinie. Wygrał EC Klagenfurt, wyprzedzając Unię lepszym stosunkiem bramek. Wyniki Unii: z Ferencvaros Budapeszt 4-0 (2-0, 1-0, 1-0), z Olimpija Lublana 7-1 (2-1, 3-0, 2-0), remis z Klagenfurt 3-3 (0-0, 1-0, 2-3). (AS)

Gr. II: Cracovia - TTS 4-2

Twarde Tychy

CRACOVIA - TTS Tychy 4-2 (1-1, 2-1, 1-0). Bramki dla Cracovii: Pajerski 2, Pawljuczenko 21, Kudasik 30, Gusow 46; dla TTS: Nowak 2 (8, 36). Kary: Cracovia 43, TTS 66 min. Sędziowali: Drzewiecki (Gdańsk), Skalski (Nowy Targ), Szostak (Kraków). Widzów: 1000.

Cracovia: Batkiewicz, Baryła, Siemieniec, Musiał, P. Kozen-
dra, Bernacki, Gąsienica, Gusow, Kudasik, Pawljuczenko, Cieślak, S. Urbańczyk, Pajerski, P. Radzki, R. Radzki, Csorich, Ciastoń, Zieliński, Gil.

TTS postawił twarde warunki gry. Stąd wiele kar i niski wynik. Pierwsze minuty przyniosły pierwsze gole. W 2 min w zamieszaniu skutecznie przystawił kij Pajerski, 6 min później w przewadze gola strzelił Nowak, gdy na ławce kar przebywał Csorich.

W drugiej tercji znowu błyskawiczne prowadzenie krakowian - 59 sek po wznowieniu gry po strzale Gusowa gola zdobywa

Pawljuczenko. W 6 min Cracovia zmarnowała doskonałą okazję do zdobycia bramki. Grając w przewadze pięciu na trzech, nie potrafiła zdobyć gola. Wykorzystała dopiero następną przewagę - Kudasik dobił strzał Pawljuczenki. Goście nie spasowali, Nowak znowu zaskoczył Batkiewicza, znowu w przewadze, gdy karę odbywał Gąsienica.

W trzeciej tercji znowu z akcji Pawljuczenki padł gol - tym razem dobił Białorusin Gusow. Końcówkę meczu wypełniły pseudoboklerskie pojedynki. Najpierw Bigos sprowokował Gąsienicę (56 min), co zakończyło się karą 5 min i odsunięciem od następnego meczu dla obu zawodników. Później bił się Pajerski z Kutrzebą. Sędziowie tym razem byli łagodni - zawodnicy otrzymali tylko kary mniejsze 2 min.

Brakowało Primy (kara meczu), kontuzjowanych Stebleckiego i Podsiadły. W Cracovii pojawił się zapowiadany już Łukasz Gil z Podhala, który

w tym roku rozpoczął studia na AWF. Jak zwykle przeciwników nie oszczędzali bracia Radzcy, wyróżniał się Gusow i Pawljuczenko. Niska była jednak skuteczność oddawanych strzałów.

Inne wyniki: NAPRZÓD - SMS 1 3-4 (1-1, 2-1, 0-2), SMS II - TTH 2-5 (0-2, 1-2, 1-1).

1. Cracovia	7	14	50-18
2. TTH	7	10	36-22
3. SMS 1	7	8	37-32
4. Naprzód	7	7	33-22
5. Tychy	7	6	27-33
6. Polonia	6	3	31-30
7. SMS 2	7	0	7-64

Gr. I: Stocznowiec Gdańsk - KKH Hortex Katowice 0-7 (0-2, 0-4, 0-1).

Mecze Podhale - KTH/OPTIMUS i STS Sanok - Unia przełożone z uwagi na start naszych drużyn w Pucharze Kontynentalnym. Kolejne mecze we wtorek, grają. gr. I: Podhale - STS, KTH - Stocznowiec i Katowice - Unia, w gr. II: Cracovia pauzuje.

(RS)

Towarzysko w NBA

„Byki” na remis

Koszykarze Chicago Bulls rozpoczęli serię spotkań towarzyskich przed nowym sezonem NBA od porażki w piątek z Seattle SuperSonics 79-100. Nazajutrz „Byki” zrewanżowały się „Ponaddźwiękowcom”, wygrywając 101-92.

W pierwszym meczu Michael Jordan zdobył 15 pkt, w drugim 23. W podstawowej

piątce grali ponadto Caffey, Longley i Brown oraz na zmianę Kukoc i Harper. W sumie trener Phil Jackson wypróbował aż 16 zawodników, w tym także Burrella (13 pkt w rewanżu) i Kleine. Nie zagrałi Pippen (kontuzja) i Rodman.

W tym tygodniu mistrzowie NBA wystąpią w turnieju McDonald'sa w Paryżu.

(RK)

Druga lokata Marzeny Michalskiej

W 16. Międzynarodowym Biegu Ulicznym Bronisława Malinowskiego w Grudziądzu dominowali reprezentanci Kenii. Na dystansie 10 km zwyciężył Bernard Boijo przed Sammy Bitokiem i Sammy Mutaitem. W gronie kobiet triumfowała Białorusinka Jelena Mazowka. Dobrze pobięła reprezentantka Wawelu Marzena Michalska, która była druga.

(PAP)

W ekstraklasie koszykarek

Pod dyktando wiślaczek

COLOR CAP RYBNIK - WISŁA CRISTAL Kraków 57-71 (30-34). Punkty: Ose 14, Fulbiszevska 12, Kurczyńska 9, Królik 8, Marzec 6, Staponaviute 6, Waniorek 2 - Nikonowa 26, Wielebnowska 15, Szymańska-Lara 11, Downar-Zapolska 10, Marazait 7, Płatkiewicz 2, grały też Cichocka, Janiszewska i Tomaszewska.

Nie zagrożone zwycięstwo Wisły. Krakowianki dyktowały swe warunki od początku na boisku. Tylko w 7 min rybniczanki zdołały doprowadzić do remisu 14-14. W pozostałych minutach prowadziła niezmiennie Wisła. W 4 min 6 punktami, w 10 min siedmioma, w 18 min też siedmioma. Po zmianie stron w 24 min przewaga wzrosła do 10 p., a w 36 min do 13. Celnością rzutów popisywała się Nikonowa.

II trener Wisły Cristál Janusz Herdzina: - Rywal nie sprawił kłopotu, choć nie wszystkie nasze zawodniczki wypełniły zadania. Po przymusowej przerwie coraz lepszą formę wykazuje Downar-Zapolska i szybko powinna być pełnowartościowym uzupełnieniem drużyny. (O)

Inne mecze I ligi: Fota Porta Gdynia - Włóknarz Białystok 105-52 (43-36), Star Foods - AZS Toruń 95-65 (34-36), Stilon - Słęza 69-74 (28-36), Starachowice - ŁKS 71-87 (32-43).

1. Fota	4	8	334-222
2. ŁKS	4	8	334-265
3. Słęza	4	7	295-237
4. Star Foods	4	7	306-263
5. Wisła	4	7	295-273
6. Color	4	5	262-289
7. Starach.	4	5	250-299
8. AZS T.	4	5	256-328
9. Stilon	4	4	250-304
10. Włóknarz	4	4	246-348

Ekstraklasa koszykarzy

Zagłębie - Śląsk 72-81 (35-38), Mazowszanka - Unia 85-83 (44-45), Noteć - Trefl 77-69 (43-34), Pogoń - Komfort/Forbo 91-74 (51-39), Dojlidy - Elana 76-81 (33-36), Warta - Bobry 75-76 (38-33), Polonia Przemyśl - Stal S. W. 88-69 (37-42), Azoty pazowała.

1. Mazow.	10	20	902-731
2. Bobry	11	20	918-810
3. Śląsk	10	17	805-724
4. Trefl	11	16	820-806
5. Komfort	11	16	799-839
6. Elana	11	16	825-911
7. Zagłębie	10	16	784-788
8. Unia	10	15	816-767
9. Polonia	10	15	788-815
10. Noteć	10	15	773-803
11. Dojlidy	10	14	831-828
12. Azoty	10	14	716-720
13. Pogoń	10	14	823-836
14. Warta	10	12	777-834
15. Stal	10	11	674-839

W II lidze koszykówki

Fatalna II połowa

(MĘŻCZYŹNI) HUTNIK - SIARKA Tarnobrzeg 80-90 (48-41). Punkty dla Hutnika: Szczerbakow 24, L. Janczura 21, Dymacz 12, Bzyk 10, Mazyrin 8, Moryto 3, Trojan 2; najwięcej dla Siarki: Kosior 30, Sagaj 19.

Hutnik miał przełamać złą passę, tymczasem kolejna porażka, z nie najlepiej grającą w tym roku Siarką, zepchnęła krakowian na dół tabeli. Hutnik prowadził przez I połowę. Grał szybko, zaskakując starszych wiekiem graczy Siarki. W 15 min prowadził 42-28, dzięki dobrej obronie Mazyrina.

Po przerwie goście zaskoczyli krakowian króciem strzelą. To załamało grę Hutnika, nie radził sobie ani Szczerbakow, ani Dymacz. Siarka odrabiała straty, głównie dzięki centrowi Kosiorowi i skrzydłowemu Sagajowi. W 25 min goście prowadzili po raz pierwszy w tej połowie, 54-53. Dziesięć minut później gospodarze przegrywali już 68-81. Hutnik zerwał się do odrabiania strat w ostatnich minutach. W 39 min przegrywał tylko 4 pkt, 79-83. Krakowianie nie wytrzymali jednak nerwowo. Janczura zgubił piłkę na 44 sek przed końcem, a akcję za 3 pkt (2+1 osobisty) wykonał najlepszy z gości Kosior.

Hutnicy grali grali dobrze tylko pierwsze 20 minut. To zbyt

mało, przy niskiej skuteczności rzutowej i wielu faulach. Siarka zdobyła aż 28 pkt z osobistych.

Pierwsza porażka

START LUBLIN - WISŁA 83-69 (44-34), najwięcej punktów Start: Ostrowski i Dimitrijew po 18, Wisła: Rozwora 32, Griszczenko 10, Kaspercz 10, Nikonow 8, Malec 7, Sokół 2.

Jest to pierwsza porażka Wisły. Dobry mecz Startu, który stale prowadził w granicach 10 pkt. W Wiśle Griszczenko miał już w I połowie 4 osobiste, stąd potem grał ostrożnie. (RS)

Inne wyniki: RESOVIA - MITEX Kielce 69-99, ALBA Chorzów - PCS Wrocław 93-90, LEGIA - LINODRUT Zabrze 70-86, GÓRNIK Wałbrzych - AZS Lublin 67-93.

1. AZS	5	10	529-422
2. Siarka	5	9	446-323
3. Linodrut	5	9	487-381
4. Mitex	5	9	438-365
5. Wisła	5	9	391-381
6. Alba	5	7	456-490
7. Legia	5	7	377-411
8. Start	5	7	372-499
9. Hutnik	5	6	351-379
10. Górnik	5	6	366-420
11. Resovia	5	6	393-485
12. PCS	5	5	401-453

(RS)

Po dogrywce Korona

(KOBIETY) KORONA - GLINIK Gorlice 59-55 (34-25,

46-46). Punkty dla Korony: A. Serafin 15, Międzyk i Cygan po 11, E. Serafin 7, Warzecha i Kamińska po 6, Włodarz 3; dla Glinika: Piecuch 13, Drag 10, Bogdan 9, Job i Siniak po 7; Szczerba 5, Pyzik 2.

W I połowie Korona dosyć łatwo kontrolowała grę. Druga połowa i od razu zaskoczenie. Glinik zaczął bronić strefy, co wybiło z rytmu krakowianki. Rywalki zdobywały punkt za punktem, w 27 min doprowadzając do remisu po 36 dzięki akcji wysokiej Bogdan. Glinik doprowadził do dogrywki na 9 sek przed końcem, gdy Piecuch trafiła tylko jednego osobistego. O wyniku zdecydowało nagłe przebudzenie Międzyk, która dogrywcę aż 2 razy trafiła „za trzy”.

Stal St. Wola - AZS AWF K. 57-48 (24-29), najwięcej punktów AZS: Nozderko 17, Krok 13, Leniek 6, Stec 5. Jeszcze w 26 min AZS prowadził 33-32, potem przewagę osiągnęła Stal.

Inne wyniki: AZS Rzeszów - AZS Lublin 73-78, MOSM Bytom - RMKS II Rybnik 66-81.

1. AZS L.	2	4	159-144
2. Korona	2	4	115-100
3. Glinik	2	3	128-117
4. AZS Rz.	2	3	141-121
5. Stal	2	3	102-104
6. RMKS II	2	3	124-149
7. AZS AWF	2	2	119-138
8. MOSM	2	2	124-154

(RS)

W turnieju „O Srebrną Siatkę Wisły”

Szampan dla Nike

Siatkarki Nike Węgrów zostały zwyciężczyniami rozegranego w Krakowie turnieju „O Srebrną Siatkę Wisły”. Pokonały one w finale Kolejarza Ka-

Siatkarki Goldenmajer Wisły zajęły w grupie 3. miejsce. W piątek gładko uległy Nike 0-3, a w sobotę przegrały z Geda-

nia 1-2 (10, -9, -8) i pokonały ją w finale. W turnieju do wypróbowania różnych ustawień. Dałem szansę gry wszystkim zawodniczkom z wyjątkiem Agnieszki Lehman, która niedawno wyleczyła kontuzję. Pierwszy mecz z Nike, która zagrała bardzo dobrze, obnażył wszystkie nasze braki, w drugim przeciwko Gedanii po wygranym I secie dziewczyny za wcześnie uwierzyły w zwycięstwo. Spotkania z Siarką i AZS AWF Warszawa były bardziej zacięte, w zespole zwiększyło się zaangażowanie w grę. Zławsza mecz z AZS był emocjonujący. W III secie udało się nam odnaleźć optymalne ustawienie z Kwaśniewską i Krawczyk.

- Jak Pan ocenia postawę nowych twarzy w zespole Wisły?

- Lucyna Kwaśniewska będzie dobrym duchem drużyny, ma za sobą wiele lat pracy, doświadczenie i duże umiejętności. Katarzyna Krawczyk była wyróżniającą się atakującą, a Renata Piekarcz będzie poważną konkurentką Lehman i Fiedczenko do pozycji środkowej.

Końcowa kolejność w turnieju „O Srebrną Siatkę Wisły”: 1. Nike, 2. Kolejarz, 3. Stal Mielec, 4. Gedanina, 5. Goldenmajer Wisła, 6. AZS AWF Warszawa, 7. Siarka Tarnobrzeg, 8. Azoty Chorzów.

(MAS)

Wiślacki blok

towice 3-0. Zespół krakowskiej Goldenmajer Wisły uplasował się na 5. miejscu.

Drużyna z Węgrowsa zaprezentowała się bardzo udanie w całym turnieju. Młody i niezbyt wysoki zespół dobrze radził sobie z blokiem, odważnie atakował i zaskakiwał rywalki zagrywając. Zwyciężczynie otrzymały w nagrodę okazały puchar oraz... skrzynkę szampana.

Fot. Wacław Klag

ły Siarkę 3-0 (4, 11, 10). W pojedynku o 5. miejsce Wisła zwyciężyła AZS AWF Warszawa 2-1 (-10, 12, 6). W całym turnieju trener Wisły Marian Fiedor desygnował do gry: Śrutowską, Kwaśniewską, Niechwiej, Skibicką, Fiedczenko, Piekarcz, Barbaszewską, Krawczyk i Wojno. Po turnieju skomentował występ swoich podopiecznych: - Do ligi zostały jeszcze 3 tygodnie, więc

II liga siatkówki

KOBIETY. Gr. południowa. AZS AWF WANDA - SMS II SŁONOWIEC 3-2 (-14, 12, -9, 9, 11) i 2-3 (-11, -11, 9, 9, -14).

Wanda: Szczesny, Korpanaty-Nowak, Wilczak, Machcińska, Pasternak, Majkusiak oraz I. Miś, Woźniak (n).

- Obydwa mecze były bardzo wyrównane - powiedział nam trener Wandy Jerzy Uzarowicz - Być może łatwiej byłoby nam sięgnąć po 2 zwycięstwa, gdyby nie brakowało w naszych szeregach kontuzjowanej Helmeckiej. Wyrównany poziom obydwu zespołów zaowocował podziałem zwycięstw. W drugim meczu dopisywało nam szczęście.

Pozostałe wyniki: MKS MOS Jasło - Gwardia Wrocław 2-3 (-12, -7, 6, 7, -6) i 3-0 (9, 14, 2), Calisia/Augusto II Kalisz - Polonia Świdnica 3-2 i 0-3, AZS Opole - AZS Politechnika/Cement Rudniki 3-0 i 3-0, Sandecja pauzowała.

1. AZS Opole	2	4	6-0
2. Jasło	2	3	5-3
Polonia	2	3	5-3
4. SMS Sosn.	2	3	5-5
AZS Wanda	2	3	5-5
6. Augusto II	2	3	3-5
Gwardia	2	3	3-5
8. Rudniki	2	2	0-6
9. Sandecja	-	-	-

(MAS)

MĘŻCZYŹNI. Gr. południowa: LECHIA/MAZOVIA TOMASZÓW MAZ. - WAWEL 0-3 (-2, -12, -1) i 0-3 (-2, -6, -6).

Wawel: Topór, Opach, Stono, Kowalski, Jasek, Żuchowski. Zespół Mazovii został dołączony do II ligi w miejsce Frydryka Lublin, który wycofał się z rozgrywek. - Lechia to zespół z ogromnymi tradycjami siatkarskimi - powiedział nam trener Wawelu Ryszard Pożutko - Wychowano tam wielu reprezentantów Polski, dziś grają w jego szeregach byli zawodnicy Resovii Mączyński i Pytel. Wcale

nie był to łatwy przeciwnik, ale moi zawodnicy zagraли wprost koncertowo. Dosłownie wszystko im wychodziło, a w ataku bezbłędny był Wojciech Stono.

Pozostałe wyniki: Karpaty Krosno - SMS Rzeszów 3-2 (4, 6, -11, -9, 13) i 3-0 (10, 8, 11), Okocimski Brzesko - Raków Częstochowa 1-3 (12, -14, -10, -8) i 1-3 (7, -5, -9, -10), Beskid Andrychów - Ikar Legnica 3-1 i 3-2, Burza Wrocław - Grodziec Będzin 0-3 i 0-3, pauzował AZS Katowice.

1. Raków	4	8	12-2
2. Grodziec	4	8	12-4
3. Beskid	4	8	12-5
4. Wawel	4	6	8-6
5. Ikar	4	6	9-8
6. Karpaty	4	6	6-8
7. Burza	4	4	2-12
8. AZS Katow.	2	2	4-6
9. Okocimski	2	2	2-6
SMS II	2	2	2-6
11. Lechia	2	2	0-6

(MAS)

Awans Monteksu

I liga piłki ręcznej kobiet: Ruch - PKS Jarosław 22-25 (11-9) i 22-22 (8-9), Piotrcovia - AZS AWF Gdańsk 23-21 (13-13) i 27-17 (14-7), Zagłębie - AKS Chorzów 19-22 (9-12), Start Gdańsk - Zgoda 27-26 (12-12) i 23-27 (11-12). Mecze Montex - Cracovia zostały przełożone na 15 i 16 października.

1. Piotrcovia	10	15	277-215
2. Sośnica	8	15	231-187
3. Montex	6	12	214-132
4. Start E.	10	12	267-255
5. Start G.	10	10	252-270
6. Jarosław	8	9	191-185
7. Ruch	10	9	242-235
8. Zgoda	10	8	259-271
9. AKS Ch.	8	7	180-181
10. Zagłębie	10	5	224-301
11. AZS G.	10	4	232-278
12. Cracovia	8	2	182-241

Rewanżowe mecze o europejskie puchary: I runda Pucharu Federacji: runda wstępna PE: Montex Lublin - CS da Madeira (Portugalia) 38-19 (20-9), awans Montex; GOG Gudme (Dania) - Start Elbląg 29-24 (13-10), awans: GOG. (FIL)

Remis w derbach

II liga piłki ręcznej kobiet. BESKID Nowy Sącz - AZS AWF Kraków 19-19 (9-11). Bramki dla AZS: Bilińska 7, Ziółkowska 5, Gołąb 3, Wagner 2, Bąk i Rutkowska po 1 - najwięcej dla Beskidu: Bomba 7, Niedźwiedź 5.

Sześć akademikzek grało kiedyś w Beskidzie: Bachula, Ziółkowska, Gołąb, Bąk, Rutkowska i Sączka. Mecz był bardzo zacięty. W 5 min prowadziły krakowianki 5-2, w 15 min gospodynie 7-6. Od tego momentu w bramce AZS grała Bachula, która spisywała się bardzo dobrze. W 50 min było 17-14 dla AZS, w 57 min 17-17, a w 59 min 18-18. Po голу Bomby prowadzenie objął AZS, ale na 15 sek przed końcem meczu Wagner z karnego doprowadził do remisu w derbach Małopolski.

JELFA Jelenia Góra - GOŚCIBIA Sułkowice 36-16 (18-5). Bramki dla Gościbia: Gola 7, Goryl i Moskal po 3, Piątkowska, Braś i Profic po 1 - najwięcej dla Jelfy: Bedolek 9.

Gra była bardziej zacięta, niż to wskazuje wynik. Sułkowiczanki (występujące bez chorej Pochopień i kontuzjowanej Bieleckiej) miały sporo przestojów, w których straciły wiele z reguły z kontry - goli. Dobrze broniły miejscowe bramkarki: Kowalczyk i Sadura. Przyjezdne w końcówce meczu nie wykorzystały dwóch karnych. Wcześniej kilka razy strzeliły w słupek.

Ruch Zdzieszowice - AZS AWF Katowice 22-23, AZS AWF Wrocław - Otmęt 26-18, Unia Knurów - Ambit 27-27, Dora Dzierżoniów - Łysogóry 31-24.

1. Jelfa	3	6	98-49
2. AZS Wrocław	3	5	78-54
3. AZS Katowice	3	5	77-71
4. Otmęt	3	4	84-59
5. Ambit	3	4	87-69
6. Łysogóry	3	3	82-73
7. Unia	3	2	73-76
8. Beskid	3	2	59-68
9. Gościbia	3	2	55-88
10. Dora	3	2	65-96
11. AZS Kraków	3	1	58-83
12. Ruch	3	0	56-86

(FIL)

Punkty Czuwaju

I liga piłki ręcznej mężczyzn: Grunwald - Warszawianka 19-36 (8-19) i 25-37 (14-17), Czuwaj - Pogoń 26-25 (13-12) i 24-24 (13-14), San Pellegrino Łódź - Paria Szczecin 30-19 (14-8) i 22-30 (11-12).

1. Petrochemia	4	8	108-95
2. Warszawianka	4	6	118-97
3. Iskra	2	4	78-41
4. Wybrzeże	2	4	64-44
5. SPR Lubin	4	4	109-92
6. Spójnia	2	4	50-48
7. Czuwaj	4	3	94-112
8. Śląsk	2	2	53-45
9. Paria	4	2	98-112
10. San Pel.	4	2	93-127
11. Pogoń	4	1	97-100
12. Grunwald	4	0	88-137

Rewanżowe mecze o europejskie puchary: runda wstępna PE: Generali Pallomano Triest (Włochy) - Śląsk Wrocław 31-19 (10-9), awans: Generali; I runda PZP: Elektromos Budapeszt - Petrochemia 25-17 (15-12), awans: Elektromos; Iskra Kielce - Maccabi Rehovot (Izrael) 34-28 (16-16), awans: Iskra.

(FIL)

Tuzin goli Balickiego

II liga piłki ręcznej mężczyzn: GRUNWALD Ruda Śląska - HUTNIK 20-30 (11-17). Bramki dla Hutnika: Balicki 12, Wawrzyński 6, Grzejszczak i Korus po 3, Kierczak i Poznański po 2, Barski i Pater po 1 - najwięcej dla Grunwaldu: Lupa 9.

Tylko na początku gra była w miarę wyrównana. Goście prowadzili 5-3, w 11 min gospodarze wyrównali na 5-5. Potem inicjatywę w grze przejęli hutnicy, którzy systematycznie ją powiększali. W 24 min prowadzili 10-13. W ciągu 6 min strzelili kolejno cztery bramki, nie tracąc żadnej. Dopiero tuż przed przerwą gospodarze pokonali Tryliski.

Po zmianie stron nadal utrzymywała się przewaga gości. Bardzo dobrą skuteczność zaprezentował Balicki. Jego koledzy również grali na dobrym poziomie. - Całą drużynę wyróżniam za ambicję i waleczność. Cieszę się, że panuje w niej dobra atmosfera, co rzutuje na grę i wyniki - powiedział trener Hutnika Zbigniew Podolski.

Do Hutnika nie powrócił wielce utalentowany bramkarz Szmaj (reprezentant młodzieżowego zespołu), który skuszony przez wrocławskich działaczy trenuje w Śląsku. Hutnik nie zgadza się na jego grę w tym klubie. W najbliższy czwartek Wydział Gier i Dyscypliny ZPRP ma podjąć decyzję w tej sprawie.

Pozostałe wyniki: GKS Grodków - Unia Tarnów 25-37, Czwórka Orlik Brzeg - MTS Chrzanów 19-22, Olimpia Piekary Śl. - AZS AWF Biała Podlaska 34-33, MKS Końskie - PM Tarnów 39-21, Sośnica Gliwice - Gwardia Opole 33-32.

1. MKS Końskie	2	4	77-40
2. Hutnik	2	4	65-45
3. Chrzanów	2	4	49-36
4. Olimpia	2	4	71-60
5. Sośnica	2	4	58-52
6. AZS B. P.	2	2	63-60
7. Unia T.	2	2	62-60
8. Gwardia	2	0	58-63
9. Czwórka	2	0	39-47
10. Grunwald	2	0	37-57
11. PM Tarnów	2	0	48-76
12. Grodków	2	0	44-75

(FIL)

■ **DRUGA LOKATA SYREK W PRADZE.** Grażyna Syrek (AZS AWF Kraków) zajęła drugie miejsce, a Zbigniew Nadolski (Olimpia Poznań) piąte w 7. Międzynarodowym Biegu Ulicznym w Pradze. Zwyciężyli reprezentanci Czech: Jana Klimesova i Jan Pesava.

■ **NARTOROLKI W BIELSKU.** W Bielsku-Białej rozegrano bieg na nartorolkach, w których uczestniczyli członkowie kadry olimpijskiej na ZIO w Nagano. W biegu na 10 km najlepszą okazała się aktualna mistrzyni Polski Bernadeta Piotrowska (BBTS). Wśród seniorów wygrał Janusz Krężelok (AZS/AWF Katowice)

■ **REWANŻ BRONISZEWSKIEGO.** Stomil Olsztyn bez większych problemów pokonał w stolicy Polonię Warszawa 2-0. Jest to pierwszy sukces nowego szkoleniowca tego klubu, a do niedawna trenera właśnie Polonii, Mieczysława Broniszewskiego. - Długo rozważałem propozycję objęcia posady trenerskiej w Stomilu Olsztyn - powiedział Mieczysław Broniszewski. - Wybrałem ten klub, mimo, że miałem też inne propozycje. Wierzę, że tu, w tej części kraju, właśnie Olsztyn zasługuje na dobrą drużynę i myślę, że mam szansę taki zespół stworzyć.

■ **TRAGICZNA ŚMIERĆ JARYGINA.** W katastrofie samochodowej zginął Iwan Jarygin, dwukrotny mistrz olimpijski w zapasach w stylu wolnym (1972 i 1976) i prezydent Rosyjskiej Federacji Zapaśniczej. Jarygin przebywał w Machaczkałe, gdzie rozgrywano Memoriał Ali Alijewa. W sobotę pojechał on samochodem do żony do Kisłowodzka. Katastrofa miała miejsce w Kraju Stawropolskim, niedaleko Nieftiekumska. (s)

Adam Małysz mistrzem na igelicie

W niedzielę na Średniej Krokwi rozegrano Mistrzostwa Polski seniorów w skokach na igelicie. Na 62 startujących aż 15 zawodników to skoczkowie startujący aktualnie w Pucharze Świata. Była cała czołówka czecka na czele z Sakalą, Jeżem, Kachankiem.

Po I serii skoków pierwsze miejsce ex aequo zajęli Małysz i 17-letni Długopolski, którzy skoczyli na odległość 81 i 82 m. W II serii Małysz poszybował aż na 88 m i wygrał przed Długopolskim (drugi skok 81,5 m)

Wyniki: 1. Małysz (KS Wiśła) 232 pkt (82 - 88 m), 2. Długopolski (Start Zak.) 216,5 pkt (81 - 81,5 m), 3. Skupień (WKS Zak.) 213,6 pkt (79 - 83 m), 4. Mateja (Wiśła Zak.) 212,0 pkt (80 - 81,5 m), 5. Kałanek (Czechy) 211,5 pkt (78 - 84 m), 6. Jeż (Czechy) 207,5 pkt (79 - 81 m), 6. Sakala (Czechy) 207,5 pkt (79 - 81 m). (WJ)

Duży Lotek

5, 9, 22, 29, 32, 38

Express Lotek

25, 26, 36, 40, 42

Multi Lotek

12, 13, 14, 16, 24, 30, 33, 35, 36, 39, 42, 44, 50, 55, 60, 62, 63, 65, 77, 78

Polski judoka mistrzem świata w kategorii open

Złoty Kubacki

Rafał Kubacki zdobył w Paryżu mistrzostwo świata w judo w kategorii open, wygrywając z Japończykiem Yoshiharu Makishi przez yuko.

Polak w niedzielę do walk przystąpił z urazem - naciągnięty mięsień nogi. Na matę wchodził kulejąc. Dolegliwość utrudniała mu poruszanie się po tatami, ale nie do tego stopnia, by uniemożliwić mu zwycięstwo. Kazacha Udzilauriego pokonał znaczną przewagą punktową. Obaj „kolekcjonowali” kary - Polak miał shido, rywal aż keikoku. W następnej walce „Ku-

ba” pokonał Jugosłowianina Sinişę Labusa - przez yuko. Tym razem nasz zawodnik wykonał skuteczną akcję - jedyną w tej walce. Sporo emocji towarzyszyło trzeciemu pojedynkowi Kubackiego. Naprzeciw niego stanął bowiem Brazylijczyk Miguel Aurelio, który tak wiele napisał krwi Pawłowi Nastuli - i na olimpiadzie w Atlancie, i w Paryżu. „Kuba”, znacznie cięższy od brazylijskiego judoki, w trzeciej minucie pojedynku zdobył yuko, a w następnej rzucił go na matę (4.06 min) i awansował do półfinału. W walce o awans fi-

nału wygrał przez ippon z Rosjaninem Siergiejem Kosotorowem.

Startująca w sobotę trójka naszych reprezentantów: Beata Kucharzewska, Jarosław Lewak i Rafał Kozielewski odpadła w eliminacjach. W niedzielę w kat. open nasza multimedalistka Beata Maksymow odpadła już w I rundzie.

Końcowa tabela medalowa MŚ: 1-2. Francja 9 (4, 3, 2) i Japonia 9 (4, 3, 2), 3. Korea Płd. 6 (3, 0, 3), 4. Polska 3 (2, 0, 1), 5. Kuba 4 (1, 3, 0), 5. Hiszpania 3 (1, 1, 1). (PAP)

Kolarskie MŚ w San Sebastian

Eksplodzja samochodu-pułapki

W niedzielę w San Sebastian zakończyły się kolarskie MŚ. Francuz Laurent Brochard wygrał ostatnią konkurencję - wyścig szosowy seniorów ze startu wspólnego na 256-kilometrowej trasie. Srebrny medal zdobył Duńczyk Bo Hamburger, a brązowy Holender Leon Van Bon.

Na 87 sklasyfikowanych kolarzy Polacy zajęli miejsca: 29 - Piątek, strata 58 sek; 33 - Baranowski ten sam czas; 62 - Jaskuła 7.35; 63 - Sypytkowski 7.35; 74 - Chmielewski 8.32; 85 - Wadecki 11.55; 86 - Zamana - 11.55, wycofał się Mickiewicz.

Sobotni wyścig ze startu wspólnego „orlików” (U-23) wygrał Norweg Kurt-Atle Arvesen. Wyrzucił na finiszu Hiszpana Gomeza Freire i Austriaka Glomsera. Najlepszy z Polaków Arkadiusz Wojtas zajął 19 miejsce.

Włoszka Alessandra Cappelotto wygrała wyścig kobiet. Wyrzuciła ona na finiszu Australijkę Elisabeth Tadich i Francuzkę Catherine Marsal. Bogumiła Matysiak przyjechała do mety 21 sekund za peletonem, zajęła 54 miejsce.

W sobotę ok. godz. 15 w San Sebastian, w pobliżu trasy, na

której rywalizowały zawodniczki, wybuchł samochód-pułapka. Zamach miał miejsce w bocznej uliczce Resurrection Maria de Azcue, a jego celem byli funkcjonariusze Gwardii Cywilnej. Samochód eksplodował w momencie, gdy koło niego przejeżdżał patrol. W policyjnym nissanie znajdowały się cztery osoby: trzy z nich - dwaj mężczyźni i kobieta - odnieśli lekkie obrażenia, a czwarta została również odwieziona do szpitala w stanie szoku nerwowego. Z okolicznych domów wypadły szyby. Wyścigu nie przerwano. (PAP-S)

Od Henryka Jordana do Zakopanego 2006

Olimpiada na różne głosy

Przed 78 laty, dokładnie 12 października 1919 roku w salach Hotelu Francuskiego w Krakowie zawiązał się Polski Komitet Olimpijski. Z tej okazji zorganizowano w niedzielę w Krakowie konferencję naukową pod hasłem „Sport - olimpizm - wartości”.

Na obrady konferencji przybyła grupa polskich olimpijczyków z mistrzem olimpijskim z Atlanty Robertem Korzeniowskim, byli też obecni alpejka Barbara Grocholska-Kurkowiak, hokeista Maksymilian Więcek, lekkoatleci Roman Muzyk i Edward Stawiarz, gimnastyczka Barbara Ślizowska, kajakarz górski z Barcelony Zbigniew Miazek. Pod tablicą pamiątkową upamiętniającą powstanie PKOl, w imieniu olimpijczyków kwiaty złożył R. Korzeniowski, w imieniu PKOl. wiceprezes tego komitetu Bronisław Hądzelek.



Fot. Wacław Kłag

Potem w Sali Tetmajerowskiej, gdzie przed 78 powołano do życia PKOl odbyła się sesja naukowa. Jej inicjator prof. Józef Lipiec podkreślił, iż Kraków zamierza rokrocznie w rocznicę powstania PKOl organizować tego typu spotkania, konferencje. - To jest równocześnie Dzień Polskiego Olimpizmu - mówił prof. Lipiec, w tym roku część referatów poświęcamy pionierowi

sportu i edukacji fizycznej profesorowi Henrykowi Jordanowi, jako że w tym roku przypada 90. rocznica jego śmierci.

Tematyka konferencji była różnorodna. Obok referatów o Henryku Jordanie były także inne tematy, jak: sztuka i sport, sport i przyroda, mówiono o fenomenie koszykówki, o historii polskiej gimnastyki, o zasadach fair play w sporcie, przedstawiono wyniki sondażu - igrzyska olimpijskie w oczach krakowskich dzieci. Klamrą spinającą sesję olimpijską była informacja o koncepcji proponowanych w 2006 roku igrzysk zimowych w Zakopanem, które powinny być olimpiadą kameralną. Wszystko w zasięgu ręki - oto dewiza Zakopanego. Akcentem sportowym sesji był bieg młodzieży ze Szkoły Podstawowej w Toniach, która mimo deszczu przebiegła z Parku Jordana pod Hotel Francuski. (AS)

16-biegowy czwórmezc

Żuźlowcy krakowskiej Wandy okazali się najlepsi w czwórmezc rozegranym w sobotę na torze w Nowej Hucie. Trzy przyjezdne ekipy wystawiły młodzież, gospodarze wsparli się 22-letnim Niemczurą. Okazał się on najsilniejszym zawodnikiem rozpoczętego z godzinnym opóźnieniem turnieju (czekano na autokar z Krosna i Rzeszowa). W VIII biegu Niemczura pokazał rzadko oglądaną w Krakowie sztukę ścigania się na dystansie, gdy przez całe okrążenie walczył z Pietraszkiem ramie w ramie. Ostatecznie wyprzedził go, a za moment żuźlowiec Stali miał defekt. Podobała się też jazda Fijałkowskiego. Łukaszewicz

wycofał się, gdy stracił motocykl. Zamiast 20, rozegrano tylko 16 biegów, o godzinie 15 miał się bowiem rozpocząć mecz A klasy. Piłkarze i tak musieli czekać 40 minut.

1. Wanda Kraków 32 (Niemczura 12, Fijałkowski 11, Włodarczyk 5, Łukaszewicz 1, Piskorz 3), 2. Unia Tarnów 23 (Kaczor 6, K. Mikuta 6, Szustak 5, Budzik 2, Szczepch 4), 3. Stal Rzeszów 21 (Kalinowski 5, Elder 3, Pietraszek 8, Rybka 5, Kiełbasa i Grudniak 0), 4. Stal II Rz./Krosno 16 (Rygier 3, Bednarski 5, Sekret 4, Słezak 4). Najlepszy czas - Paweł Włodarczyk w II biegu 74.4 s. Sędziował Zdzisław Fyda (Kraków). Widzów 100. (KAW)

Goście o krok

Wczoraj odbyły się pierwsze mecze żużlowego play off o mistrzostwo Polski i brązowy medal. Rewanże za tydzień, faworytami są wczorajsi goście.

O 1 m.: Pergo Gorzów - Jutrzenka Polonia Bydgoszcz 46-44. Punkty: Świst 9, Staszewski 1, Bajerski 10, Paluch 3, Rickardsson 15, Nizioł 4, Cegielski 4 oraz T. Gollob 12, J. Gollob 7, Protasiewicz 11, Gustafsson 8, Poprawski 2, Cieśliewicz 4.

O 3 m.: Apator DGG Toruń - Polonia Philips Piła 39-51. Punkty: Loram 14, Mir. Kowalik 12, Krzyżaniak 7, Kościecha 2, Derdziński 1, Kuczwański 1, Wronkowski 1, Chrzanowski 1 oraz Nielsen 11, Okoniewski 12, Dobrucki 10, Walczak 7, Pecyna 7, Olszewski 3, Kowalski 1. (KAW)

Mafia Ferrari?

Przed ostatnim wyścigiem Formuły 1 Villeneuve tylko 1 pkt przed Schumacherem!

Michael Schumacher po zwycięstwie w przedostatnim GP Japonii ma już tylko 1 pkt straty do lidera klasyfikacji generalnej Kanadyjczyka Villeneuvea. Schumi wygrał nie tylko dzięki fantastycznej jeździe, ale też dzięki wydatnej pomocy kolegi z zespołu Ferrari, Irvinea, który w ważnym momencie przyblokował Villeneuvea. Cóż, taka jest Formuła 1, zupełnie jak mafia.

Przez połowę wyścigu prowadził właśnie Irvine, jadąc bez dwóch zdań, rewelacyjnie. Za nim byli kolejno Villeneuve i M. Schumacher. Po pierwszej zmianie opon Schumi wysunął się przed Kanadyjczyka, który przed tym GP miał aż 9 pkt przewagi w generalce nad Niemcem. By nie stracić tej przewagi, Vill ostro atakował jadącego nieco wolniej i tuż przed nim M. Schumachera. Wtedy prowadzący Irlandczyk Irvine, jak za pociągnięciem czarodziejskiej różdżki zwołnił, na 27 okrążeń przed końcem przepuścił kolegę-lidera zespołu Ferrari, i zaczął blokować Villeneuvea. Ten ostatni, nie mogąc wyprzedzić Irlandczyka, tracił sekundy do Niemca. W końcu zdecydował się nieco wcześniej zmienić po raz drugi opony, ale

jego postój w boksie był zastraszająco długi - 13 sek przy tylko 9 sek M. Schumachera. W końcu Vill spadł na 7 pozycję. Ostatecznie był 5 na mecie. Winę za to ponosi także team Williamsa, który źle dobrał taktykę zjazdów do boksu. Pretensji do Irvinea mieć nie można. Taka jest specyfika Formuły 1.

2 punkty dla Villeneuvea, 10 dla zwycięzcy M. Schumachera, czyli Niemiec odrobił 8 pkt do Kanadyjczyka. Zatem tylko 1 pkt przewagi Villa nad Schumim przed ostatnim GP Europy na hiszpańskim Jerez za 2 tygodnie!

Tytuł mistrzowski wywalczył już natomiast zespół Villeneuvea, Williams. To już 9 takie trofeum teamu Franka Williamsa.

Wyniki GP Japonii (Suzuka): 1. M. Schumacher - Ferrari, 2. Frentzen - Williams (+1,2 sek), 3. Irvine - Ferrari (+26 sek), 4. Hakkinen - McLaren, 5. Villeneuve (+39 sek), 6. Aleksi - Benetton.

Klasyfikacja kierowców: 1. Villeneuve 79 pkt, 2. M. Schumacher 78 pkt, 3. Frentzen 41 pkt, 4. Aleksi 35 pkt, 5. Coulthard 30 pkt.

Klasyfikacja konstruktorów: 1. WILLIAMS 120 pkt (tytuł mistrzowski), 2. Ferrari 100 pkt, 3. Benetton 63 pkt.

(RS)

Rajdowe ostatki

Dwa najważniejsze tytuły dla krakowian

Zwycięzcami rozegranego od 9 do 11.10. XVII Rajdu Karkonoskiego, ostatniej eliminacji MP, eliminacji ME Kierowców (współczynnik trudności 2) została załoga Robert Gryczyński/Tadeusz Buracki w toyocie celice GT-4. Tym samym zawodnicy ci zapewnili sobie tytuły wicemistrzów Polski, tytuł mistrzowski wywalczyła wcześniej załoga: Janusz Kulig/Jarosław Baran.

Pod nieobecność tych ostatnich oraz wobec absencji nowo kreowanego mistrza Europy Krzysztofa Hołowczyca, Gryczyński zwyciężył na wszystkich 23 odcinkach specjalnych z inaugurującym rajd prologiem na czele. Ani przez moment pozycja reprezentanta Toyota Motor Poland nie była zagrożona, bo też w imprezie nie wystartował ani jeden samochód gr. A, który byłby konkurencyjnym dla maszyny zwycięzcy.

Zapowiadany wcześniej jako przebój zawodów pojedynek

o tytuł mistrza kraju w gr. N pomiędzy krakowianami: Leszkiem Kuzajem i Arturem Skorupą, a Ślązakami: Piotrem Świebodą i Andrzejem Górskim, zakończył się bardzo wcześniej i do tego nietypowo. Oto bowiem obaj zawodnicy nie ustrzegli się kraks, po których musieli zrezygnować z dalszej jazdy. Mistrzami Polski w gr. N (po raz pierwszy w karierze) zostali Kuzaj i Skorupa, dzięki czemu dwa najważniejsze tytuły w polskich rajdach trafiły do grodu Kraka.

XVII Rajd Karkonoski: 1. Gryczyński/Buracki toyota celica GT-4, 2. Herba/Burkat mitsubishi lancer evo III +7.37, 3. Pineles/Wodniak +8.35, 4. Wierzbowski/Lepiarz ford escort cosworth +11.07, 5. Zaborowski/Szymczak opel astra GSI +16.05.

Końcowa klasyfikacja rajdowych MP: 1. Kulig 85, 2. Gryczyński 82, 3. Świeboda 60, 4. Kuzaj 59, 5. Pinelas 57.

MACIEJ HOŁUJ

NHL: 50. hat-trick Gretzky'ego

Grali obaj Polacy

W sobotę na lodowiskach NHL wystąpili dwaj Polacy - Mariusz Czerkawski w barwach New York Islanders i Krzysztof Oliwa w zespole New Jersey Devils. Obaj nie oddali ani jednego strzału, Oliwa wpisał się natomiast do protokołu, wędrując pod koniec II tercji na ławkę kar za ostrą grę.

Obrońcy Pucharu Stanleya - hokeiści Detroit Red Wings rozpoczęli nowy sezon NHL od 4 zwycięstw. Na przeciwnym biegunie znaleźli się Chicago Blackhawks, którzy doznali 4 porażek. Tak fatalnego startu „Jastrzębie” nie notowały od 30 lat. W piątek zespół z Chicago został rozgromiony w Dallas 0-7. Ani jednej bramki nie puścił Ed Belfour, były zawodnik... „Jastrzębi”.

Piątek: Carolina - New Jersey 2-1, Detroit - Tampa Bay 3-0 (bramkarz Osgood zastopował wszystkie 29 strzałów), Dallas - Chicago 7-0 (hat-trick Modano, 2 gole Nieuwendyka w jego 700. występie w NHL), Anaheim - Ottawa 1-1.

Sobota: Vancouver - NY Rangers 3-6 (50. hat-trick w karierze legendarnego Gretzky'ego, zarazem 95. mecz, w którym uzyskał 5 pkt; Messier, jego niedawny partner, a obecnie zawodnik Vancouver - strzelił tylko 1 gola), San Jose - Boston 5-2, Colorado - Phoenix 3-3, St Louis - Florida 5-3 (2 gole Hulla, napastnik „Blusmenów” z 7 trafieniami prowadzi na liście strzelców), New Jersey - Buffalo 3-2, Montreal - Philadelphia 2-6 (hat-trick LeClaira, ponadto 2 asysty tego zawodnika), Edmonton - Toronto 2-1, Washington - NY Islanders 3-1, Pittsburgh - Carolina 4-1.

Liderzy grup - **Northeast:** Ottawa 6, **Atlantic:** Washington 10 (3. New Jersey 6, 6. NY Islanders 3); **Central:** Detroit i St Louis po 8, **Pacific:** Colorado 10 pkt. (RK)

Telewizja

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.05 „Murphy Brown” (130/152) – serial USA
8.30 Wiadomości
8.45 Mama i ja
9.00 Szóstka na szóstkę – teleturniej
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 „Dotyk anioła” (18/21) – serial USA
10.50 Klub samotnych serc
11.15 Ochroniarz – magazyn
11.20 Sto lat – magazyn ubezpieczeń społecznych
11.30 Magazyn Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny
12.20–15.00 Telewizja Edukacyjna
12.20 Zielonym do góry – magazyn ekologiczny
12.35 Powitanie z Afryką (2/5): Afrykańska brama – reportaż
12.50 Agenda 21
13.30 Szatnia – program dla dzieci
14.00 Dzikie, dziwne i nieznane, czyli świat dzikich zwierząt (4/28) – serial dokumentalny USA
14.30 MUR – program dla młodzieży
15.00 Wiadomości
15.10 Taniec ognia i ofiara dla nieba – u ludu Naxi w Chinach – niemiecki film dokumentalny
16.00 Czesy – katolicki magazyn informacyjny
16.15 „Moda na sukces” (468) – serial USA
16.40 Tydzień prezydenta
17.00 Teleexpress
17.25 „Klan” – telenowela TVP (emisja z teletekstem)
17.50 Flesz
17.55 Czytadło
18.10 Forum – program publicystyczny (audiotele: 0-70015011 opcja 1, 0-70015012 opcja 2)
19.00 Wieczorynka: Zwierzaki – cudaki
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: „Łowca jasnovidów” reż. Jacek Koprowicz, wyk. Henryk Bista, Olaf Lubaszenko
21.30 Gdzieś w Bieszczadach – reportaż Hanny Kramarczuk
21.50 Rozwiązanie audiotele Teledetektyw – Zęby mamuta
22.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...
22.40 W centrum uwagi
23.00 Wiadomości
23.15 Mistrzowie kina: Tod Browning „Dziwolagi” – film USA (1932) reż. Wallace Ford, Olga Baclanova, Leila Hyams (62 min) Miłość, zdrada, zemsta w zamkniętej grupie jarmarcznych dziwadel. Kłasyka horroru, wysoko ceniona przez krytykę i do dziś skutecznie przerażająca widza.
0.15 Andrzej Pawłowski – program dokumentalny

0.45 Klub samotnych serc
1.05 Czas na antyki: Antyki dawniej i dziś
1.25 Tajniki muzyki: obój
1.35 Korzenie: Pojana Mikuli

TVP2

7.00 Optimus sport telegram
7.05 Dziennik krajowy
7.25 7 dni świat (powt.)
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki (audiotele 0-70055666)
8.00 Program lokalny Z Krakowa: 8.00 Kronika 8.10 Magazyn medyczny
8.30 „Aleja burz” (14/27) – serial USA
9.00 Świat kobiet (audiotele: 0-70035277)
9.30 Widziane z bliska: Pogoda – serial dokumentalny USA
10.00 Krzyżówka 13-latków
10.30 Spider-Man, człowiek pajaka – serial animowany USA
11.00 „Oczy Heleny” (6/18) – serial francuski
11.50 Rawa Blues Festiwal '97
12.30 Familiada – teleturniej (powt.)
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 Ojczyzna-polszczyzna: Wdzydze i Sierakowice
13.55 Tele wizje kultury: Warszawski Festiwal Filmowy '97
14.20 30 ton! Lista, lista – Lista przebojów
14.50 Akademia Zdrowia Dwójki
15.00 Ulica Sezamkowa – program dla dzieci
15.30 „Leśny patrol” (7/26) – serial australijski
16.00 Panorama
16.10 Przygoda z wojskiem: Sprzedaż żelaza
16.40 „Prawie doskonałi” (4) – serial USA
17.05 Milczący kondor – film dokumentalny Zbigniewa Kowalewskiego
17.30 Program lokalny Z Krakowa: Załatwmy to razem – program publicystyczny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny Z Krakowa: Kronika
18.35 Koło fortuny – teleturniej (audiotele: 0-70055500)
19.05 Auto
19.35 Krzyżówka 13-latków
20.05 „Arnau” (2/3) – film hispański
21.30 Warszawski Festiwal Filmowy '97
21.50 Optimus sport telegram
22.00 Panorama
22.30 Ogród sztuk: Obecność Fausta
23.05 Zmierzch KGB (2) – węgiersko-duński serial dokumentalny
23.50 Koncert finałowy 40. Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Współczesnej Warszawskiego Jesień
0.45 „Drewniana jesionka” – film włoski (1980) reż. Gianni Manera, wyk. Gianni Manera, Michel Constantin, Joseph Logan (93 min) Amerykańsko-włoskie porachunki nowojorskiej mafii rozpoczynającej działalność w starym kraju.



POLSAT

6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje

8.00 Batman – serial animowany
8.30 Powrót Supermana (18) – serial USA
9.30 Żar młodości (290) – serial kanadyjski
10.30 Drużyna A (18) – serial sensacyjny USA
11.30 Herkules 2 (6) – serial USA
12.30 Piramida
13.00 Disco Polo Live
14.00 Piramida
14.30 Drzewko szczęścia – teleturniej
15.00 Batman – serial animowany USA
15.25 Bractwo Białego Orła
15.30 Twój lekarz – magazyn medyczny
16.00 Informacje
16.15 Piraci
16.45 Drużyna A (169) – serial sensacyjny USA
17.45 Skrzydła (161) – serial komediowy USA
18.15 Świat według Bundych (207) – serial komediowy USA
18.45 Informacje
19.00 Powrót Supermana (19) – serial USA
19.25 Prognoza pogody
19.55 Megahit: „Top Gun” – film sensacyjny USA (1986) reż. Tony Scott, wyk. Tom Cruise, Kelly McGillis, Val Kilmer, Anthony Edwards, Tom Skerritt (105 min) Wielki sukces kasowy lat osiemdziesiątych i początek gwiazdorskiej kariery Toma Cruise'a.
20.55 Losowanie Lotto
22.05 Gliniarz i prokurator (13) – serial kryminalny USA
23.00 Wyniki Lotto
23.05 Informacje i Biznes informacja
23.25 Polityczne graffiti
23.35 Magazyn
0.40 Muzyka

POLSAT 2

7.00 Dżana Top 7.30 Domek na prerii (117) 8.30 Prawo do miłości (45) 9.00–10.30 Seriale animowane 10.30 Antonella (125) 11.30 Stalin (1) 12.30 Halo-Gra!my 13.30 Przytul w dzień 15.00 Maximum czadu 15.30 Link New Look 16.00 Domek na prerii (118) 17.00 Tajemnice piasków (118) 17.30–19.00 Seriale animowane 19.00 CNN News 19.30 Miłość od pierwszego wejrzenia 20.00 Antonella (126) 21.00 Dynastia (21) 22.00 „Współzawodnicy” – film USA (1980) reż. Joel Oliansky, wyk. Richard Dreyfuss, Amy Irving, Lee Remick 24.00 Soundtrack 00.30 Aficionado 1.00 Informacje



6.00 – 8.00 Ciężko ranne pantofle – magazyn poranny
6.00 Zapraszamy do Trójki w TVN
8.00 Filmy animowane
9.00 – 12.00 Między kuchnią a salonem – prowadzi Edyta Wojtczak
9.15 Pacific Drive (6) – serial australijski
9.50 Twoje pieniądze
10.00 Telesklep
10.15 Anna (6) – telenowela argentyńska
11.15 Poczta Pani Edyty
11.30 W obronie własnej – magazyn
12.00 TVN Fakty
12.05 – 14.00 Nic straconego

12.05 Nie do wiary
12.45 Kino familijne: Rodziców nie ma w domu (2) – serial polski
13.00 Kino familijne: Tarzan (2) – serial USA
14.00 Odkrywczy
14.30 Twój problem, nasza głowa
15.15 Pod koszem (6) – serial USA dla młodzieży
15.45 USA High (6) – serial USA dla młodzieży
16.15 Szkoła złamanych serc (6) – serial australijski dla młodzieży
16.45 TVN Fakty
17.00 600 sekund życia – reportaż
17.15 Beverly Hills (5) – serial USA
18.00 Bajer w Bel-Air (3) – serial komediowy USA
18.30 TVN Fakty Regionalne
18.45 Dobra cena – teleturniej
19.20 Pogodowa ruletka
19.30 TVN Fakty
20.00 Modelki (2) – serial USA
21.00 Melrose Place (2) – serial USA
22.00 Supergliny – magazyn polityczny
22.30 K.O. czy O.K. – sportowy talk show
23.00 Kropka nad i
23.15 TVN Fakty
23.30 Fakty Regionalne
23.45 Złoty portfel – biznes magazyn
24.00 „Nosferatu wampir” – horror niemiecki (1979), reż. Werner Herzog, wyk. Klaus Kinski, Isabelle Adjani (107 min) Opowieść o najstraszliwszym wampirze zrealizowaną przez mistrza kina niemieckiego, który podejmuje próbę dotarcia do źródeł mitu.
2.00 Nic straconego – program na życzenie
2.50 Horoskop na zakończenie dnia

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 Koncert na dzień dobry
8.30 Pechowa rodzinna – serial animowany
8.55 Mistrzowie iluzji
9.35 Europejskie drogi
10.10 „Śmiercionośne pieniądze” (1/2) (powt.)
11.45 Ostatni dzień Claude Nungessera – francuski film dokumentalny
12.00 TV Polonia
14.55 Program dnia
15.00 Kronika
15.10 Kassai – afrykański bohater – serial animowany
15.35 Klub „Pod Żabą”
16.05 Pełny odlot – serial kanadyjski
16.35 Sprawa Hamiltona (2/10)
17.00 Rola – program dla rolników
17.30 Załatwmy to razem
18.00 Gość TV Kraków: prof. Maciej Pawlikowski, minierolog
18.10 Kronika
18.35 Pogarda (89) – serial wenezuelski
19.15 Temat dnia
19.30 Kraje i ludy Afryki – włoski serial dokumentalny
20.00 Lekarze bez granic (1/6) – serial francuski (1987), reż. Laurent Heynemann, wyk. Fanny Ardant, Bruno Cremer
21.30 Sulejów, Podklasztorze
21.45 Kronika
22.00 Nasza antena
22.05 Sport

22.10 Z medycyną na ty
22.30 Myslovitz – koncert
23.15 „Bez grzechu” – film polski (1988), reż. Wiktor Skrzynecki, wyk. Joanna Kret, Olaf Lubaszenko, Sława Kwaśniewska

CANAL+

7.00–8.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Aktualności filmowe 7.30 Diabelski Młyn
8.00–18.00 PROGRAM KODOWANY
8.00 8 niebo – magazyn Tomasz Raczka
9.00 „Poirot – Samotny dom” – angielski film kryminalny (98 min)
10.50 „Potyczki z Jeannie” – komedia USA (112 min)
12.45 „Telegrafista” – film norweski (97 min)
14.25 Kot Billy – angielski serial animowany
14.50 Trans World Sport
15.45 Tata z Ameryki – film krótkometrażowy
16.15 „Zakochani są między nami” – film polski (71 min)
17.35 Książę Atlantyd – serial animowany
18.00–20.00 OKNO OTWARTE „Na gapę”: 18.00 Diabelski Młyn 18.25 Cyberia 18.30 Łapu Capu 18.35 Z pierwszej piłki – magazyn sportowy 19.00 Nie przegap 19.05 Kuchnia filmowa 19.30 Aktualności filmowe 19.30 Mundial Futbol
20.00–5.30 PROGRAM KODOWANY
20.00 „Czysta gra” – thriller USA (1995) reż. Andrew Sipes, wyk. William Baldwin, Cindy Crawford (87 min)



Młoda adwokatka z Miami i policjant z wydziału zabójstw tropieni przez przestępców rekrutujących się ze służb specjalnych byłej KGB.

21.30 Sport+ – magazyn sportowy
23.30 Duckman – serial animowany dla dorosłych
23.55 „Zostawić Las Vegas” – film USA (107 min)
1.45 „Siedem” – thriller USA (122 min)
3.50 „Szepty w mroku” – thriller USA (97 min)



7.30 Starla i Jeźdźcy – serial animowany
7.55 Wszystko się kręci – serial
8.20 Detektywi – serial komediowy
8.50 „Myjnia samochodowa” – komedia USA (powt.)

10.25 Amerykańska opowieść 2 – film animowany USA
11.40 Autostrada do nieba – serial USA
12.25 Teleshopping
13.00 Dwudziestoczworo-Carrotowe złoto – program rozrywkowy
13.55 Teleshopping
14.10 Klan McGregorów – serial
15.00 Słodka dolina – serial dla młodzieży
15.20 Siódemka dzieciakom
16.40 Klub młodych milionerów – serial sensacyjny
17.20 Słodka dolina
17.40 Funset – serial komediowy
18.00 Sunset Beach – serial USA
18.45 Prognoza pogody
18.50 7 minut
19.00 Klan McGregorów
19.50 Prognoza pogody
19.55 Masada (3) – film USA
21.35 7 minut
21.45 Klub młodych milionerów
22.20 Policjanci z Miami – serial kryminalny USA
23.10 Ukryta kamera

tvKatowice

7.00 TV Polonia 9.00 Poranek z TV Katowice 11.10 Namiętność 11.40 Dziś w Tele Trójce 12.00 Aktualności 12.05 „Śmiercionośne pieniądze” 13.45 Serce Clarity 14.20 Kleks 15.00 Aktualności 15.10 Kassai – afrykański bohater 15.35 Klub „Pod Żabą” 16.05 Pełny odlot 16.30 Dziś w Tele Trójce 16.45 Rozmowa tygodnia 17.10 Magazyn motoryzacyjny 17.30 Dziś w Tele Trójce 17.50 Portrety miast 18.00 Panorama 18.10 Aktualności 18.30 Pogarda 19.15 Dzień w regionie 19.30 Kraje i ludy Afryki 20.00 Lekarze bez granic (1) 21.25 Sulejów: Podklasztorze – felieton 22.00 Aktualności 22.15 Namiętność 23.00 Losy 23.30 Sejmowe spotkania

TVPOLONIA

7.00 Gimnastyka 7.10 Arabela 7.40 Widget 8.10 Spotkanie z prof. Wiktorem Zinem 8.30 Wiadomości 8.45 Teledyski na życzenie 8.55 Wiadomości 9.00 Dopóki żyje ostatni świadek 9.30 Ala i As 9.45 Mazi w Gondolandii 9.50 Tata, a Marcin powiedział... 10.00 Bar Atlantic 10.30 Kult kina 11.00 Gościńiec – magazyn 11.30 Tak jak w kinie 12.00 Wiadomości 12.15 „Aktorzy prowincjonalni” (powt.) 13.55 Program rozrywkowy 14.10 Informacje Studia Kontakt 14.25 Spotkanie z folklorem: Festyn w Rozbarku 15.00 Panorama 15.20 W centrum uwagi 15.30 Prawdziwa historia niechcianych pommików 16.00 Festiwal chórów polonijnych 16.30 Sportowy tydzień 16.50 Teledyski na życzenie 17.00 Teleexpress 17.15 Ciuchcia 17.45 Krzyżówka szczęścia 18.15 Dajcie to na pierwszą stronę 19.15 30 ton! Lista, lista – lista przebojów 19.40 Dobranoc 20.00 Wiadomości 20.30 „Komedia” – film polski (1961), reż. Maria Kaniewska, wyk. Ewa Radzikowska, Barbara Rachwańska (106 min) 22.15 Mała rzecz, a cieszy 22.30 Panorama 23.00 Przegląd publicystyczny 24.00 40 Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej Warszawskiego Jesień

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów, redakcja nie bierze odpowiedzialności.

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Redaktor Naczelny:

CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

tel. 422-63-04, fax: 422-82-49,

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Wacław Krupirski

Centrala: tel. 422-75-88 (łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 422-95-92,
Sekretarz Redakcji: tel. 422-28-98 (od godz. 16 tel./fax: 422-05-67),
Dział Krajowy: tel. 422-47-06
Dział Ekonomiczny: tel. 422-25-79
Dział Zagraniczny: tel. 422-07-56
Dział Miejski: tel. 422-87-25,
Dział Sportowy: tel. 421-97-23

ODDZIAŁY WYDAWNICTWA JAGIELLONIA SA I REDAKCJI „DZIENNIKA POLSKIEGO”:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 43-54-49, 43-54-78, 43-85-45
Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72
OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 44-16-00
ZAKOPANE, KMPK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-165) 135-30, ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 61-48-65

RZESZÓW, ul. Księdza Jałowego 29, tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. (0-17) 85-22-479
Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90, 43-258-23 w. 29
PRZEMYŚL, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-16) 678-77-43

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48
Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
DEBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 70-87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 422-07-12, fax: 422-08-78

Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

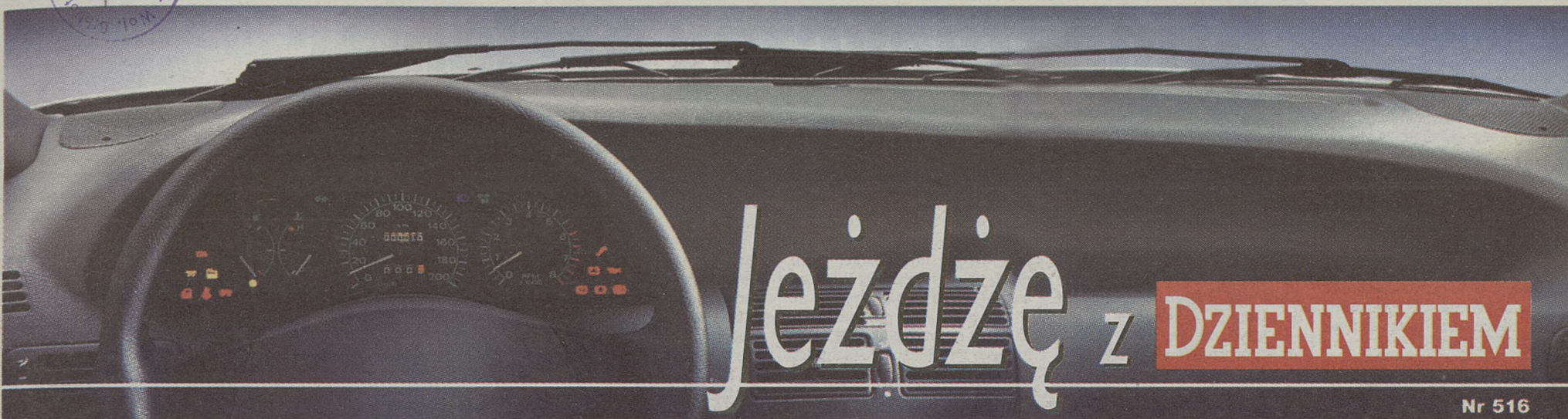
Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax: 421-97-77,
Informacja: tel. 422-08-87
421-45-72

kasy: czynne w godz. 8-18
w soboty 10-14

ul. Starowińska 2, tel. 421-45-72
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKLAD KONTROLOWANY
WYKAZ KONTROLI DZIENNICZNA PRAC



Udana rodzina

Nie sposób się pomylić! Nawet laik zauważy, że wszystkie trzy nowe modele Daewoo należą do tej samej rodziny. Charakterystyczny, srebrzysty wlot powietrza ze znakiem Daewoo swą stylistyką nawiązuje do elegancji aut brytyjskich.

Wierzyć się nie chce, że wyprodukowała je firma, która przed pięciu jeszcze laty nie produkowała żadnego samochodu. A pamiętać trzeba jeszcze o najmniejszym dziecku Daewoo – małowitrazowym d'Arts, który zaprezentowano przed miesiącem we Frankfurcie.

Na razie na Żeraniu montowany jest tylko lanos. Ale już w przyszłym miesiącu, również w systemie CKD, zostanie uruchomiona produkcja nubiry i leganzy. Docelowo 80 procent części tych samochodów będzie powstawało w Polsce. Nakłady inwestycyjne związane z produkcją tych trzech samochodów w Polsce wyniosą 555 milionów dolarów. Już w lutym przyszłego roku zostanie zakończona budowa hali produkcji karoserii, nowa lakiernia i montownia będą ukończone w listopadzie przyszłego roku.

Przyjrzyjmy się jednak nowym autom koncernu.

Przyjemny lanos

Wielu uważa, że auto stanie się prawdziwym przebojem polskiego rynku. To międzynarodowy samochód. Silnik 1,6 zaprojektowano w niemieckim ośrodku technicznym Daewoo. Za karoserię odpowiadał włoski ItalDesign oraz koreański instytut Nowoczesnej Techniki. Integracją wszystkich tych rozwiązań zajęło się należące do Daewoo Centrum Badawczo-Rozwojowe w Worthing. Auto powstawało więc w kilku miejscach. Pozwoliło to skrócić czas jego projektowania do 30 zaledwie miesięcy. Projekt auta pochłonął 420 milionów dolarów. Testowe lanosy sprawdzano w Dolinie Śmierci i w warunkach arktycznych.

Firma daje gwarancję na 3 lata lub przebieg 100 000 kilometrów! Poza tym lanos ma 6-letnią gwarancję na perfo-

rację nadwozia oraz roczną, bezpłatną pomoc drogową – Assistance.

Samochody wyposażane są w dwa rodzaje silników o pojemności 1500 i 1600 ccm. W tej chwili jednak dostępne są jedynie modele z silnikiem 1,5. Mocniejsze będą montowane w przyszłym roku.

Auta spełniają wszystkie normy bezpieczeństwa, które będą obowiązywać w Europie w 1998 r. Układ hamowania i ABS zaprojektowano wspólnie z amerykańską firmą Delphi.

Skąd się wziął lanos? Daewoo rozwiązało w 1992 roku joint venture z GM, decydując się na własny program samochodowy. Zespół konstruktorów rozpoczął prace od analizy najlepiej sprzedających się samochodów w Europie i USA. Wybrano dwa – opłastrę i toyotę tercel jako głównych konkurentów. Oba te auta posłużyły jako punkt odniesienia dla konstruktorów.

Lanos – co to znaczy? Nazwa samochodu jest połączeniem dwóch łacińskich słów: *lanus* – przyjemność i *nos* – my. Nazwa ma więc sugerować, że jest to pojazd, który będzie dawał nam przyjemność.

Uniwersalna nubira

Produkcja tego samochodu na Żeraniu rozpocznie się w przyszłym miesiącu. Samochód występuje w trzech wersjach nadwozia: jako 4-drzwiowy sedan, 5-drzwiowy liftback oraz jako kombi. Nam najbardziej spodobało się nadwozie typu liftback.

Rodowód nubiry podobny jest do lanosa. Także w tym koreańskim przedsięwzięciu maczali palce Włosi, Niemcy i Brytyjczycy. Tym razem punktami odniesienia były opel vectra, toyota carina i nissan pimer. To ma być „rodzinne” auto koncernu.

Nazwa modelu pochodzi od koreańskiego słowa *nubida*, które oznacza możliwość pójścia wszędzie.

Siła elegancji

Tak właśnie należy rozszyfrować skrót leganza (z włoskiego eleganza i forza).

Przed tygodniem w Warszawie odbyła się europejska pre-

mera tego auta. Nieczęsto się zdarza, by w Polsce dziennikarzom z całej Europy prezentowano jakąś samochodową nowość. To kolejny dowód, że koreańska firma traktuje bardzo poważnie inwestycję w Polsce, że przedstawia Żerań swój ważny punkt w swojej strategii.

Leganza kosztowała koncern 500 milionów dolarów, projekt powstał w ciągu 31 miesięcy. Poprzedzono postawiono wysoko: za konkurentów, których należy przebić przyszłym modelem obrano toyotę camry, volkswagena passata i hondę accord. Prace prowadzono równolegle w kilku ośrodkach w różnych częściach świata. Również tu za stylizację odpowiadał ItalDesign i trzeba przyznać, że leganza niezwykle się Giorgietto Giugare udało. Wielokrotnie odwiedzał Koreę i ślady jego bytności można podobno dostrzec w samochodzie. W kształcie drzwi Koreańczycy dostrzegli podobieństwo do kroju rękawów koreańskich ubiorów lub tradycyjnego zwieńczenia koreańskiego domu.

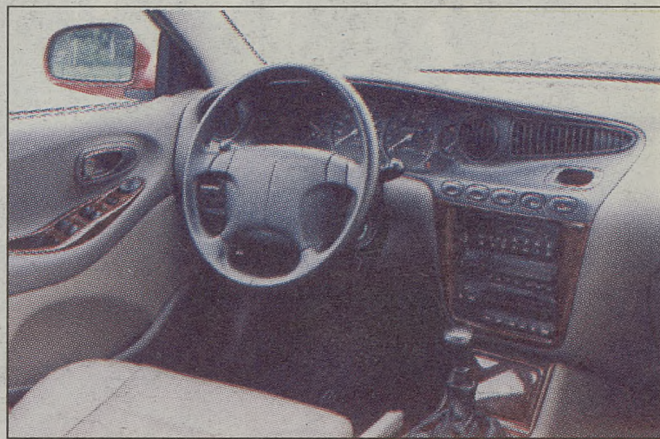
Bardzo ładna deska rozdzielcza odzwierciedla krzywizny koreańskiego symbolu narodowego.

Leganza jest napędzana 2-litrową jednostką o mocy 133 koni, pozwala to na rozpędzenie samo-

i automatyczną. Ten sam automat stosowany jest również w autach Volvo i BMW.

To luksusowy samochód. W bardzo bogatej wersji de lux brak chyba tylko podgrzewanych foteli. Śmiesz jedynie obrotomierz w aucie wyposażonym w automatyczną skrzynię biegów.

Pomimo tak bogatej oferty Daewoo, nie sposób nie zauważyć



chodu do prędkości 206 km/h (według katalogu). Jednak leganza, które testowali dziennikarze, jeździły szybciej – około 220 km/h. Auto jest dostępne w wersji ze skrzynią manualną

braku aut z silnikami wysokoprężnymi. Receptą ma być Andoria, w której koncern chce jeszcze w tym roku podwyższyć swe udziały do 75 proc. Deklaruje również inwestycję o wartości 215 milionów dolarów, które pozwolą osiągnąć zdolność produkcyjną w Andrichowie na poziomie 150 tysięcy silników rocznie. Już teraz przygotowywany jest tam silnik o pojemności 2,2 litra.

Plany na przyszłość Daewoo ma olbrzymie. W przyszłym roku ma powstać 70 tysięcy lanosów, 60 tysięcy polonezów, 40 tysięcy tico i polonezów trucków oraz po 20 tysięcy nubir i leganz. To da w sumie 250 tysięcy aut. W rok później w Polsce ma zostać produkowany d'Arts. Dwa lata później Daewoo FSO Motor zamierza wyprodukować 550 tysięcy samochodów.

KRZYSZTOF SAMBORSKI



PENNZOIL

MOTOR OIL

NR 1 w USA*

*(najlepiej sprzedający się olej na największym samochodowym rynku świata)

PENNZOIL

PENNZOIL

PENNZOIL

PENNZOIL

PENNZOIL

PENNZOIL

PENNZOIL

PENNZOIL

Generalny Importer:

Variant S.A.

31-319 KRAKÓW ul. Czerwińskiego 3

tel. (012) 636-40-60, 637-57-05, 636-99-44

fax (012) 637-26-78

CKL 230 kompressor udowadnia teorię, że samochód noszący wyraźne znamiona pojazdu sportowego wcale nie musi być pozbawiony komfortu zarezerwowanego dla limuzyn.

Powiadają ludzie, że od przybytku głowa nie boli, ale jak każda inna reguła, tak i ta posiada swoje wyjątki. Czy znajdzie się odważny, który bez obaw o szare komórki i zagładania w podręczną ściągę wymieni wszystkie modele Mercedesa, jakie w chwili obecnej schodzą z taśm montażowych? Czy nie jest to przedsięwzięcie tyleż ambitne, co niewykonalne?

Mądrość ludowa zacytowana na wstępie nie przystaje tym razem do sytuacji w żaden sposób. Mnogość mo-

Atmosferyczny szalenie

deli mercedesa przyprawia bowiem o autentyczny zawrót głowy, wywołuje mętlik i burzę poczucie spokoju. Zwłaszcza dotyczy to nas, Polaków, nacji, która przywiązana do tradycji monokulturowych (patrz przykład „malucha” i poloneza), nie zawsze rozumie motywację, dla której jedna i ta sama fabryka produkuje tyle modeli i to naraz.

Oczywiście jest trochę przesady w powyższym wywodzie. Polacy tak naprawdę to już nie ten sam co przed laty, zatabaczony

motoryzacyjnie naród. Ale nawet ów przysłowiowy lamparci skok, lub jak kto woli dynamiczny awans Polski na europejskiej mapie motoryzacyjnej oraz wyraźne „otrząskanie” się w aktualnych trendach nie zmniejszy naszego podziwu dla firmy, której moce przerobowe i inwencja twórcza wydają się nie mieć końca.

Oto, zaledwie w rok po wejściu na rynek cudownego kabrio oznaczonego symbolem SLK, Mercedes prezentuje ekskluzywne coupe

CLK 230 kompressor. Dwudrzwiowe, czteroosobowe nadwozie zachwyca wystudiowanym pięknem. Długie, szerokie i wysokie na 4567 x 1722 x 1344 mm auto waży 1350 kilogramów i do swoich odpowiedników z innych klas ma się jak liniowiec do szalupy. CLK 230 kompressor udowadnia teorię, że samochód noszący wyraźne znamiona pojazdu sportowego wcale nie musi być pozbawiony komfortu zarezerwowanego dla limuzyn. No cóż, renowa firmy do czegoś przecież zobowiązuje i to nawet wówczas, jeśli wypuszcza ona na rynek samochód o sportowym charakterze.

W przestronnym wnętrzu coupe Mercedesa w warunkach wyszuka-

nego luksusu cztery dorosłe osoby mogą odbywać długą podróż bez uszczerbku na zdrowiu (tak psychicznym jak i fizycznym). Zastęga to tradycyjnej już dla Mercedesa dbałości o doskonałość wszystkich podzespołów (głównie zaś zawieszenia, silnika i skrzyni biegów) oraz wzorcowo skrojone wnętrze.

Układ jezdny CLK to przykład wcielenia w życie reguły: krajem nieba, krajem piekła. W rasowym coupe inaczej być nie może. Symbioza twardego, mogącego sprostać sportowym wymogom samochodu zawieszenia z odrobiną wykluczającej bóle kręgosłupa miękkości to jak połączenie ognia z wodą. Przyznać trzeba jednak, że konstruktorzy ze Stuttgartu wywiązali się z zadania znakomicie. Recepta na wykonanie rzeczy z pozoru niemożliwej jest prosta: kolumny Mc Phersona, podwójne, trójkątne wahacze poprzecz-

ne oraz stabilizator z przodu, oś przestrzenna, wahacze poprzeczne i wzdłużne, sprężyny śrubowe, amortyzatory i stabilizator z tyłu.

Ot, wszystko. Do tego fan-

tastycznie skuteczny, dwuobwodowy układ hamulcowy (przód: tarcze wentylowane, tył: tarcze) z ABS-em i ASR-em (mercedes CLK do całkowitego zatrzymania się ze 100 km/godzinę potrzebuje zaledwie dystansu 36,2 metra).

Niez aprzeżalnym atutem omawianego coupe jest jego silnik. Powietrze wdmuchiwane energicznie wprost do komór spalania, a właściwie urządzenie, które tym procesem steruje, spowodowało, że w nazwie mercedesa pojawił się rzeczownik: kompressor.

Jednostka napędowa CLK, umieszczona wzdłużnie z przodu pojazdu, napędzająca zaś klasyczne tylne koła, zasilana jest benzyną, posiada układ rzędowy, cztery cylindry, szesnaście zaworów, dwa górne wałki rozrządu, wspomniany już kompresor, intercooler oraz katalizator. Z pojemności skokowej 2295 cm sześciennych oraz średnicy i skoku tłoka: 90,9 x 88,4 mm silnik ten osiąga moc 193 KM przy 5300 obr./min, maksymalny moment obrotowy 280 Nm przy 2500 obr./min oraz stopień sprężania 8,8.

Równie zadowalające jak parametry są osiągi motoru CLK. Przyspieszenie od 9 do setki odbywa się w ciągu 7,7 sekundy, zaś szybkość maksymalna wynosi 233 km/godz.

Rozpiętość zużycia paliwa przez coupe jest tak różna, jak różne są warunki, w których przychodzi mu się poruszać. CLK nie najlepiej znosi ścisk arterii wielkich miast, bowiem aby wykazać w nim swoje zalety, potrzebuje aż 14,1 litra na setkę! Znacznie korzystniej, zwłaszcza dla zawartości portfela właściciela pojazdu, przedstawia się sytuacja w warunkach pozamiejskich. Na „trasie” CLK zużywa o połowę mniej paliwa, pod warunkiem jednak, że prowadzącemu go kierowcy obce jest pojęcie „ciężkiej stopy”.

Reasumując: za „jedyne” 161 400 złotych klient może otrzymać superluksusowe coupe o bogato wyposażonym, wygodnym i przestronnym kokpicie, dynamicznym, elastycznym silniku, rewelacyjnie zestrojonym zawieszeniu i fantastycznych hamulcach. Musi jednak pogodzić się z drogą eksploatacją samochodu. Cóż tak naprawdę znaczy ta ostatnia wobec faktu możliwości korzystania z tyłu zalet naraz?!

E. J



KRAKÓW (012) 425-64-43

dostępny
w kioskach
w zasięgu ręki

CPN - system zakupów z odroczonym terminem płatności

Nie tak jeszcze dawno transakcje gotówkowe były w Polsce jedyną formą nabywania towarów czy usług. Dopiero w ostatnich latach rozpowszechnił się także w naszym kraju „plastikowy pieniądz”, czyli różnego rodzaju karty płatnicze. Ale są także inne formy ucieczki od „żywej gotówki”, której noszenie przy sobie staje się coraz bardziej niebezpieczne. Bezgotówkowy system sprzedaży paliwa od pewnego czasu wprowadzono w stacjach benzynowych należących do dyrekcji „CPN” w Krakowie.

Na razie mogą zeń korzystać jedynie firmy. Wystarczy w dyrekcji „CPN” w Krakowie przy ul. Mickiewicza 45 zawrzeć odpowiednią umowę i wskazać stację benzynową, na której tankowane będą samochody znajdujące się w posiadaniu firmy. Może to być dowolna stacja CPN, choć z dotychczasowej praktyki widać, że najchętniej wybierane są przez kontrahentów stacje pracujące całą dobę. Kierowcy firmy zawierającej umowę z „CPN” o bezgotówkowym tankowaniu nie płacą gotówką przy zakupie paliwa, lecz jego ilość wpisywana jest do spe-

cialnego rejestru. Faktury do klienta wysyłane są bądź raz w tygodniu, bądź raz na dwa tygodnie, jako że termin otrzymywania faktur można negocjować. Z doświadczeń dotychczasowej współpracy wynika, że klienci „CPN” bardzo sobie chwalą ten system, zwłaszcza duże firmy przewozowe czy turystyczne, które podobnego typu umowy zawarły również z innymi dywizjami „CPN” na terenie całej Polski. Kierowca wyjeżdżający w trasę nie musi wozić ze sobą znacznych sum pieniędzy w gotówce. Tankuje paliwo, zaś rachunki za nie przychodzą później na adres macierzystej firmy.

W samym Krakowie już kilkanaście stacji benzynowych „CPN” prowadzi system bezgotówkowej sprzedaży paliwa. Pod względem ilości potencjału w tej dziedzinie jest stacja „CPN” przy ul. Powstańców Wielkopolskich, jako że stanowi naturalne zaplecze paliwowe dla licznych firm mieszczących się w rejonie baz przemysłowych w Krakowie - Płaszowie. Natomiast najwięcej klientów, często drobnych firm z centrum miasta, ma stacja „CPN” przy ul. Podgórskiej. Jej szef, Jerzy Haczyk nie ukrywa, iż forma bezgotówkowej sprzedaży paliwa

bardzo mu odpowiada. Ba, zamierza także rozszerzyć ów system na usługi mycia samochodów. Tym bardziej, że przy ul. Podgórskiej jest unikalna myjnia pozwalająca myć pojazdy o wysokości do 2,70 m. Tak więc chętnie korzystają z niej firmy turystyczne czy przewozowe dysponujące tzw. podwyższonymi busami, których gdzie indziej umyć nie sposób.

Zatem każde przedsiębiorstwo, które zawrze z „CPN” odpowiednią umowę, może w systemie bezgotówkowym tankować paliwo do swojego taboru samochodowego. Niebawem zaś w podobnym systemie będzie można w myjni „CPN” w Krakowie przy ul. Podgórskiej odświeżyć nadwozie samochodu czy busa. To ciekawa oferta między innymi dla rzeszy właścicieli linii mikrobusowych przywożących pasażerów w rejon Dworca Głównego PKP w naszym mieście. W pewnych porach dnia wyczekują oni beczynnie na klientów stojąc na parkingach. Tymczasem najbliższa Dworca Głównego myjnia dla busów znajduje się właśnie na stacji benzynowej „CPN” przy ul. Podgórskiej.

KOMPLET FELG I OPON ZIMOWYCH

CORDOBA • IBIZA • TOLEDO • ALHAMBRA • INCA

Czekamy na Ciebie — jeśli szukasz najlepszej ceny i wyboru

Dealmark Sprzedajemy najlepiej Auto Katalonia Spełniamy Twoje marzenia

Plac Na Stawach 1, (012) 423 19 23, 422 80 61 Al. Powst. Warszaw. 12, 411 29 46, 412 55 33

1500 zł taniej!

SPECJALNA BONIFIKATA dla pracowników sfery budżetowej i rolników

1000 zł TANIEJ JEŚLI WŁASNICIEL SPRZEDAŁ SWÓJ STARY SAMOCHÓD

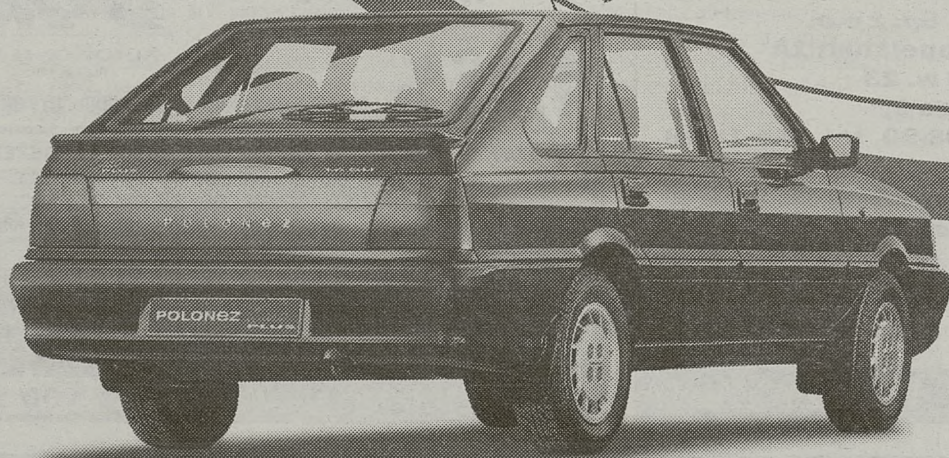
Kraków Nowa Huta os. Kolorowe 16a tel. 643 50 86 643 76 01

Polonez plus...

dla urzędników państwowych
i płatników podatku rolnego

**Specjalna
promocja**

Polonez Caro Plus i Atu Plus o 1500 PLN taniej
liczba samochodów objętych promocją ograniczona
szczegóły u dealerów Daewoo



Polonez Caro Plus



Polonez Atu Plus

Szczegółowe informacje możecie Państwo otrzymać pod bezpłatnym numerem telefonu **0-800-20-500**

• **Bochnia** – AUTO CENTRUM, ul. Brzeska 40, (0-14) 6124032 • **Dębica** – AUTOZBYT, Latoszyn 214, (0-14) 777123 • **Kraków** – AKROPOL, ul. Balicka 117, (0-12) 6379274 – AUTO PARTNER, Os. Kolorowe 16A, (0-12) 6435086 – CARIMPEX, Libertów 283, (0-12) 2703465 do 7 – GRZYBEK DLR SERVICE, ul. Przewóz 34A, (0-12) 6532004 – MOTOZBYT, ul. Dauna 110, (0-12) 6554612 – POLMOZBYT, Al. Pokoju 81, (0-12) 6484925 • **Miechów** – AUTO-BIS, ul. Raclawicka 26, (0-498) 832880 • **Nowy Targ** – GODPOL, Os. Niwa 23A, (0-187) 67301 • **Pilzno** – PIL-MOT, ul. Lwowska 41, (0-14) 721044 • **Skomielna Biała** – ASTER, Skomielna Biała 462, (0-187) 74537 • **Skrzyszów** – TARMOT, Ładna 15, (0-14) 745702 • **Szczucin** – TANKPOL, ul. Piłsudskiego 54, (0-14) 436471 do 74 • **Tarnów** – BDG, ul. Krakowska 105, (0-14) 223870 • **Wieliczka** – WIELI-CAR, ul. Krakowska 21, (0-12) 2785011

są powody do dumy



Kraków-Balice

Mimo nie sprzyjającej pogody, na największej giełdzie w naszym regionie nie było wolnych miejsc. Dopisali również kupujący i „ogładacze”. Wiele aut, tak wyprodukowanych w Polsce, jak i za granicą, znalazło wczoraj nowych właścicieli. Dominowały oczywiście maluchy i kilkuletnie polonezy.

Fiat 126 p

Rocznik 1997: 11,3 tys. zł, 1996: 10,4 – 10,7 tys. zł, 1995: 9,2 – 9,8 tys. zł, 1994: 8,6 – 8,9 tys. zł, 1993: 7,4 – 8,1 tys. zł, 1992: 6,8 – 7,2 tys. zł, 1991: 5,9 – 6,4 tys. zł, 1990: 5,3 – 5,8 tys. zł, 1989: 4,4 – 5,1 tys. zł, 1988: 4,0 – 4,4 tys. zł, 1987: 3,4 – 3,7 tys. zł, 1986: 2,8 – 3,5 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1996: 17,4 – 17,9 tys. zł, 1995: 16,1 – 16,9 tys. zł, 1994: 14,6 – 15,8 tys. zł, 1993: 13,7 tys. zł, 1992: 12,9 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1997: 21,0 – 22,0 tys. zł, 1996: 19,5 – 20,5 tys. zł, 1995: 18,3 – 19,1 tys. zł, 1994: 17,5 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 21,5 tys. zł, 1996: 17,2 – 19,1 tys. zł, 1995: 15,7 – 16,1 tys. zł, 1994: 13,2 – 14,6 tys. zł, 1993: 12,1 – 13,6 tys. zł, 1992: 10,7 – 11,8 tys. zł, 1991: 9,2 – 9,6 tys. zł, 1990: 7,4 – 8,2 tys. zł.

Inne

Ford fiesta 1,1 rocznik 1994: 20,9 tys. zł, fiat tipo rocznik 1993: 24,9 tys. zł, fiat punto 1,1 rocznik 1996: 26,3 tys. zł, honda civic rocznik 1993: 29,5 tys. zł, peugeot 106 rocznik 1996: 24,6 tys. zł.

Kraków-Solhut

Choć i tu pogoda nie dopisała, to jednak na placu giełdy oferowano sporo samochodów do sprzedaży. Najwięcej osób pytało o auta kosztujące poniżej 10 tys. zł i w przedziale cenowym od 10 do 20 tys. zł. Zainteresowanie budziły przede wszystkim maluchy, polonezy i ople kadetty. Jednak nie dochodziło do zbyt wielu transakcji.

Fiat 126 p

Rocznik 1997: 11,8 – 12,6 tys. zł, 1996: 9,9 – 10,8 tys. zł, 1995: 9,4 – 9,9 tys. zł, 1994: 8,9 – 9,8 tys. zł, 1993: 7,8 – 8,9 tys. zł, 1992: 5,9 – 7,6 tys. zł, 1991: 5,7 – 6,9 tys. zł, 1990: 5,4 – 5,8 tys. zł, 1989: 4,8 – 4,9 tys. zł, 1988: 4,2 – 4,9 tys. zł, 1987: 3,4 – 4,7 tys. zł, 1986: 2,9 – 3,4 tys. zł, 1985: 2,7 – 3,7 tys. zł, 1984: 2,6 – 2,8 tys. zł, 1983: 1,8 – 2,4 tys. zł, 1982: 1,8 – 2,3 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1996: 17,5 – 18,1 tys. zł, 1995: 16,2 – 16,7 tys. zł, 1994: 15,4 – 16,3 tys. zł, 1993: 13,8 – 14,6 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1997: 21,5 tys. zł, 1996: 19,5 – 20,1 tys. zł, 1995: 18,1 – 18,5 tys. zł, 1994: 17,5 – 18,6 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: (atu 1,6) 21,5 tys. zł, 1996: 18,7 – 19,3 tys. zł, 1995: 15,2 – 16,2 tys. zł, 1994: 13,1 – 13,8 tys. zł, 1993: 11,9 – 12,4 tys. zł, 1992: 9,9 – 11,2 tys. zł, 1991: 8,5 – 9,5 tys. zł, 1990: 7,5 – 7,9 tys. zł, 1989: 5,2 – 6,5 tys. zł.

Inne

Renault clio rocznik 1990: 17,7 tys. zł, fiat tipo 1,4 rocznik 1994: 26,8 tys. zł.

Nowy Sącz

Mimo lekko padającego deszczu, giełda w Biegonicach „pękała w szwach”. Samochody, tak rodzimej produkcji, jak i zza zachodniej granicy, wypełniły ją do ostatniego miejsca. Największym powodzeniem cieszyły się oczywiście małe fiaty.

Fiat 126 p

Rocznik 1997: 11,0 tys. zł, 1996: 10,0 – 10,5 tys. zł, 1995: 9,0 – 9,5 tys. zł, 1994: 8,2 – 8,6 tys. zł, 1993: 7,1 – 7,8 tys. zł, 1992: 6,4 – 6,9 tys. zł, 1991: 5,7 – 6,2 tys. zł, 1990: 5,0 – 5,5 tys. zł, 1989: 4,2 – 4,9 tys. zł, 1988: 3,8 – 4,1 tys. zł, 1987: 3,2 – 3,5 tys. zł, 1986: 2,7 – 3,3 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1996: 16,7 – 17,5 tys. zł, 1995: 15,5 – 16,3 tys. zł, 1994: 14,0 – 15,2 tys. zł, 1993: 13,3 tys. zł, 1992: 12,5 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1996: 19,2 tys. zł, 1995: 18,0 – 18,7 tys. zł, 1994: 16,9 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1996: 17,0 – 18,7 tys. zł, 1995: 15,5 – 15,8 tys. zł, 1994: 13,5 – 14,4 tys. zł, 1993: 12,0 – 13,0 tys. zł, 1992: 10,5 – 11,3 tys. zł, 1991: 9,0 tys. zł, 1990: 7,2 – 7,8 tys. zł.

Inne

Fiat tipo rocznik 1993: 24,5 tys. zł, opel kadett rocznik 1983: 7,2 tys. zł, 1988: 15,3 tys. zł, 1991: 17,0 – 18,5 tys. zł, ford escort 1.8 TD combi rocznik 1994: 41,0 tys. zł, mercedes 123 240D rocznik 1980: 8,5 tys. zł, opel vectra rocznik 1991: 21,0 tys. zł, volkswagen golf 1.8 TD rocznik 1991: 19,3 tys. zł, 1993: 27,0 tys. zł. (RENE)

Tarnów

Po raz drugi tarnowska giełda samochodowa odbyła się wczoraj na terenie zajezdni MPK przy ul. Lwowskiej. Deszczowa pogoda popsuła nieco handel autami. Również w Tarnowie największą popularnością cieszyły się kilkuletnie maluchy.

Fiat 126p

Rocznik 1996: 11,2 tys. zł, 1995: 10,8 tys. zł, 1994: 8 tys. zł, 1993: 7,7 tys. zł, 1992: 6,7–6,5 tys. zł, 1991: 6–5 tys. zł, 1990: 5 tys. zł, 1989: 4,3 tys. zł, 1988: 4,3–3,85 tys. zł, 1987: 3,4 tys. zł, 1986: 2,7 tys. zł, 1984: 2,3 tys. zł, 1982: 1,9 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1992: 13,0 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1994: 18,1 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1996: 17,5 tys. zł, 1995: 15–12,7 tys. zł, 1994: 13 tys. zł, 1993: 11,5 tys. zł, 1992: 10 tys. zł, 1991: 9 tys. zł, 1988: 5,2–4,8 tys. zł.

Inne

Ford escort rocznik 1987: 13,5 tys. zł, fiat tipo rocznik 1992: 18,6 tys. zł, renault twingo rocznik 1996: 28,3 tys. zł, skoda 120L rocznik 1989: 6,4 tys. zł, volkswagen golf rocznik 1989: 16,6 tys. zł, volkswagen jetta rocznik 1986: 16,4 tys. zł, volvo 340 rocznik 1985: 7,2 tys. zł, audi 80 rocznik 1991: 26,5 tys. zł, daewoo nexia rocznik 1996: 26,6 tys. zł, fiat uno rocznik 1995: 22 tys. zł, toyota carina rocznik 1988: 18,2 tys. zł. (JAM)

Rzeszów

Drobny deszcz zapewne przeszkodził wielu osobom w przyjeździe na giełdę. Mimo tego na placu był duży wybór samochodów. Jednak trudno było trafić na interesujące auto i do tego w przystępnej cenie. Jak zwykle najczęściej właściciele zmienili auta krajowej produkcji.

Fiat 126p

Rocznik 1997: 12,3 tys. zł, 1996: 10,5–11,5 tys. zł, 1995: 9,2–10,7 tys. zł, 1994: 7,8–8,5 tys. zł, 1993: 6,3–7,4 tys. zł, 1992: 6,0–6,6 tys. zł, 1991: 5,5–6,3 tys. zł, 1990: 5,0–5,8 tys. zł, 1989: 4,0–4,75 tys. zł, 1988: 3,5–4,0 tys. zł, 1987: 3,0–3,8 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 – rocznik 1997: 18,8 tys. zł, 1996: 16,5–17,3 tys. zł, 1995: 15,2–16,1 tys. zł, 1994: 13,8–14,7 tys. zł, 1993: 13,5–14,3 tys. zł.

Pojemność 900 – rocznik 1996: 19,0–20,0 tys. zł, 1995: 16,6–17,7 tys. zł, 1994: 15,2–16,0 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 20,5 tys. zł, 1996: 17,5–18,2 tys. zł, 1995: 14,7–16,4 tys. zł, 1994: 12,3–14,1 tys. zł, 1993: 11,0–12,5 tys. zł, 1992: 9,5–11,0 tys. zł, 1991: 8,5–9,0 tys. zł, 1990: 6,6–7,8 tys. zł, 1989: 6,0–6,5 tys. zł, 1988: 5,5–6,0 tys. zł.

Inne

Opel kadett 1,8i rocznik 1991: 17,9 tys. zł, vw golf 2,0 GTI rocznik 1993: 29,0 tys. zł, renault clio 1,2 rocznik 1992: 15,8 tys. zł, mazda 121 1,3i rocznik 1996: 25,7 tys. zł, vw passat 1,8i rocznik 1991: 24,0 tys. zł. (JCZ)

Mysłowice

Na giełdzie w Mysłowicach było nieco mniej kupujących, choć sprzedający – jak zwykle – dopisali. Wielu z nich mogło z zadowoleniem opuścić plac, bowiem ich „ukochane cztery kółka” zmieniły właściciela. Najwięcej umów kupna-sprzedaży dotyczyło krajowych wyrobów oraz aut zagranicznych, kosztujących mniej niż 20 tys. zł.

Fiat 126p

Rocznik 1997: 12,1 – 12,6 tys. zł, 1996: 10,5 – 11,7 tys. zł, 1995: 9,3 – 10,7 tys. zł, 1993: 6,4 – 8,2 tys. zł, 1992: 6,0 – 6,6 tys. zł, 1991: 5,3 – 6,8 tys. zł, 1990: 5,8 – 6,1 tys. zł, 1989: 4,4 – 4,8 tys. zł, 1988: 4,0 – 4,2 tys. zł, 1987: 3,7 – 3,9 tys. zł, 1986: 2,8 – 3,0 tys. zł, 1984: 2,2 – 2,4 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1997: 18,2 – 18,8 tys. zł, 1996: 16,8 – 17,6 tys. zł, 1995: 15,5 – 16,9 tys. zł. Pojemność 900 rocznik 1996: 19,5 – 20,5 tys. zł, 1994: 15,9 – 16,8 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 20,1 – 20,6, 1996: 17,1 – 17,9 tys. zł, 1995: 14,9 – 16,1 tys. zł, 1994: 12,9 – 13,9 tys. zł, 1992: 9,9 – 11,9 tys. zł, 1991: 8,1 – 9,9 tys. zł, 1990: 6,5 – 8,0 tys. zł, 1989: 4,8 – 5,8 tys. zł, 1988: 4,7 – 5,8 tys. zł, 1987: 4,1 – 4,7 tys. zł.

Inne

Ford sierra 1,8 rocznik 1991: 23,9 tys. zł, renault twingo 1,2 rocznik 1995: 22,1 tys. zł, opel astra rocznik 1991: 21,5 tys. zł, toyota carina rocznik 1989: 38,7 tys. zł, peugeot 106 1,4 rocznik 1995: 22,8 tys. zł.

OPEL-SERVICE GREMAR

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowo-Produkcyjne

Kraków
ul. Łokietka 39
tel. 634 14 60

► pełny asortyment części zamiennych oryginalnych i zamienników
► naprawy bieżące, remonty, przeglądy pogwarancyjne
► diagnostyka układów wtryskowych

czynne codziennie 8.15-18.00
sobota 8.15-13.00

AUTOMATYCZNE SKRZYNIĘ BIEGÓW

części
sprzedaż wysyłkowa
AUTOMAT

serwis
JAN SENTYRZ

skupujemy automatyczne skrzynie biegów
KRAKÓW, ul. Gromady Grudzią 5, tel. 655-81-58 fax 655-97-72

Brydż
Od lat najlepszy
magazyn brydżowy
w kraju

FELGI

ZE STOPÓW
LEKKICH
METALI

G&R

DO WSZYSTKICH
SAMOCHODÓW
OSOBOWYCH

Posiadają
świadectwo
bezpieczeństwa
wydane przez
PIMOT w W-wie.

KRAKÓW
Błońców
Modlińska 7,
tel./fax 653-10-80,
tel. 653-25-07,
w. 28, 29

AUTORYZOWANY DEALER FIRMY

KÄRCHER



„AAT RenKar” Sp. z o.o.
Kraków, ul. Kapelanka 1A
tel. 266-46-43 w. 23
ul. Łowińskiego 9,
tel./fax 644-08-90, tel. 644-16-99

- ☐ Myjki wysokociśnieniowe
- ☐ Odkurzacze domowe, biurowe, przemysłowe
- ☐ Urządzenia do prania dywanów
- ☐ Szorowarki
- ☐ Zamiatarki
- ☐ Środki chemiczne
- ☐ Doradztwo techniczne

SERWIS SPRZEDAŻ WYPOŻYCZALNIA

KREDYT NAJTAŃSZY W POLSCE

4,96%

rocznie na zakup samochodów używanych

WYSZUKAJ SAMOCHÓD NA GIEŁDZIE LUB Z OGŁOSZENIA I ZGŁOŚ SIĘ DO NAS. UZYSKASZ NAJTAŃSZY KREDYT.

KOMIS • SKUP • SPRZEDAŻ • ZAMIANA

Sprowadzamy samochody na zamówienie z Holandii

BEZWYPADKOWE • LEASING

GWARANCJA POCHODZENIA • RATY

KRAKÓW, ul. Piastowska 20, tel. (012) 637-74-41
tel. kom. 0601 50-36-49, 0601 50-49-13,
090 33-04-05

KUPON RABATOWY
100 zł

RENOMOWANE FIRMY

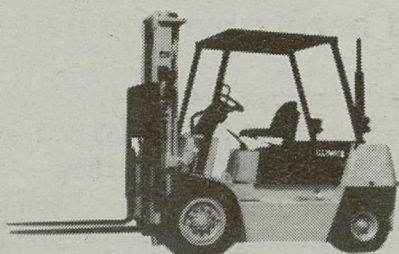
GWARANTOWANA JAKOŚĆ

Wózki widłowe podnośnikowe (1,25 t do 5t)

- spalinowe
- na gaz propan-butan
- elektryczne

Wózki paletowe (do 2t)

Części zamienne



Możliwość leasingu!

Ceny producentów!

Dział sprzedaży wózków:

Kraków, ul. Pilotów 6, tel. (012) 13-42-07

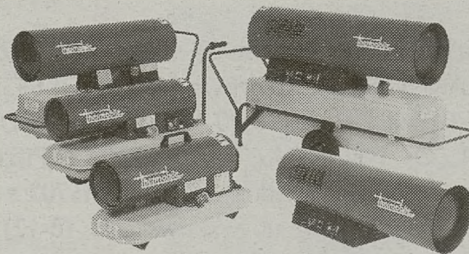
Dealer firm: ZREMB Gliwice, FUT Suchedniów, ZAKREM Grajewo

NADMUCHOWE URZĄDZENIA GRZEWcze

Zastosowanie:

- przemysł
- budownictwo
- motoryzacja
- ogrodnictwo
- rolnictwo

- sprzedaż • serwis
- wynajem • transport
- doradztwo techniczne



MOC OD 3 DO 130 KW

Zasilanie: gazowe, olejowe, elektryczne

TANIE CIEPŁO
- nawet za darmo!

Idealne do dogrzewania,
rozmrzania i aktywnej
regulacji temperatury w
szklarniach, halach, itp.

Rewelacyjne piece
na zużyty olej.

Zwrot kosztów już po
jednym sezonie grzewczym.

PBP "ŁĘGPRZEM" sp. z o.o.
31-587 Kraków, ul. Ciepłownicza 1
tel.: (012) 425-80-97, 644-31-20
fax 425-92-80

AUTO MYJNIA

Widzimisie

Przeczytałem niedawno w „Dzienniku” utyskiwania pewnego krakowskiego artysty (znakomitego zresztą!), że nie mógł wprost z Karmelickiej dojechać do byłego kina „Wolność” (dzisiaj już dyskoteka), ale musiał objeżdżać pięcioma ulicami i zamiast kilkudziesięciu metrów przejechał ze 2 kilometry, żeby – jak się wyraził – „zadowolić wymagania jakiegoś »urzędasza«”. Nie dziwię się, że człowiek, który mając cel w zasięgu wzroku, musi kluczyć i objeżdżać znaki zakazu, ma ochotę objechać również pomysłodawców tych utrudnień, ale popatrzmy na sprawę z innej nieco strony. Gdyby wolno

było Karmelicką jechać w sposób prosty i naturalny ze Śródmieścia ku Bronowicom, to łatwość trasy skusiłaby tylu kierowców, że korek stałby od „Bagateli” do samych Alei. I też by psioczono na „urzędaszów” nie umiejących wymyślić sensownej organizacji ruchu!

Dlatego też nie będę psioczył na nikogo, chociaż nowy pomysł w sprawie wjazdów na Rynek, wydał mi się dość kontrowersyjny. Dawniej wystarczyło zdobyć w magistracie pozwolenie na jednorazowy wjazd i sprawa była załatwiona. Obecnie trzeba będzie dodatkowo uzyskać zgodę patrolujących Rynek strażników

miejskich, którzy mogą pozwolić, ale mogą też zabronić. Czyż nie stwarza to źródła konfliktów i awantur? No bo jak? Jednego wpuszczają, a drugiemu zabraniają, wedle własnego widzimisie? Wierzę, że strażnicy będą się kierować pewnymi wskazaniem i zaleceniami, a nie kolorem oczu czy kształtem nosa kierowcy, ale nie wierzę, by ktokolwiek, kogo nie wpuszczają, nie powiedział, że albo się bez sensu czepiają, albo im woda sodowa uderza, albo... spodziewają się łapówki. Nie będę pomysłodawcom ubliżał od „urzędaszów”, ale przy wątpliwościach pozostaję.

BRUNO MIECUGOW

Zderzak w zderzak

Azjatycka nawałnica

Koreańczycy z wielką pompą zaprezentowali Polakom swoje trzy nowe samochody: lanosa, nubirę oraz leganza. Daewoo, o którym parę lat temu mało kto jeszcze u nas w kraju słyszał, jest bliski zdetronizowania Fiata z pozycji lidera „na odcinku motoryzacji”. A z Fiatem współpracowaliśmy przecież już przed wojną!

Ekspansja koreańskiego koncernu musi imponować. Siłą rzeczy nasuwają się analogie z innym azjatyckim potentatem, Japonią. Przez długie lata, w co dzisiaj trudno uwierzyć, tamtejszy rynek był zdominowany przez firmy amerykańskie. W 1925 r. powstała spółka Ford Motor Company w Jokohamie, a w dwa lata później zawiązano General Motors Corporation of Japan Ltd z siedzibą w Osace. Montownie te mogły składać łącznie 18 tys. aut rocznie. Do tego dochodził import. W 1929 r. japoński rynek otrzymał 34 793 samochody, w tym zaledwie 437 rodzimej produkcji.

Po II wojnie światowej pierwsze 110 samochodów osobowych w pokonanej Japonii wyprodukowano w 1947 r. Oznaczało to, że nie udało się wypełnić limitu, ustalonego przez okupacyjne wojska alianckie na 300 sztuk takich pojazdów rocznie. W latach 50. sytuacja zaczęła się dość szybko zmieniać. W ciągu jednego roku, z 1959 na 1960, produkcja aut wzrosła dwukrotnie, osiągając pułap nieco ponad 165 tys. egzem-

plarzy. Były to pojazdy na potrzeby rynku wewnętrznego i kieszeń niezbyt zamożnych obywateli. Zgodnie z wytycznymi ministerstwa gospodarki, samochody „ludowe” miały mieć 2-4 miejsca i silniki o pojemności co najwyżej 360 ccm. Ich prędkość maksymalna nie powinna przekraczać 100 km/h.

W 1955 r. Japończycy sprzedali za granicę dwa (!) auta (Polska - 1538), ale 13 lat później już 406 250. W 1978 r. eksport przekroczył liczbę 3 milionów sztuk. Niezależnie od tego w wielu krajach świata, zwłaszcza azjatyckich, ale także w USA, zaczęły powstawać liczne montownie i filie japońskich zakładów samochodowych. W 1969 r. Japończycy wyprodukowali 2 611 499 samochodów osobowych. Dało to Japonii 3. miejsce na świecie w tej dziedzinie, po USA i RFN.

Wielu rodaków podchodzi do koreańskich aut nieco nieufnie, nie wierząc w ich poziom techniczny i jakość. Dajemy się skusić przede wszystkim niską ceną. Podobnie było z Japończykami. Toyota, datsuny, hondy, nissany długo uchodziły za produkty znacznie gorsze od samochodów amerykańskich czy niemieckich. Z czasem opinia o ofercie przemysłu motoryzacyjnego Kraju Kwitnącej Wiśni radykalnie się zmieniła. Czy podobnie będzie z Koreańczykami, którzy poczynają sobie z jeszcze większym rozmachem?

(RYM)

JUŻ OTWARTE !!!

NOWE CENTRUM SPRZEDAŻY
i OBSŁUGI SAMOCHODÓW OPEL



al. JANA PAWŁA II 43, tel. (012) 649-90-90

Euromarket OPEL

Transmisja z naprawy

Krakowscy dilerzy starają się systematycznie podnosić standard swoich usług, inwestując duże sumy w budowę nowoczesnych stacji serwisowych. Dotyczy to również firmy Euro Car, która już wkrótce odda do dyspozycji swoich klientów nowe centrum diagnostyczno-serwisowe. Nowością będzie tzw. stanowisko przyjęcia pojazdu, umożliwiające właścicielowi auta błyskawiczne zapoznanie się z wynikami wstępnej diagnostyki pojazdu i ustalenie wraz z mechanikiem zakresu obsługi.

W centrum uruchomione zostanie także stanowisko napraw ekspresowych. Klienci, którzy zdecydują się na taką usługę, będą mogli obserwować jej przebieg na specjalnych monitorach, przekazujących obraz bezpośrednio z hali napraw.

Do dyspozycji serwisu oddany zostanie również naj-

wiekszy w Polsce magazyn części zamiennych do fordów, z którego korzystać będą także inni dilerzy tej marki. (L)



Ford EURO CAR

GŁÓWNY AUTORYZOWANY DEALER

Kraków, ul. Zakopiańska 136, tel. 267-44-00

☎ 0800 300 44

3=5!

u nas Fiesta 3-i 5-drzwiowa w tej samej cenie
dzwon (oferta limitowana)

charakterystyka wersji Fun:

- ✓ tylny spojler
- ✓ silnik 1.25 16V 75 KM
- ✓ sportowe siedzenia
- ✓ filtr przeciwpyłkowy
- ✓ pojemny bagażnik
- ✓ zderzaki i lusterka w kolorze nadwozia,



* wytnij
kupon

Fiesta
na raty

297 zł
miesięcznie



NOWA OFERTA - Tak mocna, że nie potrzebuje skomplikowanej reklamy

DLACZEGO AKURAT TEN

LEASING

JEST TAKI TANI?

Szczegóły w przedstawicielstwie

Towarzystwo Finansowo - Leasingowe S.A.

BEZPŁATNA INFOLINIA
ZADZWOŃ! ZADZWOŃ! ZADZWOŃ!
0-800-67-666

KRAKÓW, ul. Mikołajska 26, tel./fax (012) 421-35-21,
tel. 411-48-49, tel. kom. 090 34-28-96



WALKER
QUALITY
— plus —

NOWA
generacja
tłumików

GWARANCJA
18 MIESIĘCY



AUTO-MECHANIKA
EKSPRES SERWIS
SPRZEDAŻ I MONTAŻ

WALKER — TŁUMIKI
MONROE — AMORTYZATORY
LUKAS — HAMULCE
LUK — SPRZĘGŁA
I INNE

KRAKÓW UL. ZBOŻOWA 2
TEL. 633-62-34

AMORTYZATOR NR 1

Skontroluj
co 20.000 km

NOWE CENY
SPRAWDŹ



Auto System.
Sięgnij po

sukces!

Kup najnowszy model Daewoo,
płacąc tylko **2,8%** rocznego
oprocentowania! Specjalna promo-
cja w Auto Systemie - oferta
4000 zł dla Ciebie.



SALONY AUTO SYSTEMU: **BIELSKO-BIAŁA** SDH „Klimczok” ul. Cyniarska 11, tel. 29-00-11 **KRAKÓW** DH „Gigant”, ul. Wybickiego 1, tel. 34-21-08 **KRAKÓW** Supermarket „Krachemia”, ul. Pilotów 6, tel. 11-21-33 w. 269 **KRAKÓW - NOWA HUTA** DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1, tel. 48-50-66 w. 20 **NOWY SĄCZ** ul. Jagiellońska 16 **NOWY TARG** DH „Gorce”, ul. Sobieskiego 4a, tel. 632-54 **PRZEMYŚL** DH „Szpak”, ul. 3-go Maja 19, tel. 70-71-60 **RZESZÓW** CH „Europa II” Al. Piłsudskiego 36, tel. 852-44-25 **TARNOBRZEG** DH „Dzikowiak”, ul. Piłsudskiego 5, tel. 822-10-44 **TARNÓW** DH „Świt”, ul. Kościuszki 1, tel. 21-74-01

AICE ul. Grzybowska 32, 00-863 Warszawa, tel. 654-91-11, fax 654-91-15. Zapraszamy na naszą stronę w Internecie: <http://www.atm.com.pl/~aicekon>



Sprzedaje samochody
DAEWOO

Sprzedaz

RESTAURACJĘ
dochodową
w dobrym punkcie Krakowa
SPRZEDAM.

Oferty kierować do Biura Ogłoszeń: Kraków, ul. Wiślna 2, nr oferty 600921.



KONSTALBLECH

TARNÓW-ZBYLITOWSKA GÓRA, ul. Spacerowa 47-49

GARAŻE BLASZAKI
MAGAZYNY, WIATY
KONSTRUKCJE STALOWE

tel. (014) 79-15-90, 74-31-82

WYROBY HUTNICZE

BLACHY

CZARNE gorąco-
zimno-
walcowane

OCYNKOWANE płaskie
trapezowe

Skład stali

KRAKÓW, ul. Plk. Dąbka 10
tel./fax (012) 653-21-28
tel./fax (012) 23-22-13

UWAGA

W PAŹDZIERNIKU

CENY

PRODUCENTA!



Oleno-Res

OKNA PCV

Z MIKROWENTYLACJĄ
mikrowentylacja gratis!

dostępne
w systemach:

„Panorama”
„KBE”

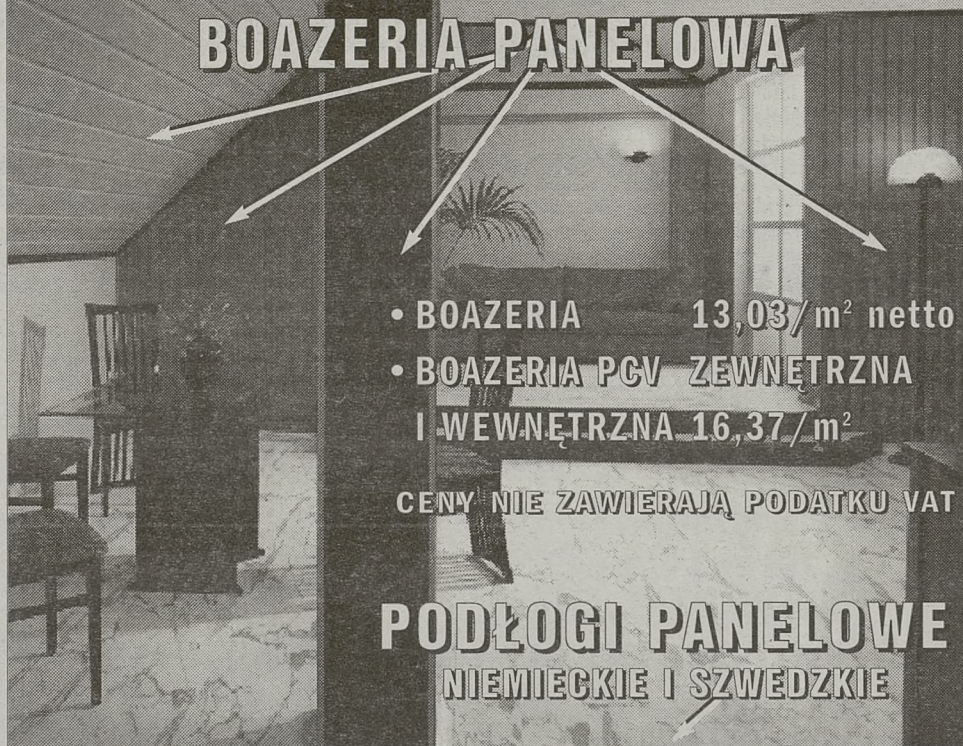
Kraków

DOM HANDLOWY

„JUBILAT”

Al. Krasińskiego 1/3 pok. 614
tel./fax (0 12) 22-30-33 wew.402

NAJNIŻSZE
CENY
W KRAKOWIE!
BOAZERIA PANELOWA



- **BOAZERIA** 13,03/m² netto
- **BOAZERIA PCV ZEWNĘTRZNA I WEWNĘTRZNA** 16,37/m²

CENY NIE ZAWIERAJĄ PODATKU VAT

PODŁOGI PANELOWE
NIEMIECKIE I SZWEDZKIE

SZEROKA GAMA BARW I WZORÓW

BOGATY ASORTYMENT AKCESORIÓW WYKOŃCZENIOWYCH
KONKURENCYJNE CENY



1. **SKLEP**
ul. Królewska 51 (dawniej PEWEX)
tel. 636-85-74
2. **HURT I DETAL**
30-001 KRAKÓW, ul. Kamienna 19
tel. 633-82-99, 633-93-99 w. 19



UNIMAX

OKNA DRZWI DREWNIANE ♦ produkcja ♦ sprzedaż ♦ montaż ♦ gwarancja

- ♦ DOWOLNE WIELKOŚCI, KSZTAŁTY, KOLORY ♦ TERMOIZOLACYJNE
- ♦ SOSNA, DĄB MAHOŃ - LITE LUB KLEJONE - cena od 320 zł/m²

Kraków, ul. Zawila 57 tel. (012) 267-11-41, tel/fax 267-42-13
Koźmice Wielkie (obok CPN) tel. (012) 278-34-20 wew. 313

Koreński sobowtór jeppa

Asia rosca to samochód, który stylistycznie i technicznie stanowi replikę legendarnego wranglera. Jeżeli nie można mieć tego, co się lubi, lubi się to, co się ma.

„Jeśli nie stać cię na oryginał, kup jego namiastkę”. Pomimo świadomości, że sformułowana w ten sposób teoria na tyłuż przyjaciół co wrogów, nie można odmówić jej sensu. Punkt widzenia w dużej mierze zależy tutaj od zasobności portfela, a z tą, jak wiemy, bywa różnie.

Iluz z nas marzy po cichu o samochodzie wiedząc, że nigdy go nie kupi? Ilu, aby nie popaść w obsesję sięga na niższą półkę po kopię zbliżoną do oryginału? Czyż nie cieszymy się wówczas, jak dzieci nową zabawką, nie pomni, że ta prawdziwa, wysniona, pozostała przecież w sklepie?

Dla fanów i miłośników amerykańskiego jeppa nadeszły lepsze czasy. Tym bowiem, którzy nie posiadają grubych portfeli napchanych pokąźną gotówką, koreańska firma Asia proponuje niespodziankę. Jest nią rosca, samochód stylizacyjny i technicznie uświadcujący naśladowcę legendarnego wranglera. Mimo pewnej dawki widocznej gołym okiem siermiężności, trzeba przyznać, że pojazd wczuwa się w trudną rolę sobowtóra całkiem udanie.

Gdyby nie mnogość znaczków firmowych rozsianych po karoserii rosce, mniej wprawne oko mogłoby mieć małe problemy z ustaleniem tożsamości (oczywiście oko ortodoksyjnego zwolennika firmy Jeep problemów tych mieć nie będzie). Mylić może nie tylko ogólny zarys sylwetki, ale przede wszystkim detale, takie jak: atrapa, zapinki na masce, błotniki, zderzaki oraz klosze lamp (reflektorów i kierunkowskazów umieszczonych w charakterystycznym miejscu na zderzakach). Podobieństwo do jeppa CJ5 okazuje się wręcz zdumiewające, chociaż wcale nie jest efektem plagiatu. Firma Asia

podpisała bowiem kilka lat temu kontrakt licencyjny, na mocy którego z jej taśm montażowych zjeżdżał model wojskowego jeppa M38 A1.

Rosca to pojazd z szerokiej i modnej dzisiaj rodziny offroadów, przeznaczony do poruszania się w terenie. Stąd jej wysoko zawieszona, kanciasta, ale zwarta karoseria. W tylnej jej części znajdują się trzecie drzwi, po otwarciu których otrzymuje się niezbyt wygodny dostęp do bagażnika. Niestety, ten ostatni proponuje nawet nie symboliczną pojemność 110 litrów, którą da się oczywiście powiększyć składając oparcie tylnej kanapy, ale zabieg ten odbywa się kosztem zredukowania liczby pasażerów o połowę.

Wnętrze rosce to przykład pozbawionej komfortu prostoty. Głośno tu, nieprzytulnie i niewygodnie. Na domiar złego deska rozdzielcza bez jakichkolwiek śladów oryginalności. Za to dobra widoczność na wszystkie strony, dzięki dużym powierzchniom przeszklonym. Ta ostatnia cecha w połączeniu z niewielkimi wymiarami samochodu (3588 x 1690 x 1850 mm) dość niespodziewanie przysposabia go do... warunków miejskich (wygoda parkowania, manewrowania itp.).

Jednak najlepiej asia rosca 102 JD czuje się w terenie. Zasługa to głównie jej zawieszenia, przeniesienia napędu oraz zasilanego ropą silnika. Ten ostatni to rzędowa, czterocylindrowa, umieszczona z przodu wzdłużnie do osi auta jednostka napędowa. Pod maskę rosce przeniesiono ją wprost ze starszego modelu mazdy 626. Silnik ten posiada bezpośredni wtrysk paliwa, pojemność skokową 2184 cm. sześć, moc 70 KM przy 4050 obr./min oraz maksymalny moment obrotowy 145 Nm przy 2500 obr./min. Osiągi „japończyka” w żad-

nym wypadku nie należą do oszałamiających. Od 0 do setki rosca rozpędza się w 29 sekund, by dopiero w pół minuty później osiągnąć szczyt swoich możliwości, czyli szybkość... 122 km/godzinę. Równie mało zachwycające są dane co do zużycia paliwa, bowiem mimo faktu, że jest to olej napędowy, średnią wartość 10,6 litra na sto trudno uznać za optymistyczną.

Przeniesienie napędu jest chyba najmocniejszą stroną koreańskiej terenówki. W normalnych warunkach asia przemieszcza się dzięki sile kół tylnych. W momencie jednak, kiedy kierowca podejmie decyzję opuszczenia drogi i jazdy „na skrót”, za pomocą jednej dźwigni można dołączyć napęd na przednie koła i uruchomić pośrednią przekładnię redukcyjną. Samochód zmienia wówczas diametralnie swoje oblicze, wykazując w pełni cechy rasowego poskramiacza bezdroży.

Spora w tym zasługa odpowiednio skonstruowanego zawieszenia. Rosca wyposażona została w stabilizator poprzeczny z przodu, sztywne osie i resory piórowe z przodu i z tyłu. Niestety, mankamentem omawianego podzespołu jest brak wspomagania układu kierowniczego. Za to hamulce asi wykazują zaskakującą skuteczność. Jest to bowiem układ hydrauliczny, dwuobwodowy z tarczami (przód) i bębniami (tył).

Reasumując: za stosunkowo niewielkie pieniądze klient otrzymuje do rąk samochód, którego komfort i parametry techniczne, choć dalekie od ideału, zasługują jednak na odrobinę tolerancji. Dobrze się dzieje, że tego typu oferta trafiła na rynek. Nie każdy bowiem może pozwolić sobie na zakup daleko doskonalszego, ale i znacznie droższego jeppa. „Jeśli nie stać cię na oryginał...” itd.

MACIEJ HOŁUJ



7 SEKUND TO ZA MAŁO, ŻEBYŚ PRZECZYTAŁ TO OGŁOSZENIE.

7 SEKUND TO CZAS, W KTÓRYM NOWE VOLVO S70 OSIĄGA PRĘDKOŚĆ 100 km/h!



HYDROTREST S.A.
30-134 Kraków, Kunickiego 5,
tel. (12) 636-68-07, fax (12) 637-98-32

VOLVO S70 to elegancka linia nadwozia, ciche i wygodne wnętrze, mocne silniki o mocy nawet 240 KM. Słowem, idealny komfort podróżowania. W standardowym wyposażeniu trzy poduszki, SIPS – system, dzięki któremu będziesz bezpieczniejszy w razie uderzenia bocznego, ABS oraz wiele innych elementów – w tym pakiet ubezpieczeń towarzystwa AGF.

VOLVO S70 to wymarzony samochód dla ludzi biznesu. Dostępny także w wersji KOMBI AWD – z napędem na cztery koła. Zapraszamy.



VOLVO

3615kg

od 25 900



Osobowe i terenowe



AUTORYZOWANY DEALER

KOR-CAR

Kraków, Kobierzyńska 23 a

tel. (012) 267 03 60

PRIDE • SEPIA • CLARUS • ROCSTA • SPORTAGE

Oferta dla firm

OGŁOSZENIA NA TELEFON!

Chcesz zamieścić reklamę w „Dzienniku Polskim” – zadzwoń: tel./fax 422-03-32, tel. 411-20-88, 422-75-88 w. 153, 135, 143 w godz. 10-15.

Przedstawiciel Działu Sprzedaży Reklam poinformuje, doradzi, przyjedzie do firmy.

Oferta dotyczy tylko ogłoszeń ramkowych

Pamiętaj!

Ogłoszenie w „Dzienniku Polskim” to ogłoszenie skuteczne!

ASTRA

ASTRA FAMILY.

PEWNY, RODZINNY WYBÓR.



OPEL

ZAPRASZAMY

AUTO CENTER

ul. Wielicka 250, Kraków
tel. 658-94-10, 278-55-51, fax 278-55-52



POLMOŻBYT
KRAKÓW S.A.

PREZENT DLA CIEBIE

NEXIA

KUPUJĄC NEXIĘ W POLMOŻBYCIE

PŁACISZ OD 28 100 ZŁ
(ZA WERSJĘ PODSTAWOWĄ)

I DOSTAJESZ DODATKOWY

KOMPLET
ZIMOWYCH
OPON GRATIS.

ZRÓB
SOBIE
PREZENT.



Autoryzowany Dealer

DAEWOO

Salony Polmożbytu:

Kraków: Al. Pokoju 81, tel.: 648 49 25, ul. Radzikowskiego 4, tel.: 637 35 33,
ul. Wielicka 119, tel.: 655 04 74, Gorlice: ul. Biecka 72a, tel.: (0 18) 520 515, Rabka-
Zabornia: ul. Kilińskiego 50a, tel.: (0 187) 774 88, Mysłenice: ul. Kazimierza
Wielkiego 112, tel.: 272 14 32, Nowy Sącz: ul. Węgierska 201, tel.: (0 18) 438 020

Już w sprzedaży MODEL '98

4 poduszki powietrzne

cena: 58999 zł



Zestawy głośno mówiące

MITSUBISHI
CARISMA

RM Filipowicz
AUTORYZOWANY DEALER

KRAKÓW, ul. Klimeckiego 25, tel./fax 423-51-13
ul. Reymonta 44, tel./fax 636-83-83

MITSUBISHI
MOTORS

3678ml

Dyktatura aerodynamiki

O tym, że samochody stają się do siebie coraz bardziej podobne, decydują nieubłagane prawa aerodynamiki.

Coraz więcej osób ma problemy ze zidentyfikowaniem marki przejeżdżającego samochodu. Okazuje się bowiem, że współczesne auta stały się niezwykle do siebie podobne.

kami legitymowały się zresztą samochody sportowe z tamtych lat. Na przykład cx porche 928 wynosił 0,44 i co ciekawe, był taki sam jak volkswagena transportera. Oczywiście każda reguła ma swoje wyjątki. Najlepiej przekonali się o tym eksperci od aerody-

oporu $c_x = 0,28$ (!), czyli o 0,01 mniejszym niż montowane w Polsce daewoo espero. Skąd wziął się ten rewelacyjny wynik? Otóż Rumpel, konstruując ten samochód, nadał mu kształt zbliżony do kropli wody.

Absolutnym rekordzistą wśród pojazdów retro okazał się natomiast wyścigowy mercedes W125 z roku 1935. Przyrządy pomiarowe zainstalowane w tunelu aerodynamicznym Volkswagena zarejestrowały w przy-

dla innych firm smochodowych wynik nieosiągalny.

Wróćmy jednak do współczesności. Proszę jeszcze rzucić okiem na interesujący zestaw popularnych samochodów spotykanych często w Polsce. Na jego podstawie można samemu porównać wartości i docenić postęp, jaki w tej dziedzinie został osiągnięty. Dziś każda licząca się firma samochodowa stara się, aby jej pojazd miał wartość $c_x = 0,30 - 0,33$. Zapewne wszyscy interesujący się motoryzacją zauważają, że karoserie nowo produkowanych samochodów są niezwykle krągłe. Zmieniło się też pochylenie przedniej szyby, obniżyla linia maski, zmniejszyła wysokość chłodnicy, zaokrągliły zderzaki, integrując się z nadwoziem. Jeszcze nie tak dawno nazywano je spoilerami, a te stosowano tylko w sporcie. Inne są reflektory, lusterka zewnętrzne, brak rynienek dachowych przechodzących na przednie słupki. Każdy, nawet drobny szczegół nadwozia ma bowiem wpływ na opory powietrza. Nawet gumowe chlapacze za kołami, nie mówiąc już o bagażnikach dachowych, pogarszają przepływ powietrza. Wartość c_x jest właściwie sumą tych wszystkich elementów. Samochody lat dziewięćdziesiątych i to nie tylko osobowe, mają coraz doskonalszą aerodynamikę i o postęp w tej dziedzinie raczej nie musimy się martwić. Chyba że zmienią się gusty klientów. Jednym krągłości współczesnych aut jak najbardziej odpowiadają, innym się już trochę przejadły i chętnie popatrzyliby na coś bardziej kanciastego. Zresztą sympatyków kantów przybywa, czego wyrazem jest np. ostatni model hondy prelude. A co na to specjaliści od aerodynamiki?

(K)

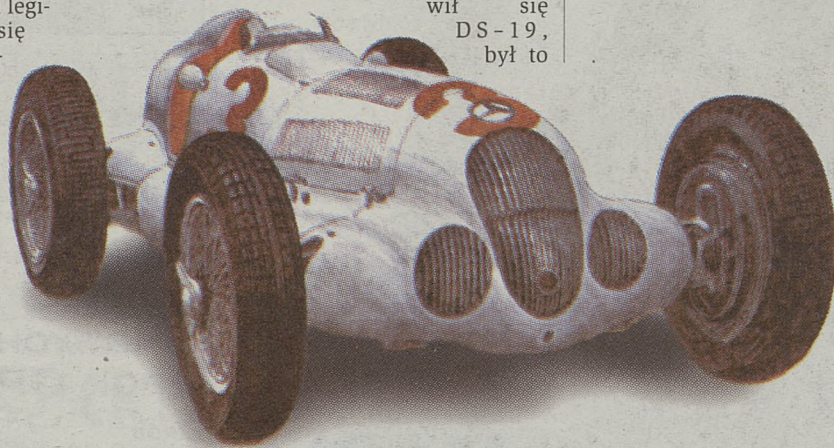
dobne. Prawie wszystkie są ładne, ale brak im indywidualnych rysów. Tę unifikację wymusiły względy ekonomiczne. Aby samochód spalał jak najmniej benzyny, musi się charakteryzować maksymalnie niskim współczynnikiem aerodynamicznym - c_x . Chodzi po prostu o to, by jego karoseria stawiała powietrzu jak najmniejszy opór. Dzisiaj, jeszcze na etapie prototypu, każdy pojazd spędza ponad dwa tysiące godzin w tunelu aerodynamicznym lub hydrodynamicznym, gdzie bada się wpływ nadwozia strugami powietrza po to, by opracować jak najbardziej optymalny, z punktu widzenia aerodynamiki właśnie, kształt karoserii.

Kilkanaście lat temu jeszcze nikt się tym nie przejmował. Fiat 131 wykazywał się współczynnikiem $c_x = 0,47$. Identyfikacja zresztą rezultat osiąga nasz „maluch”. Jeszcze gorszy, w tym względzie, był popularny fiat 127 z $c_x =$ aż 0,50. Niewiele lepszymi wyni-

miki z zakładów Volkswagena, kiedy to przebadali w fabrycznym tunelu aerodynamicznym pojazdy dzisiaj już zaliczane do zabytków motoryzacji. Największy szok przeżyli w trakcie pomiarów auta, które powstało we współpracy wiedeńskiego inżyniera lotnictwa Edmunda Rumpelera z firmą Benz. Konstrukcja ta liczy obecnie dokładnie 56 lat i legitymuje się współczynnikiem

ku tego auta $c_x = 0,20$. Na uwagę zasługuje również czechosłowacka tatra z roku 1945, która wykazała się wynikiem 0,36. Gorące słowa uznania należą się także rewolucyjnym citroenom z serii DS. Dzięki niezwykle opływowym karoseriom c_x tych aut zszedł poniżej 0,40. W latach pięćdziesiątych, bo właśnie wtedy na rynku poja-

wił się DS-19, był to



W Polmozbycie Kraków SA

3 x Daewoo

Dzięki Polmozbytowi Kraków SA mieszkańcy Małopolski mają okazję zapoznać się z nowymi pojazdami koncernu Daewoo. W trakcie trwających trzy dni, kończących się dzisiaj, prezentacji obejrzeć można lanos, nubirę i leganzę, auta które niedawno miały swą europejską premierę.

Pojazdy te prezentowane są równocześnie w Krakowie, Myślenicach, Rabce, Gorlicach oraz w Nowym Sączu. Producent oferuje je z gwarancją obejmującą 3 lata lub 100 tys. km (gwarancja na perforację nadwozia wynosi 6 lat). Podczas

prezentacji organizowane są quizy z cennymi nagrodami (w konkursie na hasło reklamowe główną nagrodę stanowi daewoo lanos).

Prezentowane auta mają bogate wyposażenie. Popularny lanos posiada m.in. immobilizer oraz radio. Kosztuje w wersji 3-drzwiowej typu

- 31,9 tys. zł, jego większa siostra nubira - 38,9 tys. zł, a

luksusowa leganza - 65,9 tys. zł (podane ceny dotyczą wersji typu standard).

(J.M.)



FIAT

AUTO-POLMOZBYT

daje ci ZIMOWE KAPCIE dla Twojego Fiata

Jeśli teraz kupisz dowolny model Fiata*, otrzymasz dodatkowo komplet czterech opon zimowych!!!

Nie zwlekaj! Czas oferty ograniczony.

Z FIATEM TO SIĘ OPŁACA

*Dotyczy samochodów zamówionych i wydanych klientom w czasie trwania promocji.

„AUTO-POLMOZBYT”
 Kraków, al. 29 Listopada 39, tel. (012) 411-81-61
 tel. (012) 411-54-85, (012) 413-78-64
 codz. 8-18, sob. 8-13, niedz. (informacja) 9-13

HONDA

Kraków Nowa Huta os. Niepodległości 1 (Gen. Andersa), tel./fax 647-67-22

CAR PARTNER autoryzowany dealer

LEGEND
 luksusowy samochód o niepowtarzalnej klasie spełniający każde wymagania

CIVIC
 najbardziej poszukiwany samochód w swojej klasie

w ofercie również: PRELUDE ACCORD

specjalne elementy tuningowe atrakcyjne wyposażenie dodatkowe

polecamy również: SERWIS HONDA - Os. Dywizjonu 303 33A, tel. 647-00-53

FIAT

NAJTANIEJ w Miechowie

Opusty cenowe*

- Maluch, Cinquecento 400 zł
- Punto, Bravo/a 1000 zł
- Bravo 1,6; Marea 2000 zł

Do każdego samochodu dodajemy:
OPONY ZIMOWE GRATIS!
* obowiązuje do 31.10.97 r. ilość ograniczona.

Z.U.H. POLMOZBYT MIECHÓW, ul. Racławicka 26, tel. 0498 831628 830648

Saxo

... ubezpieczenie AC tańsze o 15%!

od 31 600*

... od ręki

„Impar”
 CITROËN AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR

KRAKÓW, ul. Królowej Jadwigi 101A, tel. (012) 425-16-23, 425-16-33, fax (012) 425-16-34
*KURS DNI 7 X 97 r.

Jeźdź z DZIENNIKIEM

Poniedziałkowy magazyn „Dziennika Polskiego”. Wydawca: WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA
 Redakcja: Jacek Jurecki, tel. 22-25-79. Współpraca: Maciej Hołuj, Aleksander Markiewicz, Łukasz Kwieciński, Janusz Michalczak, Krzysztof Mikruta, Krzysztof Samborski.
 Oprac. graf.: Stanisław Stolec. Druk: POLSKO-AMERYKAŃSKIE TOWARZYSTWO PRASOWE

DZIENNIK

Finansowy

OD POCZĄTKU HISTORII LUDZKOŚCI BYŁY TYLKO TRZY WIELKIE WYNAZKI: OGŃ, KOŁA I BANKOWOŚĆ CENTRALNEJ. WIL ROGERS

NR 346

Tydzień
na skróty

Jacek Świder

Powszechne wywłaszczenie

Akcje preferencyjne dla załóg są ceną za społeczne przyzwolenie dla prywatyzacji?

Wygląda na to, że człowiekiem odpowiedzialnym w nowym rządzie za gospodarkę będzie Leszek Balcerowicz. Wielu zwolenników AWS zapyta zapewne – czy o to nam chodziło? Ich decyzje wyborcze były przecież motywowane oczekiwaniem Wielkiej Zmiany, triumfu sprawiedliwości społecznej. Ludzie ci w profesorze Balcerowiczu – nieważne w tej chwili, czy słusznie – upatrywali głównego winowajcę „zniszczenia polskiej gospodarki po 1989 r.” i ich osobistej „nędzy”. Teraz mogą poczuć się rozczarowani i zniechęceni. Na kogo oddadzą swój głos w następnych wyborach?

Po pięciu latach rozterek i cierpień dokonała się wreszcie prywatyzacja Elektrociepłowni „Kraków” SA. Nabywcą jest Electricite de France, francuski państwowy monopolista. Co się stanie, gdy w przyszłości to EdF zostanie sprywatyzowany, a jego akcje kupi, powiedzmy, rosyjski Gazprom?

Trwa ekspansja Koreańczyków. Ostatnim, jak na razie jej akcentem jest huczna premiera aż trzech nowych modeli samochodów. Koreańczycy z południa stają się największym inwestorem zagranicznym w Polsce. A ich pobratymcy z północy, przez długie lata tak bliscy nam ideowo? Właśnie podano informację o zatrudnieniu 9 rybaków z KRLD na naszych statkach. Tyle zostało z dawnej atmosfery „życziowości i całkowitego zrozumienia”.

ADAM RYMONT

W ubiegłym tygodniu, 8 października, minął ostatecznie termin składania oświadczeń o zamiarze objęcia darmowych akcji spółek skarbu państwa powstałych na podstawie przepisów starej ustawy o prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych. Sprawa dotyczy przeszło tysiąca spółek, w których nie wydano dotychczas pracowniczych udziałów. W tej okazałej grupie znalazły się firmy trwające w formie jednoosobowej spółki skarbu państwa i od kilku lat czekające na prywatyzację oraz dawne przedsiębiorstwa państwowe, skomercjalizowane i sprzedane w części strategicznym inwestorom.

Przez wiele tygodni tłumaczono, komu się owe udziały należą. Warto przypomnieć, kto nie ma prawa skorzystać z rozdawnictwa narodowego majątku. Dodajmy – rozdawnictwa wymyślnego w celu zamknięcia ust rzeszom pracowników, którzy mogliby sprzeciwić się w zorganizowany sposób nie tylko prywatyzacji, ale nawet komercjalizacji.

Darmowe akcje nie przysługują emerytowi, który w skomercjalizowanej firmie przepracował 9 lat i 11 miesięcy. Ustawodawca zawyrokował – za darmo tylko dla tych emerytów i rencistów, którzy przepracowali przynajmniej 10 lat. Nie pomogą żadne odwołania (a takie już były).

Udziały za darmo nie należą się nauczycielom, pielęgniarkom, lekarzom, żołnierzom zawodowym, policjantom, księżom, sędziom, prokuratorom, dziennikarzom. Nic za darmo nie dostanie szkolny woźny, młody robotnik zatrudniony w prywatnej firmie budowlanej, wreszcie właściciel hurtowni komputerów. O najmniejszej nawet akcji nie może marzyć bibliotekarka uniwersytecka (profesorowi także nic nie dadzą). Bibliotekarka z wiejskiej szkoły także obejdzie się smakiem, podobnie jak jej mąż rolnik – nie dostarczający surowców do żadnej rozdającej akcji spółki. O akcjach za darmo nawet pomyśleć nie może junak z brygady Służba Polsce, który wcielony siłą bądź ochotniczo budował tracąc zdrowie Hutę im. Lenina, a później wrócił do swojej rodzinnej wsi, zamiast robić karierę w ZMP.

Wyżej wymienieni mogli w zamian obejrzeć w telewizorze poradnik *Co zrobić ze świadectwem udziałowym?* Niecałe 150 zł to, jak na razie, ich jedyny udział w trwającej od kilku lat prywatyzacji. Zdążyli już nawet zapomnieć o uwłaszczeniowym referendum. Nic dziwnego, skoro zamiast bliżej nie określonego uwłaszczenia chcieliby po prostu dostać jakiegokolwiek akcje. Do ręki. Jak pracownicy Cementowni Nowa Huta, którzy odsprzedali swoje darmowe udziały (należą-

ce się im na podstawie ustawy o NFI) tureckiemu koncernowi Rumeli. Kwoty, jakie otrzymali w wielu przypadkach wystarczyły na zakup samochodu, a nawet mieszkania.

Z całego kilkuletniego kursu kapitalizmu w naszych głowach pozostało najprawdopodobniej przede wszystkim magiczne słowo *akcja* uzupełnione słowem *pracownicza*. Słowo-klucz. Do nowego samochodu. W żadnym jednak razie nie do decydowania o losach zakładu, bo też nigdy nikt poważnie nie traktował właścicielskiego nadzoru sprawowanego przez uwłaszczonych pracowników.

Gdy w latach 1990-91 r. Centrum Badań Opinii Społecznej (CBOS) zadawało wybranej grupie Polaków pytanie: *Czy akceptujesz prywatyzację państwowego majątku?* – odpowiedzi były jednoznaczne. Niemal wszyscy popierali ideę przekształcania państwowego w prywatne. Jednak już rok później Polacy okazali się bardzo krytyczni wobec prywatyzacji. Jeszcze później, w latach 1993-97 dla odmiany systematycznie rosła aproba dla działań najpierw Ministerstwa Przekształceń Własnościowych, a obecnie Ministerstwa Skarbu Państwa. Szczególnie pozytywne opinie dotyczące prywatyzacji wypowiadali pracownicy sprywatyzowanych zakładów.

– *Akcje preferencyjne dla załóg są ceną za społeczne przyzwolenie dla prywatyzacji* – powtarzali kolejni ministrowie przekształceń własnościowych. Ministrowie skarbu mają i będą mieli podobne zdanie, zwłaszcza że akcje za pół ceny (w cenie preferencyjnej) zamieniono od kwietnia br. na akcje za darmo.

W kwietniu br., kiedy ustawa o prywatyzacji dająca pracownikom akcje za połowę ceny została zastąpiona ustawą o komercjalizacji i prywatyzacji (akcje za darmo), nikt nie poważił się prognozować liczby osób mających prawo uczestniczyć w wielkim rozdawnictwie udziałów w spółkach należących do skarbu państwa. Szacunki czynione przez ekonomistów i odpowiednie departamenty zajmujące się prywatyzacją przypominały wróżenie z fusów. W efekcie powielano w mediach informację, iż od 2 do 3 mln rodaków złoży oświadczenia o zamiarze objęcia darmowych akcji pracowniczych. Tym bardziej nikt nie odważył się prognozować, ile zarobią obdarowani.

Co w skali finansów państwa oznacza 125 mln 32 tys. 566 zł 68 gr? Może jest to kwota nie do pogardzenia w kontekście jednego budżetowego roku, ale w rozbięciu na kilka lat prywatyzacji to niewiele. Tyle właśnie wpłynęło do państwowej kasy w formie opłat za preferencyjne (za poło-

wę ceny) pracownicze akcje. Ktoś nawet policzył, że wydano już przeszło 28 mln preferencyjnych akcji! Smak kapitalizmu najlepiej poznał pracownik krawieckiej Vistuli czy katowickiego Banku Śląskiego. Poznał go także (choć nieco wolniej) wietolotyśkie rzesze pracowników spółek parterowych w programie NFI, którzy swoje akcje otrzymali za darmo. Oczekują na darmowe akcje pracownicy KGHM Polska Miedź i Huty im. Tadeusza Sendzimira. Prawdziwa manna z nieba spadnie zatrudnionym w Telekomunikacji. O ile w przypadku Sendzimira można by się zastanawiać, czy cały naród jest właścicielem tego zakładu, o tyle pracownicy TP SA będą odcinać kupony finansowane niemal bezpośrednio przez każdego abonenta!

Czynione w majestacie prawa powszechne wywłaszczenie kilkunastu milionów obywateli (tych, którzy nie otrzymają darmowych udziałów) wchodzi w kolejną fazę. Spółki do 22 października muszą wywieścić listy uprawnionych. Osoba, której nazwisko nie zostanie umieszczone w spisie, a złożyła oświadczenie, może w ciągu 14 dni od wywieślenia listy zgłosić reklamację. Na podstawie list minister skarbu państwa będzie zawierał z uprawnionymi umowy o nieodpłatnym nabyciu akcji.

Wschodni Bank Cukrownictwa S.A. w Lublinie
Oddział w Krakowie ul. Grzegorzewska 10

Skorzystaj z **SZANSY** w **WB**

Oferujemy Państwu lokaty terminowe na warunkach korzystniejszych niż w innych bankach

6-miesięczne – oprocentowanie **21,50 %**

9-miesięczne – oprocentowanie **22,50 %**

* lokaty również dla podmiotów gospodarczych

* możliwość wycofania wkładu przed terminem przy zachowaniu oprocentowania:

Okres faktycznego przechowywania środków na rachunku	Okres zadeklarowany w umowie	
	180 dni	270 dni
	Oprocentowanie	
30 dni	16 %	16 %
60 dni	17 %	17 %
90 dni	18 %	18 %
120 dni	18,6 %	18,6 %
150 dni	19,1 %	19,3 %
180 dni	21,5 %	19,8 %
210 dni		20,5 %
240 dni		21,5 %
270 dni		22,5 %

* minimalna kwota 1000,-

Bank posiada gwarancje Bankowego Funduszu Gwarancyjnego
Bliższe informacje można uzyskać w siedzibie banku w Krakowie przy ul. Grzegorzewskiej 10, pod telefonami (012) 421-08-71, 411-45-88 wew. 360, 361, 363, 367 lub w innych placówkach naszego banku na terenie Małopolski.

Kadry '97

Najważniejsza osobowość

Niedostatek wykwalifikowanych pracowników może stać się barierą rozwoju naszej gospodarki – uznał Tadeusz Kozek z rządowego Biura Koordynacji Kształcenia Kadr na ubiegłotygodniowej ogólnopolskiej konferencji „Kadry '97”, promującej nowoczesne metody zarządzania pracownikami. Wciąż ponad 30 proc. młodzieży kończy edukację na poziomie zasadniczej szkoły zawodowej.

Radosław Marciniak z Polskiego Stowarzyszenia Zarządzania Kadrami przestrzegając przed działalnością tzw. łowców głów. Rynek pracy nie powinien zostać zdominowany przez zasadę wzajemnego podkupowania sobie najlepszych pracowników. Reprezentującą SGH Anna Osterczuk przedstawiła wyniki badań, z których wynikało, że pracodawcy nie stawiają na pierwszym planie, tak jak się powszechnie sądzi, wiedzy i kwalifikacji pracowników. Ważniejsza jest dla nich umiejętność twórczego i logicznego myślenia, a także osobowość przyszłego podwładnego.

Mechaniczne przejmowanie technik modnych na Zachodzie, np. praktyk medytacji buddyjskiej, w Polsce może być mało użyteczne.

Kasy
mieszkaniowe

str. 51

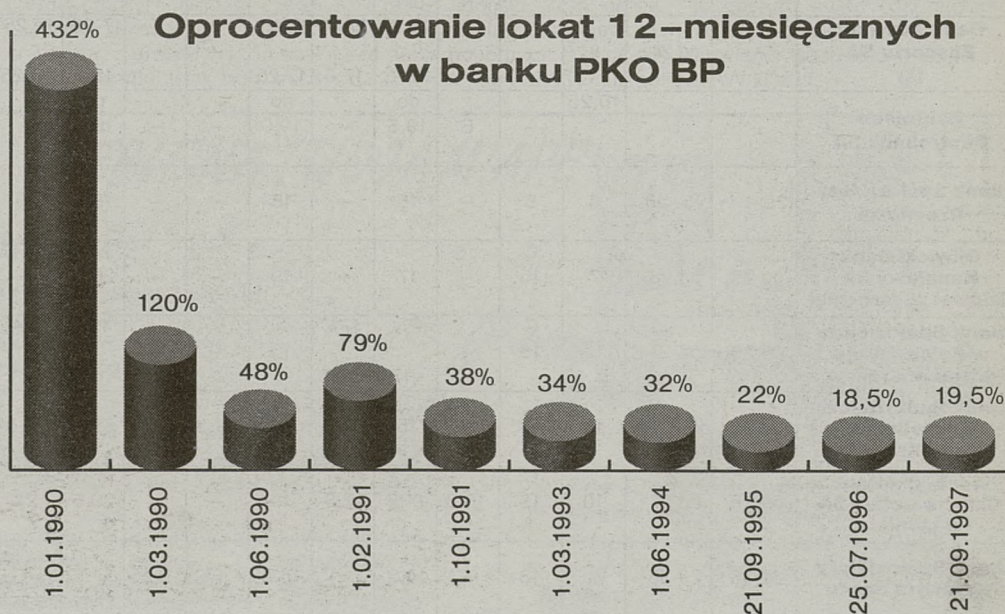
aluminium
i szkło

AMPEX®
SYSTEMY ALUMINIOWE SP. Z O.O.

Kraków, ul. Wadowicka 10, tel. 267-07-80

- termoizolowane okna i drzwi,
- zabudowy balkonów, logii,
- ogrody zimowe,
- witryny, ścianki działowe,
- drzwi automatyczne,
- bezramowe ścianki i drzwi szklane

Gotym okiem



Oprocentowanie kredytów, lokat złotych i wkładów dewizowych

w bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)														Skutki zernwania umowy (kapita-lizacja)	Mini-malny wkład (w zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)							
	Go-tów-kowe	Na dział-al-ność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)														waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24	36	a vista				3	6	12	24	36		
Narodowy Bank Polski	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21,5	22,5	—	—	—	0%	3000	USD	—	—	—	—	—	—	—	
																		DEM	—	—	—	—	—	—		
Polski Bank Inwestycyjny SA	od 27,5	od 27	8	14	13 ^E (x)	17,5 ^E 17,5	17,5 ^E 18	17,5 ^E 18,5	—	—	17 ^E 19	—	16,5 ^E 20	—	—	A (H)	100- -1000	USD ^E DEM ^E	2,5 2,0	3,7-4,1 2,5-2,8	3,9-4,3 2,6-2,9	4,1-4,5 2,7-3,0	4,3-4,7 2,8-3,1	—	50	
PKO BP (xx)	od 26 ^E	od 23,3 ^c	11,5	C 12,5	11,5	15	16	17,5- -18,5	—	—	18,0- -18,5	—	19,5- -20	20,5- -21	20,5- -21	A (I)	100	USD DEM	2,5 2,0	3,5 2,30	3,8 2,4	3,2 2,6	3,5 2,75	3,8 3,0	100- (a vista) -500	
Pekao SA (xx) (* *)	od 26	od 26	9,5 ^k	C 12,5	13,5 ^E	16,5 ^E	17	18	—	—	18,5	—	19,5	19,5	19,5	A (I)	1000	USD DEM	2,25 1,75	3,5 2,6	4,0 2,8	4,1 2,9	4,2 3,0	4,25 3,1	100- (a vista) -500	
Bank Śląski SA w Katowicach	23 ^E od 27,5	od 23	14	C 14	S	19 ^E —	19,2 ^E —	19,5 ^E 18,0	—	—	19,5 ^E 18,25-19,5	19,6 ^E 19-20	19,75 ^E 20,0	—	—	A (I)	1000	USD DEM	3,25 2,12	3,50 2,22	4,0 2,33	4,5 2,39	4,75 3,46	—	10- (a vista) -100	
Bank Przemysłowo-Handlowy SA	od 28 ^E od 30	L	do 10	C 15,0 ^k	16 ^E 18 ^E	16 ^E 18 ^E	—	18 ^E 19 ^E	—	—	18- 19	18,5- 19 (x)	19,5	20	21	2% (H)	od 100	USD DEM	3,75 2,50	4,5 2,8	4,55 3,0	4,75 3,2	4,75 3,25	4,75 3,5	50- (a vista) -300	
Powszechny Bank Kredytowy SA	od 25 ^E od 26	od 27	8	C 14,5	14 ^E 15 ^E	17 ^E 18 ^E	—	18 ^E -19 ^E	—	—	18,5-19,5	—	19,5 20,5	20 21,5	20,5	(A) (I)	500	USD DEM	3,5 2,0	4,5 2,8	4,6 2,9	4,70 3,0	—	—	100- (a vista) -100	
Bank Zachodni SA we Wrocławiu	27,24- -30,08	24,60- -31,50	6,66- -12,06 (x)	C 13,02 ^k	od 17,04 ^E do 17,64 ^E (x)	od 18,12 ^E do 18,36 ^E (x)	od 18,36 ^E do 19,2 ^E (x)	od 19,2 ^E do 19,80 ^E 17,82	—	—	od 19,8 ^E do 20,0 ^E 18,96	—	20,64	21,00	21,48	A (H)	50	USD DEM	2,5 2,0	3,3 2,4	3,6 2,5	3,9 2,7	4,1 2,9	4,2 3,0	50 100 500	
Bank Depozytowo-Kredytowy SA w Lublinie (xxx) (* *)	28	27	5	C 13,5	S	16	16	17,5	—	—	19	—	19	20	—	5% (I)	500- -5000	USD DEM	2,25 2,25	2,95 ^p 2,7 ^p	3,6 2,75	3,75 2,8	4,0 3,25	4,25 3,5	10- (a vista) -100	
Creditanstalt SA	—	L	7	—	S	16,0 20,1	—	16,6	—	—	18,5	—	19	—	—	A (H)	5000 USD 50000 USD	USD DEM	3,5 2,0	4,0 2,1	4,0 2,1	4,0 2,2	—	—	od 5000	
Górnośląski Bank Gospodarczy SA	od 24,5	od 24,5	9	14,5	18 ^E 16,5	19,1 ^E 18	19,3 ^E 18,2	19,6 ^E 18,6	18,7	18,9	20,0 ^E 19,2	19,6 20,5	20,0 ^E 20,5	21,5	22,5	7% (I)	200- -500	USD DEM	3,76 2,64	4,35 3,0	4,6 3,5	4,75 3,7	5,0 3,75	5,25 3,8	10- (a vista) -100	
Bank Handlowy w Warszawie SA	N ^E + marża M+ marża	N ^E + marża M+ marża	8	—	17,25 ^E	18,5 ^E —	—	19 ^E 20,01	—	—	19,5 ^E 20,76	—	20,0 ^E 21,76	—	—	A (H)	równ. 10000 USD	USD DEM	2,5 2,0	4,35 2,60	4,5 2,65	4,75 2,75	—	—	10 000	
Bank Współpracy Regionalnej SA	od 27	od 24	10 (x)	C 16	16,5	18	18,5	19	19,25	19,5	19,75	20,5	21	22,5	23,5	A (H)	200	USD DEM	3,5 2,2	3,75 2,6	4,15 2,7	4,5 2,8	4,75 2,8	5,0 2,8	50- (a vista) -100	
Pierwszy Komercyjny Bank SA w Lublinie (xxx)	26-31	—	10	17	16,5- -18,5 ^T	17- -19 ^T	17,5- -19 ^T	18- -20 ^T	—	—	20,0- -21,5 ^T	—	21,0- -22,5 ^T	21,5- -22,5 ^T	22- -22,5 ^T	4%	300	USD ^E DEM ^E	2,0 2,0	3,75 2,85	4,25 3,25	5,0 3,5	5,25 3,65	5,5 3,75	100- -500	
Pierwszy Polsko-Amerykański Bank SA	—	od 25	5	13	16	17,5	18,0	18,5	18,75	—	19,25	—	19,5	S	S	A (H)	200	USD DEM	2,85 2,25	3,75 2,75	4,25 3,0	4,65 3,25	5,20 3,5	5,25 3,75	100- (a vista) -500	
BWR Real Bank SA	27,5-33	27-33	12	17	19	20,0 ^E 20,0	20,50 ^E 20,50	21,0 ^E 21,0	21,25	21,5	21,75 ^E 22,0	23,0	23,25	23,5	23,5	A (H)	100	USD DEM	3,25 2,75	4,5 3,75	4,75 4,0	5,25 4,5	5,35 5,0	5,50 5,25	100	
Invest-Bank SA (xxx)	od 29	—	4	—	17 ^s	18,4- -18,9 ^E	18,6- -19,1 ^E	19- -19,5 ^E	19,2- -19,7 ^E	19,3- -19,8 ^E	22,7- -23,2	—	22,9- -23,4	22,1- -22,6	22,7- -23,2	A (K)	200	USD DEM	2,0 2,0	4,00 2,8	4,2 3,0	4,75 3,75	4,5 3,5	4,5 3,5	100- (a vista) -100	
Kredyt Bank SA (xxx)	od 27,5	od 27	8 (x)	C 14	16,0 ^E -17,0 ^E	17 ^E -18,0 ^E	17,5- -18,5	18,0- -19,0	18,50- -19,5	21,5	21,5	22,5	19,5- -20,0	S	S	A (H)	1000	USD DEM	2,5 2,5	4,1 2,8	4,3 2,9	4,5 3,0	4,7 3,1	5,0 3,2	1000- (a vista) -5000	
Bank Ochrony Środowiska SA (xxx)	od 26	od 26	8	C 14	S	18,5	19	19,5	19,6	19,8	20,5	20,8	21,5	22,5	23	4% (H)	100	USD DEM	3,10 2,4	3,65 2,85	3,85 3,2	4,0 3,5	4,05 3,6	4,05 3,8	100- (a vista) -500	
Prosper Bank SA (xxx)	od 27	od 24,5	14	—	17	19	19,25	19,5	—	—	20,25	—	21,5	—	—	A (I)	200	USD DEM	2,6 2,25	3,75 2,8	4,1 3,0	4,3 3,1	4,4 3,10	—	200 (do 6 m-cy) 500 (pow. 12 m-cy)	
Bank Gospodarki Żywnościowej SA (xx) (xxx)	od 25	od 27	13	C 15	—	18	18,25	19	19,5	19,75	20	20,25	20,5	—	—	6,5% (I)	50	USD DEM	2,5 2,0	3,4 2,8	4,1 3,0	4,3 3,3	—	—	100- (a vista) -500	
Powszechny Bank Gospodarczy SA (* *)	od 26,5	od 27	7,0 ^k (x)	C 13,25	14	17	17,25	18,25	—	—	19,25	—	19,75	20	20	A (H)	—	USD DEM	2,5 2,0	3,25 2,7	3,55 2,8	3,75 2,9	4,0 3,0	4,2 3,0	10- (a vista) -100	
BIG Bank SA (* * *)	—	od 26,5	8	—	S	18,75 ^E 18,75	19,25 ^E 19,25	19,75 ^E 19,75	—	—	19,75 ^E 20,05	19,75 ^E 20,25	19,75 ^E 21,0	—	24,25 21,5	8% (H)	100	USD DEM	—	4,6 ^E 3,4 ^E	4,75 3,65	5,0 3,8	5,25 4,0	5,5 4,3	1000	
Krakowski Bank Spółdzielczy (*)	od 26,0	od 26,0	12	15	—	18	18,25	18,5	19	19,5	20	20,5	21	21,5	—	6% (H)	50	Uwagi (x) - obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych (xx) - gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny) (xxx) - dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali (*) - banki zrzeszone w BGŻ SA (* *) - banki wchodzące w skład Grupy Pekao SA A - skutki zernwania umowy - - zróżnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat) B - w przypadku zernwania umowy utrata oprocentowania C - kredyt w ROR E - stała stopa oprocentowania F - minimalny wkład ustalany w oddziale H - kapitalizacja po okresie umowy I - kapitalizacja zróżnicowana w zależności od rodzaju lokaty K - kapitalizacja kwartalna L - stawka WIBOR + negocjowana marża Ł - zmienna stopa banku + marża M - zmienna stopa bazowa banku N - stopa bazowa banku od 21.07.1997 wynosi 24,5% O - zmienna stopa bazowa banku P - dla podmiotów gospodarczych i wyższych uczelni R - wpłaty terminowe od 20 000 zł do 50 000 zł o stałym negocjowanym oprocentowaniu S - do negocjacji T - wpłaty terminowe od osób fizycznych pow. 2 000 zł Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 22-82-49								
Bank Spółem SA	—	od 26	8	13,5	14,5	18	18,5	19,5	—	—	20,5	—	21,5	22,5	24	A (H)	1000									
Bank Rozwoju Eksportu SA (x)	—	od 24	8	—	—	16,8 ^E 16,75	17,0 ^E 17,0	17,15 ^E 17,25	—	—	17,25 ^E 18,0	17,25 ^E 18,25	17,25 ^E 18,75	S	S	B (H)	100 tys.									
Raiffeisen Centrobank SA	—	L	10,25 13	—	S	19,5	—	19,0	—	—	18,9	—	S	—	—	— H	20000									
Bank Spółdzielczy Rzemiosła	29-31	25-28	8	8	—	16	—	18	—	—	18,5	19	20	22	22	8% (I)	—									
Gliwicki Bank Handlowy SA Oddział w Tarnowie	od 28	od 28	7	C 15	—	17	—	19	—	—	20,0	—	21,0	—	—	A (H)	100									
Bank Spółdzielczy w Solcu-Zdroju Oddział w Krakowie	od 26	od 27	12	C 15	—	16- -17	17- -17,5	18	—	—	19- -19,5	20- -21	21- -22,5	24	—	6% (H)	100									
Bank Spółdzielczy w Wieliczce Filia w Krakowie	od 25	od 26,4	10	13	—	15	—	17	17,5	—	18	18,5	19,5	21	22	5% (H)	50									
Wschodni Bank Cukrownictwa SA w Lublinie	od 29	od 27	10	C 15	16,8	17,2	17,8	19	—	—	20,5	21	21,25	21,75	—	10% (H)	50									
Bank Spółdzielczy w Nowym Sączu	31-33	29-33	9	13	9	14,5	—	16,5	17	17,25	17,5	—	19	22	24	12% (H)	—									

Uwagi

- (x) - obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych
 (xx) - gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny)
 (xxx) - dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali
 (*) - banki zrzeszone w BGŻ SA
 (***) - banki wchodzące w skład Grupy Pekao SA
 A - skutki zerniania umowy -
 - różnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat)
 B - w przypadku zerniania umowy utrata oprocentowania
 C - kredyt w ROR
 E - stała stopa oprocentowania
 F - minimalny wkład ustalany w oddziale
 H - kapitalizacja po okresie umowy
 I - kapitalizacja różnicowana w zależności od rodzaju lokaty
 K - kapitalizacja kwartalna
 L - stawka WIBOR + negocjowana marża
 Ł - zmienna stopa banku + marża
 M - zmienna stopa bazowa banku
 N - stopa bazowa banku od 21.07.1997 wynosi 24,5%
 O - zmienna stopa bazowa banku
 P - dla podmiotów gospodarczych i wyższych uczelni
 R - wpłaty terminowe od 20 000 zł do 50 000 zł o stałym negocjowanym oprocentowaniu
 S - do negocjacji
 T - wpłaty terminowe od osób fizycznych pow. 2 000 zł

Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 22-82-49

Pełna kieszeń • Pełna kieszeń • Pełna kieszeń • Pełna kieszeń • Pełna kieszeń • Pełna kieszeń • Pełna kieszeń

Mieszkania w Polsce dro-
żeją, zarobki są wciąż re-
latywnie niskie, zaś kre-
dyty drogie. Pomimo to wiele
osób desperacko wręcz poszuku-
je sposobów na oszczędzanie na
mieszkanie lub dom. Dwa lata te-
mu uchwalono ustawę o „popie-
raniu budownictwa mieszkani-
owego”, która umożliwiła bankom
tworzenie tzw. kas mieszkani-
owych.

Łukasz Kwiecień

Kasa na mieszkanie

ciągnięcie specjalnego kredytu,
którego maksymalna wysokość
uzależniona jest od zgromadzo-
nej wcześniej kwoty (wraz z doli-
czonymi do niej odsetkami).

stanie się tak „w przypadku braku
dostatecznych zabezpieczeń lub
w przypadku, gdy dochody posia-
dacza rachunku, po uwzględnie-
niu stałych obciążeń, nie gwaran-

na rachunek aktualizowana jest
corocznie współczynnikiem infla-
cji za rok poprzedni. Odsetki do-
pisuje się do salda rachunku.
Oszczędzający występuje o kre-

pod uwagę brany jest przecież ca-
ły koszyk towarów i usług). Bar-
dzo trudno także oszacować, jaka
będzie inflacja za kilka lat, bo-
wiem wystarczy niespodziewane
wydarzenie (choćby katastrofa
żywiłowa lub nagłe załamanie
gospodarcze) i wszystkie wylicze-
nia okazują się tylko papierową
kalkulacją.

Ulgi podatkowe

Bardzo istotną sprawą przy
oszczędzaniu w kasie mieszkani-
owej jest możliwość skorzysta-
nia z ulgi podatkowej. Jak tłumaczą
bankowcy, ulga polega na od-
liczeniu od podatku części wydat-
ków na systematyczne wpłaty na
rachunek w kasie mieszkaniowej.

Limity odliczeń w wypadku
oszczędzania w kasie mieszkani-
owej stanowią 30 proc. faktycz-
nie wpłaconych w 1997 r. do kasy
tej środków, nie więcej jednak niż
4 tys. 914 zł – wyjaśnia Bank Ślą-
ski. Aby maksymalnie wykorzysta-
ć ten limit należałoby wpłacić
do kasy 16 tys. 380 zł.

Oszczędności przekraczające
kwotę limitu nie są objęte ulgą po-
datkową. Limit przysługuje łącz-
nie obojgu małżonkom – czytamy
w materiałach informacyjnych
Banku Śląskiego.

Oszczędzający w kasie mieszkani-
owej mogą w trakcie groma-
dzenia kapitału wystąpić do wła-
ściwego dla miejsca zamieszkania
urzędu skarbowego z wnioskiem
o zaniechanie poboru zaliczek na po-
datek dochodowy. Wniosek ta-

tem z oszczędzania w kasie
(przed upływem zadeklarowane-
go okresu), to wspomniane wcze-
śniej kwoty zaniechania doliczyć
będzie musiała do podatku do-
chodowego.

Ponieważ bank nie jest
uprawniony do doradztwa podat-
kowego, w przypadku wątpliwości
co do interpretacji przepisów po-
datkowych należy zwrócić się do
właściwego urzędu skarbowego,
w którym rozliczacie Państwo
swoje zobowiązania podatkowe –
radzi Bank Śląski. Radę tę warto
wziąć sobie do serca, gdyż przepi-
sy podatkowe do jasnych nie na-
leżą. Pomoc można uzyskać
w urzędach skarbowych.

Ulga podatkowa musi zostać
zwrócona fiskusowi w przypadku
gdy:

– klient kasy mieszkaniowej
zrezygnuje z oszczędzania w niej
(z wyjątkiem sytuacji, w której
wycofana kwota zostaje wykorzy-
stana zgodnie z ideą kasy mieszkani-
owej; jak twierdzą urzędnicy
skarbowi, wedle wyjaśnień MF
jest to możliwe dopiero po zakoń-
czeniu minimalnego, trzyletniego
okresu oszczędzania);

– oszczędzający przeniesie
uprawnienia do rachunku w kasie
na – jak to określają w Banku Ślą-
skim „ręcz osób trzecich, z wyjąt-
kiem dzieci własnych lub przyspo-
sobionych”;

– klient kasy przeznaczy wy-
cofane oszczędności na inne cele
niż określone w umowie i to na-
wet wtedy, gdy dokona tego po
upływie umownego okresu
oszczędzania.

Czy się opłaca?

Na to pytanie musi odpowie-
dzieć samodzielnie każdy zainte-
resowany oszczędzaniem na
mieszkanie, dom lub remont. Na
pewno trudno oczekiwać rewela-
cyjnych wyników, jeśli wpłacać
się będzie zbyt małe kwoty. Inna
sprawa, że przecież zgromadzo-
ne środki i późniejszy kredyt
można wykorzystać także np. na
remont, który planujemy za kil-
ka lat. Na pewno bardzo ważną
sprawą są odpisy podatkowe. Ich
pełne wykorzystanie wymaga
jednak już poważnych inwesty-
cji; wszak aby wykorzystać
wspomniane 4 tys. 914 zł maksy-
malnej ulgi, należy wpłacić 16
tys. 380 zł. Oznacza to, iż co mie-
siąc na rachunku musiałaby być
odkładana kwota wyższa od
średniej krajowej pensji. To – de-
likatnie mówiąc – dość sporo. Ale
jeśli kogoś stać?

W przyszłym roku powin-
niśmy wreszcie dowiedzieć się, co
z koncepcji utworzenia zapo-
wiadanego już wiele miesięcy te-
mu kas budowlanych. Choć in-
stytucje owe również miałyby
pomagać w gromadzeniu środ-
ków na cele budowlano-miesz-
kaniowe, to różniłyby się od kas
mieszkaniowych swoją kon-
strukcją. Wymagałyby również
znaczących wydatków z budżetu
państwa. Tym, którym nie przy-
padnie do gustu oszczędzanie
w kasie mieszkaniowej lub bu-
dowlanej pozostaje długotermi-
nowy kredyt.

Ile można odłożyć? Na jaki kredyt można liczyć? Na ile wystarczy? Po ilu latach?

okres oszczę- dzenia w latach	MIESIĘCZNA WPŁATA NA RACHUNEK W KASIE MIESZKANIOWEJ											
	100 zł			300 zł			500 zł			1 000 zł		
	wkład z odsetkami zł	kredyt kontraktowy zł	pow. m²	wkład z odsetkami zł	kredyt kontraktowy zł	pow. m²	wkład z odsetkami zł	kredyt kontraktowy zł	pow. m²	wkład z odsetkami zł	kredyt kontraktowy zł	pow. m²
3	4482	6723	5	13 445	20 168	15	22 408	36 612	25	44 816	67 224	49
4	6472	9708	7	19 416	29 124	20	32 361	48 542	33	64 721	97 082	66
5	8691	13 037	8	26 073	39 110	25	43 455	65 183	41	86 909	130 364	83
6	11 131	16 697	10	33 394	50 091	30	55 656	83 484	50	111 312	166 968	100
7	13 781	20 672	12	41 342	62 013	35	68 904	103 356	59	137 808	206 712	118

dane: kasa mieszkaniowa banku Pekao SA - Grupa Pekao SA; * przy wyliczeniach przyjęto określone założenia (opisane w tekście)

wych. Od ub.r. działa kasa mieszkaniowa Pekao SA, od kilku mie-
sięcy zaś – kasa Banku Śląskiego.
W listopadzie działalność rozpo-
cząć ma kasa mieszkaniowa Ban-
ku Przemysłowo-Handlowego.

Czym jest kasa mieszkaniowa?

Kasa mieszkaniowa to sposób
na długoterminowe (co najmniej
trzyletnie) oszczędzanie, połą-
czone z możliwością ubiegania
się o udzielenie preferencyjnego
kredytu po upływie określonego
w umowie okresu. Oszczędzanie
polega na systematycznym, co-
miesięcznym odkładaniu na spe-
cjalnym rachunku w kasie mieszkaniowej
zadeklarowanych kwot. Oprocentowanie
takiego rachunku jest znacznie niższe niż opro-
centowanie normalnych lokat czy
nawet rachunków a'vista. Przy
obecnym poziomie oprocentowa-
nia Narodowego Banku Polskiego oprocentowanie
rachunku w kasie Pekao SA wy-
nosi 6,125 proc. rocznie. Opłacal-
ność odkładania owych kwot
zwiększa jednak fakt, iż część wy-
datków poniesionych w związku
z wpłatami na rachunek w kasie
można odpisać od podatku.

Po zakończeniu ustalonego
w umowie okresu oszczędzania
klient kasy może ubiegać się o za-

Według informacji kasy Pekao
SA kredyt może być przeznaczony na:

– zakup, budowę, przebudowę,
rozbudowę lub nadbudowę
domu albo lokalu mieszkalnego
stanowiącą odrębną nieruchomo-
ść,

– uzyskanie spółdzielczego
prawa do lokalu mieszkalnego
lub prawa do domu jednorodzinnego
w spółdzielni mieszkaniowej,

– remont domu albo lokalu
z wyjątkiem bieżącej konserwacji
i odnowienia mieszkania,

– spłatę kredytu bankowego,
zaciągniętego na wspomniane
wcześniej cele, kupno działki bu-
dowlanej lub jej części pod budo-
wę domu jednorodzinnego lub
budynku mieszkalnego, w któ-
rym jest lub ma być położony lo-
kal mieszkalny posiadacza ra-
chunku.

Oprocentowanie owego kredy-
tu ma być niższe niż oprocento-
wanie tradycyjnych kredytów –
obecnie w kasie Pekao SA byłoby
to 12,25 proc. (ale nie niższe od
poziomu wskazanego w umowie
– np. 4 proc). Warto jednak pa-
miętać, że bank ma prawo odmó-
wić udzielenia kredytu. Jak napi-
sano np. w regulaminie kasy
mieszkaniowej Banku Śląskiego

tuja spłaty kredytu”. W żadnym
wypadku kasa mieszkaniowa nie
może być więc traktowana jako
magiczny sposób na zaciągnięcie
taniego kredytu przez osoby, któ-
rych nie będzie stać na jego spła-
tę.

Spłata kredytu następuje
w okresie równym czasowi
oszczędzania lub nieco dłuższym
– w zależności od oferty danej ka-
sy (patrz: tabela). Trzeba więc pa-
miętać, że sfinansowanie zakupu
mieszkania lub domu wymagać
będzie nieraz znacznie dłuższego
od samego oszczędzania okresu
czasu.

Od każdej wpłaty na rachunek
kasy mieszkaniowej, prowadzący

długu w wysokości 150 proc. zgromadzo-
nych oszczędności (plus
odsetki). Jako średni koszt zaku-
pu 1 metra kwadratowego po-
wierzchni mieszkania przyjęto
w br. 1600 zł. Koszt ten w symula-
cji jest aktualizowany przez
współczynnik inflacji.

Co wynika z symulacji, którą
prezentujemy (na podstawie ma-
teriałów Pekao SA) w tabeli?

Kasa Pekao SA podaje przykła-
dowo, że przy wspomnianych na
początku założeniach, odkładając
przez 7 lat 1000 zł miesięcznie
można będzie kupić (za oszczęd-
ności z odsetkami i maksymalny
kredyt) dom lub mieszkanie o po-
wierzchni 118 metrów kwadrato-

Oferta kas mieszkaniowych*

bank prowadzący	min. okres oszczędzania	maks. wysokość kredytu	maks. okres spłaty kredytu	min. rata miesięczna	oprocentowanie oszczędności	oprocentowanie kredytu
Pekao SA – Grupa Pekao SA	3 lata	oszczędności z odsetkami	równy okresowi oszczędzania	100 zł	0,25 oprocent. kredytu redyskont. NBP	0,50 oprocent. kredytu redyskont. NBP
Bank Śląski	3 lata	oszczędności z odsetkami	maks. 1,5 krotność okresu oszczędzania	50 zł	0,25 stopy redyskonta NBP	0,45 stopy redyskonta NBP
BPH	3 lata	zgromadzonych oszczędności z odsetkami	zasadniczo: równy okresowi oszczędzania z możliwością wydłużenia o 1 - 2 lata	100 zł	0,25 stopy redyskonta NBP	0,40 – 0,50 stopy redyskonta NBP

* Uwaga: kasa mieszkaniowa BPH rozpocznie działalność prawdopodobnie na początku listopada. Dane: materiały informacyjne banków

ją bank pobiera specjalną prowizję,
określaną także czasami mia-
nem opłaty manipulacyjnej, która
(przy obecnym poziomie) nie
przekracza 2 proc. Jej ostateczna
wysokość może zależeć zarówno
od kwoty, jak i sposobu dokony-
wania wpłaty (preferowane są
przelewy z ror-ów w banku ma-
cierzystym).

Praktyczna symulacja

W przygotowanej przez kasę
mieszkaniową Pekao SA symula-
cji założono, iż oprocentowanie
rachunku kasy w skali rocznej
wynosi: w 1997 r. – 6,125 proc.,
w 1998 r. – 5,25 proc., w 1999 r. –
5 proc., w 2000 r. – 4,75 proc.,
w 2001 r. – 4,5 proc., w 2002 r. –
4,25 proc., zaś w 2003 – 4 proc.
Zakładamy przy tym, że wpłata

wych (nie zapominajmy o czeka-
jącej nas spłacie kredytu i odsetek
od niego!). 4 lata należałoby
oszczędzać, by dzięki zgroma-
dzonemu kapitałowi i kredytowi
móc sfinansować zakup 66-me-
trowego mieszkania.

Wszelkie symulacje mają jed-
nak tę wadę, iż z konieczności
trzeba przyjąć pewne założenia
odnośnie przyszłych wskaźników
(inflacja, oprocentowanie kredy-
tów, cena mieszkań). To zaś,
zwłaszcza w sytuacji dość burzli-
wie rozwijającego się polskiego
rynku, jest zadaniem bardzo ry-
zykownym. Z pobieżnej obserwa-
cji cen widać, że koszty zakupu
nieruchomości rosną często
znacznie szybciej niż wszelkie
wyliczenia urzędowej inflacji
(przy ustalaniu tego wskaźnika

ki mogą złożyć zarówno osoby
pracujące (wskazując w podaniu
zakład pracy), jak i emeryci czy
renciści (potrzebny kontakt
z ZUS). Przy ubieganiu się o za-
niechanie poboru zaliczek należy
okazać dokumenty, potwierdzające
fakt oszczędzania w kasie i wy-
sokość wpłat.

Jeśli urząd skarbowy wyda
zgody (dotyczy ona określonej
kwoty – 30 proc. wpłat – w przy-
padku 4 tys. zł, będzie to 1 tys.
200 zł), to po otrzymaniu powia-
domienia zakład pracy nie będzie
pobierał zaliczek do wyczerpania
tzw. kwoty zaniechania. Po kolej-
nych wpłatach konieczne będą
następne wnioski. Jeśli osoba,
która korzystała z czasowego za-
niechania poboru zaliczek na po-
datek dochodowy zrezygnuje po-



ZRZESZENIE KRAJOWE BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH
BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ
ODDZIAŁ WOJEWÓDZKI W KRAKOWIE
UL. SZLAK 65

Rachunek oszczędnościowo-rozliczeniowy (ROR)

to wygodna forma korzystania
z dochodów z tytułu wynagrodzenia,
emerytury, renty itd.

Posiadaczowi ROR zapewniamy:

- oprocentowanie w wys. 15% rocznie,
- kwartalną wypłatę odsetek,
- kredyt w ROR na czas nieograniczony,
- kredyty konsumpcyjne bez prowizji bankowych,
- krajową kartę płatniczą POLCARD,
- szereg innych udogodnień.

Bank nie pobiera opłat związanych z założeniem
i prowadzeniem rachunku.

Bank Gospodarki Żywnościowej SA posiada gwarancje
Skarbu Państwa i Bankowego Funduszu Gwarancyjnego.

Serdecznie zapraszamy do naszych placówek w Krakowie:

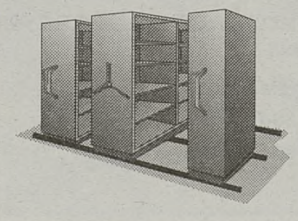
- ul. Szlak 65, codziennie od 7.45 do 18.00, w soboty od 9.00 do 13.00, tel. 633-62-00, 633-08-57
- ul. Mackiewicza 17a (centrum handlowe BILLA-MOZART) w pon. od 11.00 do 18.00, wt. - pt. od 9.00 do 18.00, w soboty od 9.00 do 13.00, tel. 415-41-39, 415-40-16

3286el

Labeo

metalowe

- szafy aktowe, kartotekowe
- szafki socjalne
- regały magazynowe
- regały przesuwne
- kasy pancerne, sejfy



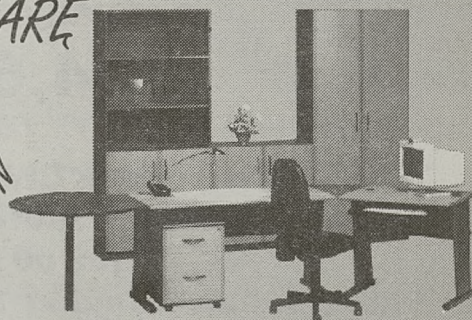
MEBLE NA TWOJĄ MIARĘ

biurowe

- systemy polskich i włoskich
mebli biurowych
- krzesła i fotele biurowe
- ścianki działowe

aranżacje wnętrz
kompleksowe realizacje

KRAKÓW, ul. Kalwaryjska 9, tel./fax 423 62 75
KRAKÓW, ul. Lea 202, tel./fax 637 42 10
TARNÓW, ul. Narutowicza 15, tel./fax 21 94 93
RZESZÓW, ul. Marszałkowska 9, tel./fax 852 03 30
PRZEMYŚL, ul. Zbytkiewicza 9, tel./fax 678-85-51



- parametryczne systemy meblowe
- możliwość funkcjonalnego
dopasowania do każdego wnętrza
- możliwość doboru wymiarów
brył i kolorystyki
- bez dodatkowych kosztów

Marian Cholewiński

Rodzinny interes

Pia Piasecki SA

W ubiegły czwartek rozpoczęła się sprzedaż akcji kieleckiej spółki Pia Piasecki SA. Akcje dostępne są w czterech transzach. Transza nazywana w prospekcie „instytucjonalną” liczy 1 700 tys. akcji, na które można składać zapisy do 13 października br. W transzy tzw. detalicznej do objęcia jest 600 tys. walorów, na które inwestorzy mogą zapisywać się do 17 października. Cena jednej akcji w obu transzach wynosi 10 zł. Dla pracowników spółki oraz kadry zarządzającej przewidziano łącznie 200 tys. akcji, które wyceńono na 8 zł za sztukę.

Historia firmy zaczyna się w 1987 r. Wówczas to Andrzej i Lech Piaseccy założyli w Kielcach Przedsiębiorstwo Budowlano-Usługowe Piasecki. Początkowo firma funkcjonowała jako spółka cywilna. W 1991 r. przekształcono ją w spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością. W 1995 r. utworzono grupę kapitałową, w skład której, oprócz spółki-matki Pia Piasecki SA, weszły jeszcze trzy spółki akcyjne. Wszystkie mają w nazwie ten sam człon „Pia Piasecki”, a druga część nazwy określa charakter prowadzonej działalności (np. Pia Piasecki-Bruk SA).

Pia Piasecki SA prowadzi działalność budowlano-montażową. Jest wykonawcą obiektów użyteczności publicznej oraz budynków mieszkalnych, głównie na terenie Warszawy.

Kapitał akcyjny firmy tworzy 3 853 500 akcji, pochodzących

z sześciu emisji. Wartość nominalna jednej akcji wynosi 2 zł. Posiadaczami dużych pakietów akcji są założyciele spółki. Andrzej Piasecki ma 38,3 proc. akcji, co daje mu prawo do 52,1 proc. głosów na WZA (jedna z serii akcji jest uprzywilejowana w prawie głosu). Jego brat Lech zgroma-

Wpływy ze sprzedaży akcji w ofercie pozwolą na sfinansowanie dość ambitnych planów inwestycyjnych. Przede wszystkim zakup specjalistycznego sprzętu budowlanego do wznoszenia wysokich budynków. W planach są również zakupy komputerów, osprzętu i oprogramowania oraz

niku 1995 r., w związku z tym przedmiotem analiz mogą być jedynie wyniki ekonomiczne uzyskane w roku 1996. Dla celów porównawczych można jednak posilić się wcześniejszymi wynikami PBU Piasecki sc. Spółka ta nie jest co prawda prawnym poprzednikiem Pia Piasecki SA, jednak praktycznie cała jej działalność została przejęta przez tę ostatnią.

Ogólnie można powiedzieć, że rentowność funkcjonowania firmy Pia Piasecki jest zdecydowanie niższa od przeciętnej dla giełdowych spółek budowlanych.

Spore jest także zadłużenie spółki. Całkowite zobowiązania czterokrotnie przewyższają wartość posiadanego przez firmę majątku trwałego i ponadtrzykrotnie kapitał własny. Odsetki od kredytów i pożyczek bankowych pochłaniają znaczną część wypracowanego zysku. W 1996 r. zysk z działalności gospodarczej wyniósł 981 mln zł, zysk netto 529 mln zł, a zapłacone odsetki 322 mln zł. W I półroczu br. wartości te wyniosły odpowiednio: 590, 298 i aż 605 mln zł.

Zastrzeżenia można mieć także do płynności finansowej spółki. Świadczy o tym wyraźnie zbyt niskie wartości wskaźników służących do jej oceny (wskaźnik płynności bieżącej niewiele wyższy od 1, szybkiej poniżej 0,8). Można jednak przypuszczać, że sytuacja ta wyraźnie się poprawi po zasileniu kasy pieniędźmi ze sprzedaży akcji nowej emisji w ofercie publicznej. Wpływy te

spowodują blisko czterokrotny wzrost kapitału własnego spółki i przy właściwym jego wykorzystaniu mogą w zasadniczy sposób zmienić sytuację płatniczą.

W planach na rok bieżący władze spółki przewidują zysk netto w wysokości 3,5 mln zł przy przychodach ze sprzedaży wynoszących 137 mln zł. Prognoza ta wydaje się bardzo optymistyczna, jako że w ub.r. przychody spółki wyniosły 25 mln zł, a zysk netto 0,5 mln zł. Według prospektu emisyjnego zysk netto wypracowany w ciągu pierwszych sześciu miesięcy br. wyniósł 580 mln zł.

Przed kilkoma dniami spółka opublikowała oficjalny raport za I półrocze, z którego wynika, że zysk w tym okresie wyniósł zaledwie niecałe 300 mln zł. Należy przypuszczać, że bardzo trudno będzie zrealizować prognozę na cały 1997 r., gdyż w II półroczu firma musiałaby zarobić ponad dziesięć razy więcej niż w pierwszej połowie roku.

Przyjmując jednak, że prognoza zostanie zrealizowana, wskaźnik C/Z przy cenie 10 zł za akcję wyniesie ok. 18. Wskaźnik C/WK będzie miał wartość rzędu 2.

Przy podejmowaniu decyzji o zakupie akcji spółki Pia Piasecki należy pamiętać, iż walory te będą notowane na rynku wolnym. Dopiero po opublikowaniu zweryfikowanych wyników za br., co nastąpi w połowie przyszłego roku, możliwa będzie zmiana rynku na równoległy.

Wskaźnik	Spółka	PIA PIASECKI			ŚREDNIA GIEŁDOWEJ BRANŻY BUDOWLANEJ		
		1995	1996	II kw. 1997	1995	1996	II kw. 1997
Przyrost sprzedaży	%	146,5	-34,6	183,8	47,1	41,2	63,9
Przyrost zysku netto	%	108,6	-48,1	12,6	21,6	101,1	109,5
Stopa zysku netto	%	2,6	2,1	0,8	6,8	5,4	7,7
Stopa zwrotu ROA	%	8,3	4,6	2,9	7,2	8,5	9,5
Stopa zwrotu ROE	%	69,1	12,4	11,9	11,4	15,3	17,7
Wskaźnik struktury majątku	%	16,9	23,6	19,0	36,1	28,5	41,9
Wskaźnik kosztów	%	96,3	92,3	95,7	87,8	83,5	86,9
Zadłużenie aktywów	-	0,86	0,70	0,77	0,35	0,40	0,39
Zadłużenie majątku trwałego	-	5,10	2,90	4,20	0,98	0,87	1,03
Zadłużenie kapitału własnego	-	6,00	2,34	3,52	0,57	0,87	0,87
Wskaźnik spłaty odsetek	-	26,50	4,04	1,97	71,20	19,30	32,30
Wskaźnik spłaty zadłużenia	-	10,3	16,5	25,2	7,3	4,9	4,0
Wskaźnik płynności bieżącej	-	0,97	1,09	1,05	2,15	2,30	1,89
Wskaźnik płynności szybkiej	-	0,72	0,60	0,79	1,86	1,95	1,60
Cykl obrotu należności	dni	55	131	115	125	122	102
Cykl obrotu zobowiązań	dni	98	231	147	115	105	113
Cykl obrotu zapasów	dni	25	123	40	30	27	26
Cykl obrotu aktywów	dni	114	330	190	265	272	294

¹⁾ - dotyczy spółki PBU Piasecki s.c.

²⁾ - zmiany w stosunku do średniej półrocznej z 1996 r.

dził 30,6 proc. akcji, dających mu 30,2 proc. głosów. Po sprzedaży akcji nowej emisji w ofercie publicznej Andrzej i Lech Piaseccy nadal zachowają kontrolę nad spółką, dysponując łącznie 60,1 proc. głosów.

inwestycje kapitałowe w inne spółki z branży.

Analiza wyników finansowych Pia Piasecki SA jest nieco utrudniona z uwagi na krótki okres jej działalności. Spółkę utworzono bowiem w październiku

DYREKTOR BANKU CREDITANSTALT W KRAKOWIE OFERUJE BARDZO KORZYSTNE MOŻLIWOŚCI BEZPIECZNEGO LOKOWANIA WOLNYCH ŚRODKÓW

☐ Pomocemy Państwu w efektywnym zarządzaniu płynnością finansową poprzez różnego typu lokaty: od depozytów jednodniowych poprzez kilkudniowe do rocznych

☐ Minimalny wkład na depozyty 1-miesięczne wynosi :
♦ 50 tys. PLN względnie 50 tys. USD lub równowartość w innej walucie dla depozytów o stałej stopie oprocentowania
♦ 15 tys. PLN względnie 5 tys. USD lub równowartość w innej walucie dla depozytów o stopie zmiennej

☐ Grupa Creditanstalt zajmuje pod względem wielkości 33. miejsce w rankingu banków europejskich

PRZYKŁADOWE OPROCENTOWANIE DEPOZYTÓW (Dane z 29.09.1997)

**DEPOZYTY TERMINOWE
O STAŁEJ STOPIE OPROCENTOWANIA
1-MIESIĘCZNE W PLN
20,10 %**

**DEPOZYTY TERMINOWE
O STAŁEJ STOPIE OPROCENTOWANIA
3-MIESIĘCZNE W USD
4,6 %**

**Bank Creditanstalt
cieszy się zaufaniem Klientów
już od 140 lat**



CREDITANSTALT
Bank Twojego sukcesu

Oddział w Krakowie zaprasza: 31-504 Kraków, ul. Kalwaryjska 69, tel. (012) 656 55 88
ul. Stolarska 13, tel. (012) 421 70 79

BWR REAL BANK S.A.

Czy można chcieć więcej?



LOKATA TERMINOWA

- 1 - miesięczna 20,00%
- 2 - miesięczna 20,50%
- 3 - miesięczna 21,00%
- 6 - miesięczna 22,00%
- 9 - miesięczna 23,00%
- 12 - miesięczna 23,25%



ROR 17%



KREDYTY, POŻYCZKI

I ODDZIAŁ BWR REAL BANK S.A.
30-133 Kraków, ul. J. Lea 112
tel. (012) 639-14-72, 639-14-96
fax (012) 637-14-91, tix 632-23-25

Filia I Oddziału w Krakowie
30-720 Kraków, ul. Saska 4
tel. (012) 656-00-54

II ODDZIAŁ BWR REAL BANK S.A.
30-008 Kraków, Rynek Główny 22
tel. (012) 422-48-29, 422-47-12
tel./fax (012) 422-47-12

Filia II Oddziału w Krakowie
31-011 Kraków, pl. Szczepański 5
tel. (012) 422-55-81
fax (012) 422-55-81 w. 61, 21

36612M

Kraj
Gospodarka

■ Urzędująca jeszcze koalicja ma okazać, godny uwagi dorobek w działaniach na rzecz integracji Polski z Europą - powiedział prosiący o anonimowość wysoki rangą przedstawiciel Komisji Europejskiej. Do osiągnięć koalicji zaliczył m.in. uregulowanie problemu certyfikacji, liberalizację cen ropy oraz pomyślne rozwiązanie sporu na tle montażu samochodów Daewoo w Polsce.

■ We wrześniu br. wartość wskaźnika koniunktury w przemyśle przetwórczym wyniosła plus 11, co oznacza pogorszenie w stosunku do ub.m. o 3 punkty. 23 proc. przedsiębiorstw oceniło swoją sytuację jako dobrą, a 12 proc. - jako złą. Najlepszą koniunkturę odnotowali m.in. producenci pojazdów mechanicznych, przyczep i naczip, prowadzący działalność wydawniczą i poligraficzną oraz produkujący wyroby celulozowo-papiernicze. Najgorsze oceny koniunktury formułowali produkujący pozostały sprzęt transportowy, metale i wyroby ze skóry.

■ O 87,5 mln zł podniesie kapitał spółka Sopockie Towarzystwo Ubezpieczeniowe Hestia Insurance. Łączne kapitały STU HI wyniosą ok. 134 mln zł. Podniesienie kapitału akcyjnego nastąpi w drodze emisji akcji serii „J” i „K”, płatnych gotówką w całej wysokości. Nową emisję akcji obejmą „dwie europejskie instytucje z kręgów bankowo-ubezpieczeniowych”. Ich nazwy zostaną ujawnione w ciągu miesiąca.

Świat
Gospodarka

■ W organizowanym od 15 lat przez amerykański magazyn „Fortune” rankingu najlepszych firm obecnych w USA, pierwsze miejsce wśród linii lotniczych zajęły British Airways. W rankingu firmy z całego świata mogą oddać głos na najlepszą ich zdaniem firmę w ich branży. Jednak ostatecznego wyboru zwycięzców dokonują czytelnicy Fortune.

■ Lee Shau-kee, właściciel Henderson Land, został wymieniony na 4. miejscu listy najbogatszych ludzi świata, opublikowanej ostatnio przez amerykańskie pismo „Forbes”. Lee dysponuje fortuną rzędu 14,7 miliarda USD. Na ósmej pozycji tego samego rankingu znaleźli się - łącznie potraktowani - bracia Kwok, posiadający firmę Sun Hung Kai Properties. Ich majątek obliczono na 12,3 mld USD. W wykazie 200 najbogatych osób globu natrafiać można na dalszych 5 nazwisk bogaczy, wywodzących się z Hongkongu.

■ Największe przedsiębiorstwo niemieckie Daimler-Benz AG uzna od 1999 r. euro za swą oficjalną „walutę domową”. Koszty przestawienia się mogą sięgnąć 200 mln marek, ale w jego wyniku ryzyko związane z wahaniami kursów na rynku walutowym zmniejszy się o 30 procent. Prezes Daimlera-Benz Juergen Schrepp jest znanym zwolennikiem europejskiej unii walutowej.

Redaguje
Adam Rymont
tel. 422-25-79

Praca

Zakład Pracy Chronionej
zatrudni
rencistę - specjalistę ds. sprzętu komputerowego i oprogramowania oraz rencistę - referenta ds. handlu (wymagana znajomość branży elektronicznej).
Zgłoszenia telefoniczne:
tel. (012) 636-38-23.

ZATRUDNIĘ
FIRMA HANDLOWA
poszukuje
PRACOWNIKÓW DO DZIAŁU HANDLU, REKLAMY ORAZ KIEROWCÓW
(mile widziany własny samochód).
Tel. (012) 637-02-72 (10-16).

BARDZO DOBRZE PŁATNA PRACA NA PLATFORMIE WIERTNICZEJ.
20 dni pracujących - 10 dni wolnych.
- Samolot - spanie -
- wyżywienie zapewnione.
Telefoniczne zgłoszenia (mówimy po polsku):
pon.-pt. 9.00 - 19.00,
tel. 0049/421-51-46-820.



Instal "INSTAL" - Kraków Spółka z o.o.

zatrudni natychmiast

w Zakładzie Produkcji Przemysłowej:

- MISTRZA - wykształcenie wyższe lub średnie techniczne
- TECHNOLOGÓW - wykształcenie wyższe lub średnie techniczne, znajomość obsługi komputera
- SPAWACZY - z uprawnieniami odbiorowymi
- OPERATORA-MECHANIKA - wózka widłowego spalinowego

w Zarządzie Robót:

- KIEROWNIKA BUDOWY z uprawnieniami
- INŻYNIERÓW BUDOWY - absolwentów P.K.: inżynierów inżynierii sanitarnej i ochrony środowiska

w Zakładzie Sprzętu:

- OPERATORA ŻURAWIA SAMOCHODOWEGO z upr. I klasy

oraz

- SPECJALISTĘ D/S MARKETINGU HANDLOWEGO - wykształcenie min. średnie, znajomość obsługi komputera

ZAPRASZAMY ! Kontakt: tel. 653-20-11 w. 360
ul. Konstantego Brandla 1 w Krakowie

*Jesteśmy stabilną,
dynamicznie rozwijającą się spółką akcyjną.
Działamy w branży elektronicznej od 15 lat.
Naszym wiodącym produktem o ustalonej
i wysoko notowanej marce jest telewizor Trilux.
W naszej pracy najważniejsza jest jakość.
Aby zadowolić klienta,
przy produkcji telewizorów Trilux
współpracujemy tylko z najlepszymi.
Także i teraz zwracamy się do najlepszych.*

TRILUX

zatrudni
przedstawiciela handlowego z Krakowa

działającego na obszarze województw:
krakowskiego, tarnowskiego, nowosądeckiego,
rzeszowskiego, krośnieńskiego, przemyskiego.

Przedstawiciel handlowy odpowiedzialny będzie
za tworzenie i utrzymywanie kontaktów ze sklepami, hurtowniami i serwisami, kształtowanie pozycji w regionie oraz realizację polityki marketingowej.

Poszukujemy osoby konsekwentnej i precyzyjnej, z wyższym wykształceniem, posiadającej wysokie umiejętności organizacyjne, dużą swobodę komunikacyjną, umiejętność analitycznego myślenia, znajomość obsługi komputera, prawo jazdy. Wskazana orientacja w sprzęcie RTV.

Oferujemy: profesjonalny system motywacyjny, szkolenia, samochód służbowy i telefon.

Oferty zawierające: list motywacyjny, c.v. oraz zdjęcie prosimy przysłać do działu personalnego firmy Pro-elco, 83-000 Pruszcz Gdański, ul. Batalionów Chłopskich 1 do 20 października 1997 r.

Biuro Turystyki „ANTALEK”

WIEDEN - 7 - 11.11 cena - 430,00 zł
★ noclegi w Wiedniu

PRAGA - 7 - 11.11 - cena - 290,00 zł

ATRAKCYJNE WYCIECZKI DLA GRUP

- ZIELONE SZKOŁY
- LUKSAUTOKARY - WYNAJEM

Tel. (012) 633-22-18, fax 423-38-38
Kraków, pl. Inwalidów 7.

TRANS SERVICE
MIĘDZYNARODOWE LINIE AUTOKAROWE

	w 1 str.	w 2 str.
BELGIA	230,00	345,00
NIEMCY	120,00	190,00
WŁOCHY	200,00	310,00

SPRZEDAŻ „MAGELLAN” KRAKÓW.
TEL. (012) 421-80-58, 421-83-28.

Wypocznij!

Ponad 60 000 zadowolonych klientów!

	1 tydz.	2 tyg.
Kreta Ammoudara, Hersonissos, Matala, "fly and drive"	970 zł	1 190 zł
Grecja Halkidiki, Riwiera, Peloponez-rejs	970 zł	1 350 zł
Rodos Ixia, Lardos, Rodos-Turcja	1 050 zł	1 250 zł
Turcja rejs "Pełnia księżyca", Kusadasi, Marmaris, Izmir	1 050 zł	1 250 zł
Tunezja 3 dniowe jeep safari	1 050 zł	1 250 zł
Cypr rejs Izrael-Egipt, "fly and drive"	1 250 zł	1 600 zł
Majorka Portal Nous, Arenal, Paguera, Magalluf	1 250 zł	1 600 zł
Egipt 3 dniowy rejs po Nilu, Kair, Luksor	1 070 zł	1 450 zł
Wyspy Kanaryjskie Gran Canaria-Teneryfa-la Gomera	1 390 zł	1 750 zł

ceny obejmują pobyt + przelot LOT - em

Bilety lotnicze do wszystkich krajów świata

Scan Holiday
ul. Karmelicka 12
tel. (012) 422 96 31, 422 31 79

MAMY JUŻ 100-LETNIĄ TRADYCJĘ HANDLOWĄ WE FRANCJI
110 HIPERMARKETÓW, 450 SUPERMARKETÓW, 2200 MINIMARKETÓW
TERAZ OTWIERAMY HIPERMARKET W KRAKOWIE, JUŻ TRZECI W POLSCE

Géant POLSKA

Sp. z o.o.

POSZUKUJEMY PRACOWNIKÓW HALI

OD KANDYDATÓW OCZEKUJEMY:

ZAANGAŻOWANIA W PRACY,
DYSPOZYCYJNOŚCI,
NIE WYMAGAMY DOŚWIADCZENIA ZAWODOWEGO.

OFERUJEMY:

- MOŻLIWOŚĆ KARIERY
- W CIEKAWYM ŚRODOWISKU
- W RAMACH ROZWOJU NASZEJ SIECI HANDLOWEJ W POLSCE
- ATRAKCYJNE WARUNKI PRACY I WYNAGRODZENIA

KANDYDATÓW PROSIMY O KONTAKT TELEFONICZNY GÉANT POLSKA,
TEL. 415-71-52 OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU
W GODZINACH OD 9.00 DO 17.00.

Turystyka

B. T. „AXET” ul. Długa 27
Kraków tel. 633-01-18, 421-71-68

WYCIECZKI !

PARYŻ.....699 zł
WŁOCHY.....899 zł
GRECJA.....860 zł
SYCYLIA.....1850 zł
GRECJA.....1899 zł

ALPINA TOUR

ZIMA '98

WIELKA PROMOCJA
oferty z zimowego katalogu
10% taniej
tylko do 15 października

ALPINA TOUR
Kraków, ul. Karmelicka 3,
tel. 422-95-75, 421-76-20.

Szczegóły promocji w biurze Alpina Tour.

WIEDEN
9.11-12.11.97

- hotel ****, pokoje z łazienkami, centrum,
- wyżywienie,
- opieka pilota,
- autokar,
- ubezpieczenie.

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY "DZIENNIKA POLSKIEGO"

Kraków, Wiślna 2,
tel. (012) 422-03-45, 411-22-88,
fax 422-77-93

TUI

WYSPY KANARYJSKIE Z WARSZAWY

JUŻ OD 4.11.97

POBYTY 7-, 14-DNIOWE

- * przelot * transfer * hotele**, *****
- * wyżywienie * rezydent w j. polskim

BIURO PODRÓŻY JAGIELLONIA
Kraków, ul. Wiślna 2
tel. (012) 422-03-45, 411-22-88

INTERHOME **TUI**

Sprzedaż

✓PILARKI ✓KOSIARKI
HURT ✓GLEBOGRYZARKI
DETAL
STIHL
***RATY* NAPRAWY**
KRAKÓW ul. Pawia 20 (k/Dworca PKS)
tel.(012) 422-26-15, 423-19-25

proterm

31 - 752 Kraków, ul. Makuszyńskiego 10 a

KOTŁOWNIE

kotły
palniki
pompy
analizatory spalin



8
lat
GWARANCJI

tel.012/435-558 w.21, 0602/251-767, 0602/277-981, fax:012/437-520

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE



31-422 Kraków, ul. Powstańców 1,
tel./fax 411-52-49,
tel. 411-71-00 wew. 34,
0-601 47-19-23,
0-90 33-18-66

oferujemy

ŁOŻYSKA

dla przemysłu i motoryzacji.

Huta
im. Tadeusza
Sendzimira S.A.
w Krakowie



oferuje w październiku
najtańszy nawóz w Polsce
- 20zł/Mg siarczanu amonu
o zawartości 20% azotu

Informacji udziela oraz sprzedaż prowadzi:
Zespół Zbytu, Zakładu Koksochemicznego HTS S.A.
tel. (012) 644-46-66 wewn. 40-34 lub 41-51

SALON TECHNICZNY

BOSCH

Kraków, os. Handlowe 1, tel./fax 644-23-74,
Kraków, ul. Krakowska 36, tel./fax 656-22-22
Kraków, ul. Ciepłownicza 1a, tel./fax 644-43-36
Tarnów, ul. Hodowlana 4, tel./fax 22-10-06

AKCJA PROMOCYJNA 8.09 - 8.11.97.



BDK - DAEWOO LEASING

Leasing fabryczny samochodów
dostawczych DAEWOO
LUBLIN, ŻUK, POLONEZ TRUCK
AVIA, LDV

oraz leasing innych samochodów
ciężarowych i środków trwałych
Kraków, ul. Szpitalna 15
tel./fax 421-70-89 oraz tel. 422-40-55 w. 133

DRAPEX

PRZEDSIĘBIORSTWO
PRZEROBU ŻŁOMU

zakupi:

- ☞ złom stalowy
- ☞ złom żeliwny

proponujemy:

- ☞ najwyższe ceny
- ☞ kontenerowy odbiór

30-731 Kraków ul. Kosiarzy 5
tel. 653-27-62, 653-22-79, 653-16-57, fax 653-20-61

FUTRA NATURALNE SZTUCZNE SKÓRZANA ODZIEŻ

OFERUJEMY

- Grodzka 41
- Grodzka 48
- Mikołajska 6

19879



sp. z o.o.
**SYSTEMY ZABUDOWY
WNĘTRZ.**

SUCHE TYNKI KNAUF
✓ Detal już od 5,50 zł/m².
✓ Specjalna oferta dla
wykonawców
✓ Systemy ścian działowych
MOVINORD
✓ Sufity podwieszane
MOVITEC

ul. Centralna 51, tel. 644-29-26,
od 8.00 do 17.00 0-601-50-00-01

Proponujemy wykonawstwo

FIRMA HANDLOWA

POSZUKUJE

LOKALI HANDLOWYCH

o powierzchni powyżej 800 m²
(nabycie bądź wynajem)

w miastach Polski południowej
(o liczbie mieszkańców powyżej 35 tys. osób).

Oferty prosimy składać na adres:

„MAJOR-JULIUS MEINL” S.A.
31-422 Kraków, ul. Majora 12a,
tel./fax 012/412 97 04.

M-2542

FIRMA HANDLOWA - Branży spożywczej

poszukuje lokalu i...

lokalu do wynajęcia
600 - 1200 m²,

lokalu z możliwością rozbudowy,
działek pod budowę sklepów,
inwestorów, deweloperów
i firmy budowlane

w miastach powyżej 15 tys. mieszkańców
z przeznaczeniem na sklep detaliczny.
Gwarantujemy długoletnie umowy na korzystnych warunkach.

Oferty zawierające szczegółowe dane
prosimy przysyłać listownie na adres
Elektromis S.A., 61-821 Poznań, ul. Ogrodowa 12
fax (0-61) 833 27 89, pan Marek Wolny
tel. (0-61) 833 25 81, fax (0-61) 833 28 33

DONAX

Sklepy:
os. Albertyńskie 37a,
tel.: 647 99 89, 649 66 60;
ul. Mogilska 40, tel: 411 65 19;
ul. Dietla 97, tel: 421 22 94;
ul. Wielicka 76, tel: 655 04 75.

Hurtownia:
ul. Sołtysowska 14 a,
tel: 644 80 22 w. 58, 59,
643 13 88, 643 14 42.

TANIO
Raty 5%

UPOMINKI
DLA
KLIENTÓW

Możliwy
odpis
podatkowy.

Transport
gratis
w dniu
zakup.

Pralki,
Łodówki,
Kuchnie,
Zmywarki,
AGD do zabudowy

AGD-RTV

NAJWIĘKSZY WYBÓR W KRAKOWIE

Sprzedaz


**STUDIO
GORĄCEJ WODY**
KRAKÓW ul. WYBICKIEGO 3a
(naprzeciw D.H. GIGANT)

TEL./FAX 423-37-76

Electrolux

JUNKERS

AEG

 ARISTON
SIEMENS

Dimplex

• ELEKTRYCZNE PODGRZEWACZE WODY • BOJLERY
• ELEKTR. OGRZEWACZE POWIETRZA I KURTyny
• GAZOWE PIECYKI ŁAZIENKOWE
• KOTŁY I GRZEJNIKI C.O.

RATY
HURT-DETAIL


... jak dobrze jest
w jesienny wieczór
obejrzeć dobry film
i zjeść kawałek
domowego ciasta.

TRILUX

- ➔ Płaski, ciemny kineskop **Black Line** - 21"/55cm
- ➔ Tuner telewizji kablowej
- ➔ Automatyczne wyszukiwanie stacji
- ➔ Wyświetlanie funkcji na ekranie
- ➔ Telegazeta ➔ Gniazdo S-VHS
- ➔ Eurozłącze - współpraca z dekoderem CANAL+

TAP 2102 T

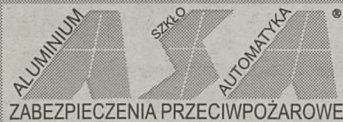
proelco

INDECO
SZAFY Z DRZWIAMI
SUWANymi
ZABUDOWA WNĘK
MEBLE NA ZAMÓWIENIE

odpis od podatku
termin realizacji 10 dni

RATTAN 14 KOLORÓW
5% rabatu

- ul. Wybickiego 1, DH Gigant
tel. 634-39-70 w. 117,
- ul. Na Kozłowie, DH RoAl
tel/fax 658-45-48,
po godz. 16 tel. 645-73-95,
0602-35-96-33, 0601-22-07-20
- Myślenice, ul. Kilińskiego 1,
tel. 272-37-45


Biuro Handlowe
ul. Cystersów 19 A
31-553 Kraków
ZABEZPIECZENIA PRZECIWPOŻAROWE t/f (012) 413-50-64

ŚLUSARKA ALUMINIOWA

OKNA i DRZWI

w cenie zbliżonej do

PCV


Jeśli chcesz ekonomicznie grzać,
armaturę COMAP musisz stosować!

OFERUJEMY:

- ZAWORY TERMOSTATYCZNE
- ZAWORY POWROTNE
- KSZTAŁTKI I ZŁĄCZKI MIEDZIANE
- RURY MIEDZIANE
- SZEROKI WYBÓR ARMATURY GRZEWczej I SANITARNEJ
- GRZEJNIKI PANELOWE CO

oraz wszystko do wykonania ekonomicznych instalacji grzewczych

ATRAKCYJNE RABATY
DLA INSTALATORÓW I FIRM
RATY

F.H.U. „PROMOGAZ”, ul. Prądnicza 65, 31-202 Kraków,
tel./fax (012) 423-39-25, tel. 632-97-02, tel. kom. (0602) 296-775

NIEPOŁOMICE, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90.

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY!!!

3327KG

WSZYSTKO DLA BIURA

PHU BIURO SERVICE
Sp. z o.o.

Telefony GSM
MEBLE BIUROWE
KASY FISKALNE

Autoryzowany
Przedstawiciel

Plus
GSM

KOMPUTERY

AUTORYZOWANY DEALER

TOSHIBA

Koparki • Faxy

ul. T. Kościuszki 43 tel. (012) 421-86-97
al. Powst. Warszawskiego 12 tel. (012) 412-22-00

Wiertarki udarowe firmy BOSCH

spełnią oczekiwania
każdego majsterkowicza

Akcja
promocyjna
8.09 - 8.11.97

Każdy majsterkowicz pragnie
pracować jak profesjonalista.
Dlatego od swoich narzędzi wymaga,
aby łączyły w sobie niezawodność i precyzję
działania z komfortem i prostotą obsługi.
Takimi właśnie cechami odznaczają się
elektronarzędzia Bosch dla majsterkowiczów.
Są ergonomiczne i bezpieczne w użytkowaniu.
Zastosowano w nich nowoczesne rozwiązania techniczne.
Bogata oferta osprzętu dodatkowego pozwala wykonać
każdą pracę.
Elektronarzędzia Bosch dla majsterkowiczów
– posłuszne Twoim dłoniom.

* To i inne elektronarzędzia dla majsterkowiczów dostępne w akcji promocyjnej. Szczegóły w punktach sprzedaży.

Wiertarka udarowa PSB 500 R* została stworzona
z myślą zarówno o doświadczonych, jak
i początkujących majsterkowiczach.
Wiertarka udarowa PSB 500 R
to uniwersalne i łatwe w obsłudze narzędzie.
Dzięki swoim doskonałym parametrom:
– moc 500 W, system sterowania elektronicznego
– moc od 0 do max, bieg prawolewo, wstępny
wybór prędkości obrotowej, wiercenie w betonie (otwory
o średnicy 13 mm), wiertarka ta spełnia oczekiwania każdego
majsterkowicza. PSB 500 R to niezastąpiona wiertarka, potrzebna
w każdym domu.
Teraz dodatkowo walizka z tworzywa sztucznego.

Zielona linia. Dla majsterkowiczów.
BOSCH
Elektronarzędzia


Sprzedaz

NOWOCZESNE MIEDZIANE ALUMINIOWE STALOWE
GRZEJNIKI - KOTŁY
 ELEKTRYCZNE, WODNE
 RATY • DORADZTWO • OPUSTY
RADIATOR, tel. (012) 422-20-32, ul. Grzegorzewska 33, Kraków

SUZUKI
 Uwaga właściciele samochodów Suzuki
 Maruti, Swift, Vitara, Samurai!
 Niezależnie od tego,
 gdzie kupili Państwo samochód
**ZAPRASZAMY PAŃSTWA
 NA BEZPŁATNE PRZEGLĄDY
 I REGULACJE W AUTORYZOWANEJ
 SIECI SUZUKI MOTOR POLAND**
poniedziałek, wtorek 20 i 21 X
STA-CAR
 DEALER I AUTORYZOWANY SERWIS SUZUKI MOTOR POLAND LTD.
 KRAKÓW, UL. WIDŁAKOWA 13A, TEL. (012) 266 96 24, 266 79 47
 zapraszamy pn.-pt. 8-16

**OKNA PCV
 I DRZWI**

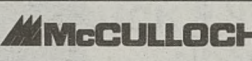
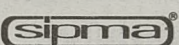
 • SPRZEDAŻ - MONTAŻ
 • SZYBKO I SOLIDNIE
 • SERWIS GWARANCYJNY
 Kraków
 ul. Zamoyskiego 41
 tel. (012) 423 56 31
 wew. 60

Centrala Importowa
WIKA Łożyska
**ŁOŻYSKA
 PRZEMYSŁOWE
 I SAMOCHODOWE**
 do samochodów
 osobowych
 i dostawczych.
 Zestawy naprawcze.
 „WIKA” - Oddział Kraków
 Magazyn - ul. Łowińskiego 9
 tel. (012) 425-96-16, 425-97-16 w. 22

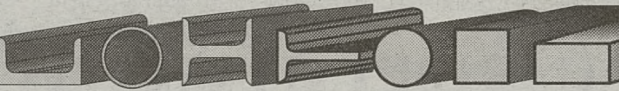
ZNICZE METALOPLASTYKA
 Ceny producenta - rabaty
 Sprzedaż hurtowa
 • Kraków, ul. Królewska 51, tel./fax (012) 636 89 47 (8⁰⁰ - 16⁰⁰)
 (012) 425 23 50 (16⁰⁰ - 22⁰⁰)
 • Żywiec, ul. Armii Krajowej 1, tel./fax (033) 67 12 15.
 3751ela

**PRODUCENT
 OKIEN
 I DRZWI**

 OKNA I DRZWI Z PCV I AL
**- PCV - system
 PANORAMA**
**- Aluminium - system
 WICONA, YAWAL**
 Filia Kraków
 31-323 Kraków
 ul. Opolska 12
 tel. (0-12) 6370-322 w. 57
 fax (0-12) 6370-087
 Filia Krosno
 38-400 Krosno
 ul. Okulickiego 1A
 tel./fax (0-13) 4327-311
 Rzeszów
 35-234 Rzeszów
 ul. Trembeckiego 5
 tel. (0-17) 8552-920
 tel./fax (0-17) 8521-231
STOSUJEMY ORYGINALNE OKUCIA ROTO

  
FARMER S.C.
 ul. Na Zjeździe 8
 30-527 Kraków
 tel. 656-50-15
 oferujemy sprzęt ogrodniczo-leśny: - pilarki
 - kosiarki
 - kosy spalinowe
 - opryskiwacze
 - nożyce do żywopłotu
 - prowadnice, łańcuchy
 - ostrzenie łańcuchów
RATY!!!
 serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
 zapewniamy fachowe doradztwo i obsługę
OKAZJA! POSEZONOWA OBNIŻKA CEN KOSIAREK
  **CASTOR**

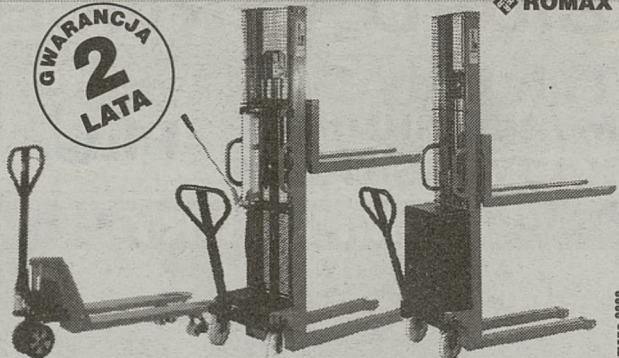
inpol SPÓŁKA Z O.O.
krak
 KRAKÓW, ul. Lublańska 34,
 ul. Kosiarzy 2,
 TEL. (0-12) 653-20-50, 653-28-16
 61-62-205, 61-62-206
**OFERTA SPECJALNA
 PRETY**

Ø 50-250 S13S Ø 50-250 15 Ø 50-250 40H Ø 50-250 S15
 Ø 50-250 18G2A Ø 50-250 45 Ø 50-250 16HG
USŁUGI CIĘCIA PIŁĄ


PROMOCYJNE CENY !!! 1000 POZYCJI !!!
**OPAKOWANIA JEDNORAZOWE
 PAPIER FOLIA**
 KRAKÓW, ul. Hetmańska 11, tel./fax (0-12) 656-14-46, 423-60-81
 Filie: Tarnów, ul. Hodowlana 5
 tel. (0-14) 26-05-36
 Nowy Sącz, ul. Piłsudskiego 1
 tel. (0-18) 43-58-90


GAL-SKÓR® ROK ZAŁ. 1936
 Od lat znany i ceniony w Polsce i Europie producent:
 teczek, toreb, torebek, neseserów, waliz, portfeli,
 szaszetek, pasków i innych drobiazgów z wysokiej
 jakości skór. Oferujemy tradycyjnie wysoką jakość
 i europejski standard wykończenia. Wzornictwo klasyczne oraz
 nowe modele oparte na współczesnych trendach w modzie.
Nowe kolekcje oraz wzory od lat cieszące się niesłabnącym popytem.
 Przedstawiciel znanych w świecie firm galanteryjnych:
RONCATO - Włochy - wyłączne przedstawicielstwo
 w Polsce południowej
Tula - Wielka Brytania - wyłączne przedstawicielstwo
 w Polsce
 Szukajcie naszych wyrobów w wiodących sklepach na terenie Polski
 Odbiorców hurtowych prosimy o kontakt:
 31-064 Kraków ul. Augustiańska 24, tel. 012 6561944 fax 012 6560126

Wózki i regały magazynowe ROMAX


**GWARANCJA
 2
 LATA**
 Kraków, Rzemieślnicza 7 ☎ (0-12) 266-28-33

NAJTANIEJSZE znicze w Krakowie

- * szeroki asortyment
- * niskie ceny

oto przykładowe ceny:

znicz (plastik)	0,20
znicz (40 g, szkło)	0,43
znicz (60 g, szkło)	0,49
znicz (90 g, szkło)	0,57
znicz (100 g, szkło)	0,71
znicz (400 g, szkło)	2,77

IRUCH

z a p r a s z a

Kraków, ul. Worcella 6
 Kraków, ul. Józefińska 20
 Kraków, ul. Andersa 9